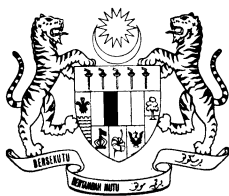


**Jilid I
Bil. 70**



**Hari Jumaat
29hb Jun, 1979**

PENYATA RASMI PARLIMEN

PARLIAMENTARY DEBATES

DEWAN RAKYAT
HOUSE OF REPRESENTATIVES

PARLIMEN KELIMA
Fifth Parliament

PENGGAL PERTAMA
First Session

KANDUNGANNYA

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN-PERTANYAAN
[Ruangan 7645]

USUL-USUL:

Ucapan Takziah kepada keluarga mendiang
Tun (Dr) V. T. Sambanthan [Ruangan 7685]

Perisytiharan Darurat—Membatalkan [Ruangan 7700]

Waktu Mesyuarat dan Urusan yang dibebaskan daripada Peraturan Mesyuarat dan Penangguhan [Ruangan 7733]

MALAYSIA

DEWAN RAKYAT YANG KELIMA

Penyata Rasmi Parlimen

PENGGAL YANG PERTAMA

AHLI-AHLI DEWAN RAKYAT

Yang Berhormat Tuan Yang di-Pertua, **TAN SRI DATO' (DR) SYED NASIR BIN ISMAIL**, P.M.N., S.P.M.J., S.S.I.J., J.M.N., P.I.S., B.S.I.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan Menteri Wilayah Persekutuan, **DATO HUSSEIN ONN**, D.K. (Johor) (Sri Gading).

.. Timbalan Perdana Menteri dan Menteri Perdagangan dan Perindustrian, **DATO' SERI DR MAHATHIR BIN MOHAMAD**, S.S.D.K., S.P.M.S., S.S.A.P. (Kubang Pasu).

Yang Berhormat Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam, **DATO' LEE SAN CHOON**, S.P.M.J., S.S.I.J., K.M.N. (Segamat).

.. Menteri Pengangkutan, **TAN SRI V. MANICKAVASAGAM**, P.M.N., S.P.M.S. (Pelabuhan Kelang).

.. Menteri Undang-undang, **DATO' SERI HAJI HAMZAH BIN HAJI ABU SAMAH**, S.S.A.P., S.I.M.P., S.M.K., S.P.D.K. (Temerloh).

.. Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, **TAN SRI ONG KEE HUI**, P.M.N., P.N.B.S., P.G.D.K. (Bandar Kuching).

.. Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, **TAN SRI HAJI MUHAMMAD GHAZALI BIN SHAFIE**, P.M.N., S.I.M.P., S.P.D.K. (Lipis).

.. Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, **TAN SRI DATO' HAJI ABDUL KADIR BIN YUSOF**, P.M.N., S.P.M.J., S.P.D.K. (Tenggaroh).

.. Menteri Kebajikan Am, **DATIN PADUKA HAJAH AISHAH BINTI HAJI ABDUL GHANI**, D.P.M.S., J.M.N. (Kuala Langat).

.. Menteri Pertahanan, **DATUK AMAR HAJI ABDUL TAIB BIN MAHMUD**, D.A., P.G.D.K. (Samarahan).

.. Menteri Luar Negeri, **Y.M. TENGKU DATO' AHMAD RITHAUDDEEN AL-HAJ BIN TENGKU ISMAIL**, S.P.M.P., P.M.K. (Kota Bharu).

.. Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, **DATO' MICHAEL CHEN WING SUM**, D.P.M.S. (Ulu Selangor).

.. Menteri Pelajaran, **DATO' MUSA BIN HITAM**, S.P.M.J., S.S.I.J. (Labis).

.. Menteri Kewangan, **Y.M. TENGKU TAN SRI RAZALEIGH HAMZAH**, D.K., S.P.M.K., P.S.M. (Ulu Kelantan).

.. Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, **DATUK ABDUL SAMAD BIN IDRIS**, J.M.N., P.J.K. (Jejebu).

.. Menteri Kesihatan, **TAN SRI CHONG HON NYAN**, P.S.M., J.M.N. (Batu Berendam).

.. Menteri Pertanian, **DATO' SHARIFF AHMAD**, D.S.A.P., D.I.M.P., J.M.N. (Jerantut).

.. Menteri Penerangan, **DATO' MOHAMED BIN RAHMAT**, S.P.M.J., S.S.I.J., D.P.M.J., K.M.N. (Pulai).

Yang Berhormat Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat, DATO' RICHARD HO UNG HUN, D.P.M.P. (Lumut).

- .. Menteri Perusahaan Utama, TUAN PAUL LEONG KHEE SEONG (Taiping).
- .. Menteri Perusahaan Awam, TUAN ABDUL MANAN BIN OTHMAN, P.P.T. (Kuala Trengganu).
- .. Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, TUAN LEO MOGGIE ANAK IROK (Kanowit).
- .. Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua, DATUK MANSOR BIN OTHMAN (Kuala Pilah).
- .. Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri, DATO' SRI HAJI KAMARUDDIN BIN MOHD. ISA, S.P.M.P., K.M.N., J.P. (Larut).
- .. Timbalan Menteri Pelajaran, DATO' CHAN SIANG SUN, D.I.M.P., J.S.M., A.M.N., P.J.K., J.P. (Bentong).
- .. Timbalan Menteri Pertahanan, DATO' MOKHTAR BIN HAJI HASHIM (Tampin).
- .. Timbalan Menteri Kesihatan, DR SULAIMAN BIN HAJI DAUD, J.B.S. (Santubong).
- .. Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, DATO' HAJI RAMLI BIN OMAR, D.P.M.P., K.M.N., P.M.P. (Bagan Serai).
- .. Timbalan Menteri Pengangkutan, DR GOH CHENG TEIK (Nibong Tebal).
- .. Timbalan Menteri Kewangan, DATO' DR NEO YEE PAN, D.P.M.J. (Muar).
- .. Timbalan Menteri Pengangkutan, TUAN MOHD. ALI BIN M. SHARIFF (Kuantan).
- .. Timbalan Menteri Pertanian, TUAN EDMUND LANGGU ANAK SAGA, P.B.S (Saratok).
- .. Timbalan Menteri Kewangan, DATIN PADUKA RAFIDAH AZIZ, D.P.M.S., A.M.N. (Selayang).
- .. Timbalan Menteri Buruh dan Tenaga Rakyat, TUAN K. PATHMANABAN, K.M.N. (Telok Kemang).
- .. Timbalan Menteri Perdagangan dan Perindustrian, DATO' LEW SIP HON, D.P.M.S., J.M.N., K.M.N. (Shah Alam).
- .. Timbalan Menteri Pelajaran, TUAN HAJI SALLEH JAFARUDDIN (Mukah).
- .. Timbalan Menteri Penerangan, DR LING LIONG SIK (Mata Kuching).
- .. Timbalan Menteri Pertanian, TUAN HAJI ZAKARIA BIN HAJI ABDUL RAHMAN, P.B. (Besut).
- .. Timbalan Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, TAN SRI DATO' SYED AHMAD SHAHABUDDIN AL-HAJ, P.S.M., S.P.M.K., S.S.D.K., P.G.D.K., J.M.N., J.P. (Padang Terap).
- .. Timbalan Menteri Undang-undang, DATO' ABDULLAH BIN ABDUL RAHMAN, D.P.M.T., K.M.N. (Ulu Nerus).
- .. Timbalan Menteri Kemajuan Tanah dan Kemajuan Wilayah, TUAN SANUSI BIN JUNID (Jerlun-Langkawi).
- .. Timbalan Menteri Perumahan dan Kerajaan Tempatan, DATO S. SAMY VELLU, D.P.M.S., A.M.N. (Sungei Siput).
- .. Timbalan Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, TUAN MAK HON KAM (Tanjong Malim).
- .. Timbalan Menteri Tenaga, Telekom dan Pos, DATO' MOHD. NAJIB BIN TUN HAJI ABDUL RAZAK, O.K.I.S. (Pekan).

- Yang Berhormat** Timbalan Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam,
DR NIK HUSSEIN BIN HAJI WAN ABDUL RAHMAN, K.M.N. (Kuala Krai).
- „ Timbalan Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar, TUAN CLARENCE E. MANSUL (Penampang).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebajikan Am, TUAN PATRICK ANEK UREN (Mas Gading).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, TUAN LUHAT WAN (Baram).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kesihatan, TUAN JAWAN ANAK EMPALING (Rajang).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Pertahanan, DATO' ABDUL JALAL BIN HAJI ABU BAKAR, D.P.M.J., S.M.J. A.M.N. (Batu Pahat).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Penerangan, DATO' HAJI EMBONG BIN YAHYA, D.P.M.J., A.M.N. (Ledang).
- „ Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri, TUAN SHAHRIR BIN ABDUL SAMAD (Johor Bahru).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Wilayah Persekutuan, TUAN ABDULLAH BIN HAJI AHMAD, K.M.N. (Kepala Batas).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan dan Perindustrian, TUAN ABU HASSAN BIN HAJI OMAR, S.M.T., S.M.S., P.I.S. (Kuala Selangor).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Perusahaan Awam, TUAN IDRIS BIN ABDUL RAUF, A.M.P., A.M.N. (Parit Buntar).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Perusahaan Utama, TUAN ABDUL RAHIM BIN DATUK TAMBY CHIK (Alor Gajah).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam, TUAN WILLIAM LYE CHEE HIEN (Gaya).
- „ Setiausaha Parlimen Kementerian Luar Negeri, TUAN MOHD. KASSIM *alias* YAHYA BIN AHMAD (Machang).
- „ TUAN ABAH BIN MENGIMBAL *alias* GEORGE ABAH (Bandau).
- „ TUAN ABDUL GHAFAR BIN BABA (Jasin).
- „ TUAN ABDUL GHANI BIN MISBAH (Kinabatangan).
- „ TUAN ABDUL KADIR BIN SHEIKH FADZIR (Kulim-Bandar Bahru).
- „ TUAN ABDUL RAHMAN BIN DAUD (Pasir Mas).
- „ DATUK PATINGGI TAN SRI (DR) HAJI ABDUL-RAHMAN BIN YA'KUB, D.P., P.M.N., S.P.M.J., S.I.M.P., S.P.M.K., S.P.D.K., P.N.B.S. (Paloh).
- „ TUAN ABDUL SHUKOR BIN HAJI SIRAJ (Tanjung Karang).
- „ DATUK HAJI ABU BAKAR BIN UMAR, D.S.K.D., S.D.K. (Kota Setar).
- „ TUAN ALIAS BIN MD. ALI (Ulu Trengganu).
- „ TUAN A. K. ALIUDDIN BIN PENGIRAN HAJI MOHD. TAHIR (Kimanis).
- „ TUAN HAJI AMPONG BIN PUYON (Labuk Sugut).
- „ DATUK HAJI ASHKAR HASBOLLAH, P.G.D.K. (Marudu).
- „ TUAN AU HOW CHEONG (Telok Anson).
- „ TUAN AWANG BIN JABAR (Dungun).
- „ TUAN AZHARUL ABIDIN BIN HAJI ABDUL RAHIM, A.M.P. (Batang Padang).
- „ TUAN BUJANG BIN HAJI ULIS (Simunjan).
- „ TUAN CHAN AH KOW *alias* CHAN TECK CHAN (Kota Melaka).

Yang Berhormat TUAN CHAN KOK KIT *alias* CHAN KIT (Sungai Besi).

„ DR CHEN MAN HIN (Seremban).

„ TUAN CHIAN HENG KAI (Batu Gajah).

„ TUAN CHIENG TIONG KAI (Sarikei).

„ TUAN CHIN HON NGIAN (Renggam).

„ PUAN CHOW POH KHENG (Ulu Langat).

„ TUAN PETER PAUL DASON (Bukit Bendera).

„ TUAN V. DAVID (Damansara).

„ TUAN RICHARD DAMPING ANAK LAKI (Serian).

„ TUAN EDWIN ANAK TANGKUN, A.B.S. (Batang Lupar).

„ DATUK STEPHEN ROBERT EVANS, P.G.D.K., J.P. (Keningau).

„ TUAN FUNG KET WING (Sandakan).

„ DATUK HARRIS BIN MOHD. SALLEH, S.P.D.K. (Ulu Padas).

„ TUAN HASHIM BIN ENDUT (Ulu Muda).

„ TUAN HASHIM BIN GHAZALI (Matang).

„ TUAN HAJI HASSAN ADLI BIN HAJI ARSHAD, J.S.M. (Bagan Datok).

„ DR HEE TIEN LAI, A.M.N., P.I.S. (Ayer Hitam).

„ TUAN HIEW NYUK YING (Tawau).

„ TUAN HISHAMUDDIN BIN YAHAYA (Maran).

„ TUAN HUSSEIN BIN MAIMOOD (Tanah Merah).

„ TUAN IBRAHIM BIN MUHAMMAD, P.B., P.P.M., P.P.N. (Rantau Panjang).

„ TUAN HAJI IKHWAN BIN NASIR (Pontian).

„ TUAN ISMAIL BIN ARSHAD (Jerai).

„ TUAN ISMAIL *alias* MANSOR BIN SAID, A.M.N. (Kemaman).

„ TUAN JAMALUDDIN BIN SUHAIMI, A.M.N., P.J.K. (Sabak Bernam).

„ TUAN KAMALUDDIN BIN MAAMOR (Hilir Perak).

„ TUAN KARPAL SINGH (Jelutong).

„ TUAN MARK KODING (Kinabalu).

„ TUAN LEE BOON PENG, A.M.N., P.J.K., J.P. (Mantin).

„ TUAN LEE KAW (Keluang).

„ TUAN LEE LAM THYE (Kuala Lumpur Bandar).

„ TUAN LIBEN ANAK KATO (Betong).

„ TUAN LIM CHO HOCK (Ipoh).

„ TUAN LIM KIAM HOON *alias* LIM AH YING (Padang Serai).

„ TUAN LIM KIT SIANG (Petaling).

„ TUAN LEONARD LINGGI ANAK JUGAH, J.B.S. (Kapit).

„ TUAN MOHAMAD TAJOL ROSLI BIN MOHAMED GHAZALI (Gerik).

„ TUAN HAJI MOHAMED BIN HAJI ALI, K.M.N., A.M.N., P.B. (Nilam Puri).

„ TUAN MOHAMED KHIR JOHARI (Kuala Muda).

„ TAN SRI DATUK HAJI MOHAMED SAID BIN KERUAK, P.M.N., S.P.D.K. (Kota Belud).

- Yang Berhormat TUAN HAJI MOHAMMAD TAUFECK BIN O. K. K. HAJI ASNEH, B.S.K., B.K., P.P.M. (Hilir Padas).
- „ TUAN MOHD. BAKRI BIN ABDUL RAIS, A.M.P. (Parit).
- „ TUAN HAJI MOHD. IDRIS BIN HAJI IBRAHIM, J.S.M. (Setapak)
- „ TUAN MOHD. NAPI *alias* NAKHAIE BIN HAJI AHMAD (Baling).
- „ TUAN HAJI MOHD. ZAIN BIN ABDULLAH (Bachok).
- „ TUAN MUHIYUDDIN BIN HAJI MOHAMED YASSIN, P.I.S. (Pagoh).
- „ TUAN JONATHAN NARWIN ANAK JINGGONG (Lubok Antu).
- „ TUAN HAJI NIK ABDUL AZIZ BIN NIK MAT, K.M.N., J.P. (Pengkalan Chepa).
- „ DATUK NIK HASSAN BIN ABDUL RAHMAN, S.P.M.T., P.S.D., K.M.N. (Kuala Nerus).
- „ DATUK JAMES PETER ONGKILI (Tuaran).
- „ TUAN Oo GIN SUN, A.M.K. (Alor Setar).
- „ TUAN P. PATTO (Menglembu).
- „ TUAN RACHA UMONG (Bukit Mas).
- „ DATUK HAJI SAKARAN BIN DANDAI (Silam).
- „ DATUK SENU BIN ABDUL RAHMAN (Kuala Kedah).
- „ TUAN SEOW HUN KHIM (Bukit Mertajam).
- „ TUAN SHAARI BIN JUSOH, P.P.N., P.P.M. (Kangar).
- „ TUAN SHAMSURI BIN MD. SALLEH, A.M.N., J.P. (Balik Pulau).
- „ PUAN SHARIFFAH DORAH BINTI MOHAMMED (Semerah).
- „ TUAN SIBAT MIYUT ANAK TAGONG (Ulu Rajang).
- „ TUAN THOMAS SALANG SIDEN (Julau).
- „ TUAN HAJI SUHAIMI BIN DATUK HAJI KAMARUDDIN, A.M.N. (Sepang).
- „ TUAN SYED HASSAN BIN SYED MOHAMED, P.J.K. (Arau).
- „ TUAN RAYMOND SZETU MEI THONG (Lambir).
- „ TUAN TAN KOON SWAN, A.M.P., J.P. (Raub).
- „ DR TAN TIONG HONG (Kempong).
- „ TENGKU NOOR ASIAH BINTI TENGKU AHMAD, A.M.N., P.B. (Tumpat).
- „ TUAN TING CHEK MING (Bruas).
- „ TUAN TING LING KIEW (Bintulu).
- „ TUAN UMAR BIN HAJI ISMAIL, A.M.N., P.P.T. (Padang Rengas).
- „ WAN MOHD. NAJIB BIN WAN MOHAMAD (Pasir Puteh).
- „ WAN ZAINAB BINTI M. A. BAKAR, A.M.N., P.J.K. (Sungai Petani).
- „ TUAN WONG HOONG KEAT (Tanjong).
- „ DR WONG SOON KAI, P.B.S. (Sibu).
- „ TUAN YANG CHOONG FU (Kinta).
- „ PUAN YONG FATIMAH BINTI MOHD. RAZALI, A.M.N., P.J.K. (Kuala Kangsar).
- „ DATUK STEPHEN YONG KUET TZE, P.N.B.S. (Padawan).
- „ TUAN YUSOF BIN MALIM KUNING *alias* ABDUL RAHMAN BIN MOHD. JANI, P.I.S., B.S.I. (Panti).
- „ TUAN HAJI ZABIDI BIN HAJI ALI (Permatang Pauh).

DEWAN RAKYAT

PEGAWAI-PEGAWAI KANAN

Setiausaha Dewan Rakyat: Datuk Azizul Rahman bin Abdul Aziz.

Timbalan Setiausaha: Mohd. Salleh bin Abu Bakar.

Penolong Setiausaha: Ghazali bin Haji Abdul Hamid.

BAHAGIAN PENYATA RASMI PARLIMEN

Penyunting: Yahya Manap.

Penolong Penyunting: P. B. Menon.

Penolong Penyunting: Osman bin Sidik.

Pemberita-pemberita:

N. Ramaswamy.

Louis Yeoh Sim Ngoh.

Abdul Rahman bin Haji Abu Samah.

Suhor bin Husin.

Amran bin Ahmad.

Mohd. Saleh bin Mohd. Yusof.

Margaret Chye Kim Lian.

Puan Ng Chong Kin.

Puan Kong Yooi Thong.

Juliah binti Awam.

Supiah binti Dewak.

Ismail bin Hassan.

Shamsiah binti Mohd. Yusof.

Kalsom binti Ghazali.

BENTARA MESYUARAT

Mejar (B) Musa bin Alang Ahmad.

MALAYSIA DEWAN RAKYAT

Jumaat, 29hb Jun, 1979

Mesyuarat dimulakan pada pukul 2.30 petang

DOA

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan*
Mesyuarat)

JAWAPAN-JAWAPAN MULUT BAGI PERTANYAAN- PERTANYAAN

MATAPELAJARAN PENGAJIAN TEMPATAN DAN SIVIK

1. Wan Mohd. Najib bin Wan Mohamad minta Menteri Pelajaran menyatakan adakah beliau sedar bahawa murid-murid dan pelajar-pelajar di sekolah tidak mengambil berat dan kurang berminat untuk mempelajari mata-pelajaran Pengajian Tempatan dan Sivik, begitu juga pihak guru tidak begitu menekan dan menitikberatkan untuk mengajar mata-pelajaran tersebut sebagaimana mata-pelajaran Sains dan Hisab. Ini mengakibatkan anak-anak muda kita tidak mengenal negara kita dan pentadbirannya secara mendalam, serta tidak memahami masalah masyarakat dan tanggungjawabnya sebagai warganegara yang cinta dan taat setia kepada negara ini. Jika sedar, apakah langkah-langkah dan tindakan Kerajaan untuk memastikan mata-pelajaran tersebut diajar dan dipelajari oleh murid-murid. Dan juga adakah Kerajaan bercadang menjadikan mata-pelajaran itu sebagai mata-pelajaran peperiksaan dalam penilaian darjah tiga dan lima serta lain-lain peperiksaan.

Timbalan Menteri Pelajaran (Tuan Haji Salleh Jafaruddin): Tuan Yang di-Pertua, Kementerian Pelajaran telahpun mengambil tindakan untuk mengemaskini sukatan pelajaran Sivik supaya pembelajaran murid-murid lebih berkesan dan lebih diminati. Di samping itu guru-guru juga diberi kursus dalam perkhidmatan supaya penyampaian pelajaran tersebut mendapat hasil yang lebih memuaskan.

Dari segi pentadbiran Pegawai-pegawai Kajian Sosial telah dilantik untuk menyelaras pembelajaran dan pengajaran di peringkat sekolah dan juga mengendalikan kursus-kursus di peringkat negeri. Buat sekarang mata-pelajaran ini belum lagi dijadikan sebagai mata-pelajaran peperiksaan kerana mata-pelajaran-mata-pelajaran lain yang lebih penting seperti Hisab, Sains, Bahasa Malaysia dan lain-lain hendaklah diutamakan dahulu.

Wan Mohd. Najib bin Wan Mohamad: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Setahu saya mata-pelajaran Sivik atau Pengajian Tempatan selalu diajar secara sambilan oleh Guru-guru Besar ataupun kadang-kadang Guru Besar itu tidak masuk pun mengajar mata-pelajaran tersebut. Jadi, adakah Kementerian bercadang untuk memberikan pelajaran Sivik ini diajar oleh guru-guru yang berkelulusan supaya guru-guru yang berkelulusan Sosial Sains ataupun Sosio-logi yang lebih baik lagi kepada murid-murid.

Tuan Haji Salleh Jafaruddin: Tuan Yang di-Pertua, guru-guru yang berkelulusan akan dicadang untuk mengajar Sosial Sains dan Sivik setelah Pegawai-pegawai Kajian Sosial mengkaji kemungkinan sama ada mata-pelajaran Sivik boleh diajar oleh guru-guru biasa ataupun Guru-guru Besar.

FITNAH SECARA PERIBADI

2. Tuan Abdul Shukur bin Haji Siraj minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan adakah Kementerian ini bercadang hendak mengambil tindakan terhadap orang-orang yang membuat fitnah di dalam negara ini dengan tujuan mereka hendak memburuk-buruk sesuatu pihak.

Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri (Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie): Tuan Yang di-Pertua, soalan ini terlampau umum. Kalau orang hendak membawa fitnah

secara peribadi, itu terpulanglah kepada mereka masing-masing untuk mengambil tindakan sivil di dalam mahkamah. Jadi saya tidak dapat faham maksud soalan ini, harap maaf.

Tuan Abdul Shukur bin Haji Siraj: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Adakah Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri bersetuju bahawa orang yang membuat fitnah ini lebih merbahaya daripada komunis. Kalau fitnah ditujukan kepada Kerajaan apakah tindakan yang akan dibuat.

Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie: Tuan Yang di-Pertua, hari-hari pihak Pembangkang membuat fitnah kepada Kerajaan.

Tuan Ismail bin Said: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Selain daripada pihak Pembangkang yang membuat fitnah, bolehkah Yang Berhormat Menteri memberitahu Dewan ini orang-orang dari golongan selain daripada Pembangkang yang membuat fitnah dalam negara kita ini.

Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie: Tuan Yang di-Pertua, di dalam keadaan demokrasi kita yang berhak bebas kita bercakap, soal membuat fitnah itu memang ada dan tidak sunyi daripada kejadian fitnah. Jadi bertanggungjawablah kita semuanya menegakkan demokrasi untuk mematahkan fitnah itu dengan cara cakap yang benar dan kenyataan yang betul. Tetapi kalau fitnah itu membawa kepada ketenteraman awam atau membawa kepada soal perkauman, itu ada undang-undang di dalam negara untuk mencegahnya.

AIR—MENCARI BEKALAN

3. Tuan Hussein bin Mahmood minta Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam menyatakan sama ada beliau telah mengarahkan Jabatan Kajibumi untuk mencari bekalan air bawah tanah untuk bekalan air bagi kawasan-kawasan yang selalu diancam kekurangan bekalan air seperti kawasan Kuala Lumpur umpamanya jika ya, berapa tempat telah dicari dan apakah hasilnya setakat ini.

Setiausaha Parlimen Kementerian Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam

(Tuan William Lye Chee Hien): Tuan Yang di-Pertua, sebagai menjawab pertanyaan oleh Ahli Yang Berhormat dari Tanah Merah, saya suka menjelaskan bahawa tindakan sememangnya telah diambil untuk mencari punca-punca air bawah tanah. Di antara tempat-tempat yang penyelidikan telah dijalankan ialah daerah Kota Bharu, Kuala Trengganu, Kuantan Chuping dan kawasan Jengka. Penyelidikan ini dilaksanakan bersama oleh Jabatan Kajibumi dan Jabatan Kerjaraya di bawah rancangan bantuan yang diberikan oleh Kerajaan Jerman. Hasil daripada penyelidikan ini beberapa bekalan air baru dari punca air bawah tanah telah dapat diadakan di daerah Chuping, Perlis dan Kota Bharu. Di samping itu bagi kawasan Kuala Trengganu pula, usaha-usaha mereka-bentuk bagi menambahkan bekalan air melalui punca-punca air bawah tanah sedang dibuat.

Penyelidikan-penyelidikan seperti ini juga sedang dijalankan oleh perunding-perunding di Kedah, Perlis dan Kawasan Lembah Kelang termasuk Kuala Lumpur. Jabatan Kajibumi telahpun mengeluarkan peta haiderogeologikal yang menunjukkan kawasan yang mungkin ada punca-punca air bawah tanah di seluruh Semenanjung Malaysia.

Tuan Shaari bin Jusoh: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Mengikut jawapan Yang Berhormat Setiausaha Parlimen Kementerian yang berkenaan tadi mengatakan di Chuping, Perlis sedang memberi tempat gali ayar, Perlis sendiri kekurangan ayar. Kalaulah sekiranya ayar ini dapat, bolehkah mencukupi kepada umum khususnya kepada negeri Perlis.

Tuan Yang di-Pertua: Bagi makluman Yang Berhormat Setiausaha Parlimen 'ayar' itu 'air' (*Ketawa*).

Tuan William Lye Chee Hien: Tuan Yang di-Pertua, apa yang dapat dari kerja-kerja kajian itu sumber air di bawah tanah di Perlis ada mencukupi.

Tuan Lee Lam Thye: Tuan Yang di-Pertua, tadi Yang Berhormat Setiausaha Parlimen ada menerangkan beberapa langkah yang telah diambil oleh Jabatan Kajibumi untuk mencari bekalan air bawah tanah untuk bekalan air di kawasan bandar. Di sini suka saya bertanya untuk makluman Dewan ini oleh kerana

masalah kekurangan bekalan air ialah satu masalah yang sering berlaku bukan sahaja di kawasan Kuala Lumpur Bandar tetapi juga dalam kawasan Petaling. Bolehkah Yang Berhormat Setiausaha Parlimen memberi tahu Dewan ini setakat mana pihak Kementerian telah mengambil tindakan untuk mengatasi masalah ini.

Tuan William Lye Chee Hien: Tuan Yang di-Pertua, seperti Ahli Yang Berhormat sedia maklum tindakan telah diambil oleh Kementerian saya ialah satu rancangan diluaskan bagi Ampangan Air di Ulu Langat yang mana kami ada menjalankan satu rancangan untuk menambahkan air itu sampai 85 juta galen sehari dan rancangan ini boleh disiapkan pada awal tahun 1980.

REFORM MARRIAGE BILL

4. Puan Chow Poh Kheng minta Menteri Undang-undang menyatakan sebab-sebab kelewatan melaksanakan "Reform Marriage Bill" bagi orang-orang bukan umat Islam. Menteri berkenaan ada menyatakan dahulu iaitu undang-undang ini akan siap digubal-pinda pada bulan Disember 1978 dan tempohnya sudah pun 6 bulan berlalu.

Timbalan Menteri Undang-undang (Dato' Abdullah bin Abdul Rahman): Tuan Yang di-Pertua, suatu jawatankuasa kerja terdiri dari pegawai-pegawai dari Kementerian Undang-undang, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri dan Jabatan Pendaftaran Negara telah ditubuhkan untuk membuat kajian mendalam mengenai—

- (a) pindaan-pindaan kepada Akta Mem-baharui Undang-undang (Perkahwinan dan Perceraian) 1976;
- (b) peraturan-peraturan yang dibuat di bawah Akta itu; dan
- (c) kaedah-kaedah mengenai amalan dan acara bagi upacara perkahwinan di bawah Akta itu.

Kajian jawatankuasa kerja itu telah sampai ke peringkat akhir dan draf Rang Undang-undang untuk meminda Akta itu serta juga peraturan-peraturan dan kaedah-kaedah yang akan dibuat di bawah Akta itu telahpun disediakan dalam Bahasa Inggeris. Langkah-langkah sedang diambil bagi menterjemahkan kesemua draf tersebut ke dalam Bahasa

Malaysia sebelum tindakan wajar selanjutnya dapat diambil terhadap perundangan tersebut. Tugas mengkaji dan menyediakan draf perundangan tersebut adalah suatu proses yang memakan masa. Ianya telah memakan masa lebih panjang dari apa yang dijangka pada awalnya. Patut saya nyatakan ahli-ahli jawatankuasa itu terpaksa dalam masa yang sama menggubal lain Undang-undang penting dan menjalankan tugas-tugas lain selain dari tugas-tugas mereka dengan jawatankuasa.

Bagaimanapun, adalah diharapkan Rang Undang-undang untuk meminda Akta ini akan dapat dibentangkan dalam mesyuarat Parlimen tidak lama lagi. Setelah sahaja pindaan-pindaan itu diluluskan, maka suatu tarikh akan ditetapkan untuk menguat-kuasakan Akta itu.

PEGAWAI UGAMA DI JABATAN PERDANA MENTERI

5. Tuan Shaari bin Jusoh minta Perdana Menteri menyatakan:

- (a) tugas-tugas dan peranan yang dimainkan oleh pegawai-pegawai Agama di Jabatan Perdana Menteri dan sama ada benar bahawa salah satu daripada tugas-tugas mereka ialah menyelaraskan perkara-perkara yang berkaitan dengan agama di Malaysia, dan jika ya, sejauh manakah penyelarasan telah dibuat berkaitan dengan perkara ini;
- (b) mengapa segala kegiatan dakwah dijalankan dengan sesuka hati di negara ini dan hanya apabila telah dilaporkan dalam akhbar barulah tindakan diambil ke atas kegiatan-kegiatan ini; dan
- (c) sama ada mungkin untuk mengeluarkan fatwa selepas berbincang dengan Mufti-mufti seluruh Malaysia.

Menteri Tak Berpotfolio (Dato Haji Mohamed bin Nasir): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) sebagaimana Ahli Yang Berhormat sedia maklum, perkara mengenai Agama Islam adalah di bawah bidangkuasa Kerajaan-kerajaan Negeri. Tugas dan peranan penting yang dijalankan oleh Bahagian Agama, Jabatan Perdana Menteri ialah untuk menyelaraskan masalah-masalah Agama Islam di seluruh Malaysia melalui Persidangan Majlis Kebangsaan Bagi Hal Ehwal

Ugama Islam, Malaysia dan Persidangan Yang di-Pertua—Yang di-Pertua Jabatan/Majlis Ugama Islam Seluruh Malaysia. Setakat ini Kedua-dua Persidangan ini telah banyak menghasilkan cadangan-cadangan yang baik dan bermutu dan ada di antaranya yang telahpun dilaksanakan dengan memuaskan.

- (b) penubuhan Yayasan Dakwah Islamiah hasil dari Persidangan Majlis Kebangsaan Bagi Hal Ehwal Ugama Islam Malaysia adalah untuk tujuan menyelaraskan kegiatan-kegiatan Badan-badan dakwah di negara ini. Yayasan Dakwah Islamiah telah pun menjalankan tugasnya bagi maksud ini tetapi oleh kerana tidak adanya satu undang-undang untuk mengawal kegiatan Badan-badan dakwah ini, maka terdapatlah sedikit masalah penyelewengan dalam perkara ini. Walau bagaimanapun, Yayasan Dakwah Islamiah telahpun mengadakan Bulan Dakwah bagi mengatasi dan menyelaraskan masalah ini.
- (c) tidak ada fatwa yang dapat dikeluarkan hasil dari Perbincangan Mufti-mufti seluruh Malaysia kerana masalah fatwa adalah di bawah bidang kuasa tiap-tiap negeri. Walau bagaimanapun, fatwa boleh dibuat di peringkat Persekutuan melalui proses Persidangan Majlis Kebangsaan Bagi Hal Ehwal Ugama Islam, dengan Majlis Raja-raja dan Persidangan Jawatankuasa Fatwa Kebangsaan.

Wan Mohd. Najib bin Wan Mohamad: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin bertanya Yang Berhormat Menteri Tak Berpotfolio apakah tindakan Jabatan Perdana Menteri boleh ambil terhadap ahli-ahli politik yang mengeluarkan fatwa ataupun hukum-hukum yang boleh memecah-belahkan orang Islam.

Dato Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, sebagaimana yang saya maklumkan tadi Kerajaan Negeri berhak mengkaji fatwa-fatwa yang dikeluarkan oleh sesiapa sahaja dari golongan politik yang menyentuh kesucian ugama.

Tuan Hussein bin Mahmood: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan, memandangkan pada hari ini terlalu banyak gerakan-gerakan

dahwah yang dijalankan di seluruh pelusuk negara ini dan bermacam-macam pendapat telah dikeluarkan, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Menteri yang berkenaan apakah pihak beliau bercadang hendak menyelaraskan kerja-kerja bagi Majlis-majlis ataupun Jabatan Hal Ehwal Ugama Islam Negeri-negeri bagi mengeluarkan satu garisan kasar tentang perkara-perkara yang akan dapat menjadi panduan kepada rakyat umum dalam masalah gerakan-gerakan dahwah yang bercambah di merata-merata itu.

Dato Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, usaha-usaha sedang dijalankan bilamana diadakan mesyuarat atau persidangan Ketua-ketua Ugama yang mana di dalam persidangan ini kalau ada masalah-masalah yang bertentangan dengan Ugama Islam akan dibincangkan dan masalah itu akan dikemukakan kepada Majlis Kebangsaan. Sekiranya ia sudah menyentuh kesucian ugama, maka perkara itu akan dibawa atau dirafakkan kepada Majlis Raja-raja yang mana pada ketika itu Majlis Raja-raja haruslah meminta fatwa daripada Majlis Kebangsaan dan oleh kerana kita ada satu Jawatankuasa Fatwa dan Jawatankuasa Fatwa ini akan bersidang dan mengkaji dengan sehalus-halusnya perkara yang telah dibangkitkan itu, kemudian keputusan itu akan dirujuk atau dirafakkan kembali kepada Majlis Raja-raja. Inilah procedure tindakan yang diambil oleh Kerajaan sekarang.

Selain daripada itu kita sedang menyusun kutbah-kutbah, siaran-siaran, risalah-risalah untuk menerangkan kepada umat Islam ajaran Islam yang sebenar untuk menghadapi dakwah-dakwah yang boleh menyentuh kesucian ugama Islam sendiri.

NILAI RINGGIT MALAYSIA

6. Tuan Haji Mohd. Zain bin Abdullah minta Menteri Kewangan menyatakan sama ada beliau dapat memberi jaminan bahawa nilai ringgit Malaysia akan stabil dalam menempuh tahun-tahun menjelang awal rancangan Malaysia Keempat.

Timbalan Menteri Kewangan (Datin Paduka Rafidah Aziz): Tuan Yang di-Pertua, seperti Ahli Yang Berhormat sedia maklum, ringgit Malaysia adalah satu daripada matawang yang kukuh dan stabil di dunia. Pada masa ini, ringgit mempunyai sandaran

cadangan luar negeri sebanyak 215% menjadikannya salah satu dari matawang yang paling besar sandarannya di dunia. Keadaan ringgit yang teguh ini sebahagian besarnya disebabkan oleh pertumbuhan ekonomi yang kukuh berikutan dari pengurusan ekonomi dan fiskal kita yang baik.

Di bawah Kajian Separuh Penggal Rancangan Malaysia Ketiga dan Rancangan Malaysia Keempat, Kerajaan akan terus memberi perhatian kepada program dan projek yang akan mengekal serta mengukuhkan asas pertumbuhan ekonomi. Rancangan-rancangan dan strategi ini akan dinilai dan dikaji dalam Belanjawan Tahunan ataupun lebih awal lagi tindakan awal dapat diambil bagi mengurangkan kesan buruk ke atas ekonomi berikutan dari keadaan ekonomi antarabangsa yang rumit pada masa ini.

Kita berharap agar pemimpin-pemimpin negara maju dapat mengambil langkah yang perlu yang telah dijanjikan bagi memperkukuhkan dan menstabilkan pertumbuhan ekonomi negara-negara mereka dan mengurangkan kadar inflasi yang tinggi yang dialami di negara-negara tersebut. Walaupun begitu, kita sentiasa berhati-hati dan bersedia mengambil tindakan awal bagi menjaga kepentingan kita.

Meskipun beberapa negara perindustrian utama menghadapi masalah pertumbuhan yang perlahan, kadar inflasi dan pengangguran yang tinggi dan imbalan pembayar yang tidak seimbang sejak kemerosotan dalam tahun 1975/76, ringgit Malaysia terus berada dalam keadaan kukuh dan stabil. Walaupun prospek pertumbuhan ekonomi dunia masih tidak memuaskan, kita mempunyai asas yang kukuh bagi menjangka bahawa ekonomi negara kita akan terus menunjukkan prestasi yang baik dalam masa Rancangan Malaysia Keempat. Kekukuhan ekonomi Malaysia yang terus menerus ini akan memberi jaminan kepada kestabilan nilai ringgit. Dengan itu saya yakin bahawa nilai ringgit berbanding dengan matawang asing yang utama akan terus kukuh dan stabil di sepanjang Rancangan Malaysia Keempat.

Tuan Au How Cheong: Tuan Yang di-Pertua, saya hendak bertanya adakah matawang Malaysia masih terikat dengan matawang negara asing, misalnya, pound sterling atau dollar Amerika supaya turunan

nilai matawang negara asing itu akan mempengaruhi wang Malaysia kita.

Datin Paduka Rafidah Aziz: Tuan Yang di-Pertua, seperti Ahli Yang Berhormat sedia maklum ringgit Malaysia telah diapungkan (floated) daripada 21.6.73 lagi iaitu kita tidak terikat dengan mana-mana matawang, baik-pun pound sterling.

Tuan Abdul Shukur bin Haji Siraj: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Dari penjelasan Yang Berhormat Timbalan Menteri Kewangan mengatakan bahawa matawang Malaysia adalah satu daripada matawang yang begitu stabil dalam dunia. Saya ingin mendapat penjelasan jika dibandingkan dengan ringgit atau dollar Singapura, ringgit Malaysia masih ketinggalan. Jadi, adakah ini bermakna bahawa asas ekonomi negara itu lebih baik daripada asas ekonomi negara kita, dan saya ingin tahu bagaimana cara hendak mengatasi, kalau tidak dapat lebihpun sama dengan dollar Singapura pun jadilah.

Datin Paduka Rafidah Aziz: Tuan Yang di-Pertua, sebenarnya perkara ini telahpun dibahaskan dalam Dewan tempoh hari, tetapi biarlah saya menjelaskan sedikit. Kita tidak seharusnya mengukur kekuatan matawang ringgit kita hanya dengan membandingkan dengan wang Singapura sahaja, kerana ini adalah jangka masa pendek dan seperti saya maklumkan tempoh hari, ini bergantung kepada keadaan permintaan dan penawaran.

Kedua-dua matawang ini berbanding dengan ringgit Amerika misalnya, kadangkala kita dapati oleh kerana kedudukan Singapura sebagai satu pusat kewangan, pusat perdagangan yang mana banyak menjalankan perdagangan yang mana melibatkan matawang dollar Amerika misalnya, kerap kali didapati berbanding dengan permintaan untuk wang kita iaitu relative dengan dollar Amerika didapati lebih permintaan untuk ringgit Singapura. Jadi berkaitan dengan permintaan jangka pendek untuk ringgit Singapura ini berbanding dengan kita maka itulah sebabnya didapati sedikit sebanyak peratus yang kecil sahaja perbezaan di antara dua matawang ini. Tetapi yang pentingnya, saya tegaskan ialah untuk melihat kekukuhan ringgit kita, kita mesti membandingkannya dengan lebih lagi senarai matawang-matawang dunia, terutama jikalau kita bandingkan dengan matawang yang lebih kukuh di dunia

barat misalnya, baharulah kita dapati gambaran bahawa dari segi keseimbangan keseluruhannya matawang kita tetap kukuh sungguhpun dengan Singapura itu dalam jangka masa pendek, ini adalah peratusan yang kecil perbezaannya. Itu lebih penting kepada kita.

Dr Chen Man Hin: Adakah benar Kerajaan kurangkan nilai matawang Malaysia kalau dibandingkan dengan matawang Singapura untuk menolong industri-industri kita supaya Malaysia boleh dapat market lebih di dunia luar?

Datin Paduka Rafidah Aziz: Tidak, Tuan Yang di-Pertua.

FLAT AWAM HARGA RENDAH

7. Tuan Lee Lam Thye minta Menteri Wilayah Persekutuan menyatakan:

- (i) mengapakah hingga kini tidak ada tindakan diambil untuk menjual flat-flat awam harga rendah di bandaraya ini kepada penghuni-penghuni untuk membolehkan mereka memiliki rumah sendiri; dan
- (ii) mengapakah Dewan Bandaraya tidak lagi memberi keutamaan kepada mangsa-mangsa kebakaran di bandaraya untuk mendapat flat harga murah sekiranya berlaku kebakaran.

Setiausaha Parlimen Kementerian Wilayah Persekutuan (Tuan Abdullah bin Haji Ahmad): Tuan Yang di-Pertua, adalah menjadi dasar Kerajaan buat masa ini iaitu tidak akan menjual rumah-rumah pangsa yang dibina oleh Dewan Bandaraya Kuala Lumpur oleh kerana sebab-sebab berikut:

- (a) Masalah kekurangan perumahan adalah satu masalah yang besar di Kuala Lumpur. Tugas utama Kerajaan ialah menyediakan tempat perlindungan (shelter) bagi mereka yang berpendapatan rendah. Oleh itu, rumah-rumah pangsa sesuai disewakan.
- (b) Ramai daripada penduduk Kuala Lumpur adalah akibat penghijrahan dari tempat-tempat lain. Mereka ini ada yang tidak menetap di Kuala Lumpur selamanya tetapi berpindah-randah. Oleh

itu, rumah-rumah pangsa lebih sesuai dijadikan sebagai rumah-rumah 'transit'.

- (c) Dalam keadaan kekurangan rumah pada masa ini, penjualan rumah-rumah pangsa mungkin akan menimbulkan masalah perpindahan milik dan akan ujud apa yang disebut "absentee landlordism". Oleh itu, rumah-rumah pangsa tersebut mungkin akan jatuh ke tangan orang-orang kaya dan bukan lagi mereka yang berpendapatan rendah. Sekarang ini pun terdapat bukti di mana penyewa-penyewa rumah pangsa menyewakan semula rumah-rumah itu kepada "penghuni-penghuni haram."

- (d) Bagi membantu golongan berpendapatan rendah, sewa rumah hendaklah benar-benar rendah. Ini boleh dilakukan oleh Kerajaan dengan menyewa rumah-rumah pangsa itu secara subsidi. Misalnya, rumah pangsa tiga bilik cuma disewakan \$55.00 sebulan berbanding dengan \$150.00 atau lebih bagi rumah yang sama kepunyaan swasta.

- (e) Banyak di antara rumah-rumah pangsa di Kuala Lumpur dibina di kawasan pusat bandar yang mempunyai nilai ekonomi tanah yang tinggi. Pada masa hadapan Kerajaan mungkin perlu mengkaji semula penggunaan tanah-tanah itu khasnya dari segi pembangunan semula bandar (urban renewal).

- (f) Rumah-rumah pangsa ada mempunyai kemudahan-kemudahan umum, iaitu "Common facilities" seperti lip, pembuangan sampah, bekalan air dan api serta lain-lain lagi. Penyelenggaraan kemudahan-kemudahan ini akan menimbulkan banyak kerumitan nanti di kalangan tuan-tuan punya rumah pangsa itu. Tambahan pula mengadakan badan pengurusan baginya akan melibatkan perbelanjaan tambahan yang akan membebankan penghuni-penghuni yang berpendapatan rendah.

Walaupun rumah-rumah pangsa tidak dijual, rumah-rumah murah jenis lain adalah dijual seperti rumah-rumah jenis teres seumpama di kawasan Jalan Cheras dan Pertapakan-dan-Kemudahan (Sites-and-Services) di Salak South.

- (ii) Mangsa-mangsa kebakaran memang termasuk dalam golongan yang diberi

keutamaan untuk diperuntukkan rumah-rumah pangsa. Walau bagaimanapun, keutamaan ini hanya dapat dilaksanakan jika terdapat rumah-rumah pangsa yang kosong iaitu yang belum diperuntukkan kepada orang-orang berpendapatan rendah yang lain. Terdapat kejadian-kejadian di mana mangsa-mangsa kebakaran tidak boleh diperuntukkan rumah-rumah pangsa kerana pada waktu kebakaran berlaku tiada kekosongan. Kadangkala terdapat juga mangsa-mangsa kebakaran terdiri dari orang-orang yang berpendapatan besar atau mempunyai kemudahan-kemudahan perumahan yang lain dan dari itu tidak layak diperuntukkan rumah-rumah pangsa.

Tuan Hussein bin Mahmood: Tuan Yang di-Pertua, sebentar tadi Yang Berhormat Setiausaha Parlimen telah memberitahu bahawa kedapatan di antara penyewa-penyewa rumah flat Bandaraya ini menyewakan flat-flat tersebut kepada orang lain. Adakah pihak Kementerian ini bercadang hendak mengambil tindakan terhadap mereka ini, umpamanya, dalam bentuk:

- (a) Menarik balik penyewaan rumah itu; dan
- (b) Memasukkan mereka itu ke dalam satu black list daripada mereka ini dibenarkan pada masa-masa yang akan datang untuk menyewa sebarang flat daripada Dewan Bandaraya.

Tuan Abdullah bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, apabila terdapat maklumat yang adanya penyewa rumah pangsa yang menyewakan semula kepada orang lain maka tindakan diambil untuk menarik balik rumah-rumah pangsa itu.

Tuan Lee Lam Thye: Tuan Speaker, tadi Setiausaha Parlimen ada berkata bahawa pihak Dewan Bandaraya tidak ada rancangan untuk menjual flat-flat kepada penghuni-penghuni dan salah satu sebab yang telah diberi oleh Setiausaha Parlimen ialah masalah mengenai surat hakmilik dan juga masalah mengenai pengurusan.

Di sini suka saya bertanya sama ada Setiausaha Parlimen sedar bahawa tidak lama

dahulu Dewan ini telah meluluskan satu Rang Undang-undang pindaan mengenai Kanun Tanah Negara di mana ada peruntukan untuk menubuhkan satu Lembaga Pengurusan (Management Corporation) untuk membolehkan flat-flat itu dijual kepada penghuni-penghuni. Dan sekiranya beliau sedar, mengapakah Rang Undang-undang pindaan itu yang telah diluluskan di Dewan ini tidak dapat dilaksanakan?

Tuan Abdullah bin Haji Ahmad: Sebabnya maka tidak dilaksanakan adalah berasaskan kepada 7 faktor-faktor yang telah saya berikan tadi. Walaupun undang-undang ada tetapi perlaksanaannya itu adalah bergantung kepada beberapa faktor yang wujud pada masa sekarang. Jadi memandangkan kepada faktor-faktor yang saya sebutkan tadi adalah difikirkan belum wajar rumah-rumah pangsa itu dijual kepada penghuni-penghuninya.

Tuan Lee Lam Thye: Soalan kedua ialah mengenai mangsa-mangsa kebakaran. Tadi Yang Berhormat Setiausaha Parlimen ada kata bahawa rumah pangsa tidak dapat diperuntukkan kepada mangsa-mangsa bencana seperti mangsa-mangsa kebakaran oleh kerana kebanyakan mangsa-mangsa kebakaran itu ialah orang kaya tetapi adakah beliau sedar bahawa adalah menjadi satu amalan pihak Dewan Bandaraya pada masa yang lepas bahawa semua mangsa-mangsa kebakaran akan diberi rumah pangsa apabila telah disahkan oleh Jabatan Kebajikan bahawa mereka ini adalah mangsa kebakaran. Dan sekiranya Setiausaha Parlimen sedar bolehkah pihak Dewan Bandaraya mengkaji semula dasarnya supaya amalan yang telah dibuat oleh pihak Dewan Bandaraya pada masa yang lepas dapat diikuti kelak?

Tuan Abdullah bin Haji Ahmad: Tuan Yang di-Pertua, saya tidak nampak sebab-sebab mengapa amalan itu patut dikaji semula kerana kita masih berpegang kepada prinsip dan kepada cara yang memang kita laksanakan dahulu. Mangsa kebakaran akan diberi keutamaan untuk mendapat rumah tetapi dalam keadaan di mana rumah-rumah murah itu tidak begitu banyak, ada kekurangan (shortage) yang begitu besar, maka bila kebakaran berlaku ada kemungkinan

pada masa itu kita tidak ada rumah langsung. Ini yang menjadi masalah yang besar kepada Dewan Bandaraya dan keduanya saya tidak mengatakan dalam jawapan saya tadi bahawa mungkin kebanyakan daripada mangsa kebakaran itu terdiri daripada orang-orang yang berpendapatan rendah. Saya kata ada juga di kalangan mangsa-mangsa kebakaran itu golongan-golongan yang berpendapatan besar dan ada pula di antara mereka yang mempunyai rumah di tempat yang lain. Jadi, kita di sini dalam keadaan menghadapi kekurangan rumah, maka pengagihan rumah yang sangat kurang kepada orang yang ramai yang memerlukan itu mesti dibuat seadil-adilnya. Jadi kalau ada mangsa kebakaran itu yang sudah ada rumah lain yang terbukti maka kita fikir ia tidak patut diberi rumah murah yang ada. Adalah lebih baik dan lebih wajar jika sekiranya ia berpindah ke rumahnya sendiri dan rumah yang kosong itu diberi kepada orang lain yang lebih memerlukan rumah itu.

PERKHIDMATAN BAS MINI

8. **Tuan Mohd. Bakri bin Abdul Rais** minta Menteri Perusahaan Awam menyatakan apakah beliau bercadang hendak buat berkenaan dengan perkhidmatan mini bas di Kuala Lumpur memandangkan pada keseluruhannya opereter-opereter mini bas tidak mematuhi undang-undang atau peraturan-peraturan yang ditentukan.

Setiausaha Parlimen Kementerian Perusahaan Awam (Tuan Idris bin Abdul Rauf): Tuan Yang di-Pertua, perkhidmatan bas mini di Kuala Lumpur telah berjaya mengurangkan masalah kekurangan pengangkutan awam untuk orang ramai yang memerlukannya. Namun demikian sejak perkhidmatan ini diperkenalkan terdapat beberapa masalah perlaksanaannya yang mana salah satu daripadanya adalah seperti apa yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat itu. Bagi mengatasi masalah-masalah ini langkah-langkah penguatkuasaan telah dijalankan dari semasa ke semasa untuk menghukum pengusaha-pengusaha yang melakukan kesalahan-kesalahan dan di mana yang perlu pihak Lembaga Pelesenan Pengangkutan Jalan pula akan membatalkan lesen-lesen mereka.

Tuan Shaari bin Jusoh: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Tidakkah berlaku salah satu daripada kesibukan ini disebabkan ada di antara orang-orang yang menjalankan bas-bas tanpa lesen yang dikeluarkan oleh pihak yang berkenaan. Bererti kalau tidak silap saya ada saya dapat tahu mengatakan satu lesen misalnya dapat dipakai sampai 3 buah bas mini dengan nama semacam, keadaan basnya semacam. Adakah perkara ini berlaku dan kalau berlaku apakah tindakan yang akan diambil?

Tuan Idris bin Abdul Rauf: Tuan Yang di-Pertua, ini adalah terpulang kepada pihak orang ramai, sekiranya perkara ini berlaku dapat disampaikan kepada pihak Kementerian maka pihak Kementerian akan mengambil tindakan yang sewajarnya.

HARGA GETAH DI SARAWAK

9. **Tuan Racha Umong** (*di bawah S.O. 24 (2)*) minta Menteri Perusahaan Utama menyatakan sama ada beliau sedar bahawa setengah-setengah peniaga getah di Sarawak membeli getah dengan harga yang paling rendah dari penoreh-penoreh getah. Sekiranya harga getah disebut harga dalam akhbar sebanyak \$115.50 sepikul, mereka membelinya dari penoreh-penoreh getah dengan harga \$70 sepikul; dan jika ya, sama ada Kementerian beliau akan menimbang menubuhkan sebuah yunit penyiasat untuk menyiasat perkara ini supaya penoreh-penoreh getah kita yang miskin di Sarawak ini tidaklah dilayan dengan buruknya oleh peniaga-peniaga getah.

Setiausaha Parlimen Kementerian Perusahaan Utama (Tuan Abdul Rahim bin Datuk Tamby Chik): Tuan Yang di-Pertua, saya kurang pasti berkenaan soalan Yang Berhormat mengenai harga-harga yang disebutkan dalam soalan ini memandangkan Yang Berhormat tidak memberi gred-gred getah dan masa yang tertentu memandangkan harga getah pada tahun 1978 dan tahun ini adalah diparas lebih kurang 240 sen sekilo RSS 1 atau \$124 sepikul. Walau bagaimanapun saya adalah difahamkan bahawa harga getah yang dibeli oleh peniaga-peniaga getah daripada penoreh-penoreh getah di Sarawak adalah telah dipotong kos-kos seperti pengangkutan, pemerosesan, cukai

eksport dan ses dan juga setelah ditolak kadar keuntungan untuk peniaga-peniaga itu.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, saya suka mengumumkan iaitu harga-harga getah di Semenanjung Malaysia akan dikawal di mana peraturan-peraturan pelesenan dan pengawasan Lembaga Pasaran dan Pelesenan Getah, 1974 akan dipinda bagi mengadakan satu peruntukan yang akan memerlukan semua peniaga-peniaga mempamerkan harga getah mengikut gred-grednya dalam papantanda di premis-premis peniaga tersebut.

Pegawai-pegawai daripada Lembaga Pasaran dan Pelesenan Getah akan juga membuat spot check supaya peraturan ini dilaksanakan dengan berkesan. Dengan yang demikian melalui langkah ini diharapkan harga yang berpatutan diberikan mengikut gred-gred getah. Tetapi Akta Lembaga Pasaran dan Pelesenan Getah Malaysia 1972 dan juga Peraturan-peraturan Pelesenan dan Pengawasan Lembaga Pasaran dan Pelesenan Getah Malaysia 1974 belum dikuatkuasakan di Sabah dan Sarawak. Dengan demikian, sehingga suatu masa penerimaan undang-undang ini oleh kedua-dua negeri tersebut maka Lembaga tersebut tidak ada kuasa untuk menjalankan pengawasan atau penyiasatan sebagaimana yang dicadangkan oleh Ahli Yang Berhormat.

Tuan Hussein bin Mahmood: Soalan tambahan. Yang Berhormat Setiausaha Parlimen tadi memberitahu Dewan ini bahawa di antara sebab-sebab berlakunya perbezaan harga di antara harga yang didapati di dalam akhbar dengan harga yang sebenarnya yang dibayar oleh pembeli-pembeli getah kepada penjual-penjual getah ialah terdapatnya unsur kadar keuntungan kepada pembeli-pembeli getah. Saya ingin tahu, adakah pihak Kementerian beliau mempunyai satu peraturan supaya kadar keuntungan ini ditetapkan, dan jikalau tidak, apakah pihak Kementerian beliau bercadang untuk menetapkan kadar keuntungannya?

Tuan Abdul Rahim bin Datuk Tamby Chik: Tuan Yang di-Pertua, setakat ini pihak Kementerian belum lagi bercadang untuk menetapkan kadar keuntungan yang didapati oleh peniaga getah, tetapi bagaimanapun biasanya kadar keuntungan ini bergantung

kepada soal permintaan dan penawaran bagi satu-satu kawasan berkenaan.

Wan Mohd. Najib bin Wan Mohamad: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya Setiausaha Parlimen bahawa disebabkan cukai eksport getah ini berbeza di antara Malaysia dengan negeri-negeri lain, misalnya Malaysia \$60 sepikul dan negara lain \$40 sepikul, menyebabkan banyak getah-getah ini dikeluarkan secara haram dan dieksportkan melalui negeri luar dan bukan negara kita.

Tuan Abdul Rahim bin Datuk Tamby Chik: Untuk soalan yang berkenaan, keadaan Kerajaan kita sekarang sedang mengkaji kedudukan yang ada pada masa sekarang.

STESYEN KERETAPI DI JOHOR

10. Tuan Lee Kaw minta Menteri Pengangkutan menyatakan:

- (a) sama ada beliau sedar bahawa stesyen-stesyen keretapi yang terdapat di negeri Johor adalah terlalu kecil dan bangunan-bangunannya lapuk dan stesyen-stesyen tersebut tidak dapat menampung bilangan penumpang-penumpang yang kian meningkat, misalnya di stesyen keretapi Kluang, jika sedar, nyatakan langkah-langkah yang diambil untuk memperluaskan serta memodenkan stesyen-stesyen tersebut; dan
- (b) sama ada beliau sedar bahawa rumah yang disediakan untuk para pekerja keretapi di negeri Johor adalah dalam keadaan yang sangat buruk, dan apakah langkah-langkah yang diambil untuk memperbaiki keadaan rumah-rumah itu.

Timbalan Menteri Pengangkutan (Dr Goh Cheng Teik): Tuan Yang di-Pertua,

- (a) Pentadbiran Keretapi Tanah Melayu sedar bahawa sebilangan stesyen-stesyen Keretapi bukan sahaja di Negeri Johor bahkan di seluruh rangkaian keretapi adalah kecil dan usang. Ini adalah disebabkan stesyen-stesyen tersebut dibina mengikut kehendak, keadaan dan taraf pada masa itu.

Walau bagaimanapun dari masa ke semasa Pentadbiran ini telah mengambil tindakan untuk mengkaji semula kedudukan perkara ini bagi memberi kemudahan-kemudahan penting kepada penumpang-penumpang mengikut keadaan trafik dan kewangan.

Berkenaan dengan stesyen Kluang tindakan untuk meluaskan sedikit ruangan menanti dan memperbaiki keadaan stesyen telah dilakukan pada awal tahun ini. Tindakan akan juga diambil ke atas stesyen Johor Bahru pada tahun 1980.

- (b) Pentadbiran Keretapi Tanah Melayu juga sedar bahawa keadaan kebanyakan rumah-rumah kakitangan keretapi adalah tidak begitu memuaskan bukan sahaja di Johor bahkan di seluruh rangkaian keretapi. Tindakan telah dan sedang diambil untuk memperbaiki keadaan ini dengan menambahkan kemudahan-kemudahan seperti menyambungkan bekalan air di tiap-tiap yunit, mengadakan bekalan letrik dan mengadakan waterborne sanitation dan sebagainya.

Untuk makluman, Pentadbiran ini telah mengadakan satu rancangan untuk membina rumah-rumah baru di seluruh rangkaian keretapi yang mengandungi dua bilik tidur, satu bilik dapur, satu ruangan tempat makan, satu ruang rehat dan bilik mandi dengan tandas berasingan bagi menggantikan rumah-rumah buruk ini. Bagi Negeri Johor, Pentadbiran Keretapi Tanah Melayu telah merancang untuk membina sebanyak 56 buah rumah baru pada tahun ini dan dari jumlah tersebut 40 buah daripadanya telahpun siap dibina dan bakinya dijangka siap sebelum akhir tahun ini.

Tuan Lee Lam Thye: Soalan tambahan. Seperti Timbalan Menteri sedar bahawa rumah untuk para pekerja keretapi di Kuala Lumpur pun berada dalam keadaan yang tidak memuaskan, keadaannya yang sangat buruk, dan adakah pihak Kementerian mempunyai rancangan yang sama untuk memperbaiki keadaan rumah pekerja keretapi misalnya di Sentul?

Dr Goh Cheng Teik: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya sedar dan perkara ini dalam pertimbangan.

Tuan P. Patto: Soalan tambahan. Yang Berhormat Timbalan Menteri ada berkata bahawa pihak Kementerian mempunyai rancangan untuk menggantikan rumah-rumah para pekerja Keretapi Tanah Melayu di seluruh rangkaian keretapi. Ingin saya tahu, sama ada rancangan ini sudah siap dan adakah rancangan itu akan dilaksanakan dalam tempoh masa yang tinggal dalam Rancangan Malaysia Ketiga ataupun yang dilaksanakan dalam Rancangan Malaysia Keempat.

Dr Goh Cheng Teik: Tuan Yang di-Pertua, ada yang akan dilaksanakan dalam Rancangan Malaysia Ketiga.

PERTUBUHAN BELIA

11. Tuan Abdul Rahim bin Daud bertanya kepada Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan menyatakan mengenai langkah-langkah kawalan dan pengawasan yang diambil oleh Kementerian ini bagi memastikan segala bantuan yang diberikan kepada Pertubuhan-pertubuhan belia itu benar-benar mendatangkan hasil, keuntungan dan kesan jangka panjang yang positif bagi membentuk satu masyarakat perniagaan yang diharapkan itu.

Setiausaha Parlimen Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan (Tuan Luhut Wan): Tuan Yang di-Pertua langkah-langkah yang diambil oleh Kementerian saya bagi memastikan bahawa setiap bantuan kepada pertubuhan-pertubuhan belia itu mendatangkan hasil keuntungan dan kesan yang positif adalah seperti berikut:

- (i) segala permohonan yang dibuat oleh pertubuhan-pertubuhan belia adalah dikaji oleh jawatankuasa di peringkat negeri dan Kementerian untuk menentukan bahawa permohonan yang "viable" sebelum bantuan tersebut diluluskan.
- (ii) setelah permohonan itu diluluskan pertubuhan-pertubuhan belia diperlukan mematuhi syarat-syarat yang dikenakan ke atas bantuan itu dengan seketat-ketatnya dan tidak menyeleweng dari syarat-syarat yang dikenakan itu.

- (iii) Pegawai-pegawai Kementerian di peringkat negeri dan daerah membuat susulan yang rapi kepada tiap-tiap projek yang menerima bantuan untuk memastikan bahawa bantuan yang dikeluarkan itu benar-benar digunakan bagi projek yang dipohon dan alat-alat serta kelengkapan yang dibeli mengikut syarat-syarat yang dikenakan.
- (iv) Kementerian juga mengadakan perundingan yang kerap dengan mereka yang menerima bantuan itu untuk mengetahui masalah yang dihadapi dan cuba menyelesaikan masalah itu sebelum ianya menjadi rumit.

Tuan Ismail bin Said: Soalan tambahan, Tuan Yang di-Pertua. Bolehkah Yang Berhormat Setiausaha Parlimen memberitahu, setakat ini berapa buah Persatuan Belia mendapat bantuan di bawah projek belia berniaga dan di antara Persatuan Belia yang mendapat bantuan serupa ini berapakah yang dapat berjalan dengan lancar?

Tuan Luhut Wan: Tuan Yang di-Pertua, saya akan memberi semua list itu kepada Yang Berhormat nanti kerana kebanyakannya di seluruh Malaysia sekarang; Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan telah membuat beberapa perancangan khasnya untuk memberi bantuan kepada belia-belia yang mempunyai minat dan kecenderongan dalam bidang perniagaan.

Tuan Mohamad Tajol Rosli bin Mohamed Ghazali: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Setiausaha Parlimen sama ada beliau sedar bahawa kebanyakan daripada projek-projek belia yang gagal adalah kerana kurang pengurusan dan dengan tidak adanya pasaran. Jadi saya ingin bertanya kepada beliau sama ada Kementerian beliau ada rancangan untuk mengadakan satu Unit Pengurusan di peringkat kebangsaan di mana kita ada ahli-ahli professional yang boleh memberi nasihat-nasihat daripada segi pengurusan dan juga pemasaran kepada pertubuhan-pertubuhan belia di daerah-daerah yang menjalankan projek-projek.

Tuan Luhut Wan: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya sedar dan bersimpati

terhadap masalah yang sedang dialami oleh para belia yang berminat dalam bidang perniagaan dan juga syor yang dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat itu sedang dalam perhatian Kementerian.

WANITA DALAM PERWAKILAN PERANCANGAN KELUARGA

12. Puan Shariffah Dorah binti Mohammed minta Perdana Menteri menyatakan oleh kerana wanita mempunyai kaitan yang rapat dengan masalah perancangan keluarga sama ada wanita telah dimasukkan dalam perwakilan amalan perancangan keluarga yang dihantar ke negara-negara Islam baru-baru ini, jika ya, dari pertubuhan wanita manakah wanita itu telah dipilih, jika tidak, mengapa.

Dato' Haji Mohamed bin Nasir: Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan memang menyedari penglibatan wanita secara langsung dengan rancangan kependudukan dan penyusunan serta perancang keluarga di dalam kontek pembangunan negara. Oleh hal yang demikian, Kerajaan di mana perlu sentiasa melibatkan wanita dalam apa juga program yang dilaksanakan bersabit dengan aktiviti tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli Yang Berhormat bahawa Kerajaan tidak menghantar sebarang rombongan mengenai amalan perancang keluarga ke negara-negara Islam baru-baru ini sebagaimana yang diperkatakan oleh Ahli Yang Berhormat itu. Walau bagaimanapun, lawatan yang serupa itu memang ada dibuat pada tahun 1977 yang lepas iaitu terdiri daripada alim ulamak daripada Malaysia dan termasuk juga di dalam rombongan tersebut seorang wanita iaitu Ketua Pengarah, Lembaga Perancang Keluarga yang juga merupakan Timbalan Ketua Rombongan tersebut.

SAHAM KEPADA BUMIPUTRA

13. Tuan Shaari bin Jusoh minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan sama ada beliau sedar bahawa saham-saham yang diperuntukkan kepada Bumiputra akan jatuh ke tangan bukan Bumiputra apabila harga saham-saham ini melambung naik dan jika benar, adakah terdapat sebarang

sistem yang dijalankan untuk mengekalkan 30% penyertaan Bumiputra.

Setiausaha Parlimen Kementerian Perdagangan dan Perindustrian (Tuan Abu Hassan bin Haji Omar): Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya sedar bahawa terdapat saham-saham yang diperuntukkan kepada Bumiputra jatuh ke tangan bukan Bumiputra apabila harga saham-saham tersebut melambung naik. Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Kementerian saya telah mengambil beberapa tindakan untuk mengatasi masalah ini dan di antaranya adalah seperti berikut:

- (i) Menasihatkan kaum Bumiputra yang telah ditawarkan saham melalui Kementerian saya supaya menjual balik saham-saham mereka hanya kepada Bumiputra atau Institusi-institusi Bumiputra sekiranya mereka hendak menjualkan saham-saham tersebut;
- (ii) Pihak Kerajaan telah menubuhkan sebuah Institusi Bumiputra, iaitu Syarikat Permodalan Nasional Berhad, yang bertujuan di antara lain untuk membeli saham-saham tersebut dengan harga pasaran. Dengan cara ini, bukan sahaja pelabur-pelabur Bumiputra akan mendapat keuntungan yang sama seperti menjualkan saham-saham mereka kepada saham "broker" yang lain di Negara ini, tetapi juga akan memelihara dan menjamin yang saham-saham tersebut terus dikekalkan di dalam tangan Bumiputra. Ini juga akan membolehkan Bumiputra menjual dengan harga pasaran dan tidak terpaksa memegang saham-saham tersebut selama-lamanya, semata-mata dengan tujuan mengekalkan 30% saham Bumiputra dalam syarikat-syarikat perdagangan di Negara ini; dan
- (iii) Jika ada pelabur-pelabur Bumiputra yang menjual saham-saham mereka kepada pasaran terbuka tanpa berusaha mencari pembeli Bumiputra terlebih dahulu, maka Kementerian saya akan mengambil tindakan pentadbiran (administrative action) untuk mem'black list'kan pelabur tersebut dari mendapat

peruntukan dan tawaran dari Kementerian saya pada masa-masa yang akan datang.

Saya percaya bahawa langkah-langkah yang diambil oleh Kerajaan seperti yang saya sebutkan di atas akan dapat memastikan bahawa sekurang-kurangnya 30% saham-saham dalam syarikat-syarikat yang berkenaan dapat dikekalkan di tangan Bumiputra.

Tuan Hussein bin Mahmood: Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Setiausaha Parlimen telah memberitahu bahawa terdapat di antaranya tiga cara di mana saham-saham yang dibeli oleh Bumiputra ini tidak terjatuh kepada bukan Bumiputra. Saya ingin bertanya setelah pihak Kerajaan mengadakan ketiga-tiga syarat ini sejauh manakah setakat yang dapat dikesan penjualan saham-saham daripada bumiputra kepada bukan bumiputra dapat dikawal.

Tuan Abu Hassan bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, Kementerian saya sedang membuat kajian lanjut mengenai perkara ini, tetapi setakat ini kita tidak dapat memberi angka-angka yang sepenuhnya oleh kerana pertamanya penubuhan Syarikat Permodalan Nasional Berhad ini adalah baru sahaja. Jadi kita tidak dapat keputusannya ataupun faedah-faedahnya dengan secepat mungkin. Walau bagaimanapun, Kementerian saya sedang meneliti perkara ini dan apabila kajian-kajian yang tertentu dibuat, bolehlah di kemudian hari kelak kita membuat pengumuman jika perlu.

Tuan Hussein bin Mahmood: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya kepada Setiausaha Parlimen yang berkenaan, adakah Kementerian beliau bercadang supaya kita dapat menentukan bahawa saham-saham bumiputra ini tidak mengalir kepada bukan bumiputra. Dan adakah pihak Kementerian beliau bercadang hendak meminta kerjasama daripada pihak-pihak broker supaya apabila saham-saham ini dijual di peringkat open market, penjual-penjual saham itu dirujuk kepada Syarikat Permodalan Nasional Berhad oleh broker-broker yang terlibat.

Tuan Abu Hassan bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, yang sebenarnya tiap-tiap

pemegang saham Bumiputra yang dikendalikan melalui Kementerian saya, adalah dinasihatkan terlebih dahulu, iaitu apabila mereka ingin melepaskan saham mereka, mestilah dibuat melalui Institusi-institusi Bumiputra.

Mengenai soalan Yang Berhormat supaya dapat kita membuat perhubungan meminta broker yang berkenaan merujuk kepada pihak Kementerian, ini boleh dikaji dan jika mendapat kerjasama daripada mereka yang berkenaan, bolehlah dilaksanakan. Akan tetapi, tanggungjawabnya adalah terletak kepada pelabur-pelabur bumiputra sendiri dan mereka mestilah faham dan insaf atas perbuatan mereka itu.

Tuan Mohamad Tajol Rosli bin Mohamed Ghazali: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Setiausaha Parlimen sama ada Kementerian beliau bercadang memandangkan bahawa saham-saham yang diberikan kepada Bumiputra ini adalah melalui MIDF dan sebagainya. Sama ada Kementerian beliau bercadang untuk menasihatkan MIDF memandangkan bahawa bumiputra ini boleh mendapat harga yang sama di pasaran saham bumiputra supaya tiap-tiap sijil saham mereka itu dicap dengan cap khas untuk bumiputra.

Tuan Abu Hassan bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, cadangan ini ada baik dan ada buruknya. Yang baiknya ialah apabila saham-saham itu dicap, iaitu khas untuk bumiputra, ianya tidak lepas, kepada mereka yang bukan Bumiputra. Tetapi, dengan cara yang saya katakan tadi, iaitu dengan adanya satu Syarikat Permodalan Nasional Berhad, kita berharap bahawa masalah ini dapat diatasi.

Yang buruknya apabila kita membahagikan atau mengelaskan satu saham itu khas untuk Bumiputra dan satu lagi bukan Bumiputra, jadi seperti biasa timbullah perbezaan dan perbezaan ini adalah kebiasaannya dikaitkan dengan nilai. Jadi, kami berpendapat bahawa seperti yang berlaku dalam negara ini pada masa ini, misalnya tanah kepunyaan orang Melayu dan sebagainya dikatakan nilainya adalah kurang daripada tanah yang bukan orang Melayu, kita hendak elakkan dengan sebolehnya perkara ini berlaku dalam negara kita ini, terutama sekali dalam konteks negara yang mempunyai berbilang bangsa.

Tuan Au How Cheong: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin mendapat sedikit-sebanyak penjelasan sahaja. Saham-saham yang dirujuk itu adakah bagi syarikat-syarikat bumiputra sahaja atau saham-saham yang didagangkan di pasaran saham-saham sekarang.

Tuan Yang di-Pertua: Ini rujuk kepada soal asalnya, iaitu saham yang sudah dipegang oleh bumiputra dari mana puncanya. Adakah Yang Berhormat Setiausaha Parlimen hendak menjawab?

Tuan Abu Hassan bin Haji Omar: Saya kurang faham apa yang ditanya oleh Ahli Yang Berhormat itu.

Tuan Yang di-Pertua: Cuba ulang!

Tuan Au How Cheong: Tuan Yang di-Pertua, saya ingin hendak bertanya saham-saham yang dirujuk itu adakah bagi syarikat bumiputra sahaja atau saham-saham yang didagangkan di pasaran (general market) sekarang.

Tuan Abu Hassan bin Haji Omar: Tuan Yang di-Pertua, saham-saham ini adalah saham-saham daripada syarikat-syarikat yang mana ingin menjadi public. Jadi apabila permohonan itu dibuat dan dikaji oleh Kementerian saya dan juga CIC (Capital Investment Committee) yang beribu pejabatkan di Bank Negara, kemudian barulah saham-saham ini ditawarkan kepada orang ramai. Di antara bilangan saham-saham yang ditawarkan kepada orang ramai ini separuhnya adalah dibuat secara terbuka melalui MIDF dan separuhnya melalui Kementerian saya, iaitu khas untuk Bumiputra. Jadi saham-saham ini dikeluarkan bukan sahaja kepada Bumiputra perseorangan, tetapi juga syarikat-syarikat Bumiputra dan juga Institusi-institusi Bumiputra.

UNDANG-UNDANG ISLAM DALAM PERUNDANGAN NEGARA

14. **Tuan Haji Zabidi bin Haji Ali** (*di bawah S. O. 24 (2)*) minta Menteri Undang-undang menyatakan sejak negara kita mencapai kemerdekaan hingga sekarang adakah pernah bahagian undang-undang peringkat tertinggi dalam negara ini sama ada resmi atau tidak membincangkan kemungkinan undang-undang Islam dimasukkan ke dalam

perundangan negara ini sedikit demi sedikit. Jika ada bagaimanakah rumusan perbincangan itu dan jika tidak apakah Kerajaan bercadang untuk mengambil tindakan sewajarnya ke arah itu demi untuk menjamin keamanan, ketenteraman dan keselamatan di dalam negara.

Dato' Abdullah bin Abdul Rahman: Tuan Yang di-Pertua, maksud soalan Ahli Yang Berhormat itu tidak sebegitu jelas. Suka saya mengingatkan bahawa di tiap-tiap negeri di negara kita sekarang wujud Undang-undang Pentadbiran Islam yang meliputi kesalahan-kesalahan dan hukuman mengenai orang-orang Islam. Saya juga menyedari bahawa perkara Undang-undang Islam sering dibincangkan di peringkat sama ada yang bertanggungjawab mengubah undang-undang di peringkat negeri-negeri atau di peringkat tidak rasmi seperti seminar-seminar sebagaimana diadakan di Kedah tidak lama dahulu dan di Universiti Kebangsaan baru-baru ini.

Saya percaya segala hasil-hasil rumusan dan perbincangan, sama ada di peringkat rasmi atau di seminar berkenaan akan diambil perhatian oleh pihak-pihak yang berkenaan dengan mengadakan pindaan kepada Undang-undang Pentadbiran Islam, khususnya oleh Kerajaan-kerajaan Negeri.

Wan Mohd. Najib bin Wan Mohamad: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri undang-undang. Oleh kerana ugama Islam ini di bawah urusan Kerajaan Negeri, adakah pihak mana-mana Kerajaan Negeri, misalnya negeri Kelantan semenjak merdeka ini membuat permohonan hendak menjalankan perundangan Islam dengan sepenuhnya di dalam negerinya.

Dato' Abdullah bin Abdul Rahman: Tidak ada permohonan seperti itu.

Tuan Ismail bin Said: Tuan Yang di-Pertua, soalan tambahan. Saya ingin bertanya kepada Yang Berhormat Timbalan Menteri Undang-undang sama ada beliau sedar ataupun tidak bahawa keadaan masyarakat yang terdapat dalam negeri kita ini menyebabkan perlaksanaan Undang-undang Islam terpaksa dijalankan dengan cara peringkat demi peringkat dan bukannya dengan cara 100%.

Dato' Abdullah bin Abdul Rahman: Saya sedar, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua: Tak jelas, saya pun tak dengar. Apa jawapannya?

Dato' Abdullah bin Abdul Rahman: Saya sedar apa yang dikatakan oleh Ahli Yang Berhormat itu.

Tuan Yang di-Pertua: Masa sudah cukup.

(Masa untuk Pertanyaan bagi Jawab Mulut telah cukup dan Jawapan bagi Pertanyaan No. 15 hingga 30 adalah diberi di bawah ini).

JABATAN PENDAFTARAN NEGARA— PEMBAHARUAN KAD PENGENALAN

15. Tuan P. Patto minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan:

- (a) sama ada beliau sedar masa yang diambil oleh Jabatan Pendaftaran Negara untuk mengeluarkan, membaharui dan mengganti kad-kad pengenalan baru, sekarang mengambil masa lebih dari setahun sedangkan beberapa tahun dahulu masa yang diambil ialah hanya tiga bulan dan ini jelas menunjukkan ketidakcekapan jabatan berkenaan yang terletak di bawah Menteriannya.
- (b) Nyatakan langkah-langkah yang sedang diambil untuk menyegerakan pengeluaran kad-kad pengenalan.
- (c) sama ada Kerajaan akan menggantikan kualiti kertas yang digunakan untuk mengeluarkan kad-kad pengenalan sementara dengan kertas-kertas yang lebih tebal memandang kepada hakikat bahawa kertas yang digunakan sekarang mudah dikoyak setelah disimpan dalam keadaan terlipat untuk beberapa bulan.

Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie: Soalan-soalan (a) dan (b) telah dikemukakan dan telahpun dijawab pada 21hb Jun, 1979. Oleh itu, saya tidak berhajat untuk membuat apa-apa tambahan.

Bagi soalan (c), kualiti atau mutu kertas yang digunakan untuk surat pengenalan sementara yang dikeluarkan kepada pemohon-pemohon kad pengenalan adalah

dianggap sesuai sekiranya disimpan dengan baik dan kerajaan tidak bercadang menggantinya dengan jenis yang lain.

LEBUHRAYA ULU BATANG MUKAH/BINTULU

16. Tuan Ting Ling Kiew minta Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam menyatakan bila jalan yang menyambungkan Bahagian-bahagian Ketiga dan Keempat di Sarawak akan siap.

Tuan William Lye Chee Hien: Bagi menjawab pertanyaan oleh Ahli Yang Berhormat dari Bintulu, sukacita dimaklumkan bahawa lebuhraya Ulu Batang Mukah/Bintulu sepanjang 83 batu yang sedang di dalam pembinaan sekarang akan menyambungkan bahagian Ketiga dan Keempat, Sarawak. Hingga ke hari ini sepanjang 35 batu telah disiapkan dan bakinya sepanjang 48 batu dijangka akan siap pada penghujung tahun 1982.

TARIKH PUASA

17. Tuan Umar bin Haji Ismail minta Perdana Menteri menyatakan apakah langkah-langkah yang akan diambil bagi mengatasi masalah umat Islam di negara kita ini mengenai tarikh mula berpuasa dan berhariraya yang tidak sama dengan negara-negara lain seperti yang berlaku pada tahun lalu oleh kerana ketetapan mula berpuasa dan berhariraya berdasarkan rukyah dan adakah apa-apa rancangan bahawa cara menentukan mula berpuasa dan berhari raya pada tahun ini akan ditentukan berdasarkan rukyah dan hisab sepertimana yang dilakukan beberapa tahun yang lalu.

Dato' Haji Mohamed bin Nasir: Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, soalan mengenai perkara penetapan tarikh mula berpuasa dan berhariraya ini telah banyak kali dibangkitkan di dalam Dewan yang mulia ini. Dalam Penggal Persidangan yang sedang berjalan sekarang ada empat soalan-soalan mengenai perkara ini yang telah dijawab sepenuhnya. Soalan-soalan tersebut ialah soalan Ahli Yang Berhormat dari Parit pada 16hb Oktober, 1978, Ahli Yang Berhormat dari Batang Padang pada 1hb November, 1978, Ahli Yang Berhormat dari Kangar pada 3hb November, 1978 dan soalan Ahli Yang Berhormat dari Padang Serai pada 29hb November, 1978.

Yang demikian saya tidaklah bercadang hendak menambah apa-apa lagi ke atas jawapan-jawapan yang telah diberikan mengenai perkara ini.

PEJABAT POS PEKAN PENANTI

18. Tuan Haji Zabidi bin Haji Ali minta Menteri Tenaga, Telekom dan Pos menyatakan sama ada beliau sedar tentang bertambahnya penduduk-penduduk di Pekan Penanti di kawasan-kawasan sekitarnya, dan jika ya, sama ada beliau bercadang hendak membina sebuah pejabat pos di Pekan Penanti.

Menteri Tenaga, Telekom dan Pos (Tuan Leo Moggie anak Irok): Saya sedar akan pertambahan penduduk bagi Pekan Penanti dan kawasan-kawasan sekitarnya. Suka saya maklumkan kepada Yang Berhormat mengikut rekod terakhir jumlah penduduk bagi Pekan Penanti adalah lebih kurang 400 orang. Untuk memberi kemudahan kepada penduduk-penduduk di Pekan ini sebuah wakil pos telahpun diadakan semenjak 22hb Jun, 1972 di Pekan tersebut. Sebagai tambahan Pejabat Pos Bergerak dari Bukit Mertajam akan datang ke Pekan ini 3 kali dalam satu minggu.

Walau bagaimanapun, Jabatan Pos sedang membuat kajian untuk membina sebuah pejabat pos di Pekan Kubang Semang yang terletak satu batu dari Pekan Penanti dan mempunyai penduduk lebih kurang 4,000 orang. Projek pembinaannya mungkin akan dilaksanakan dalam Rancangan Malaysia Keempat nanti. Dengan terbinanya pejabat pos ini nanti bolehlah ia memberi perkhidmatan kepada penduduk-penduduk di kawasan sekitarnya termasuk penduduk-penduduk di Pekan Penanti.

RANCANGAN PERTUKARAN BELIA

19. Tuan Haji Nik Abdul Aziz bin Haji Nik Mat bertanya kepada Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan apakah jaminan bahawa rancangan anak angkat di bawah Rancangan Pertukaran Belia dari anak-anak orang Islam tidak diibu-bapak-angkatkan kepada orang-orang yang bukan Islam, memandangkan bahawa anak-anak yang masih muda mentah itu besar kemungkinan terpengaruh dan dipengaruhi dengan tingkah laku dan

fe'el ibu bapa angkat mereka yang kadang-kadang bercanggah dengan budi bahasa dan hukum-hukum Islam.

Tuan Luhut Wan: Kebimbangan yang dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat itu diakui sentiasa diawasi dan berada dalam perhatian Kementerian saya supaya ianya tidak berlaku. Walau bagaimanapun, dari amalan Kementerian saya, sehingga ini tidak ada sebarang laporan buruk yang diterima. Sebaliknya belia-belia beragama Islam yang terlibat dalam rancangan ini sering diingatkan tentang pentingnya mereka tidak sekali-kali terpengaruh dengan tingkah laku dan fe'el ibu bapa angkat mereka bahkan berpegang teguh kepada budi bahasa dan hukum-hukum Islam, tambahan pula rancangan ini mengambil masa hanya beberapa hari saja. Saya yakin mereka tidak akan begitu mudah terpengaruh dengan keadaan yang sambil lalu begitu.

PERKAMPUNGAN SEJARAH KERAJAAN EMPIRE MELAYU MELAKA

20. Tengku Noor Asiah binti Tengku Ahmad minta Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan menyatakan sama ada Kerajaan bercadang hendak mendirikan sebuah perkampungan untuk memperingati sejarah zaman keagongan Kerajaan Empire Melayu Melaka dengan Hulubalang Hang Tuah dan rakan-rakannya dengan cipta reka bentuknya oleh ahli-ahli sejarah tanah air sepertimana yang terdapat di Amerika Syarikat dengan Lincoln Village yang masih kekal dengan bentuk perkampungan asal bagaimana ia mula-mula dibuka. Jika tidak, mengapa.

Tuan Luhut Wan: Setakat ini belum ada cadangan daripada Kementerian untuk mendirikan perkampungan sepertimana yang dimaksudkan oleh Yang Berhormat itu.

ROMBONGAN PELABURAN KE EROPAH—PERBELANJAAN

21. Tuan Wong Hoong Keat minta Menteri Perdagangan dan Perindustrian menyatakan jumlah wang negara yang telah digunakan oleh Menteri Perdagangan dan Perindustrian serta rombongannya dalam lawatan galakan pelaburan ke Amerika, Eropah dan negara-negara lain yang dilakukan baru-baru ini,

dan apakah langkah yang diambil oleh Kerajaan untuk mengurangkan perbelanjaan begini.

Tuan Abu Hassan bin Haji Omar: Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Yang Berhormat Menteri Perdagangan dan Perindustrian telah mengetuai 4 rombongan pelaburan ke luar negeri, iaitu ke Eropah, Amerika Syarikat dan negara Jepun pada tahun 1978 dan pada tahun 1979 beliau telah mengetuai satu rombongan pelaburan ke Eropah.

Berhubung dengan perbelanjaan, jumlah perbelanjaan yang dibuat dalam semua lawatan adalah dianggarkan seperti berikut:

- (i) Rombongan Pelaburan ke
negara-negara Eropah—
Mei, 1978 \$171,658
- (ii) Rombongan Pelaburan ke
Amerika Syarikat—
September, 1978 \$171,972
- (iii) Rombongan Pelaburan ke
Jepun—Oktober dan
November, 1978 \$105,234

Anggaran perbelanjaan untuk rombongan pelaburah ke Eropah baru-baru ini pada April, 1979 adalah berjumlah \$160,000. Perbelanjaan-perbelanjaan ini adalah untuk tambang penerbangan, lodging, pelbagai elaun-elaun subsisten, percetakan "mission booklets", pembelian cenderamata dan lain-lain, dan pengangkutan barang-barang tersebut.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, sukalah saya menjelaskan bahawa pihak Kerajaan sentiasa berusaha untuk mengurangkan seberapa banyak yang boleh perbelanjaan rombongan-rombongan tersebut. Penganjur-penganjur untuk rombongan-rombongan ini telah diperolehi dari pelbagai Institusi Kewangan Asing, Dewan-dewan Perniagaan dan Perindustrian dan Persatuan-persatuan Perindustrian.

Pada hakikatnya, jika kami mengadakan Seminar Pelaburan tersebut dengan menggunakan sumber-sumber tempatan sahaja, kami akan melibatkan perbelanjaan tambahan bagi pengangkutan tempatan,

kemudahan-kemudahan Dewan Persidangan, kemudahan penterjemahan, penterjemah-penterjemah (di mana perlu) makan tengah-hari, minuman ringan, dan jamuan "cocktail" untuk peserta-peserta di Seminar tersebut dan lain-lain kos tempatan untuk melaksanakan sesuatu persidangan antarabangsa. Sebenarnya kesemua atau sebahagian besar daripada kos-kos yang terlibat adalah ditanggung oleh agensi-agensi penganjur.

PENTADBIRAN MAS

22. Tuan Chan Teck Chan minta Perdana Menteri menyatakan apakah tindakan yang telah diambil oleh kabinetnya dengan tujuan untuk melaksanakan projek-projek pembangunan sebagaimana yang dinyatakan dalam laporan saya kepada beliau pada 9hb Mei, 1979 dari Sarawak iaitu berkaitan dengan:

- (a) memperbaiki perkhidmatan MAS dan memperbaiki kemahiran pentadbirannya supaya rakyat di Sarawak tidak lagi mengalami sebarang kesukitan dalam hal berkaitan dengan tiket, pengesahan dan pengesahan semula tempat duduk, penerbangan dibatalkan, tempahan ditolak kerana ketiadaan tempat duduk, pembatalan penerbangan yang sering berlaku di Bintulu, Sibul dan Miri dan kadangkala barang-barang yang dibawa oleh MAS telah kehilangan dan nama-nama penumpang tidak dicatatkan di dalam senarai penerbangan dan lain-lain; bilakah bilangan penerbangan MAS akan dilipatgandakan di Sarawak dan Sabah;
- (b) memodenkan pelabuhan-pelabuhan yang sedia ada di Sarawak oleh kerana keadaannya sekarang adalah buruk dan oleh yang demikian mereka tidak menampung permintaan; berapakah bilangan pelabuhan-pelabuhan baru akan didirikan dan di mana; dan
- (c) membubuh tar ke atas ke semua jalan-jalan di Sarawak supaya dua tempat yang berjauhan dapat dihubungi (sekarang rakyat di Sarawak bergantung kepada kemudahan-kemudahan sampan dan penerbangan untuk berjalan);

dan bilakah jalan-jalan baru akan didirikan demi kepentingan pembangunan sosial-ekonomi Sarawak.

Setiausaha Parlimen di Jabatan Perdana Menteri (Tuan Shahrir bin Abdul Samad):

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, pejabat saya tidak menerima apa-apa laporan seperti yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat itu. Walau bagaimanapun, ingin dijelaskan di sini mengenai (a) perkara yang dibangkitkan itu adalah terlalu umum. Tetapi suka saya nyatakan bahawa pihak MAS memang telah dan sedang memperbaiki pentadbiran dan urusan perkhidmatannya dari masa ke semasa untuk menambahkan lagi kecekapan perkhidmatan mereka pada keseluruhannya. Dalam hubungan untuk memperbaiki pentadbiran MAS, Yang Berhormat Menteri Pengangkutan sudahpun menjawab beberapa pertanyaan di Dewan yang mulia ini dan saya sendiri tidak bercadang untuk membuat apa-apa tambahan mengenainya.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, tindakan-tindakan yang diambil oleh MAS seperti yang dibangkitkan di Sarawak dapat diuraikan seperti berikut:

- (a) Pejabat-pejabat baru di Sibul dan Bintulu telah disediakan bagi kemudahan penumpang dan di Kuching pula satu pejabat akan disiapkan tidak berapa lama lagi;
- (b) kakitangan penempatan Syarikat MAS telah dan sedang diberi latihan agar mereka akan lebih cekap dalam pekerjaan mereka;
- (c) bagi mengatasi masalah pengesahan penerbangan oleh penumpang-penumpang, pihak MAS telahpun mengadakan sistem mengenakan denda dan dengan adanya sistem itu keadaan telah berubah menjadi lebih baik;
- (d) Syarikat MAS akan berikhtiar dengan sedayaupayanya untuk mengelakkan kehilangan barang-barang yang tidak dapat dinafikan di mana-mana perkhidmatan penerbangan;
- (e) menambah perkhidmatan MAS dengan menggunakan kapalterbang jenis F27

di Sabah dan Sarawak mulai penghujung bulan Julai ini.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, perkara mengenai pembatalan penerbangan, ianya terpaksa dilakukan memandangkan hal-hal teknikal mengenai keselamatan kapalterbang dan juga kerana cuaca tidak baik.

Mengenai (b) untuk makluman Ahli Yang Berhormat, Pelabuhan-pelabuhan di Sarawak merupakan perkara Negeri, hanya Pelabuhan Bintulu sahaja yang sedang dalam tindakan bagi diisytiharkan sebagai Pelabuhan Persekutuan. Walaupun pelabuhan-pelabuhan seperti di Kuching dan Sibu terletak di bawah bidangkuasa Kerajaan Negeri, tetapi keadaannya tidaklah seburuk hingga tidak dapat menampung permintaan. Adalah didapati kemudahan tambahan yang baru siap dibina di Pelabuhan Kuching dan Sibu boleh menampung pertumbuhan trafik sehingga tahun 1983. Di bawah Rancangan Malaysia Ketiga telahpun diperuntukkan sebanyak \$8,184,949 bagi Pelabuhan Sibu sebagai sebahagian daripada tindakan memodenkan Pelabuhan-pelabuhan di Sarawak.

Mengenai pelabuhan baru, satu pelabuhan baru di Daerah Bintulu pula dalam peringkat akhir rekabentuk dan kerja-kerja kontrek pembinaan akan mula ditawarkan menjelang tahun ini. Dengan terlaksananya projek ini maka Sarawak mempunyai kemudahan pelabuhan moden yang cukup.

Mengenai (c) pula, adalah menjadi dasar dan matlamat Kerajaan untuk membina lebih banyak jalanraya-jalanraya baru di Sarawak demi kepentingan pembangunan sosial-ekonomi di negeri tersebut. Di dalam tempoh Rancangan Malaysia Pertama dan Rancangan Malaysia Kedua sepanjang 959 batu jalanraya baru telahpun dibina dan di dalam tempoh Rancangan Malaysia Ketiga ini, Kerajaan telah merancang untuk membina sepanjang 700 batu lagi jalanraya-jalanraya baru. Di samping pembinaan jalanraya-jalanraya baru, kerja-kerja memperbaiki dan membubuh bitumin ke atas jalanraya-jalanraya yang sedia ada di Sarawak sedang dijalankan dengan lancar sekarang. Di dalam Rancangan Malaysia Ketiga adalah dijadualkan sepanjang 100 batu jalanraya

akan terlibat dengan kerja-kerja tersebut. Kerajaan yakin kerja-kerja penyelenggaraan, pembaikan dan pembinaan jalanraya baru yang dibuat dari masa ke semasa akan mengujudkan sistem pengangkutan yang sempurna di Sarawak.

BANTUAN KEWANGAN KEPADA UNIVERSITI/KOLEJ DI UNITED KINGDOM

23. Tuan Lim Kit Siang minta Menteri Pelajaran menyatakan universiti-universiti atau kolej-kolej di United Kingdom yang menerima pemberian-pemberian, subsidi-subsidi atau pun bantuan kewangan yang lain dari Kerajaan Malaysia dan senaraikan bantuan kewangan yang diterima oleh institusi-institusi tersebut untuk tahun 1978, dan nyatakan faedah yang diperolehi oleh Malaysia daripada bantuan-bantuan tersebut.

Tuan Haji Salleh bin Jafaruddin: Setakat ini tidak ada pemberian-pemberian, subsidi-subsidi atau bantuan kewangan yang diberi kepada universiti-universiti atau kolej-kolej di United Kingdom.

PATONG-PATONG DI KUIL HINDU— PEMUSNAHAN

24. Tuan Karpal Singh minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan sama ada beliau sedar tentang bertambahnya bilangan kes-kes yang melibatkan pemusnahan patong-patong dan rumah ibadat Hindu, dan jika ya, apakah tindakan berkesan yang akan diambil oleh Kerajaan untuk memperindungi patong-patong dan rumah-rumah ibadat ini.

Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie: Jawapan kepada soalan yang hampir sama telah saya berikan semasa menjawab soalan yang dikemukakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Bukit Bendera pada 28hb Jun, 1978.

Saya tidak bercadang untuk membuat apa-apa tambahan.

SURAT DARIPADA GURU-GURU DI PERAK

25. Tuan Lim Cho Hock minta Menteri Pelajaran menyatakan sama ada beliau telah

menerima sepucuk surat bertarikh 16.2.79 yang dihantarkan oleh guru-guru di Perak dalam bahasa Inggeris yang bertajuk "Abuse of Official positions for Ulterior Motive"; jika ya, adakah beliau bersetuju tindakan yang diambil oleh Timbalannya dan Encik Wong Woo Siang menggunakan Guru Besar dan guru-guru untuk menolong KSM Insurance Bhd. (firma yang dikuasai oleh MCA) dalam perjalanan perniagaannya.

Tuan Haji Salleh bin Jafaruddin: Saya suka menyatakan bahawa saya tidak menerima sepucuk surat yang disebutkan oleh Yang Berhormat dari Ipoh. Oleh hal yang demikian saya tidak dapat memberi apa-apa jawapan bagi bahagian kedua soalan Ahli Yang Berhormat itu.

GURU/GURU BESAR MEMASUKI POLITIK

26. Tuan Lim Cho Hock minta Menteri Pelajaran menyatakan:

- (i) berapa ramai guru-guru dan Guru-guru Besar telah memohon kebenaran untuk mengambil bahagian yang aktif dalam politik;
- (ii) beri bilangan yang telah mendapatkan kelulusan kebenaran; dan
- (iii) beri angka perpecahan partai politik yang mereka memasuki.

Tuan Haji Salleh bin Jafaruddin:

- (i) Bilangan guru-guru dan Guru-guru Besar yang telah memohon kebenaran untuk mengambil bahagian yang aktif dalam politik ialah seperti berikut:

Guru-guru	..	..	414 orang
Guru-guru Besar	..	..	72 ..
Jumlah	..	..	<u>486 orang</u>

- (ii) Setakat ini cuma seramai 33 orang sahaja yang telah mendapat kelulusan dari Kementerian. Permohonan lain masih dibekukan sehingga satu dasar dibuat oleh Kerajaan bagi menentukan kedudukan guru-guru dalam kegiatan politik.

- (iii) Pecahan partai-partai politik yang mereka memasuki adalah seperti berikut:

UMNO	..	..	231 orang
MCA	..	..	159 ..
MIC	..	..	71 ..
Gerakan	..	..	10 ..
PAS	..	..	14 ..
DAP	..	..	1 ..
Jumlah	..	..	<u>486 orang</u>

BANJIR DI KUALA LUMPUR

27. Tuan Lee Lam Thye minta Menteri Wilayah Persekutuan menyatakan secara perincian apakah langkah-langkah yang telah diambil setakat ini untuk mengendalikan masalah banjir mengejut di Bandaraya Kuala Lumpur dan apakah sedang dijalankan untuk membaiki sistem taliair di Bandaraya ini.

Tuan Abdullah bin Haji Ahmad: Kerajaan memandang berat terhadap masalah banjir kilat di Kuala Lumpur. Kerja-kerja bagi mengawal daripada berlakunya kejadian banjir kilat atau banjir telah dan sedang dirancang serta dilaksanakan di Wilayah Persekutuan oleh Jabatan Parit dan Taliair. Antaranya ialah kerja-kerja pembaikan di Sungai Babaras telah dijalankan dan ini telah dapat mengelakkan kejadian banjir di Jalan Bangsar berdekatan dengan Taman Ghazali Shafie. Selanjutnya ialah kerja-kerja membaiki perparitan di Jalan Kuchai Lama Peringkat 1 telah disiapkan manakala Peringkat 2 akan disiapkan tidak lama lagi. Kerja-kerja perparitan di Batu 4½ Jalan Kelang Lama telah disiapkan dan ini akan dapat mengelakkan kejadian banjir di Jalan Tertama dan Batu 4½ Jalan Kelang Lama.

Projek-projek yang sedang dirancang bagi mengelakkan kejadian bagi banjir atau banjir kilat seterusnya ialah seperti Pembinaan Kolam untuk menyekat banjir di Sungai Anak Air Batu yang dapat mengelakkan banjir di kawasan Masjid Universiti Malaya. Projek-projek untuk pembaikan perparitan di Batu 7¾ Jalan Sungai Besi Peringkat I dan II dijangka disiapkan dalam tahun 1980.

Pada masa ini Dewan Bandaraya sedang menjalankan kerja-kerja pembinaan parit

yang menelan belanja sebanyak \$8.3 juta bagi mencegah banjir kilat di Kuala Lumpur.

PERMOHONAN LESEN TEKSI

28. Tuan Ibrahim bin Muhammad minta Menteri Perusahaan Awam menyatakan:

- (a) (i) sama ada beliau sedar bahawa terdapat kelambatan di dalam memproses permohonan rakyat bagi mendapatkan lesen teksi dan kereta sewa sejak akhir-akhir ini, dan jika sedar, mengapa; dan
- (ii) apakah dasar baru Lembaga Pelesenan dan Pengangkutan Jalan di dalam mengeluarkan permit-permit tersebut selaras dengan Dasar Ekonomi Baru; dan
- (b) berapakah peruntukan tambahan bagi Permit-permit Teksi dan kereta sewa yang akan dikeluarkan di Negeri Kelantan di dalam Kajian Separuh Penggal Rancangan Malaysia Ketiga.

Tuan Idris bin Abdul Rauf:

- (a) (i) Ya, saya sedar, sejak akhir-akhir ini terdapat sedikit kelambatan dalam memproses permohonan bagi mendapatkan lesen-lesen teksi. Walau bagaimanapun kelambatan ini hanyalah untuk sementara waktu sahaja bagi membolehkan Kementerian ini menjalankan kajian semula dalam pemberian permit-permit teksi kepada pemohon-pemohon.
- (ii) LPPJ sedang menyusun satu Dasar Baru dalam pemberian lesen-lesen teksi kepada pemohon-pemohon. Dasar Baru yang akan diperkenalkan nanti ialah di atas prinsip 'owner drivers' iaitu pemberian lesen-lesen teksi kepada pemandu-pemandu teksi yang akan memandu sendiri teksi-teksi tersebut ataupun kepada koperatif-koperatif yang mana ahli-ahlinya terdiri daripada pemandu-pemandu teksi.

Dasar ini membolehkan LPPJ mengeluarkan permit-permit hanya kepada pemandu-pemandu teksi

yang kebanyakannya memandu teksi dengan cara menyewa atau memajak dari pemilik-pemilik permit.

Apabila dasar owner drivers ini dikuatkuasakan pemandu-pemandu teksi itu sendiri adalah pemilik permit tersebut dan bukan lagi pemandu iaitu sebagai penyewa yang terpaksa menyerahkan sebahagian dari pendapatan mereka kepada pemilik-pemilik permit yang kebanyakannya terdiri dari golongan berpendapatan tinggi.

Dengan berkuatkuasanya dasar ini juga saya yakin pendapatan pemandu-pemandu teksi yang biasanya terdiri dari golongan berpendapatan rendah akan dapat dinaikkan sesuai dengan objektif Dasar Ekonomi Baru.

- (b) Kementerian saya akan menambah lagi bilangan lesen-lesen teksi bagi negeri Kelantan dan juga bagi tiap-tiap negeri lain sekiranya kajian-kajian memerlukan demikian.

PENGHUNI INDONESIA DI SUNGAI BULUH

29. Puan Chow Poh Kheng minta Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menyatakan sama ada penghuni-penghuni daripada Indonesia yang telah dirawat dan tinggal selama 10 hingga 15 tahun di Kawasan Penempatan di Sungai Buluh, Selangor dibenarkan bermastautin di Malaysia daripada mereka terpaksa membarui permit tiap-tiap tahun.

Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie: Ada di antara penghuni-penghuni dari Indonesia itu yang memohon telah dibenarkan tinggal tetap di Malaysia setelah memenuhi syarat-syaratnya.

BAYARAN PINJAMAN LUAR/DALAM NEGERI

30. Tuan Haji Mohd. Zain bin Abdullah minta Menteri Kewangan menyatakan jumlah bayaran pinjaman luar dan dalam negeri (pokok dan faedah) tiap-tiap tahun bagi

tahun-tahun 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977 dan 1978.

Datin Paduka Rafidah Aziz: Maklumat yang dikehendaki oleh Ahli Yang Berhormat berkenaan boleh didapati dalam Jadual 4.5 kepada Laporan Ekonomi 1978/79 yang dikeluarkan oleh Kementerian Kewangan, yang diedarkan kepada semua Ahli-ahli Yang Berhormat di Dewan ini semasa YBM Menteri Kewangan membuat Ucapan Belanjaan bagi tahun 1978 dahulu. Oleh kerana maklumat-maklumat tersebut telahpun diumumkan, maka memadailah saya menjawab dengan menyatakan di mana maklumat-maklumat tersebut boleh diperolehi.

USUL

UCAPAN TAKZIAH KEPADA KELUARGA MENDIANG TUN (DR) V. T. SAMBANTHAN

3.35 ptg.

Perdana Menteri (Dato Hussein Onn): Tuan Yang di-Pertua, saya mohon izin mengemukakan suatu usul yang berbunyi:

Bahawa Dewan ini merakamkan perasaan dukacita yang amat sangat di atas kematian Yang Amat Berbahagia Tun V. T. Sambanthan, Pengerusi Lembaga Perpaduan Negara dan bekas Menteri Kabinet, pada 18hb Mei, 1979, dan menyampaikan ucapan takziah kepada keluarganya.

Tuan Yang di-Pertua, adalah menjadi suratan takdir bahawa tiap-tiap yang bernyawa di muka bumi ini akan mati.

Sekalipun saya sedar di atas hakikat ini, tetapi kematian Mendiang Tun V.T. Sambanthan, pada hari Jumaat, 18hb Mei, lalu, telah mengejutkan saya. Sesungguhnya, kematiannya merupakan kehilangan besar kepada negara, terutama kepada rakyat keturunan India.

Tuan Yang di-Pertua, mengikut pepatah Melayu:

“Harimau mati meninggalkan belang,

Manusia mati meninggalkan nama.”

Sebagai salah seorang veteran politik yang tertua, mendiang Tun Sambanthan telah

banyak membuat jasa, menyumbangkan tenaga dan fikiran dalam perjuangan Kemerdekaan tanahair, pembangunan negara dan perpaduan rakyat.

Di bawah pimpinannya, MIC telah menyertai UMNO dan MCA dalam Perikatan, dalam usaha menyatu-padukan tiga kaum yang terbesar di tanahair. Penyatuan berbilang kaum merupakan syarat utama yang dikenakan oleh Kerajaan British bagi mencapai Kemerdekaan. Mendiang Tun Sambanthan telah mengambil bahagian dalam rundingan-rundingan dalam pertengahan tahun-tahun lima puluhan kerana menuntut Kemerdekaan dan penubuhan Malaysia dalam awal tahun-tahun enam puluhan. Hasil penyertaan dan pengorbanannya adalah bukti yang dapat kita semua lihat sehinggakan ke hari ini.

Sebagai salah seorang Menteri Kabinet yang terkanan selepas Merdeka, mendiang Tun Sambanthan telah berkhidmat dalam Kementerian Kesihatan, Kementerian Kerajaya, Pos dan Telekom, dan kemudiannya menjadi Menteri Tugas-tugas Khas, Penerangan dan Perpaduan Negara.

Mendiang Tun Sambanthan adalah seorang pemimpin yang jujur, ikhlas dan berpandangan jauh. Sifatnya yang lemah-lembut dan air muka yang sentiasa riang telah menawan hati setiap rakyat. Mendiang telah memimpin MIC dari tahun 1955 hinggalah tahun 1974.

Pekerja-pekerja estet tetap menjunjung tinggi khidmat bakti dan pandangan jauhnya, kerana dengan dayausahnya yang gigih, mereka telah berjaya memiliki ladang getah kelapa sawit, kelapa dan koko secara Koperasi. Mendiang Tun Sambanthan, sehingga akhir hayatnya, telah mengabdikan dirinya terhadap kepentingan dan kebajikan rakyat golongan miskin ini dan perpaduan negara.

Sebagai Pengerusi Majlis Perpaduan Negara, mendiang Tun Sambanthan, telah menunaikan tugas dan kewajipannya dengan penuh semangat dedikasi. Hasrat dan cita-citanya bagi mewujudkan perpaduan yang berkekalan di kalangan rakyat Malaysia yang berbilang kaum, berlainan ugama, adat resam dan kebudayaan, adalah dibuktikan dalam program dan rancangan yang diselenggara dan

dilaksanakan oleh Lembaga Perpaduan Negara sehingga sekarang ini.

Khidmat bakti, jasa cemerlang dan budi pekerti yang baik mendiang Tun Sambanthan akan tetap dikenang. Nama dan kegiatan pentingnya akan dicatat dalam sejarah dan diingati oleh anak-cucu kita.

Jenerasi-jenerasi yang akan datang sewajarnya lah mewarisi sifat-sifat terpuji setiap negarawan dan perwira negara yang telah pergi. Saya berharap kepada balu, putri dan sekalian keluarga mendiang Tun Sambanthan supaya bertabah hati serta bersabar dalam menghadapi saat-saat pilu dan terharu serta dalam apa jua cubaan dan dugaan.

Tuan Yang di-Pertua, saya mohon izin mencadangkan.

4.43 ptg.

Menteri Pengangkutan (Tan Sri V. Manickavasagam): Tuan Yang di-Pertua, dengan perasaan yang amat sedih, saya menyokong Usul Merakamkan Ucapan Takziah di atas kehilangan Yang Amat Berhormat Tun V. T. Sambanthan yang telah dibawa oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri sebentar tadi. Dalam menyokong usul ini, benarkan saya, Tuan Yang di-Pertua, berucap sepatah dua kata.

Kematian Yang Amat Berhormat Tun Sambanthan pada hari Jumaat 18hb Mei, 1979 ini kerana mengidap penyakit lemah jantung telah memeranjatkan bukan sahaja seluruh masyarakat Malaysia keturunan India bahkan juga seluruh rakyat dari semua keturunan serta juga para pemimpin negara kita. Beliau meninggal dunia dalam usianya 60 tahun pada ketika memegang jawatan Pengerusi Lembaga Perpaduan Negara. Seluruh masyarakat Malaysia dan bagi pihak semua rakyat seluruh kaum India saya merakamkan ucapan takziah kepada balu mendiang Tun V. T. Sambanthan dan keluarganya.

Tuan Yang di-Pertua, mendiang Tun Sambanthan adalah salah seorang tokoh politik yang telah menandatangani perjanjian kemerdekaan di London dalam tahun 1957 dahulu dan masa Malaysia tahun 1963 dan dengan yang demikian beliau bolehlah disifatkan sebagai salah seorang pengasas negara yang kita cintai ini. Bakatnya sebagai seorang pentadbir yang cekap dan memandang jauh ke hadapan telah dapat

dibuktikannya pada masa beliau memegang jawatan Menteri di dalam Kabinet Yang Teramat Mulia Tunku Abdul Rahman dan selepas itu pula di bawah pimpinan Allahyarham Tun Abdul Razak. Beliau telah mula menjadi Menteri Kabinet dalam tahun 1965 dahulu. Mendiang Tun Sambanthan adalah rakyat Malaysia keturunan India yang pertama dilantik menjadi Menteri Kabinet oleh Yang Teramat Mulia Tunku Abdul Rahman.

Sepanjang hayatnya Tun Sambanthan bekerja untuk kepentingan rakyat. Semasa di dalam Kerajaan beliau telah banyak memberikan sumbangannya terhadap dasar dan projek pembangunan yang telah dilaksanakan oleh Kerajaan. Baru tadi kita dengar daripada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita bercakap tentang jasa-jasa Tun Sambanthan.

Tun Sambanthan adalah salah seorang warganegara Malaysia yang tulin yang telah banyak berusaha untuk kepentingan rakyat seluruhnya. Tugasnya sebagai Pengerusi Lembaga Perpaduan Negara sejak beberapa tahun yang lalu adalah sangat sesuai bagi dirinya yang gemar kepada perpaduan rakyat yang berbilang kaum di negara ini.

Ketokohan Tun Sambanthan di dalam MIC tidak dapat dinafikan. Beliau telah berkhidmat sebagai Presiden yang ke 5 bagi Malaysian Indian Congress selama lebih 17 tahun mulai pada tahun 1955 hinggalah tahun 1973. Oleh yang demikian kematiannya yang mengejut itu sangat-sangat dirasakan oleh seluruh anggota MIC dan mereka telah datang beramai-ramai ke Sungai Siput untuk memberikan penghormatan yang terakhir kepada seorang ahli politik yang telah mengharumkan nama MIC dan begitu juga rakyat dari semua keturunan datang ke Sungai Siput.

Tun Sambanthan adalah dikenang sebagai pencipta sejarah, baik sejarah MIC mahupun sejarah negara kita. Usahnya untuk membentuk "National Land Finance Cooperative Society" akan dikenang sebagai satu peristiwa di dalam sejarah pergerakan kerjasama di Malaysia. Beliau bukan sahaja telah membuktikan bahawa seseorang itu walaupun miskin, melalui syarikat kerjasama, boleh bersatu menjadi teguh dan juga, melalui Syarikat Kerjasama Kewangan Tanah Kebangsaan berjaya membantu beribu-ribu

keluarga mengatasi masalah pemecahan ladang, dengan membeli ladang-ladang ini dan kemudiannya meletakkannya di bawah satu pengurusan syarikat kerjasama.

Sekali lagi bagi pihak MIC dan seluruh rakyat keturunan India dan bagi pihak diri saya sendiri, kami ingin merakamkan perasaan sedih dan terkejut di atas kehilangan Tun Sambanthan dengan tiba-tiba itu dan berdoa agar Tuhan memberikan keluarganya kekuatan dan kesabaran bagi menghadapi cabaran hidup. Moga-moga Tuhan mencucuri rahmat ke atas rohnyanya.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, soalnya ialah satu usul atas nama Yang Amat Berhormat Perdana Menteri yang berbunyi:

Bahawa Dewan ini merakamkan perasaan dukacita yang amat sangat di atas kematian Y.A.B. Tun (Dr) V. T. Sambanthan, Pengerusi Lembaga Perpaduan Negara dan bekas Menteri Kabinet pada 18hb Mei, 1979 dan menyampaikan ucapan takziah kepada keluarganya;

dan saya kemukakan sekarang untuk perbahasan sekiranya ada yang mengambil bahagian.

3.50 ptg.

Menteri Kerjaraya dan Kemudahan-kemudahan Awam (Dato' Lee San Choon): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk menyokong usul yang dikemukakan dalam Dewan ini bagi menyampaikan takziah dan rasa dukacita kita kepada Toh Puan Sambanthan atas kehilangan suami yang dicintainya, yang dikasihinya mendiang Tun V.T. Sambanthan. Adalah wajar dan sesuai bagi Dewan yang mulia ini memberi penghormatan kepada seorang daripada bekas ahlinya yang telah berjasa kepada negara. Mendiang Tun V.T. Sambanthan telah menghabiskan sebahagian besar daripada hayatnya berkhidmat kepada negara sebagai salah seorang daripada bapak pengasas negara ini. Beliau adalah yang bertanggungjawab, bukan sahaja membawa pertubuhan MIC tetapi juga masyarakat India untuk memasuki Perikatan UMNO dan MCA dan masyarakat keturunan lain di dalam perjuangan untuk mencapai kemerdekaan negara ini.

Semenjak merdeka mendiang Tun V.T. Sambanthan juga adalah seorang Ahli Jemaah Menteri yang pertama negara ini dan telah berkhidmat sebagai Ahli Jemaah Menteri terus-menerus sehingga beliau bersara daripada mengambil peranan yang cergas dalam politik dalam tahun 1973. Sebagai Presiden MIC dalam tahun 1955 sehingga bulan Jun, 1973 mendiang Tun Sambanthan telah memainkan peranan yang penting bersama-sama pemimpin-pemimpin yang lain dalam UMNO dan MCA dalam membentuk kestabilan negara, keharmonian dan persefahaman di antara kaum di negara ini. Ini ialah teras-teras kekuatan yang penting di atas nama kemajuan dan kemakmuran negara ini bergantung.

Kita berasa bertuah negara ini telah melahirkan ramai putra-putra yang terkemuka yang telah mencurahkan khidmat bakti mereka tanpa menghiraukan kepentingan diri bagi membina asas yang kuat bagi perkembangan dan kemajuan negara kita yang berbilang bangsa ini. Sungguhpun mendiang Tun Sambanthan telah bersara dari lapangan politik yang cergas dalam tahun 1973 beliau telah terus menumpukan sebahagian besar daripada hayatnya bagi mencapai tujuan nasional, bagi perpaduan segala kaum dengan berkhidmat sebagai Pengerusi Lembaga Perpaduan Negara. Atas daya-usaha Lembaga Perpaduan Negara yang di bawah pimpinannya berbagai-bagai langkah baru telah dibuat bagi memupuk semangat persefahaman yang lebih dan peri mustahaknya perpaduan nasional dari semua rakyat di negara ini.

Tuan Yang di-Pertua, seperti yang dikatakan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri di dalam bidang pergerakan koperasi mendiang Tun V.T. Sambanthan telah juga mengambil bahagian yang cergas dan membantu menyebar dan memajukan tujuan-tujuan atau ideal pergerakan koperasi. Beliau adalah pengasas dan Yang di-Pertua National Land Finance Co-operative Society apabila ia ditubuhkan dalam tahun 1960. Mendiang Tun V.T. Sambanthan juga adalah bertanggungjawab mengumpulkan bersama wang-wang pendapatan pekerja-pekerja ladang di bawah persatuan koperasi untuk membeli ladang-ladang getah yang mungkin akan dipecah-pecah pada masa ini jika tidak dibeli. Oleh kerana usahanya yang gigih itu ramai pekerja-pekerja ladang yang tentunya

akan menghadapi kesulitan hidup telah dapat mengekalkan mata pencarian mereka.

Tuan Yang di-Pertua, sebagai Presiden MCA saya suka menyatakan bahawa kita kehilangan seorang rakan dengan kematian mendiang Tun V. T. Sambanthan ini. Meninggalnya mendiang Tun V. T. Sambanthan bukan sahaja satu kehilangan besar kepada kaum India tetapi juga kepada negara kita ini.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat dari Petaling.

3.58 ptg.

Tuan Lim Kit Siang (Petaling): Tuan Yang di-Pertua, saya berdiri bagi pihak Pembangkang untuk menyokong dengan sepenuhnya usul yang baru dibawa oleh Yang Amat Berhormat untuk merakamkan perasaan dukacita yang amat sangat di atas kematian Yang Amat Berhormat Tun (Dr) V. T. Sambanthan, Pengerusi Lembaga Perpaduan Negara dan bekas Menteri Kabinet pada 18hb Mei, 1979 dan menyampaikan ucapan takziah kepada keluarganya.

Sungguhpun saya tidak begitu kenal dengan mendiang Tun V. T. Sambanthan dan sungguhpun kita mempunyai perbezaan sikap, fahaman politik, kita semua pada saat ini bersama-sama bersatu untuk memberi penghormatan kepada seorang tokoh politik, seorang negarawan yang telah menyabung nyawanya untuk kesejahteraan, kemakmuran dan kemajuan negara. Dengan itu kita memberikan sokongan sepenuhnya kepada usul ini.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar.

3.59 ptg.

Menteri Sains, Teknologi dan Alam Sekitar (Tan Sri Ong Kee Hui): Tuan Yang di-Pertua, saya telah mengenali mendiang Yang Amat Berhormat Tuan (Dr) V. T. Sambanthan sejak negeri Sarawak masuk Malaysia dan kenal beliau lebih rapat lagi setelah saya menjadi seorang Menteri dalam Kabinet. Saya sanjung tinggi beliau itu dengan jasa dan khidmatnya terhadap negara Malaysia seperti yang dikatakan oleh rakan-rakan yang berucap terlebih dahulu daripada saya yang juga

diterangkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri yang membawa usul ini.

Sifat ketenangan dan kesabaran di dalam menghadapi masalah-masalah olehnya yang boleh menjadi contoh kepada kita semua. Beliau nampak jelas seorang pemimpin yang riang walaupun di dalam tugas-tugas sehariannya. Sebagai tokoh politik yang veteran beliaulah pertama mencebur diri di dalam arena politik bagi pihak rakyat Malaysia yang berketurunan India. Mendiang Tun V. T. Sambanthan bersama-sama tokoh politik yang lain seperti Yang Teramat Mulia Tunku Abdul Rahman, Allahyarham Tun Abdul Razak, mendiang Tun Tan Chen Lock dan lain-lainnya bersama-sama membentuk ke arah kemerdekaan Malaya dan Malaysia.

Sebagai seorang tokoh politik yang mewakili rakyat Malaysia yang berketurunan India beliaulah yang memimpin rakyat hidup di dalam suasana harmoni dan bersatu padu sebagai buktinya walaupun beliau bersara dari jawatan Menteri Kabinet, beliau terus berkhidmat untuk menjamin perpaduan negara di antara kaum di Malaysia ini dengan menjadi Pengerusi Lembaga Perpaduan Negara Malaysia.

Tuan Yang di-Pertua, saya bagi pihak rakan-rakan saya dari parti SUPP hendak menyampaikan ucapan takziah kepada balunya dan keluarga mendiang Yang Amat Berbahagia Tun (Dr) V. T. Sambanthan di atas kematian beliau dan melafaskan perasaan dukacita di atas kehilangan seorang tokoh politik dan negarawan kita.

4.03 ptg.

Timbalan Menteri Pertanian (Tuan Edmund Langgu anak Saga): Tuan Yang di-Pertua, saya bagi pihak Parti Kebangsaan Sarawak, ingin menyokong usul ini dan merakamkan rasa dukacita dan sedih atas kehilangan salah seorang pemimpin teragung di negara ini.

Mendiang Tun V. T. Sambanthan seperti yang kita semua maklum adalah salah seorang pemimpin negara yang telah menjadi pengasas kepada kesetabilan politik yang berpunca dari penubuhan parti Perikatan. Mendiang Tun juga telah berjaya menyatupadukan

kaum India di negara ini dengan memperkokohkan parti MIC yang menjadi tempat tumpuan harapan kepada rakyat Malaysia keturunan India. Saya percaya parti MIC merasakan kehilangan kepimpinan beliau itu. Sudah pasti pemimpin-pemimpin muda di masa ini akan dapat faedah dari mencontohi unsur-unsur kepimpinan dari tokoh-tokoh seperti mendiang Tun V. T. Sambanthan, terutama dalam segi di mana kepimpinan itu berdasarkan hasrat untuk mewujudkan perpaduan di kalangan berbagai kaum yang ada di negara ini.

Komitmen atau hasrat mendiang Tun V. T. Sambanthan ke arah perpaduan rakyat dapat dilihat dari usaha-usaha mendiang itu untuk mencari unsur-unsur dalam susunan sosial dan kebudayaan kita yang boleh dijadikan asas kepada persefahaman antara kaum. Saya percaya usaha-usaha mendiang itu akan dapat diteruskan. Maka saya sekali lagi merakamkan perasaan sedih atas pemergian mendiang itu dan juga menyampaikan ucapan takziah kepada Toh Puan Sambanthan serta keluarga. Adalah diharapkan Toh Puan V. T. Sambanthan serta keluarga akan bersabar dalam menghadapi keadaan sedih ini dan semoga mendiang akan terus berada di dalam kenangan negara kita.

Tuan Yang di-Pertua: Sekarang saya jemput Yang Berhormat Timbalan Menteri Pengangkutan.

4.07 ptg.

Timbalan Menteri Pengangkutan (Dr Goh Cheng Teik): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk menyokong usul yang dikemukakan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri.

Tuan Yang di-Pertua, dalam riwayat hidup sesebuah negara masa kelahiran merupakan masa yang paling mustahak. Sebab dalam waktu itu masa depan negara itu tidak ditentukan. Pada masa pemimpin-pemimpin masih berjuang untuk kemerdekaan pada waktu itu Persekutuan Tanah Melayu kemudian Persekutuan Malaysia ada pemerhati-pemerhati luar negeri, ada penulis-penulis, ada prophet of doom yang mengatakan bahawa kesetabilan yang ada di Semenanjung

Tanah Melayu tidak dapat dikekalkan apabila tentera asing berundur dari Tanah Melayu ini. Mereka berkata negara ini merupakan satu negara yang diduduki oleh berbagai bangsa, oleh yang demikian apabila penjajah menarik diri atau berundur bangsa-bangsa yang ada tentu tidak akan hidup bersama.

Tuan Yang di-Pertua, Malaysia sekarang telah masuk tahun ke 22 kemerdekaan. Dan dalam tempoh ini alhamdulillah negara kita telah mencapai kesetabilan dan bukan sahaja mencapai kesetabilan politik tetapi dapat mempertahankan demokrasi berparlimen. Di dunia yang kedua pada masa sekarang tidak tinggal banyak negara yang bercorak demokrasi berparlimen. Oleh yang demikian, kesetabilan politik negara kita dan kejayaan demokrasi ini merupakan kejayaan yang cemerlang. Dan jenerasi Malaysia selepas merdeka banyak berhutang budi kepada pemimpin-pemimpin asas negara kita kepada founding fathers negara kita yang berani berjuang untuk kemerdekaan, dan mendiang Tun V. T. Sambanthan merupakan salah seorang pemimpin asas, satu founding father negara kita. Oleh yang demikian, saya menyokong usul Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, sebab negara kita khasnya jenerasi selepas merdeka banyak berhutang budi kepada pemimpin-pemimpin, kepada negarawan-negarawan kita seperti mendiang Tun V. T. Sambanthan.

Tuan Yang di-Pertua, mendiang Tun V. T. Sambanthan dikenali sebagai seorang pemimpin India. Dalam tempoh pimpinannya beliau telah berjaya mengubah orang India menjadi orang Malaysia keturunan India dan oleh yang demikian, rakyat pun banyak berhutang budi kepada beliau. Tambahan lagi, mendiang Tun V. T. Sambanthan merupakan seorang pemimpin Hindu, seorang pemimpin agama. Dalam masa perkhidmatannya kepada tanahair kita beliau telah bekerja kuat berkorban untuk membina satu persefahaman di antara agama-agama yang ada di negara kita. Beliau telah berjaya mewujudkan toleransi agama di negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, kita haruslah meneruskan usaha mendiang Tun V. T. Sambanthan untuk mengekalkan toleransi agama untuk mengekalkan muhibbah agama

di tanah air kita. Sekali lagi Tuan Yang di-Pertua, bagi pihak Parti Gerakan saya sokong usul yang dicadangkan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan mengucapkan takziah kepada keluarga mendiang Tun Sambanthan.

4.11 ptg.

Menteri Tak Berpotfolio (Pengiran Othman bin Haji Pengiran Rauf): Tuan Yang di-Pertua, saya turut bangun dalam Dewan yang mulia ini menyokong usul yang dibawa oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri merakamkan perasaan dukacita yang amat sangat di atas kematian Yang Amat Berbahagia Tun (Dr) V. T. Sambanthan Pengerusi Lembaga Perpaduan Negara dan bekas Menteri Kabinet.

Seperti yang Dewan ini telah mendengar sekejap tadi ucapan-ucapan dari pemimpin-pemimpin kita jelas sekali bahawa mendiang telah meninggalkan satu jasa yang amat besar terhadap negara kita ini yang telah memberikan pengorbanan yang begitu besar demi untuk negara dan masyarakat kita.

Saya rasa satu daripada sumbangan yang amat besar yang telah disampaikan atau disumbangkan terhadap negara oleh mendiang ialah sumbangan terhadap perpaduan negara kita di mana saya percaya berasaskan perpaduan negara dan berasaskan kepada perpaduan kaum di seluruh negara ini maka pembangunan dalam negara ini akan dapat berjalan dengan lebih lancar dan dengan lebih berkesan lagi.

Saya tidak begitu dapat mengenali dengan lebih dekat mendiang itu, namun demikian mendiang pernah melawat ke Sabah dan dari apa yang telah dapat kita ikuti bahawa mendiang bukan hanya merupakan pemimpin yang mementingkan satu-satu kaum iaitu kaum India, tetapi beliau merupakan satu pemimpin yang mementingkan semua kaum di negara kita ini. Dengan perginya pemimpin-pemimpin seperti mendiang kita tidaklah harus lemah semangat malahan kita harus bersikap dengan lebih tegas lagi untuk memupuk persaudaraan antara kaum dan akan bekerja lebih kuat lagi demi untuk kepentingan dan kemajuan negara yang kita cintai ini.

Tuan Yang di-Pertua, dengan itu saya juga bagi pihak BERJAYA dan Barisan Nasional di Sabah menyokong usul yang telah dibawa oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri.

Tuan Yang di-Pertua: Saya beri peluang kepada pemimpin-pemimpin parti yang diwakili dalam Dewan ini. Sila.

4.15 ptg.

Menteri Tak Berpotfolio (Dato' Haji Mohamed bin Nasir): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun dalam majlis yang mulia ini untuk memberi sokongan atas usul yang telah dikemukakan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri pada merakamkan perasaan dukacita atas kematian mendiang Yang Amat Berbahagia Tun V. T. Sambanthan.

Kita telah sekejap tadi mendengar ucapan-ucapan penghargaan yang telah diberi oleh semua pihak juga pihak pembangkang atas jasa-jasa yang telah dijalankan atau dilakukan oleh mendiang Tun Sambanthan. Sesungguhnya beliau adalah seorang yang gigih dalam memperjuangkan politik dan kemerdekaan tanahair kita bersama-sama dengan pemimpin-pemimpin UMNO, MCA untuk mendapatkan kemerdekaan bagi negara kita. Atas usaha-usaha dan perjuangan beliau itu merupakan satu cermin kepada jenerasi baharu dan pemimpin-pemimpin muda yang memperjuangkan cita-cita tanahair yang mana tanahair kita berkehendak kepada wujudnya perpaduan rakyat semua kaum dalam negara kita ini.

Dengan hal yang demikian, dengan wujudnya perpaduan itulah dapat negara membangun segala projek-projek pembangunan untuk rakyat bagi negara kita Malaysia ini. Saya merasa amat sedih atas kematian Yang Amat Berbahagia Tun V. T. Sambanthan, sebagai Pengerusi Lembaga Perpaduan Negara sukalah saya menyatakan dalam majlis yang mulia ini selama beliau bersama-sama saya mengendalikan Lembaga Perpaduan Negara yang telah lama beliau menjadi Pengerusi Lembaga ini beliau telah memberi kerjasama yang sepenuhnya kepada saya dan dalam kerjasama yang diberikan itu segala projek-projek pembangunan Lembaga Perpaduan Negara yang telah

dirancangkan semasa beliau menjadi Pengerusi dan juga kemudiannya yang sangat dikehendaki oleh negara telah dapat dilaksanakan dengan sebaik-baiknya. Hasil daripada usaha-usaha beliau itulah perpaduan rakyat makin bertambah erat di antara kaum-kaum yang ada dalam tanahair kita ini.

Sukacita saya pada saat yang mulia ini mengambil kesempatan menyampaikan ucapan takziah bagi diri saya sendiri dan Parti BERJASA kepada Toh Puan Sambanthan dan keluarganya semoga mereka hidup di dalam kesabaran. Saya menyokong cadangan ini.

4.18 ptg.

Timbalan Menteri Pelajaran (Tuan Haji Salleh Jafaruddin): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menyokong usul yang telah dibawa oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita bagi pihak Presiden dan semua Ahli Parti PBB dari Negeri Sarawak, yang suka merakamkan perasaan sedih dan dukacita di atas kematian Yang Amat Berbahagia Tun V. T. Sambanthan, Pengerusi Perpaduan Negara dan bekas Menteri Kabinet. Sungguhpun saya sendiri tidak begitu mengenali Yang Amat Berbahagia mendiang Tun Sambanthan tetapi menerusi hubungan Parti PBB dengan MIC yang begitu rapat dengan sedikit sebanyak kami dari Parti PBB di seluruh negeri Sarawak telahpun merasa bahawa sumbangan mendiang Tun Sambanthan adalah banyak pada negeri Sarawak.

Mendiang Tun Sambanthan adalah salah seorang pengasas yang telah berjaya membawa negeri Sarawak ke dalam Persekutuan Malaysia dan hasil daripada Negeri Sarawak masuk Malaysia rakyat negeri Sarawak telah banyak menikmati kemudahan-kemudahan seperti yang telah kita saksikan pada masa sekarang.

Mendiang Tun Sambanthan semasa beliau menjadi ahli Kabinet dan juga semasa beliau mempengerusikan Lembaga Perpaduan Negara telah banyak membuat lawatan-lawatan ke negeri Sarawak dan telah berjaya mewujudkan perasaan muhibbah dan perpaduan di kalangan rakyat yang berbilang kaum, berbilang ugama di negeri Sarawak.

Bagi pihak saya sendiri dan juga bagi pihak Presiden dan semua ahli-ahli Parti PBB dan seluruh negeri Sarawak, saya suka merakamkan ucapan takziah kepada balu dan keluarga mendiang Tun Sambanthan dan berdoa moga-moga dalam saat yang begini Tuhan akan memperteguhkan iman dan moga-moga roh beliau dimasukkan ke dalam roh orang yang beriman. Sekian, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Kuala Kedah hendak bercakap?

4.22 ptg.

Datuk Senu bin Abdul Rahman (Kuala Kedah): Tuan Yang di-Pertua, saya mengambil peluang ini mengucapkan ribuan terima kasih kerana peluang keemasan yang diberikan kepada saya juga untuk melafazkan sepatah dua ucapan takziah di atas kematian Tun V. T. Sambanthan.

Sebagai rakan sejawat, rakan seperjuangan baik di dalam Kerajaan mahupun di dalam parti banyak yang boleh saya ceritakan di sini kalau hendak diceritakan berkenaan dengan Tun V. T. Sambanthan tetapi satu sahaja yang tidak dapat saya lupakan perajan beliau yang akan ditulis dengan tinta emas di dalam sejarah Malaysia nanti ialah peranannya sebagaimana yang diterangkan oleh Yang Amat Berhormat Dato' Perdana Menteri tadi dan juga saya suka menambahkan sedikit iaitu sebagai seorang yang pada pendapat saya sendiri berbeza dan berlainan, jarang dapat keadaan yang sedemikian kepada manusia biasa.

Tun Sambanthan di dalam Perikatan pada masa itu di dalam masa memperjuangkan kemerdekaan banyak masalah-masalah yang ditempo oleh pemimpin-pemimpin parti sama ada dalam menghadapi pihak Inggeris, juga dalam menghadapi sesama sendiri di dalam parti Perikatan. Jadi Tun Sambanthan sebagai pemimpin MIC ia merupakan bukan sahaja sebagai pemimpin MIC dalam Perikatan tetapi sebagai mediator (orang tengah) selalu mengambil peranan memperbaiki kalau ada keadaan-keadaan yang boleh meretakkan perpaduan di dalam parti Perikatan.

Inilah peranan yang saya tidak dapat lupakan yang dimainkan oleh Tun V. T. Sambanthan. Jadi walaupun kematian beliau semasa beliau tidak lagi memegang jawatan Menteri atau jawatan penting di dalam Kerajaan, jadi pengkebumian beliau itu dijalankan secara begitu sederhana sekali dan tidak pula di Makam Pahlawan dan tidak pula diberikan State Funeral atas sebab-sebab yang saya tidak dapat ketahui ataupun tidak mendapat tempat yang sepatutnya walaupun di dalam akhbar tetapi memang tidak dapat dinafikan, Tuan Yang di-Pertua, manakala sejarah merdeka ini ditulis dengan sebenar-benarnya bersama dengan sejarah Malaysia, maka nama V. T. Sambanthan sebagai salah seorang pemimpin Perikatan didapati yang mendokong yang memperjuangkan kemerdekaan akan mendapat tempat yang terutama dan akan ditulis dengan tinta emas sebagaimana yang saya katakan tadi.

Sebagai rakan sejawat beliau, saya ingin di sini juga mengucapkan terima kasih kepada Dewan ini terutama sekali kepada Yang Amat Berhormat Dato' Perdana Menteri kerana memberi peluang kepada Dewan yang mulia ini mengucapkan takziah kepada Tun V. T. Sambanthan kerana bagaimanapun apa yang kita lakukan pada hari ini akan membawa kesan yang sangat besar kepada rakyat dan negara ini pada masa-masa yang akan datang kerana sejarah adalah merupakan bukan sahaja sebuah buku rujukan tetapi merupakan pendorong dan sumber inspirasi kepada sesiapa juga yang ingin mencebur diri lebih-lebih lagi dalam politik dan sejarah sesuatu bangsa itu naik atau turun, begitu juga sejarah pemimpin-pemimpinnya maju atau mundur adalah merupakan bukan sahaja inspirasi bahkan cabaran kepada setiap generasi yang datang kemudian. Dan sebagai diakui dalam sejarah dan pengalaman sesuatu bangsa yang maju dan besar morally, spiritually and materially maka bangsa itu ialah bangsa yang menghargai dan menjunjung tinggi sejarah dan pemimpin-pemimpin besarnya.

Maka saya rasa perjumpaan kita pada petang ini adalah dengan tujuan yang demikian dan marilah kita berdoa ke hadirat Allah subhanahu wa taala semoga bangsa

dan negara kita Malaysia mempunyai sifat-sifat kebesaran yang sedemikian demi untuk mendorong negara yang kita cintai ini mencapai kejayaan demi kejayaan pada masa yang akan datang.

Tuan Yang di-Pertua, saya juga turut mengucapkan setinggi-tinggi takziah kepada mendiang Tun Sambanthan dan juga berdoa supaya balu beliau di dalam peliharaan Tuhan. Terima kasih.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Diputuskan,

Bahawa Dewan ini merakamkan perasaan dukacita yang amat sangat di atas kematian Yang Amat Berbahagia Tun (Dr) V. T. Sambanthan, Pengerusi Lembaga Perpaduan Negara dan bekas Menteri Kabinet pada 18hb Mei, 1979 dan menyampaikan ucapan takziah kepada keluarganya.

USUL

PENGISYTIHARAN DARURAT— MEMBATALKAN

Aturan Urusan Mesyuarat dibacakan bagi menyambung semula perbahasan yang ditangguhkan atas masalah:

Bahawa Dewan ini memutuskan untuk membatalkan (i) Perisytiharan Darurat bertarikh 3hb September, 1964, (ii) Perisytiharan Darurat bertarikh 14hb September, 1966 yang berkuatkuasa hanya untuk Negeri Sarawak sahaja, (iii) Perisytiharan Darurat bertarikh 15hb Mei, 1969 dan (iv) Perisytiharan Darurat bertarikh 8hb November, 1977 yang berkuatkuasa hanya untuk Negeri Kelantan sahaja kerana keadaan-keadaan yang mengakibatkan perisytiharan-perisytiharan darurat itu diisytiharkan tidak wujud lagi." (28hb Jun, 1979).

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, sebelum saya minta Yang Berhormat dari Kuala Kangsar yang sedang bercakap waktu ditangguhkan Dewan ini semalam, saya suka hendak dapat tahu berapa daripada Ahli-ahli Yang Berhormat yang hendak mengambil bahagian dalam perbahasan ini,

kerana dalam catitan saya pada hari semalam sebelum ditangguhkan, 5 orang telah berdiri, seorang daripadanya tidak hadir sekarang ini, dan ada beberapa orang pula menulis surat kepada saya hari ini hendak mengambil bahagian. Jadi saya suka hendak tahu antara yang hadir ini, tolong bangun yang hendak bercakap.

(Beberapa Ahli berdiri).

Oleh sebab ramai yang hendak mengambil bahagian dalam perbahasan ini, saya tetapkan seorang tidak lebih daripada 20 minit bercakap. Sekarang saya jemput Yang Berhormat dari Kuala Kangsar yang sudah bercakap 11 minit semalam.

4.30 ptg.

Puan Yong Fatimah binti Mohd. Razali (Kuala Kangsar): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk menyambung semula ucapan saya menentang usul yang dibawa oleh DAP untuk membatalkan keempat-empat pengisytiharan darurat dalam negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, dua faktor ancaman dari luar negeri iaitu perkembangan politik dan ketenteraan di rantau Asia dan kebanyakan daripada pendatang haram yang mencurahkan ke dalam setiap negara ASEAN terutama di Thailand dan di negara kita Malaysia jelas boleh mempengaruhi keselamatan rakyat dan negara kita sekarang ini.

*(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua mem-
pengerusikan Mesyuarat)*

Sesuatu yang tidak diinginkan mungkin timbul dan tercetus dengan mengejut dan mengakibatkan negara kita berlumuran darah dan semua negara ASEAN akan terlibat sama. Ini ditambah pula dengan campur tangan dua negara besar iaitu Russia dan China di Vietnam sekarang ini. Negara besar yang lain mungkin akan terlibat pula apabila perkembangan-perkembangan itu sampai ke peringkat yang tertentu. Malaysia dan negara ASEAN yang mewah dengan sumber kekayaan sudah tentu akan menjadi idaman pihak yang lapar dan mempunyai niat yang jahat. Sekarang sudah nyatalah Malaysia bukan sahaja menghadapi ancaman dari dalam negara malah ia juga menghadapi

ancaman dari luar. Ancaman ini kalau berlaku negara kita akan hancur. Kemajuan yang kita perolehi akan roboh dan harapan dan cita-cita kita melalui rancangan yang dilancar akan kecewa dan negara-negara ASEAN yang lain turut menderita sama.

Tuan Yang di-Pertua, ini semua menambatkan lagi kepercayaan kita betapa perlunya negara-negara kita mempunyai satu ordinan keselamatan yang tertentu untuk menghadapi sebarang ancaman baik dari dalam ataupun dari luar negeri. Kita tidak mahu dan tidak ingin sama sekali melihat kemajuan dan kemewahan negara kita dan ASEAN akan binasa. DAP dengan usulnya mahu menghapuskan pengisytiharan darurat menunjukkan kepada kita perasaan yang tidak bertanggungjawab dengan tindak tanduknya yang tidak jujur itu. Dari itu saya menyeru kepada Ahli-ahli Dewan yang mulia ini supaya turut sama membangkang usul itu dan kepada DAP sendiri supaya menarik balik usulnya itu kalau betul-betul mereka jujur dan taat setia kepada negara ini.

Tuan Yang di-Pertua, saya dengan ini sekali lagi membangkang usul tersebut.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat dari Ulu Trengganu.

4.23 ptg.

Tuan Alias bin Md. Ali (Ulu Trengganu): Tuan Yang di-Pertua, usul yang ada di hadapan kita ini adalah suatu usul yang sia-sia, ucapan-ucapan yang kita dengar di dalam Dewan yang mulia ini kelmarin oleh pemimpin-pemimpin DAP merupakan re-run filem-filem lama.

Kita telah mendengar hujah-hujah yang serupa apabila kita membahaskan Rang Undang-undang (Kuasa-kuasa Perlu) Darurat Tahun 1979 dalam Dewan ini bulan Januari lalu. Bahkan hujah-hujah yang serupa telah juga kedengaran di dalam dua pilihanraya kebangsaan. DAP telah mengigau dalam pilihanraya yang lalu dengan mengatakan bahawa mereka akan menawan, kalau tidak salah saya negeri Perak, Selangor dan Melaka dengan mengcapitalised issue-issue dan aspek-aspek yang terdapat di dalam Rang Undang-undang

Darurat. Apa yang berlaku sekarang ialah bahawa rakyat telah menolak DAP di dalam pilihanraya yang lalu dan juga dengan pilihanraya-pilihanraya yang sebelumnya sehingga mimpi mereka untuk menakluk negeri-negeri yang saya sebutkan tadi hancur lebur. Ini adalah satu jawapan rakyat kalau DAP tidak mahu insaf dengan jawapan rakyat itu, saya tidak mengerti bagaimana mereka harus insaf.

Tuan Yang di-Pertua, wakil Petaling dalam ucapannya telah berhujah bahawa kita tidak perlu lagi kepada Undang-undang Darurat oleh kerana kita sudah aman. Tidak ada lagi di negara kita keadaan-keadaan yang wujud ketika Undang-undang Darurat itu diisytiharkan. Memang benar kita mengalami keadaan hidup yang lebih aman, kalau berbanding dengan masa-masa yang lepas, Kerajaan Barisan Nasional patut diberi kredit kerana keadaan yang aman ini, lebih-lebih lagi mengingatkan bahawa keamanan ini dicapai tanpa kerjasama daripada pihak Pembangkang barang sedikit jua pun. Malah keamanan ini dapat dicapai ketika pihak-pihak Pembangkang dan pihak-pihak yang tidak bertanggungjawab sebok menyemai rasa tidak puas hati di kalangan rakyat melalui kata-kata dan perbuatan mereka.

Hakikatnya, Tuan Yang di-Pertua, Malaysia masih belum berjaya membersihkan anasir-anasir anti-keamanan. Namun walaupun katakanlah kita katakan keamanan sudah pulih sepenuhnya dan kerana itu Undang-undang Darurat dan lain-lain peraturan keselamatan tidak perlu lagi, tuntutan DAP ini supaya digugurkan Undang-undang Darurat ini adalah satu tuntutan yang mengetawakan. Sebab daripada sini ada orang yang nanti tergamak untuk mara setapak atau dua tapak lagi dengan mengatakan: baiklah oleh kerana negara kita sekarang sudah aman, kita tentu juga tidak perlu kepada polis, kita juga tidak perlu lagi kepada tentera dan kita tidak perlu lagi kepada undang-undang, sebab kita sudah aman dan damai. Ini semua lojik, akan tetapi, Tuan Yang di-Pertua, keamanan dalam sebuah negara itu adalah satu commodity yang amat sukar diperolehi dan oleh kerana itu janganlah ada sesiapa di dalam Dewan

ini yang cuba-cuba mengeksperimen teori-teori, falsafah mengenai lojik untuk digunakan (apply) pemerintahan negara.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli dari Petaling di dalam ucapannya juga telah membuat beberapa tuduhan yang amat karut terhadap Kerajaan. Bila beliau mengatakan, saya quote "tidak hairan kalau di Malaysia kita terdapat banyak kali mereka yang berkuasa menyalah gunakan kuasa-kuasa mereka malahan mereka melampaui kuasa-kuasa yang sedia ada pada mereka."

Saya ingin mengajak wakil dari Petaling dan rakan-rakannya dari DAP meletakkan prestasi Barisan Nasional pada prospektifnya yang wajar dan yang hak.

Pertama, kadar pertumbuhan ekonomi sebenar negara ialah 8.7%.

Kedua, pendapatan negara kasar per kapita meningkat 8% setahun.

Ketiga, pertumbuhan purata bagi eksport ialah 22%.

Keempat, kadar pengangguran berkurang 6.2% setahun.

Kelima, pelaburan bertambah sebanyak 7.1% setahun.

Angka-angka di atas merupakan hanya beberapa ciri dari prestasi Barisan Nasional yang selalu dilupakan oleh pihak Pembangkang ketika mereka membuat tuduhan-tuduhan terhadap Kerajaan. Saya ingin bertanya kepada DAP apakah pencapaian yang disebutkan tadi adalah hasil dari: saya quote—"Banyak kali mereka yang berkuasa menyalah gunakan kuasa-kuasa mereka" seperti yang didakwa oleh wakil dari Petaling.

Kalau pencapaian kita seperti yang dicerminkan di dalam Mid-Term Review Rancangan Malaysia Ketiga itu adalah hasil dari perbuatan salah guna kuasa, maka saya mengatakan bahawa perkataan salah guna kuasa itu adalah satu perkataan yang virtuous, suatu perkataan yang mulia, bukan suatu perkataan yang kotor.

Kalau kehidupan rakyat sejahtera, makmur dan bahagia kerana perbuatan salah guna kuasa oleh Kerajaan, maka banyaklah

Kerajaan di dunia ini yang mahu menjadikan salah guna kuasa itu sebagai satu strategi nombor wahid, nombor satu untuk memajukan negara kita. Bukankah kebanyakan Kerajaan dalam dunia ini bertujuan untuk membawa negara dan rakyat mereka ke arah kesejahteraan, kemakmuran dan kebahagiaan? Apa yang sebenarnya berlaku ialah bahawa di dalam Undang-undang Darurat itu terdapat beberapa unsur yang pahit dan setiap yang pahit itu biasanya mengandungi medicinal values untuk mengubat orang-orang yang sakit. Kita telah maklum bahawa beberapa orang telah pun menelan pil-pil pahit yang dihasilkan, yang dikilang oleh kilang Undang-undang Darurat yang ada sekarang, mereka adalah orang-orang sakit yang perlu diberi rawatan. Mungkin pemimpin-pemimpin DAP juga sudah mulai sakit sekarang dan mereka seperti anak-anak yang nakal tidak mahukan ubat pahit. Bagaimanakah mereka mahu sembuh daripada penyakit mereka kalau mereka tidak mahu makan ubat pahit. Saya menyeru kepada Kerajaan kalau selepas dibuat beberapa clinical test terdapat penyakit-penyakit yang positif di dalam DAP, penyakit yang boleh membahayakan diri mereka sendiri dan orang ramai, saya berharap Kerajaan akan memberikan mereka ubat yang lebih pahit supaya mereka cepat sembuh.

Tuan Yang di-Pertua, wakil Petaling juga di dalam ucapannya menyebut bahawa satu Undang-undang Darurat yang berasingan patut dibuat sekiranya masalah pendatang haram tambah meruncing hingga kepada satu emergency situation. Dalam hal ini wakil itu mengakui perlunya Undang-undang Darurat bagi mengatasi masalah pendatang haram, tetapi mengapa kita perlu mengadakan suatu Undang-undang Darurat yang baru sedangkan kita hendak menghapuskan Undang-undang Darurat yang ada. Saya cadangkan kepada Kerajaan supaya membuat peraturan-peraturan yang perlu di bawah Undang-undang Darurat yang ada sekarang untuk mengatasi masalah pendatang haram yang makin bertambah berat di negara kita sekarang. Peraturan-peraturan yang efektif perlu dibuat sekiranya saranan tiga perkara yang dibuat oleh Malaysia di Persidangan Menteri-menteri Luar ASEAN di Bali yang berlangsung sekarang ini tidak mendatangkan

hasil yang memuaskan. Peraturan-peraturan juga perlu dibuat bagi melindungi telaga-telaga minyak yang terdapat di perairan negeri saya Trengganu yang terletak tidak jauh daripada Pantai Vietnam, manalah tahu dengan krisis minyak yang sedang berlaku di dunia sekarang Vietnam mungkin tergamak hendak membuat kacau dan merampas minyak itu daripada kita.

Tuan Yang di-Pertua, pada fikiran saya kita harus membuat persediaan untuk menggunakan Undang-undang Darurat yang sedia ada untuk menghadapi kemungkinan seperti yang dikatakan oleh Menteri Luar Singapura di Persidangan Menteri-menteri Luar ASEAN di Bali seperti yang dilaporkan oleh akhbar hari ini. Dengan izin Tuan Yang di-Pertua, saya mohon quote ucapan Encik Rajaratnam yang dilaporkan dalam akhbar *New Straits Times* hari ini, antara lain berkata:

"The crux of the issue is that the flow from Vietnam is no longer just a humanitarian problem. It has become as much a weapon of war as a softening up raid by waves of bombers."

Dalam paragraph lain Menteri yang berkenaan juga berkata:

"each junk-load of men, women and children sent to our shores is a bomb to de-stabilise, disrupt and cause turmoil and dissension in ASEAN states."

"This is a preliminary invasion to pave the way for the final invasion."

Itulah perkataan Encik Rajaratnam yang dilaporkan dalam akhbar hari ini dalam press konferencenya di Bali.

Tuan Yang di-Pertua, saya yakin dan percaya saudara-saudara saya daripada DAP datang ke Dewan pada hari ini dengan perasaan yang agak embarrassed bahkan barangkali mereka menyesal bahawa usul seperti ini telah dikemukakan barangkali timingnya agak salah oleh kerana ketika usul ini dibahaskan seorang negarawan ASEAN, bukan pemimpin Malaysia tetapi daripada luar negeri telah membuat kenyataan yang seperti dibuatnya tadi. Mereka barangkali embarrassed bahawa dengan kenyataan yang dibuat oleh Encik Rajaratnam

tadi rakyat negeri ini akan dapat dengan mudah sekali membuat kesimpulan mengenai merit usul ini dan bahawa barangkali mereka embarrassed kerana usul mereka itu sudah jadi backfired.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak percaya pemimpin-pemimpin DAP yang ada dalam Dewan ini dan juga di luar Dewan ini begitu daif tidak memahami politik di Asia Tenggara sekarang ini. Kemungkinan apa yang disebutkan oleh Encik Rajaratnam itu telah berada dalam kepala setiap orang yang hidup di rantau ASEAN pada masa ini, hanya pemimpin-pemimpin DAP yang sengaja tidak mahu mengakui kemungkinan ini. Dalam mengemukakan hujah-hujah untuk menghapuskan Undang-undang Darurat ini mereka sengaja membesar-besarkan aspek dan issue-issue undang-undang serta Perlembagaan sebagai smoke-screen untuk melindungi kemungkinan "the final invasion" daripada utara. And yet mereka selalu mendabek dada bahawa mereka adalah Pembangkang yang setia kepada negeri ini.

Kami yang duduk di sebelah ini di dalam Dewan yang mulia ini dan juga sebilangan besar rakyat yang kami wakili ingin berkata kepada DAP. (*Dengan izin*) "You can fool some people some of the time but you cannot fool all the people all the time."

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Saya jemput Ahli Yang Berhormat dari Kangar.

4.49 ptg.

Tuan Shaari bin Jusoh (Kangar): Tuan Yang di-Pertua, saya juga turut membangkang usul yang dibawakan oleh wakil daripada Petaling iaitu Ketua Pembangkang. Dan bukan sekadar itu sahaja tetapi saya berharap kepada Ketua Pembangkang itu dengan penuh keikhlasan supaya usul ini ditarik balik, sebab saya berpendapat Ketua Pembangkang adalah orang yang bijak, orang yang berani dan orang yang baik. Mengikut kata bidalan, kalau tidak silap saya biasa dikata: Orang yang betul-betul berani itu bukanlah semata-mata berani mengikut kehendak hati dan nafsunya, tetapi dia berani menghadapi maut dan yang paling berani lagi orang yang berani mengaku

kesalahan diri atau kesilapan walaupun kepada dirinya sendiri. Dengan alasan-alasan inilah saya berharap sebagaimana saya katakan tadi patutlah Ketua Pembangkang ini menarik balik usul ini. Sebab sebagaimana kita tahu sebagai parti Kerajaan kita menunjukkan kejujuran kita.

Dalam Dewan yang mulia ini, kita tahu ahli Kerajaan ramai, kalaulah pihak Kerajaan tidak jujur, usul yang dibawa oleh Ketua Pembangkang ini tidak boleh dibawa dalam Dewan ini kerana kita boleh bercakap lagi dalam masa kita membahaskan Rang Undang-undang kita sampai 29hb ini, jadi usul parti Pembangkang tidak dapat dibawa. Tetapi dengan kejujuran Kerajaan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita dengan sendirinya mengatakan daripada awal-awal kita akan benarkan kepada Parti Pembangkang khususnya Ketua Pembangkang untuk membawa usul ini. Ini adalah bukti kejujuran Kerajaan kita kepada Parti Pembangkang dan kehormatan banyak kita beri kepada Parti Pembangkang. Walaupun dia pembangkang undang-undang kita yang luluskan kita ada suara majoriti tetapi kerana keikhlasan tempat duduknya pun sudah berhadapan dengan yang paling top sekali selain daripada Tuan Speaker iaitu Yang Amat Berhormat Perdana Menteri bertentangan dengan Ketua Pembangkang. Itu cara tempat duduk. Elaunnya pula tak sama dengan siapa sebelah sini selain daripada Menteri, Timbalan Menteri, Setiausaha Parlimen. Ketua Pembangkanglah yang lebih daripada kita yang ada. Ini adalah kehormatan cara ikhlas. cara demokrasi kita tunjuk keikhlasan kita sebagai parti pemerintah.

Dengan sebab itulah saya kata sebagaimana biasa dibuat oleh Ketua Pembangkang satu ketika menarik balik usulnya berkenaan Universiti Merdeka, hari inipun saya ingat sebelum terlewat patutlah ditarik. Saya ulang sekali lagi, orang yang berani itu bukanlah berani ikut kehendak hati tetapi yang lebih berani ialah berani mengkhianat dan paling berani lagi tak hendak mengaku kesalahan diri atau kesilapan diri. Saya harap Ketua Pembangkang akan melakukan apa yang saya kata. Ini bukan sebagai satu benda yang pelik, ini adalah tanda keikhlasan.

Tuan Yang di-Pertua, telah menjadi alat kepada manusia bukan Ketua Pembangkang Wakil dari Petaling begitu pandai dan pitah bercakap, kadang-kadang kita biasa berhujah di kedai kopi daripada pukul 7.00 pagi sampai pukul 12.00 pagi, itu hujah kedai kopi yang mana manusianya kadang-kadang tak ada berkebolehan, tak ada degree tetapi Ketua Pembangkang degreenya ada, tentulah banyak hujahnya. Sebab itu saya biasa dengar satu orang kalau dia mengaku satu benda kalau dia bersetuju, baik atau tak baik menjadi kaya, kalau dia tak bersetuju baik atau tak baik menjadi akidah. Ada-ada sahaja alasan dibawa.

Saya contohkan minum arak. Arak diberi alasannya haram dengan alasan yang cukup tepat tetapi bagi orang suka minum arak ada pula mengatakan arak itu patut diminum. Alasan ini boleh sahaja diberi. Alasan tentu ada orang kata Ketua Pembangkang sahaja serta kawan-kawannya banyak lagi akan menerbitkan berbagai-bagai hujah. Tetapi walau macammanapun saya kata sekali lagi mengakulah kebenaran walaupun pada dia itu baik, tolonglah tarik selain daripada kita bangkang pada hari ini.

Tuan Yang di-Pertua, kita hari ini sebagai pemerintah, tanggungjawab kita ialah mengamankan tanahair, ini tanggungjawab kita. Tanggungjawab sebagai satu Kerajaan, tanggungjawab sebagai satu pemerintah, kewajibannya sebagaimana tugasnya untuk mengamankan tanahair negara yang dia perintah, memakmurkan tanahair negara yang diperintah. Kalaulah itu dia tak lakukan maka dia akan dikutuk oleh manusia di masa itu dan akan dikutuk oleh masyarakat yang akan datang dan dia akan tanggung dosa di tangan Tuhan. Ini tanggungjawab orang pemerintah, itu tanggungjawab kita—mengamankan tanahair, memakmurkan tanahair. Wahai Parti Pembangkang, cubalah renung dengan fikiran yang waras, jangan ikut apa kata hati sebagaimana saya kata tadi, mengaku kesilapan walau diri sendiri, itu tanda keikhlasan dan keberanian.

Berlakunya Perisytiharan Darurat pada 15hb Mei, 1969—mengapa? Kerana selepas pilihanraya 10hb Mei, 1969 dengan tunjuk megah kepada setengah golongan pada 13

haribulan berlakulah kacau-bilau di negara kita, khasnya masa itu di Kuala Lumpur. Saya dapat tahu ada di antara manusia yang tak berdosa yang lebih sedih lagi ada yang mengandung maka dia dibunuh dengan kejam, ada yang tengah dalam panggung wayang dibunuh dengan kejam, rumah yang patut diroboh kerana bukan hendak buat jalan dan bukan kerana salah tak ada geran dan sebagainya tetapi dibakar ke sana-sini, motokar lalu lalang yang tak patut dihalang terbakar kerana dibakar dengan minyak dan sebagainya. Itu peristiwa 13 Mei yang berlaku. Tidak insafkah wahai Parti Pembangkang? Maka dengan adanya Undang-undang Darurat bertarikh 15hb Mei, kemudian berturut-turut dengan tindakan Kerajaan. Syukur kepada Tuhan dengan tindakan Kerajaan mengadakan Undang-undang ini maka amanlah negara walaupun tak semacam biasa tetapi lama-kelamaan aman damai.

Begitu juga yang berlaku di Kelantan, ini saya harap patut diingat. Tahun 1977 berlaku di Kelantan. Sebelum perisytiharan diadakan tak dengarkah wahai Ketua Pembangkang manusia berduyun-duyun berhimpun dengan tidak ada aturan, tidak boleh disekat kerana tidak ada undang-undang. Penarik beca tidak dapat cari makan, penjaja kecil tak dapat cari makan kerana keadaan huru hara telah berlaku. Maka Kerajaan telah buat undang-undang, jadi salahkah?

Begitu juga di masa konfrantasi dengan Indonesia, ada manusia dalam negeri sendiri yang sanggup hendak menjadi duri dalam daging, adakah manusia ini patut kita simpan? Maka dengan sebab-sebab keadaan yang demikianlah, Tuan Yang di-Pertua, keadaan darurat ini diadakan dan bolehkah kita yakin siapa tahu 13 Mei masa yang lepas akan berlaku? Tahukah kita sama-sama kita ada perhatikan, tahukah kita peristiwa akan berlaku di Kelantan—kita tak tahu, yang tahu apa hendak jadi melainkan Tuhan, melainkan sebab-sebab keadaan itu membawa satu benda itu berlaku. Salahkah kita, Tuan Yang di-Pertua? Satu undang-undang mempertahankan diri kita kekalkan kalau berlaku pula, salahkah ini, Tuan Yang di-Pertua? Adakah tiap-tiap seorang yang memiliki pistol mesti menembak? Adakah tiap-tiap satu orang bawa payung mesti dipayung walaupun

tengah panas ataupun tengah teduh? Tetapi tidakkah kita dengar kalau orang kata sedia-kah payung sebelum hujan itu adalah perlu? Nanti hujan baru hendak beli payung? Nanti bertembak hendak beli pistol? Saya tak fikir Ketua Pembangkang tak fikir dan merenungnya.

Saya sebagai seorang walaupun dari parti Kerajaan saya harap renung, kita jangan ikut perasaan kata hati macam mana saya kata: Aku sudah jadi Pembangkang aku hendak bawa asal aku boleh bangkang. Yalah Pembangkang, dalam Dewan Rakyat ini pihak Barisan Nasional pun tegur Kerajaan, itu tanda keikhlasan. Jangan bila aku sudah jadi Pembangkang, masuk akhbar, Pembangkang cakap membangkang. Saya dukacita, Tuan Yang di-Pertua.

Lagi pula cubalah parti Pembangkang ingat macam hari ini. Keadaan negara kita bukan begitu aman. Keadaan negara kita masih ada subversif, penuntut-penuntut sekolah biasa ditangkap, tembak-menembak masih ada di Gubir, Kedah. Tembak-menembak masih ada di sempadan Malaysia/Thailand. Ini kita tidak boleh nafikan. Pefarian Vietnam selalu masuk ke negara kita. Keadaan ini kita tak tahu apa akan jadi. Kalau tak ada satu-satu undang-undang yang kita boleh kawal, kalau satu-satu benda itu akan berlaku.

Pada pendapat saya, Tuan Yang di-Pertua, orang yang takut kepada undang-undang ialah orang-orang yang pada hatinya terbayang-bayang hendak buat kesalahan. Kalau orang yang benar dia tidak pernah takut kepada undang-undang.

Saya masih ingat masa saya bersekolah dahulu, Tuan Yang di-Pertua, cerita Nabi Sulaiman kononnya satu budak mencuri ayam—itik atau angsa. Dia tanya dalam kelas, kalau hendak tahu siapa yang mencuri atau tidak curi ada tanda bulu itu atas kepala, jadi hamba Allah yang mencuri itu dia ternganga-nganga. Jadi orang yang takut undang-undang saya fikir terbayang hatinya tiap-tiap hari hendak buat salah. Saya tak tuduh dia kominis kerana dalam Dewan ini tidak boleh ada kominis, kalau kominis orang tangkap, bukan Pembangkang. Mana

pergi dua Dollah dahulu kerana kena tangkaplah, kalau Pembangkang lagi kena tangkap. Kalau dituduh oleh pihak Pembangkang kerana Kerajaan ini tidak adil, tuduhan ini tidak betul. Dia kata kerana daruratlah kita boleh memerintah balik di Kelantan, Perikatan balik ke Kelantan. Hai, Ketua Pembangkang, saya fikir tak patut bodoh macam Wakil daripada Kangar. Dia bukannya datang tahun 1969, ada daripada tahun 1955. Tak tahukah wahi Ketua Pembangkang, tahun 1955 Perikatan membolot semua kerusi dalam Malaysia, kecuali satu kalah di Perak, tidak tahukah termasuk Kelantan? Bukan setakat menang tahun 1978, tidak baca suratkhbar, tak ingat sejarah, saya pun tak erti.

Kita kena ingat, kononnya kerana tahun 1978 daruratlah baru menang Barisan Nasional di Kelantan, tak ingat tahun 1955 sudah menang? Hai, saya tak fikir sampai tak ingat sejarah hamba itu. Tolonglah renung tepat, kita ada demokrasi, kita tak buat salah kuasa. Orang itu pun yang kita fikir sudah tidak layak hendak jadi calun, minta maaf, Tuan Yang di-Pertua, kalau tak silap saya, kalau silap saya tarik balik, saya pun bukan tahu undang-undang. Semasa dua Wakil Rakyat Barisan Nasional kita yang kita tangkap walaupun mereka dalam penjara tetapi mereka boleh dapat elaun. Jadi maknanya bila boleh dapat elaun bolehlah juga mereka ini menjadi calun tetapi kerana keikhlasan kita, kita sudah tahu orang ini tidak mustahak, menentang negara, cara peraturan negara, kita tidak ambil mereka menjadi calun walaupun boleh. Tetapi Parti Pembangkang, saya pun tidak mengerti mengapa mereka suka mencari orang yang salah. Orang yang duduk dalam jel seperti wakil dari Sungai Besi dan Batu Gajah pun masih tetap menjadi Wakil Rakyat lagi, apa yang boleh mereka perjuangkan kepada rakyat. Jadi saya hairan sikap parti Pembangkang, benda yang salah itulah yang diambil diberi elaun dengan hakmilik Kerajaan untuk jadi Wakil Rakyat, tidakkah rugi rakyat di di Batu Gajah dan Sungai Besi. Wakil mereka sekarang ini masih ada dalam penjara—dalam tahanan. Ya boleh, tetapi siapa yang rugi? Jadi di atas kesimpulan ini terbayang pada pendapat saya yang parti Pembangkang ini kerja yang salah ini mereka

hendak buat sangat. Tolonglah tengok. Saya harap parti Pembangkang tolonglah tengok, saya tidak tahu hendak marah, hendak kata kurang ajar, biadab, itu saya tidak mahu kata, sama-samalah kita ini ada adab dalam Dewan ini, tetapi saya minta dan saya ulangkan kata-kata saya tadi, orang yang berani, orang yang sanggup menahan kemarahan dan yang paling berani dan sanggup mengaku kesalahan dan kesilapannya.

Tuan Yang di-Pertua, saya pun hairan, saya hendak kata komunis, dia ada dalam Dewan, tetapi dia mengaku hendak membuat perhubungan dengan komunis yang kena tangkap dan kena tembak seperti yang berlaku di Pahang sehari dua yang lepas. Kata orang, kalaulah tidak ada satu-satu sebab, mengapa orang yang kena tembak itu ada hubungan, mengapa. Apa tidak cari orang lain, adakah kerana dia bukan bumiputra. Wahai Ketua Pembangkang, atas nama sifat kita sebagai Wakil Rakyat, kalaulah hendak tuduh Kerajaan ini tidak ambil berat, selain daripada bumiputra, saya jawab pelik, masih ada banyak bukan bumiputra yang dibantu oleh Kerajaan termasuk yang dhaif seperti di Pekan dan di kaki bukit, Perlis. Jemputlah kita pergi bersama saya hendak tunjukkan. Kok kata Kerajaan hari ini ia fikir untuk bumiputra sahaja, dan yang bukan bumiputra, Kerajaan akan tembak sebagaimana kata Ketua Pembangkang dalam kenyataannya semalam—itu tidak betul. Yang Kerajaan ambil tindakan itu yang salah, siapa yang salah mesti diambil tindakan. Kalau kita hendak hujah lagi, kita bawa ke dalam Mahkamah ataupun hendak difikir dengan Undang-undang Darurat, kalau difikir oleh Kerajaan yang benda ini munasabah, Kerajaan kena ambil, itulah sebabnya diadakan Undang-undang Darurat sebagaimana kata saya tadi. Kewajipan Kerajaan apa sahaja yang dia boleh buat dengan Undang-undang Darurat ataupun terpaksa dibunuh ataupun terpaksa dibuat apa, keselamatan umum adalah lebih penting daripada keselamatan seorang dua, kerana manusia ini tidak sama, ada orang yang seronok tengok sesuatu kejadian yang ngeri, macam dia tengok orang mati terbunuh, dia bunuh orang, dia gelak; orang yang angkuh dan sombong, bila dia bunuh orang, dia berasa seronok tetapi ada

manusia pula bila dia tengok perbuatan yang ngeri dia sedih, dia insaf dan dia berasa kasihan tetapi manusia ini tidak salah, adakah Kerajaan hendak ikut kehendak orang yang bengis dan sombong ini? Kerajaan kita adalah bertanggungjawab kepada sesiapa sahaja, walaupun bumiputra atau bukan bumiputra sama ada dalam negeri atau pun luar negeri yang difikirkan mengancam keselamatan dalam tanahair kita, apa sahaja undang-undang yang telah membawa kita kejayaan seperti yang saya katakan tadi kerana Darurat 13 Mei membawa keamanan, kita kekalkan Undang-undang Darurat itu—kasihanlah manusia yang tidak berdosa ini akan kena. Kasihanlah kepada apa yang telah berlaku di Kelantan, seperti mana saya kata tadi ramai orang yang tidak dapat mencari makan, misalnya penarik beca dan sebagainya. Ketua Pembangkang tidak mengapalah, kerana elaanynya besar, lebih besar daripada Wakil Kangar dan semua Wakil Rakyat di Parlimen ini, nombor dua daripada Setiausaha Parlimen seperti yang saya katakan tadi, adilnya Kerajaan kita.

Ini yang kita fikir untuk kebaikan rakyat. Kita fikir rakyat secara keseluruhannya—tidak kira apa bangsa, tidak kira apa keturunan, semuanya kita fikir. Inilah kewajipan kita. Kalaulah hendak dikatakan kerana 13 Mei, Darurat ini kejam, saya tidak fikir, Ketua Pembangkang dan parti Pembangkang ada pada hari ini. Kalau kita ikut sesuka hati kita, siapa menentang Kerajaan, kita tangkap, Pembangkang tidak ada, yang ada hanya penyokong kita, penyokong Kerajaan yang jadi Pembangkang tetapi kita tidak begitu kejam, bahkan kalau orang yang bersalah, kita patut ambil tindakan, walau siapa sekalipun. Itu aturan kita. Tetapi seperti saya katakan tadi, kita hendak jaga keselamatan, salahkan ini, sedangkan Ketua Pembangkang sekarang masih ada dalam Dewan, ini kerana adanya keselamatan dalam negara kita.

Saya berpendapat seperti saya katakan tadi dari segi keamanan juga kita hendak, selain daripada keamanan, kemakmuran juga penting bagi kita. Dengan sebab itu, sebagaimana kata wakil dari Ulu Trengganu tadi siapa yang hendak datang melabur modal

di sini, kalau keadaan negara kita kucar-kacir, keadaan negara kita tidak aman, siapa yang hendak datang. Kalau tidak ada orang datang melabur modal, industri kita tidak ada, apa akan jadi kepada manusia, belia-belia yang ada, buruh-buruhnya hendak bekerja di mana. Walaupun kita ada berbagai-bagai Jabatan, banyak lagi pengangguran yang kita akan beri pekerjaan kepada belia-belia kita. Ini kewajiban kita. Kesimpulannya kesemuanya ini berada dalam keamanan. Keamanan adalah syarat pertama untuk meyakinkan rakyat bersukaria, untuk meyakinkan rakyat dalam negeri, rakyat luar negeri datang menanam modal, kalau negara kita tidak aman, segala-galanya akan jadi kucar-kacir.

Dengan adanya Undang-undang Darurat yang kita adakah hari ini, meyakinkan kita kepada keamanan negara ini. Dengan sebab itu, saya sekali lagi membangkang dengan sekeras-kerasnya, bukan setakat bangkang sahaja, saya berharap dengan penuh keikhlasan, walaupun dia Pembangkang, saya Barisan Nasional, atas sifat peri kemanusiaan, saya rasa tidak payahlah berlarut-larut lagi dalam perkara ini, eloklah beliau tarik balik cadangannya.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Saya jemput Ahli Yang Berhormat dari Kuala Kedah.

5.07 ptg.

Datuk Senu bin Abdul Rahman (Kuala Kedah): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menyokong rakan-rakan saya daripada Barisan Nasional yang membangkang usul yang dibawa oleh Ketua Pembangkang, Yang Berhormat wakil dari Petaling.

Tuan Yang di-Pertua, saya faham bagaimana kita sekalian faham tujuan yang sebenarnya dibawa oleh Ketua Pembangkang mewakili DAP ini ialah tidak lain dan tidak bukan untuk menggunakan Parliamentary democracy yang ada dalam negeri kita ini atau mengeksploitkan seberapa yang boleh Parliamentary democracy yang berjalan dalam negara kita ini demi kepentingan parti Pembangkang.

Saya tidak salahkan kerana itulah tujuannya parti Pembangkang dan itulah kerjanya

parti Pembangkang. Kalau tidak, tidak berguna sesebuah parti itu menjadi parti Pembangkang kalau semata-mata menyetujui dengan segala rancangan Kerajaan.

Tujuan yang pertama parti DAP membawa usul ini ialah tujuan politik, tidak lain dan tidak bukan daripada tujuan politik sebagaimana saya katakan tadi, tujuan politik parti Pembangkang untuk membangkang, mencari usul dan perkara-perkara yang boleh menunjukkan kelemahan dan keburukan Kerajaan.

Yang kedua, kerana usul ini memang sudah menjadi usul yang sangat disukai oleh pihak Pembangkang dan juga pihak DAP terutama sekali. Jadi mereka berharap usul ini akan dapat mempopularkan DAP dan pengaruh DAP khususnya daripada mereka yang terlibat dengan hukuman-hukuman ataupun dengan pelanggaran undang-undang mahkamah selama ini. Jadi tujuan itupun adalah juga sebagai salah satu tujuan politik yang ditujukan untuk mendapat pengaruh daripada mereka yang terlibat, sanak saudara dan juga mereka yang bersimpati dengan mereka yang terlibat di dalam undang-undang ini.

Yang ketiga, saya minta maaf kepada pihak Pembangkang kalau tersalah, tetapi usul ini boleh dengan senangnya sebagaimana telahpun disebut oleh beberapa orang rakan-rakan saya daripada Barisan Nasional iaitu usul ini memang sangat disetujui oleh anggota-anggota dan ahli-ahli subversif dalam negara ini. Tidak ada usul yang paling disukai oleh mereka selain daripada usul yang sebegini kerana usul ini ialah usul yang akan menerbitkan chaos dan lawlessness dalam negeri ini, jika sekiranya Kerajaan bersetuju menarik balik Undang-undang Darurat sebagaimana yang disebutkan. Kita juga tidak mahu, sebagai negara Malaysia yang terkenal dengan negara demokrasi ini memajukan Undang-undang Darurat sebegini.

Saya rasa tidak ada siapa pun rakyat yang siuman bersetuju, tetapi apa yang lebih penting kepada kita adakah kita kerana hendak meyakinkan ataupun menyenangkan fikiran beberapa orang atau minoriti kita membelakangkan keselamatan majoriti atau keselamatan negara keseluruhannya. Kita pandang sahaja kepada kedudukan negara

kita hari ini. Adakah negara kita ini semakin bertambah buruk? Adakah keselamatan kita semakin bertambah buruk? Adakah pembangunan kita tersekat? Adakah kacau-bilau berlaku, kestabilan politik kita terganggu dengan adanya Undang-undang Darurat ini? Tetapi sebaliknya tidak, berlawanan sama sekali. Boleh jadi dengan adanya Undang-undang Darurat ini maka negara kita dapat terus menjalankan demokrasi sebagaimana pihak Pembangkang dapat berucap dalam Dewan ini sebegini dan juga ekonomi kita dapat berkembang dengan pesat, wang kita semakin bertambah kukuh, negara kita semakin bertambah maju, nama Malaysia semakin bertambah terkenal dalam ASEAN, dalam antarabangsa dan di mana-mana juga. Ini apakah sebabnya usul ini mesti dibawa? Apakah tujuan sesebuah Kerajaan itu, Tuan Yang di-Pertua. Tujuan sesebuah Kerajaan itu terutama sekali sebagai Kerajaan kita yang berdasarkan parliamentary democracy yang dipilih oleh rakyat ialah menjalankan segala usaha untuk kepentingan rakyat, mencapai hasrat dan cita-cita rakyat. Kalau tidak dapat melakukan perkara ini, bermakna kita menjalankan mandat kita yang diberi oleh rakyat, terutama kepada Barisan Nasional yang mendapat majoriti yang sebegitu banyak sekali. Tujuan dan tanggungjawab kita ialah kepada rakyat yang memberi mandat kepada kita. Kalau kita tidak dapat memberi kemewahan atau kepuasan kepada rakyat yang memberikan mandat kepada kita ini ataupun negara menjadi kacau-bilau dan sebagainya, itu barangkali boleh disalahkan. Salah satu daripada sebabnya ialah kerana Undang-undang Darurat ini.

Saya faham, Tuan Yang di-Pertua, tujuan pihak Pembangkang membawa usul ini, saya teringat saya membaca sebuah buku pada satu masa dahulu, pada masa mereka membincangkan masalah demokrasi di Amerika. Ada banyak pihak yang takut dan bimbang keadaan demokrasi yang berlaku sebagaimana di Amerika pada masa itu dan ada seorang pengarang daripada bangsa French bernama Alexes De't Gorvell. Dia telah menulis sebuah buku yang bernama: *The Dilemma of Democracy, Equality and Liberty*, berkenaan dengan Amerika. Ini awal tahun 1800. Jadi di situ dia menekankan kebimbangannya bahawa parliamentary

democracy yang berjalan di Amerika itu akan melahirkan satu cara pemerintah yang kelak akan merupakan tyranny of majority ataupun kebuasan golongan majoriti. Itulah buku yang ditulis oleh Alexes De't Gorvell yang membayangkan seolah-olahnya kalau diikuti cara parliamentary democracy di Amerika itu, walaupun dengan cara pilihanraya dan sebagainya, maka akan digunakan oleh golongan majoriti untuk terrorize golongan minoriti yang ada dalam Amerika, tetapi tekaannya itu salah. Jadi saya rasa itulah juga pendapat daripada pihak minoriti atau pihak Pembangkang dalam negara ini, seolah-olah majoriti yang didapati oleh pihak Kerajaan digunakan dengan sewenang-wenangnya demi kepentingan politik parti yang memerintah atau Kerajaan walaupun merugikan pihak minoriti. Tetapi kenyataan adakah itu yang sebenarnya? Tidak, Tuan Yang di-Pertua. Kita mesti mempunyai undang-undang.

Memang, sebagaimana kata seorang ahli falsafah, juga dari bangsa French yang bernama Rousseau, bukan saya hendak bersyarat sebagaimana di universiti di sini tetapi boleh dibawa contoh itu di sini iaitu katanya, "manusia dilahirkan bebas tetapi di mana-mana juga dia terikat dengan rantai—man is born free but everywhere he is in chain". Jadi, bermakna undang-undang mesti ada mengikat manusia dan Undang-undang Darurat ini adalah satu daripadanya. Boleh jadi Undang-undang Darurat ini berlainan dengan undang-undang yang ada di negara lain, tetapi kepada kita, kepada Malaysia yang unique kita katakan ini, negara yang berbilang bangsa ini tak boleh hendak dibandingkan dengan negara lain, Undang-undang Darurat ini merupakan undang-undang yang perlu untuk menjamin kestabilan politik, menjamin ketenteraman politik, keamanan dan sebagainya. Dan apa yang lebih dikehendaki oleh rakyat, Kerajaan dan negara daripada ketenteraman politik, daripada kestabilan politik? Itu yang dikehendaki oleh Kerajaan dan ini patut juga dikehendaki oleh parti Pembangkang. Pada pandangan saya kalau sekiranya tidak ada kestabilan politik

Tuan Lim Kit Siang: Untuk penjelasan, Tuan Yang di-Pertua. Oleh kerana tadi

Yang Berhormat ada mengatakan bahawa antara sebab-sebab usul ini dikemukakan tujuannya ialah ia akan membuatkan anggota-anggota subversif suka kerana mereka boleh mewujudkan chaos dan lawlessness. Bolehkah Yang Berhormat itu memberi satu contoh kalau Undang-undang Darurat ini atau Perisytiharan ini dibatalkan, sebut satu undang-undang yang tidak ada, yang akan mengakibatkan perkara ini di mana undang-undang ini tidak boleh diadakan di bawah Article 149, Perlembagaan.

Datuk Senu bin Abdul Rahman: Tuan Yang di-Pertua, saya rasa perkara ini senang dan simple untuk dijawab, kerana kita dapat menyaksi sebab-sebabnya maka Undang-undang Darurat itu diadakan, khususnya Undang-undang Darurat tahun 1969 umpamanya. Jadi, saya rasa sebagai Kerajaan yang bertanggungjawab, Kerajaan tidak dapat hendak berjudi (gamble) dengan nyawa rakyat, harta benda rakyat, kalau kita tahu betul-betul, kita boleh berfikir dengan betul-betul kalau sekiranya tidak ada undang-undang itu pihak-pihak subversif ini, saya tidak katakan tadi, saya minta maaf kepada pihak Pembangkang, saya tidak tuduh. Tetapi kalau sekiranya Undang-undang Darurat itu ditarik balik maka pihak-pihak subversif ini bermaharaja lela dan berlaku sesuatu kejadian, saya kata kalau ini berlaku apakah akan jadi? Sebagai Kerajaan yang bertanggungjawab kepada rakyat, kepada majoriti kita mesti mengambil sikap memandang jauh ke hadapan kepada apa yang bakal berlaku, yang boleh berlaku, tidak guna kalau benda itu sudah berlaku.

Tuan Yang di-Pertua, itulah sebabnya saya katakan tadi bahawa memang kalau kita hendak bercakap masalah keadilan sosial, keadilan undang-undang dan sebagainya memang banyak boleh diperbincangkan. Begitu juga kebebasan individual, boleh kita percakapkan, ini sudah menjadi perbincangan di dalam sejarah daripada satu kurun ke satu kurun tetapi keadaan yang ada di dalam negara kita ini bolehkah kita tiru, bolehkah kita ambil contoh-contoh yang demikian. Kita mesti sesuaikan sama ada freedom atau liberty seseorang individual itu, sejauh mana kita berikan, sejauh mana boleh diberikan, itu terpulang kepada keadaan dalam negeri

masing-masing kerana individual liberty itu boleh dikatakan berbeza dengan keadaan pemerintahan sesebuah negeri, tidak sama. Individual liberty bermakna liberty dan freedom untuk sebebas-bebas. Ada undang-undang menyekat, dia tidak boleh mengganggu freedom orang lain ataupun mengganggu freedom masyarakat, pendeknya sentiasa diikat oleh undang-undang, begitulah juga dalam masalah dalam negara kita ini. Saya katakan tadi, saya tidak merasa hairan kepada pihak Pembangkang membawa usul ini dan saya tidak menuduh pihak Pembangkang tidak bertanggungjawab atau sebagainya.

Itu memang tanggungjawab Parti Pembangkang untuk hendak menunjukkan kelemahan daripada pihak Kerajaan. Tetapi kita bagi pihak Kerajaan, saya rasa mempunyai bahan-bahan yang cukup untuk menentang usul ini, untuk melanjutkan lagi Undang-undang Darurat ini kerana kita ada bukti-bukti, jasa-jasa yang kita boleh tunjukkan kepada rakyat apa yang telah kita buat, apa yang berlaku semenjak Undang-undang Darurat itu berjalan, ini adakah bukti yang terang yang tidak dapat dinafikan oleh sesiapa pun juga walaupun oleh pihak Pembangkang sendiri.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak hendak berucap panjang dalam perkara ini tetapi bagaimana saya katakan tadi pihak Pembangkang membawa usul ini memang dengan tujuan tertentu. Kita beri dia peluang tetapi sebaliknya kita di pihak Kerajaan, kita terangkan apa yang sebenarnya dan saya percaya rakyat negeri ini sedar dan faham apa yang dilakukan oleh Kerajaan dan apa kerja yang dibuat oleh Kerajaan dan apa akan jadi kalau sekiranya Undang-undang Darurat ini ditarik balik. Apa akan jadi kepada kita, kepada Kerajaan baik, kepada rakyat baik, kepada parti Pembangkang bersama.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat dari Kota Setar.

5.25 *ptg.*

Datuk Haji Abu Bakar bin Umar (Kota Setar): Tuan Yang di-Pertua, saya mengucapkan berbanyak terima kasih di atas

kebaikan Tuan Yang di-Pertua memberi peluang kepada saya untuk mengambil bahagian bersama dalam perbincangan yang sangat menarik ini. Memang tidak dapat dinafikan bahawa perkara yang sedang kita bincang sekarang ini adalah perkara penting yang menyentuh kepentingan rakyat dan negara. Jika tidak masakan ianya diberi masa selama dua hari sedangkan sering terdapat kebanyakan daripada usul-usul daripada pihak Pembangkang tidak banyak mendapat perhatian daripada pihak Kerajaan dan selalunya menjadi hiasan kepada kertas "Order of the Day" sahaja yang akhirnya diketepikan begitu sahaja dengan tidak cukup masa sebagai hujahnya yang tersendiri.

Tuan Yang di-Pertua, saya sedar walau berapa hari sekali pun usul ini dibincangkan namun pihak Kerajaan tidak akan menyokongnya. Masa yang panjang diuntukkan semata-mata untuk mendemonstrasikan betapa gentlemannya Kerajaan dalam menghadapi persoalan ini. Di samping memberi peluang kepada back-benchersnya meluahkan ucapan sentimen yang mendalam yang pada hakikatnya tidak banyak membantu Kerajaan untuk membersihkan nama baiknya yang tergutut.

Sesungguhnya negara kita Malaysia ini, Tuan Yang di-Pertua, amat kaya sekali dengan Perisytiharan Darurat, empat Perisytiharan Darurat yang sampai kini masih belum dibatalkan itu telah cukup membuktikan betapa nilai-nilai kebijaksanaan telah digandingkan dengan kuasa yang dipaksakan yang menjadikan nilai-nilai kebijaksanaan itu kabur dan pudar yang menonjolkan satu gambaran tentang keren-dahan disiplin dan kurangnya perasaan tanggungjawab atau accountability dalam penyerapan atau penggunaan sebagai asas untuk mengukur kecekapan atau efficiency.

Tuan Yang di-Pertua, memang pihak Kerajaan tentunya dalam keadaan serba salah bila melihatkan beberapa undang-undang telah dibuat berdasarkan kepada kuasa yang didapati daripada Perisytiharan Darurat terutamanya Perisytiharan tahun 1964 dan tahun 1969. Jika Kerajaan menerima usul ini dan membatalkan kedua-dua Perisytiharan itu iaitu Perisytiharan Darurat tahun 1964

dan Perisytiharan Darurat 1969 bererti melibatkan seluruh undang-undang yang disandarkan kepadanya, ini termasuk juga undang-undang yang baharu dibuat iaitu Undang-undang Darurat (Kuasa-kuasa Perlu) 1979 yang bertujuan untuk menegakkan beberapa undang-undang yang dibuat sebelumnya sesudah keputusan Privy Council tidak berapa lama dahulu mengenai kes yang tertentu.

Tuan Yang di-Pertua, satu lagi ialah alasan keselamatan. Alasan ini sudah tentu memberikan semacam kekuatan semangat kepada pihak Kerajaan agar Perisytiharan Darurat itu dipertahankan. Alasan ini juga cukup kuat untuk memukul siapa sahaja yang tidak bersama dengan mereka atau tidak bersama dengan Kerajaan dalam mempertahankan Perisytiharan Darurat walau apa pun, walaupun hujah, sebab-musabab yang melahirkan Perisytiharan Darurat itu pada dasarnya tidak wujud lagi. Walau apapun alasan dan hujah yang dikemukakan, pihak Kerajaan perlu meyakinkan rakyat bahawa dia tidak sama sekali mengambil kesempatan dengan Undang-undang Darurat untuk meneruskan pemerintahan dengan kuasa istimewa yang bersandarkan kepada undang-undang dan peraturan istimewa. Maka pihak Kerajaan perlu meyakinkan rakyat dan Dewan yang mulia ini bahawa Perisytiharan Darurat itu perlu dipertahankan demi untuk ketenteraman dan kebaikan rakyat dan keselamatan negara.

Tuan Yang di-Pertua, adapun hal yang berhubung dengan Perisytiharan Darurat bertarikh 14-9-1966 dan Perisytiharan Darurat bertarikh 8-11-1977 banyak berlainannya. Pertamanya mengenai Perisytiharan Darurat bertarikh 8-11-77 mengenai negeri Kelantan, negeri yang telah diperintah oleh PAS tiada undang-undang yang perlu mempertahankan malah tiada persoalan keselamatan yang dibimbangkan, sementara persoalan keselamatan telahpun disandang oleh kedua-dua Perisytiharan Darurat 1966 dan 1977 juga ada. Adanya Perisytiharan Darurat ini bukan sahaja mengkaburkan tujuan menggagalkan Perisytiharan Darurat 1966 dan 1977 malah menunjukkan detik-detik hitam pada wajah demokrasi di Malaysia. Kalau kita meninjau kembali

sejarah Perisytiharan Darurat bertarikh 8-11-1977 yang belum lagi genap dua tahun itu nescaya kita termenung sejenak sambil menggeleng-geleng kepala mengenangkan betapa rapuhnya budi bicara dan betapa lemahnya nilai kebijaksanaan tatkala ia dilanda oleh kepentingan politik golongan yang bertindak secara halus.

Tuan Yang di-Pertua, cuba kita lihat Perlembagaan Fasal 150—ceraian (1) yang berbunyi:

“Jika Yang di-Pertuan Agong berpuas hati bahawa suatu darurat besar sedang berlaku dan keselamatan atau kehidupan ekonomi Persekutuan atau mana-mana bahagiannya adalah terancam oleh kerananya, maka Yang di-Pertuan Agong boleh mengeluarkan suatu Perisytiharan Darurat.”

Adalah jelas bahawa Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong telah diberi nasihat yang tidak betul darihal apa yang berlaku di Kelantan sehingga satu Perisytiharan Darurat telah diputuskan, meskipun perkataan “satu darurat besar” tidak mempunyai tafsiran yang tertentu namun kewarasan budi bicara boleh menterjemahkannya secara bermoral atau kenisbahannya itu.

Tuan Yang di-Pertua, adakah tunjuk perasaan dan rusuhan-rusuhan yang memang diatur sedemikian rupa yang dibiarkan bergerak untuk seketika di mana sebuah dua rumah dan kenderaan orang ramai dirosak binasakan oleh gerombolan-gerombolan seolah-olah bergerak bebas dari kota ke kota sudah boleh dianggap satu darurat besar, yang mengancam keselamatan atas kehidupan ekonomi Persekutuan atau mana-mana bahagiannya sehingga menimbulkan satu anggapan seolah-olah Pasukan Keselamatan kita tidak lagi berupaya menghadapi sehingga memerlukan satu Perisytiharan Darurat atau seolah-olah Kerajaan mengenyepikan Pasukan Keselamatan Negara oleh kerana kurang yakin atas keupayaannya atau kejujurannya bagi digantikan dengan satu Perisytiharan Darurat. Pada hal di kalangan ahli-ahli politik sedia mengetahui bahawa Perisytiharan Darurat itu adalah climax dari dendam politik yang tidak kunjung padam

terhadap Parti Islam ataupun PAS. Sejak PAS menang dan memerintah negeri Kelantan tahun 1959 dendam itu membara terus walaupun pada ketika Perisytiharan Darurat itu dibuat PAS masih anggota Barisan Nasional. Tangan saudara ditepis, persaudaraan ditendang oleh sebab dirasuk oleh dendam yang rakus maka terpelantinglah perpaduan yang diagung-agungkan dan pecah berseleraklah apa yang dinamakan kemantapan politik.

Tuan Yang di-Pertua, inilah sebab-sebabnya PAS menentang Undang-undang Darurat bertarikh 8-11-1977 itu di Dewan yang mulia ini pada masa Rang Undang-undang Darurat itu dikemukakan bahkan inilah sebab-sebabnya petugas-petugas PAS dalam Kerajaan meletakkan jawatan, kecuali seorang. Fahamlah itu. Malah inilah juga PAS tidak diperlukan dan ditendang keluar dari Barisan Nasional. Alhamdulillah kita bersyukur kepada Allah kerana masih ada lagi kesempatan untuk PAS memaklumkan kepada rumah yang bertuah ini dan juga kepada rakyat seluruhnya akan hakikat Perisytiharan Darurat bertarikh 8-11-1977 itu.

Tuan Yang di-Pertua, mari sejenak kita mengingatkan kepada detik-detik akhir sebelum darurat diisytiharkan dan beberapa ketika selepasnya yang sekali gus memberikan kita satu gambaran yang buruk terhadap amalan demokrasi dalam negara ini. Ketika mana PAS Kelantan dihadapkan dengan satu tekanan pertukaran jumaah pemimpin negeri Kelantan sehingga membawa kepada satu perundingan di Kuala Lumpur yang pada hakikatnya bukanlah satu perundingan tetapi Majlis Taklimat yang disudahi dengan tekanan yang semangatnya tidak lebih dari kata dua, perjumpaan yang gagal inilah akhirnya membawa kepada Perisytiharan Darurat itu.

Bila darurat mulai berkuatkuasa maka semua petugas-petugas PAS dalam Kerajaan Kelantan meletakkan jawatan maka tinggal Kerajaan Negeri Kelantan sebagai Kerajaan Minoriti walaupun seorang Timbalan Menteri Besar diletakkan baharu, urusan-urusan Kerajaan dijalankan oleh Kerajaan Minoriti ini dengan restu dari Kerajaan Pusat.

Satu lagi keanihan politik untuk bahan geli hati dalam sejarah demokrasi di Malaysia. Bila Kerajaan Minoriti tidak dapat dipertahankan lama dan bila yakin bahawa tuba yang diberi minum kepada rakyat telah cukup dihirup dan meresap maka pilihanraya Dewan Undangan Negeri pun diadakan setelah ianya dibubarkan yang semuanya diadakan dalam keadaan yang tergesa-gesa, waktunya singkat, kesempatan rakyat menyedut udara bersih belum terbuka, kesan tuba masih maharajalela, rapat umum tidak boleh sedangkan pihak Kerajaan dapat kesempatan melalui acara-acara rasmi, hatta untuk mencuri kesempatan maka ada masjid yang dirasmikan walaupun ianya telah dirasmikan lama dahulu sebab dalam Majlis perasmian masjid atau sebagainya banyak perkara boleh dicakapkan termasuk juga projek untuk membeli undi.

Tuan Yang di-Pertua, pilihanraya berakhir dengan satu hasil yang lebih lumayan. Mereka berhasil memperoleh kemenangan dari peranan Perisytiharan Darurat itu sendiri maka terubatlah hati yang dendam selama ini, sampailah hajat mereka yang selama lebih dari 18 tahun memendam rasa, menelan air liur, menggigit jari sampailah hajat mereka yang selama ini bertempok di mana-mana termasuk di dalam persidangan parti bahawa sampai bila kita baharu dapat memerintah Kelantan, selagi PAS dalam Barisan Nasional? Hasil daripada Perisytiharan Darurat itu PAS kalah dalam pilihanraya dan mereka dapat apa yang mereka mahu, cuma yang belum tentu ialah dapatkah Kerajaan ataupun mereka menawan terus hati rakyat, air tuba hampir kering seperti orang bangun dari tidur. Mereka bertanya apa telah terjadi. Insya Allah jika tidak ada sebarang darurat yang diisytiharkan, rakyat tanpa dituba, tanpa pening dan dengan penuh perhitungan akan menjadi hakim terhadap petualang-petualang politik.

Akhirnya, Tuan Yang di-Pertua, jelaslah sudah bahawa usul ini perlu diperhatikan dari semua aspek, dari aspek keselamatan negara sehinggalah kepada aspek politik termasuk masalah penyalahgunaan kuasa dan penyelewengan. Usul yang menggugat fakta-fakta kebenaran dan mencabar kebersihan nilai di setengah-setengah kuasa kerana

sesungguhnya keempat-empat Perisytiharan Darurat ini mempunyai tabii dan ciri yang berbeza.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Saya jemput Yang Berhormat dari Tumpat.

5.42 ptg.

Tengku Noor Asiah binti Tengku Ahmad (Tumpat): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun menentang usul yang dikemukakan oleh Ahli dari Petaling.

Penentangan saya berdasarkan Undang-undang Darurat yang ada ini dikekalkan memandangkan ancaman yang dihadapi oleh negara bukan sahaja dari luar tetapi juga dari dalam. Dari luar kita menghadapi pendatang-pendatang haram dan ejen-ejen komunis yang menyebarkan berbagai-bagai propaganda untuk meracuni fikiran rakyat negeri ini. Pendatang-pendatang haram dari Vietnam itu telah datang dengan banyaknya. Terbukti kepada kita bahawa culprit menyebabkan beribu-ribu pendatang haram datang ke negara kita ini dengan meminta belas kasihan sedangkan apa hakikatnya mereka itu seolah-olah sebagai pengintip negara. Dari apa yang kita faham bahawa tektik-tektik yang digunakan itu adalah semata-mata untuk mengaburi mata dunia bahawa mereka sebenarnya lari daripada ancaman komunis. Pada hakikatnya mereka menjadi pengintip sebuah kuasa besar di dunia untuk memerangi negara-negara jiran dan dengan yang demikian memberi kesempatan untuk mengembangkan doktrin pemerintahan komunis. Mereka menggunakan kanak-kanak dan orang-orang tua sebagai perkakasnya untuk mendapatkan simpati orang ramai. Kita tidak nampak hujah-hujah yang diberikan oleh kedua-dua Ahli Yang Berhormat dari Petaling dan Jelutong yang menghendaki supaya Undang-undang Darurat ini dibatalkan dengan alasan bahawa sekarang ini tidak ada lagi darurat. Maka dengan kerana itu Akta (Kuasa-kuasa Perlu) Darurat perlu dibatalkan.

Saya tidak nampak apakah logiknya yang Akta (Kuasa-kuasa Perlu) Darurat ini perlu dibatalkan, sebaliknya dengan keadaan sekarang, dengan ancaman yang dihadapi oleh negara-negara dengan begitu rupa

pihak-pihak musuh, khususnya musuh negara menunggu-nunggu bila-bila masa sahaja untuk menggunakan kekerasan menentang Kerajaan yang sah yang dipilih oleh rakyat, melalui proses demokrasi berparlimen. Pihak-pihak musuh, baik daripada luar mahupun daripada dalam hanya menunggu masa dan ketika untuk menjalankan pengaruhnya membangkitkan perasaan tidak puas hati dan curiga-mencurigai di antara satu dengan lain untuk menjatuhkan Kerajaan yang sah yang dipilih oleh rakyat tiap-tiap 5 tahun sekali. Kita mempunyai rekod yang baik dalam mentadbirkan pemerintahan di negara kita. Kita akui dan menghormati keputusan mahkamah bila menjatuhkan sesuatu keputusan. Hukuman yang dijatuhkan itu adalah berdasarkan kepada undang-undang negara dan undang-undang negara ini dilaksanakan setelah Parlimen meluluskannya.

Parlimen adalah kuasa Perundangan yang tertinggi di negara kita dan dengan kerana itu Parlimenlah yang memutuskan kuasa penuh memberi kuasa Perundangan itu.

Rasa saya Undang-undang Darurat ini apabila didapati kepincangan maka ia akan dibawa semula ke Parlimen untuk mendapat kelulusannya. Proses ini, saya rasa adalah berjalan dengan teratur dan kuasa meminda Perlembagaan ini berkehendakkan 2/3 Ahli di dalam Parlimen. Semuanya ini dijalankan mengikut proses dan amalan demokrasi yang sah.

Memandangkan bahawa kes Toh Cheng Poh melawan Pendakwa Raya yang telah diputuskan oleh Mahkamah Tinggi Pulau Pinang di bawah Undang-undang Senjatapi bahawa seseorang yang memiliki senjatapi itu apabila didapati salah, dikenakan hukuman bunuh. Undang-undang tidak kenal siapa dia Toh Cheng Poh sama ada dia ini seorang tukang kayu ataupun bukan tetapi hukuman bunuh sampai mati telah dijatuhkan. Tetapi kerana ada kepentingan-kepentingan yang tertentu dari pihak yang menjadi champion kepada penjenayah ini, maka ia terselamat buat masa ini daripada tali gantung sehingga kes ulangbicara diadakan semula.

Tuan Yang di-Pertua, beberapa orang penjenayah negara telah melakukan pembunuhan dan meragut nyawa beberapa pemimpin negara. Di antaranya yang terkorban ialah Ketua Polis Negara, Ketua Polis Negeri Perak dan juga orang-orang awam yang tidak berdosa. Pembunuhan dilakukan dengan sewenang-wenangnya. Penjenayah-penjenayah negara seperti ini adalah menjadi raja segala keganasan di dalam negeri ini. Mereka tahu bahawa mereka mempunyai lawyer yang akan membelanya kelak. Jadi dengan kerana itu menyakinkan mereka untuk bertindak dengan lebih ganas lagi. Sekiranya ini tidak dibenters maka ia akan menjadi ancaman kepada keselamatan negara kita. Dan inilah yang ditunggu-tunggu oleh musuh kita.

Tuan Yang di-Pertua, saya juga berasa sedih bahawa sesuatu kes ulangbicara di mahkamah itu memakan masa yang begitu lama. Proses ini, saya rasa hendaklah diulang-kaji supaya dapat dipercepatkan satu-satu keputusan yang telah dijatuhkan, kemudian dibuat ulangbicara sepertimana yang berlaku kepada Fan Yew Teng, bekas Ahli Parlimen kawasan Menglembu yang juga Pengarah Akhbar Rocket DAP, memakan masa begitu lama sehingga habis tempoh masa satu Parlimen berakhir dan Parlimen terpaksa membayar elaanannya sehingga tamat tempoh perkhidmatannya. Sebarang kelewatan atas satu-satu ulangbicara ini akan memberi masa yang panjang untuk seseorang itu menjalankan aktivitinya.

Pada pandangan saya, Tuan Yang di-Pertua, ini akan memburukkan lagi keadaan yang ada, sepertimana kes ulangbicara ke atas kes Ahli Yang Berhormat dari Petaling. Betul kita akui bahawa proses perundangan kita, seseorang yang bersalah adalah berhak membuat appeal tetapi kita berasa sedih yang kes ulangbicara itu memakan masa yang begitu lama.

Rayuan saya, Tuan Yang di-Pertua, supaya apa jua kes ulangbicara dapat disegerakan. Kalau sekiranya kita kekurangan hakim untuk menjalankan kes ulangbicara itu, maka saya rasa, bolehlah dilantik hakim-hakim kita yang telah bersara untuk mendapatkan khidmatnya.

Tuan Yang di-Pertua, pada kesimpulannya, saya rasa Undang-undang Darurat ini perlu dikekalkan, kerana di antara lain, ialah mencegah segala bentuk rasuah, penyalahgunaan dadah, menjaga keselamatan dan ketenteraman serta perpaduan negara yang menjadi kunci kejayaan pemerintahan sekarang. Dan saya tidak nampak dengan adanya Undang-undang Darurat ini, boleh menjadi ancaman kepada orang ramai kecuali apa yang dikuatirkan ialah orang-orang yang takutkan kepada bayang-bayang-nya sendiri, sebagaimana yang ditakuti oleh pembawa usul ini.

Dengan ini, Tuan Yang di-Pertua, saya menentang dengan sekeras-kerasnya usul ini.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat dari Ulu Muda.

5.50 ptg.

Tuan Hashim bin Endut (Ulu Muda): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun membangkang dan bangkang sekeras-kerasnya Usul yang dibawa oleh Ahli Yang Berhormat dari Petaling itu.

Ketua Pembangkang membenteng usulnya bagi menghapuskan Perisytiharan Darurat yang bertarikh 3hb September, 1964, 14hb September, 1966, 15hb Mei, 1969 dan 8hb November, 1977 begitu panjang lebar, hampir dua jam berhujjah semata-mata untuk mendapat cheap publicity bagi partinya. Beliau sendiri tahu, beliau faham Federal Constitution Bab 150 (3): "Tiap-tiap Usul yang hendak dibawa itu mestilah diluluskan oleh dua-dua Dewan iaitu Dewan Rakyat dan Dewan Negara."

Tetapi oleh kerana mereka tahu perkara ini, mereka masih bawa di dalam Dewan ini yang mereka tidak dapat majoritinya, maka sebab itulah saya mengatakan mereka membawa usul ini tidak ada tujuan lain hanya berkehendakkan publisiti untuk parti mereka semata-mata.

Saya hairan pencadang dan penyokong usul ini kedua-duanya peguam muda. Sungguhpun tahu benda ini tidak boleh dibuat, selepas diketahui oleh mereka, masih degil membawa usul ini ke dalam

Dewan ini, ini kerja membazir sahaja. Mungkin pembawa usul ini ada udang di sebalik batu.

Tuan Yang di-Pertua, sekejap tadi kita mendengar hujjah-hujjah yang dibawa oleh Ketua PAS di dalam Majlis ini. Ketua PAS nampaknya bersetuju supaya Undang-undang Darurat ini dihapuskan juga. Ini membuktikan bahawa apa yang ditelah, apa yang diteka oleh kita bahawa PAS memang bekerjasama dengan DAP di dalam segala masalah termasuklah masalah hendak menghapuskan darurat ini.

PAS juga sama dengan DAP iaitu di kampung-kampung menghasut rakyat supaya membenci pihak Kerajaan maka sebab itulah PAS beria-ria hendak menghapuskan supaya senang bagi mereka menjalankan racun, menjalankan kuman mereka di kampung-kampung supaya membenci Kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua, dengan adanya Undang-undang Darurat seperti apa yang ada sekarang kita boleh membenteras segala penyalahgunaan kuasa ataupun orang-orang yang berniat kurang baik terhadap negara mereka sendiri termasuk juga salahguna kuasa Ahli-ahli Parlimen dari Parti Pembangkang. Nasib baik, Tuan Yang di-Pertua, adanya Perisytiharan Darurat di dalam negara kita. Kalau tidak ada sudah tentu peristiwa 13hb Mei, 1969 tidak boleh ditamatkan cepat dan segera yang diusahakan oleh Kerajaan kita. Dengan adanya Pengisytiharan Darurat seperti yang terdapat dalam negara kita itu maka ianya boleh menjamin keselamatan rakyat, keselamatan nyawa dan harta benda rakyat jelata. Ia juga boleh menjaga pencerobohan ataupun pengkhianatan dari negara asing dan ia juga menjamin dan menjaga pelabur-pelabur asing di dalam negara kita. Ia juga menjaga keselamatan kedutaan-kedutaan asing yang dalam negara kita ini.

Tuan Yang di-Pertua, undang-undang ini juga boleh menjaga, pelancung-pelancung yang datang begitu ramai ke dalam negara kita. Pengisytiharan Darurat juga menjaga dan menjamin keselamatan hartawan-hartawan, jutawan-jutawan yang ada begitu banyak di dalam negara kita ini.

Tuan Yang di-Pertua, Pengisytiharan Darurat juga memberi keselesaan dan menjamin yang lebih penting sekali bagi rakyat-rakyat miskin, rakyat susah yang kais pagi makan pagi, kais petang makan petang. Mereka tidak boleh menjaja, mereka tidak boleh memandu beca, memandu teksi dan sebagainya jika negara di dalam keadaan huru hara, gaduh sana sini seperti yang berlaku pada 13hb Mei, 1969.

Tuan Yang di-Pertua, Perisytiharan Darurat mestilah dikekalkan di dalam negara kita sebab kebelakangan ini terdapat banyak sangat penjenayah-penjenayah ataupun kejadian jenayah bertambah dari suatu masa ke suatu masa. Mereka juga dari DAP membangkitkan masalah ini mengapa penjenayah begitu banyak bertambah dari suatu masa ke suatu masa. Wakil DAP tahu ini semua, sebab dibangkitkan oleh mereka di dalam Dewan inilah setiap kali kita bersidang. Tetapi sengaja tidak mahu tahu, sengaja tidak mahu ketahui adanya subersif atau cakap-cakap subersif masih bermaharaja lela di dalam negara kita. Kegiatan subersif sentiasa sahaja ujud dan tidak sunyi dalam negara kita ke hari ini. Sungguhpun adanya subersif tetapi negara kita makmur, negara kita stabil yang sedang berada di bawah Kerajaan Barisan Nasional. Di bawah pimpinan Yang Amat Berhormat Datuk Perdana Menteri dan dibantu oleh Jemaah-jemaah Menterinya yang semuanya bijak pandai memimpin negara. Ini yang menyebabkan Parti Pembangkang seperti DAP termasuk perangkap yang telah ditahan oleh Kerajaan Barisan Nasional. Pada pandangan mereka negara kita tidak ada darurat lagi pada masa ini yang menyebabkan mereka terperangkap membawa usul ini. Itu membuktikan jelas sekali bahawa Kerajaan Barisan Nasional sungguh bijak, cekap, dinamik dan "cunning" sekali sehingga pencadang dan penyokong usul ini keduanya peguam-peguam muda, terperangkap dengan perangkap kita. Mereka kata negara kita ini aman, tidak ada terancam di mana-mana, mereka kata negara kita tidak terancam lagi dari apa-apa anasir jahat tetapi kepada kita negara masih ada bahaya. Bukankah perbuatan-perbuatan yang berlaku sekarang seperti pemusnahan kuil-kuil Hindu dalam negara kita oleh mereka yang tidak

bertanggungjawab, pendatang-pendatang haram dari Vietnam datang dengan begitu banyak, kegiatan-kegiatan penyalahgunaan dadah oleh belia-belia liar, dakwah-dakwah sungsang yang tidak berkaitan dengan ajaran ugama suci kita, dakwah-dakwah bertentangan dengan ajaran ugama Islam.

Kegiatan penuntut-penuntut sekolah dengan ajaran-ajaran subersif, kejadian perangkap samar (booby trap) di sana sini, terjumpanya bekalan-bekalan makanan tersembunyi oleh anasir-anasir jahat dan subersif di merata-rata tempat. Bukankah itu membuktikan bahawa masih ada kegiatan-kegiatan jahat yang mana perlu undang-undang darurat ini dikekalkan.

Tuan Yang di-Pertua, negara-negara lain di dalam dunia ini juga ada undang-undang darurat masing-masing. Negara seperti India, Indonesia, Korea sedangkan England sekalipun sendiri ada undang-undang darurat.

Mengikut Perlembagaan negara kita Bab 150 (7) ini adalah satu perkara sepertimana kita mengadakan payung sebelumnya hujan. Undang-undang darurat perlu disimpan dan dikekalkan di dalam negara ini seperti tersimpannya perangkap tikus, menunggu tikus jahat yang akan diperangkapkan. Dalam rumah di mana terdapat banyak tikus-tikus jahat, tikus-tikus nakal, tikus-tikus degil dan tikus-tikus pengkhianat, perangkap tikus jenis Perisytiharan Darurat ini mesti disimpan wajib dikekalkan dengan lebih sempurna dan terjamin. Hari ini tidak ada justifikasi yang undang-undang darurat itu mesti dihapuskan.

Tuan Yang di-Pertua, saya tertarik benar kepada Wakil Jelutong, yang dahulunya Wakil Dewan Undangan Negeri kawasan Alor Setar dan lari dari Kedah ke Pulau Pinang, mengungkit-ungkitkan perkara mereka tidak boleh membuat Ucapan Penangguhan dalam penggal yang lalu dan juga penggal ini kerana keluarnya Ahli-ahli penyokong Kerajaan atau Government Backbenchers. Perkara ini adalah mudah, dengan izin, "we teach you a lesson. You walk out. We also know how to walk out like you. How do you feel about it? A tit for tat." Itu balasan kita di atas budi baik mereka keluar beramai-ramai apabila satu usul yang

agak penting yang dibawa oleh Perdana Menteri kita, mereka keluar beramai-ramai seperti pak-pak lang dengan cheng-cheng itu di belakang.

Tuan Yang di-Pertua, oleh kerana saya memandang ramai rakan-rakan saya hendak membangkang usul ini, saya tidaklah berhajat hendak bercakap panjang, tetapi sebagai seorang gentleman saya juga merayu kepada Ketua Pembangkang sebelum terlewat, sebelum pengundian diambil baiklah tarik balik perkara ini, tarik balik macam gentleman, kita keluar bersuka ria, masa kita tidak habis. Mengapa hendak membuang masa banyak sangat kepada usul ini tidak boleh menang.

Tuan Yang di-Pertua, dengan ini saya bangkang sekeras-kerasnya usul ini supaya jangan diterima oleh Dewan.

USUL

WAKTU MESYUARAT DAN URUSAN YANG DIBEBAHKAN DARIPADA PERATURAN MESYUARAT DAN PENANGGUHAN

Tan Sri Ong Kee Hui: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon mencadangkan:

Bahawa mengikut Peraturan Mesyuarat 12, Dewan ini tidak akan ditangguhkan hari ini sehingga Usul No. 2 dalam Aturan Urusan Mesyuarat untuk hari ini telah selesai ditimbangkan dan sebaik-baik sahaja selepas itu Dewan hendaklah ditangguhkan kepada satu tarikh yang tidak ditetapkan.

Tuan Edmund Langgu anak Saga: Tuan Yang di-Pertua, saya mohon menyokong.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan disetujui.

Diputuskan,

Bahawa mengikut Peraturan Mesyuarat 12, Dewan ini tidak akan ditangguhkan hari ini sehingga Usul No. 2 dalam Aturan Urusan Mesyuarat untuk hari ini telah selesai ditimbangkan dan sebaik-baik

sahaja selepas itu Dewan hendaklah ditangguhkan kepada satu tarikh yang tidak ditetapkan.

PERISYTIHARAN DARURAT— MEMBATALKAN

Perbahasan disambung semula.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Saya jemput Ahli Yang Berhormat dari Sepang.

6.04 ptg.

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin (Sepang): Tuan Yang di-Pertua, Usul yang dibawa oleh Yang Berhormat dari Petaling merupakan satu Usul yang agak penting tetapi rumit kerana ianya mengandungi ketiga-tiga bahan iaitu Judicial, Executive dan juga Legislative.

Saya telah menyatakan di dalam peluang-peluang yang dapat diberi kepada saya untuk berucap menyatakan bahawa negara kita ini mengamalkan prinsip, dengan izin, "the separation of powers" di mana tiga kuasa Judicial, kuasa Legislative dan kuasa Executive itu adalah berasingan dan fungsifungsinya dilaksanakan oleh pihak-pihak dan bahagian-bahagian yang tertentu.

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

Pada pendapat saya, Tuan Yang di-Pertua, usul ini adalah merupakan suatu usul yang sepatutnya boleh dibawa ke mahkamah, untuk mendapat keputusan daripada mahkamah sama ada Proklamasi yang dibuat oleh Kerajaan ini sudah lagi valid ataupun masih lagi valid mengikut asas-asas yang tertentu dan yang ada.

Mengikut pendapat Yang Berhormat Wakil daripada Petaling nampaknya beliau menyatakan bahawa Perisytiharan Darurat keempat-empat ini pada hari ini tidak lagi valid oleh kerana keadaan yang mengakibatkan Perisytiharan-perisytiharan Darurat itu sudahpun tidak valid lagi. Pada pendapat saya pihak yang boleh membuat keputusan itu sama ada keadaan yang mengakibatkan

Perisytiharan-perisytiharan itu sudah wujud ataupun tidak wujud lagi ataupun masih wujud lagi itu adalah soal legal yang sepatutnya diputuskan oleh para hakim kerana di dalam perkara ini kita ambil suatu sahaja contoh. Kita ambil Perisytiharan Darurat bertarikh 15hb Mei, 1969, sekiranya Perisytiharan Darurat itu dibawa ke mahkamah untuk mendapatkan pendapat para hakim sama ada keadaan-keadaan yang mengakibatkan Perisytiharan tersebut pada 15hb Mei, 1969 itu wujud atau tidak wujud lagi. Bagi pihak Kerajaan iaitu pihak Executive pasti menyatakan bahawa keadaan-keadaan yang mengakibatkan kejadian itu masih wujud lagi. Sebaliknya pihak yang membawa perkara itu ke mahkamah iaitu pihak Legislative sudah pasti menyatakan keadaan itu tidak wujud lagi dan memberikan alasan-alasan yang tertentu, atau lebih detail lagi sekiranya Perisytiharan yang bertarikh 15hb Mei, 1969 dibawa ke mahkamah untuk menentukan sama ada keadaan-keadaan yang mengakibatkan Perisytiharan itu wujud atau tidak wujud lagi.

Pihak Executive boleh menyatakan, sebagai contoh, bahawa Perisytiharan 1969 itu adalah bagi mengatasi perimbangan, untuk mengatasi syor-syor economic imbalance yang ada di negara kita ini. Pihak Executive boleh menyatakan bahawa Perisytiharan itu diisytiharkan oleh sebab untuk mengatasi punca berlaku Peristiwa 13 Mei iaitu soal socio-economic imbalance yang ada dalam masyarakat kita dan pihak Executive seumpamanya boleh memperkukuhkan kes mereka dengan menyenaraikan fakta-fakta untuk menguatkan hujah mereka bahawa socio-economic imbalance yang wujud pada tahun 1969 masih berlaku lagi pada tahun 1979. Seumpamanya pihak Executive boleh mengutarakan dari segi jumlah bilangan professional di Malaysia, pihak Executive boleh menyatakan seumpamanya bilangan akitek di negara kita pada hari yang terdiri dari bumiputra hanya sebanyak 45 orang dan bukan bumiputra sebanyak 412. Itu sudah terang-terang menunjukkan imbalance. Walaupun pihak Executive boleh menyatakan dari segi bidang jurutera sekarang ini di Malaysia kita sejumlah 4,572 daripada angka itu cuma 527 sahaja bumiputra dan bukan bumiputra sebanyak 3,945.

Tuan Lim Kit Siang: Tuan Yang di-Pertua, saya hendak beri penjelasan.

Tuan Yang di-Pertua: Beri jalan?

Tuan Lim Kit Siang: Adakah Yang Berhormat dari Sepang sedar bahawa pada bulan Januari tahun ini Dewan telah meluluskan satu pindaan kepada Fasal 12 Perlembagaan di mana perkara sama ada Perisytiharan Darurat terus valid atau tidak terus valid, sudah jadi non-justiciable, tidak boleh dibawa ke Mahkamah?

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin: Tuan Yang di-Pertua, saya sedar dan saya akan sampai kepada perkara itu tetapi saya harap Yang Berhormat dapat menunggu dengan sabar sedikit, saya akan sampai kepada point yang beliau bangkitkan itu. Tetapi saya suka hendak menghabiskan point. . . .

Tuan Yang di-Pertua: Saya mengizinkan Ahli Yang Berhormat dari Petaling bercakap kerana Yang Berhormat memberi jalan di bawah Peraturan Mesyuarat 37 (b).

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin: Saya memberi jalan tetapi saya akan menjawab apabila sampai kepada masanya, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua: Ya, teruskan.

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin: Saya teruskan ucapan saya untuk menunjukkan pihak Executive boleh mengatakan bahawa keadaan semasa 1969 tidak berubah jika dibandingkan dengan tahun 1979. Mereka boleh menunjukkan satu angka lagi seumpamanya bilangan doktor yang kesemuanya di Malaysia kita hari ini berjumlah 2,840 cuma 218 sahaja doktor Bumiputra yang bakinya 2,622 adalah doktor bukan Bumiputra. Begitu juga profession lawyer sendiri yang mana sekarang bilangan lawyer kesemuanya di Malaysia kita berjumlah 982 dan bilangan lawyer Bumiputra cuma 147 bakinya dan bakinya sebanyak 835 bukan Bumiputra. Pihak Executive juga boleh mengatakan bidang akaun begitu juga; daripada jumlah akauntan semuanya di Malaysia 499, cuma 113 sahaja Bumiputra

dan bakinya 386 bukan Bumiputra. Saya boleh melipatgandakan sebagai contoh menunjukkan bahawa pihak Executive boleh membawa atau memperkuat hujah-hujah yang menyatakan bahawa keadaan 13 Mei dahulu dibandingkan dengan keadaan sekarang seumpamanya dalam bidang professional sahaja masih wujud lagi socio-economic imbalance, tempangnya keadaan itu di antara Bumiputra dan bukan Bumiputra. Oleh kerana keadaan itu masih wujud maka sudah pasti Perisytiharan itu patut diteruskan. Itu boleh diubahkan oleh pihak Executive tetapi terserahlah kepada pihak para Hakim untuk menentukan sama ada keadaan itu wujud ataupun tidak wujud.

Saya pergi kepada point yang dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Petaling menyatakan pindaan ada dibawa. Ya, Benar pindaan ada dibawa tetapi pindaan itu juga boleh dichallenge di dalam Mahkamah, boleh dibawa untuk mendapatkan suatu Perisytiharan, untuk mendapatkan suatu judgement sama ada apa yang kita lakukan itu *intra vires* ataupun *ultra vires* Perlembagaan—boleh dan kita tidak tahu apa Mahkamah menyatakan, kita hanya boleh speculate. Ada pihak menyatakan *intra vires*, ada setengah pihak kata mungkin *ultra vires* tetapi itu bukan soal Dewan ini, itu soal judicial, soal legal dan tempatnya boleh sekiranya kita mahu. Kalau kita mahu boleh dibawa perkara ini untuk mendapatkan suatu Perisytiharan melalui petition daripada Mahkamah untuk menyatakan bahawa perkara ini tidak boleh disoal—finality bahawa apa yang dibuat oleh pihak Executive dalam perkara ini tidak boleh ditanya, tidak boleh disoal, tidak boleh dibangkitkan kerana soal itu final. Itu boleh kita dapat satu keputusan daripada para Hakim kalau kita mahu tetapi itu terserahlah kepada budibicara pihak berkenaan untuk membawa perkara ini kepada Mahkamah.

Di sini biar saya menyatakan, Tuan Yang di-Pertua, kita terpaksa berjaga-jaga di sini kerana usul ini menimbulkan soal Legislative, soal Executive dan soal Judicial dan terpaksa-lah kita amat berhati-hati sekali bagi menentukan yang mana Executive, yang mana Legislative dan mana masalah Judicial di dalam perkara ini.

Sebenarnya pada pendapat saya, Tuan Yang di-Pertua, sebaik-baiknya bentuk usul ini bukan di dalam bentuk ini kalau tujuannya ialah untuk menyatakan, katakanlah bahawa mereka menyatakan mereka tidak mahu Undang-undang Perisytiharan diadakan. Kalau ini motifnya maka sepatutnya mereka move suatu Constitutional Amendment untuk menyatakan bahawa Kerajaan tak ada kuasa untuk hendak mengisytiharkan darurat, ini sepatutnya. Pada pendapat saya inilah yang sepatut dilakukan oleh Ahli Yang Berhormat with respect di dalam Dewan ini, iaitu mengemukakan suatu pindaan Perlembagaan yang bertujuan untuk bab yang tertentu dalam Perlembagaan itu dimansuhkan sama sekali supaya Kerajaan ataupun pihak Executive tidak ada kuasa untuk hendak menasihatkan Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong untuk mengisytiharkan darurat, kuasa itu ditarik, tidak ada kuasa di dalam Perlembagaan. Maka dengan usul itu bolehlah kita bincang sama ada negara kita perlu atau tidak perlu satu clause dalam undang-undang yang membolehkan Kerajaan menggunakan kuasa Executivenya bagi menasihatkan kepada Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong di atas satu-satu situasi sama ada situasi itu boleh dianggap sebagai situasi darurat ataupun tidak. Tetapi setelah kita beri kuasa itu melalui Perlembagaan dan Undang-undang maka itu merupakan suatu kuasa Executive.

Mereka mempunyai sumber-sumber sistem Kerajaan tertentu, Special Branchnya, Intelligencenya daripada sini ke sana yang boleh menentukan sama ada keadaan darurat berlaku atau tidak pada ketika itu, sama ada keadaan darurat itu berterusan kepada masa-masa yang tertentu sehingga pada hari ini kerana Executive telahpun diberi kuasa untuk menentukan bagi menasihatkan kepada Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong sama ada keadaan darurat ada ataupun tidak ada. Itulah kuasa Executive yang telahpun kita beri melalui Perlembagaan dan saya suka menganggap usul yang dibawa oleh Ahli Yang Berhormat dari Petaling ini sebagai satu usul yang mungkin bertujuan untuk tidak mahu mengadakan kuasa mengisytiharkan darurat.

Saya suka menganggapkan usul itu sebagai usul bertujuan demikian dan sekiranya itulah tujuan Ahli Yang Berhormat dari Petaling maka saya tidak dapat bersetuju dengan cadangan itu kerana sesuatu negara itu. . . .

Tuan Lim Kit Siang: Tuan Yang di-Pertua, untuk penjelasan. Kalau Yang Berhormat ada mengikut penjelasan saya semalam bahawa bukan perkara sama ada Kerajaan atau Executive mempunyai kuasa untuk Perisytiharan Darurat tetapi keempat-empat darurat ini oleh kerana keadaan tidak wujud lagi mesti dibatalkan, sebab itu perkara itu tak timbul.

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin: Kalau kita sahaja tujuannya maka saya fikir bukanlah di sini tempat Yang Berhormat membawa perkara itu, buat satu test case kepada pindaan yang telahpun kita buat kepada Perlembagaan bagi menentukan sama ada perkara-perkara ini boleh atau tidak boleh dibawa kepada Mahkamah dan sekiranya Mahkamah telah menyatakan finalitinya bahawa Mahkamah tidak mahu membincangkan perkara ini dan menyerahkan kepada Dewan ini untuk membincangkannya, barulah saya fikir kena pada giliran kita dalam Dewan ini untuk membincangkan perkara-perkara tersebut. Sungguhpun Ahli Yang Berhormat telah menyatakan demikian, saya juga telah mendengar dengan teliti ucapan beliau semasa beliau membawa usul ini. Saya berpendapat sungguhpun beliau menyatakan tujuannya terhad kepada itu tetapi saya fikir beliau masih di dalam hati kecilnya apabila saya mengikut ucapan beliau semasa mengemukakan cadangan ini menyatakan bahawa pada fikiran beliau pada hari ini keadaan darurat tidak ada lagi di negara kita. Itu tersemat di dalam hati kecilnya bahawa pada Ahli Yang Berhormat dari Petaling yang membawa usul ini menyatakan bahawa pada hari ini pada pendapat beliau keadaan darurat tidak wujud. Maka dengan hal yang demikian, tidak payahlah kita ada apa juga bentuk Perisytiharan Darurat kerana tidak ada keadaan darurat wujud di dalam negara kita.

Saya suka menyatakan di sini saya tidak dapat menerima pendapat beliau itu dan saya menyatakan bahawa pada pendapat

saya negara kita sekarang ini adalah di dalam keadaan darurat dan saya memberi satu contoh sahaja tadi dari segi socio-economic imbalance—itu satu sahaja.

Bagi saya itu adalah keadaan darurat kerana itu merupakan satu punca racial tension di dalam negara kita yang telahpun mencetuskan suatu peristiwa dalam sejarah kita, iaitu Peristiwa 13 Mei dan Kerajaan telah mengemukakan Dasar Ekonomi Barunya, Dasar Pelajaran Kebangsaannya bagi mengatasi, insya Allah, punca-punca berlakunya peristiwa 13 Mei itu dan time frame bagi dasar-dasar itu adalah tahun 1990. Segala kegiatan-kegiatan Kerajaan untuk menuju ke arah itu seumpamanya membasmikan kemiskinan dan sebagainya, restructure society memerlukan masa iaitu selama 20 tahun lebih iaitu pada tahun 1990 barulah perkara itu tamat dan selagi kita tak sampai pada tahun 1990 pada pendapat saya keadaan yang boleh membangkitkan darurat masih ada, tension itu masih ada, socio-economic imbalance itu masih ada dan peristiwa 13 Mei mungkin berlaku sekiranya kita tidak mengambil tindakan-tindakan yang tegas untuk mengimplemen-tasikan kedua-dua dasar itu bagi mewujudkan perpaduan nasional di negara kita.

Hujah itu merupakan suatu sahaja daripada hujah-hujah yang saya suka hendak sentuh di dalam ucapan saya untuk menyatakan di sini bahawa keadaan darurat ada di negara kita. Apatah lagi kalau dicampur dengan soal seperti mana yang dikatakan oleh Yang Berhormat-Yang Berhormat yang telahpun berucap, soal Vietnam, soal Kesatuan Pengangkutan Antarabangsa (ITWF) yang cuba baru-baru ini, yang hendak mengganggu campur tangan di dalam negara kita, soal subversion, soal anti-national malah apabila sahaja kita membaca akhbar bahawa salah seorang daripada tentera kita sudah gugur di dalam medan peperangan. Apakah itu tidak mencukupi untuk menyatakan bahawa negara kita di dalam keadaan darurat? Apakah nyawa anggota keselamatan negara kita yang kita sering membaca dari masa ke semasa gugur di medan peperangan? Apakah peristiwa-peristiwa semacam itu tidak mencukupi untuk meyakinkan kepada kita bahawa negara kita ini masih di dalam darurat tetapi yang terkawal, darurat itu

dapat dikawal dan kawalan itu dapat dilaksanakan oleh kerana ada perisytiharan-perisytiharan seperti mana yang ditentang dan tidak dipersetujui oleh Yang Berhormat Wakil dari Petaling.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat ada dua minit lagi.

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin Tuan Yang di-Pertua, saya akan gulungkan ucapan saya di dalam masa yang diberi oleh Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua, walaupun apa yang saya nyatakan tadi itu adalah soal zahir tetapi akhirnya juga ini merupakan satu question of fact kerana tiap-tiap satu perkara itu, dengan izin, there are two sides to the issue. Apa pun kita cakap sebelah sini pihak sana boleh nyatakan, dengan izin; the other side of the story, kerana perkara ini adalah soal question of fact. Akhirnya yang menentukan masalah ini dari segi politiknya ialah pengundi dan perisytiharan-perisytiharan ini sudahpun dilakukan apabila parti pergi menghadapi pengundi-pengundi di dalam Pilihanraya Umum dan keputusan Pilihanraya Umum sudahpun kita ketahui, rakyat sudah memberi hukumannya, rakyat sudah menyatakan mereka memberi kepercayaan kepada Kerajaan Barisan Nasional; kepercayaan itu termasuklah kepercayaan question of fact yang mana saya nyatakan tadi sama ada darurat masih wujud ataupun tidak wujud lagi. Pihak pengundi (electorate) di dalam negara kita telah menyatakan bahawa mereka bersetuju dan menyokong kepada Kerajaan yang memerintah pada hari ini bahawa mereka tepat di dalam penentuannya bahawa keadaan darurat wujud di dalam negara kita dan menyokong di atas tindakan-tindakan parti Barisan Nasional yang mendokong Kerajaan pada hari ini di atas segala tindakannya sejajar dan selaras dengan tugasnya sebagai suatu Kerajaan bagi menjaga keselamatan, keamanan dan juga kedaulatan negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, bagi saya itulah judgement yang paling tepat. Kalau kita bincang di sini pun berhari-hari tidak dapat juga satu keputusan selain daripada keputusan undi yang mana kita semua mungkin termaklum tetapi bagi saya keputusan yang

penting sudahpun dibuat di atas usul ini. Yang membuatnya ialah pengundi dan pengundi sudah membuat bukan sekali, beberapa kali telah membuat keputusan-keputusan di atas usul yang dikemukakan oleh Yang Berhormat Wakil dari Petaling. Maka dengan sebab itu saya fikir kerana kita ini bersistem demokrasi yang mana, dengan izin, sovereignty really lies with the people, maka pada pendapat saya, saya tunduk kepada pendapat-pendapat pengundi dan rakyat dan oleh kerana rakyat dan pengundi telahpun mengesahkan tindakan Kerajaan, menyokong di atas tindakan Kerajaan sama ada ianya merupakan Perisytiharan September, 1964, sama ada ia merupakan Perisytiharan 14hb September, 1966 ataupun Perisytiharan Darurat 15hb Mei, 1969, rakyat telah memberi keputusannya dan telahpun memberi sokongan dan pengesahan di atas segala tindak-tanduk parti Barisan Nasional yang mendukung Kerajaan.

Tuan Yang di-Pertua Masa Yang Berhormat sudah cukup.

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin? Terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua—Ahli Yang Berhormat dari Seremban.

6.27 ptg.

Dr Chen Man Hin (Seremban): Tuan Yang di-Pertua, semalam saudara saya Ahli Parlimen dari Petaling dan Ahli Parlimen dari kawasan Jelutong telah menerangkan kebijaksanaan untuk membatalkan Perisytiharan Darurat untuk menegaskan kedudukan Perlembagaan, Undang-undang dan aspek politik negara. Mereka dengan panjang lebar telah menerangkan walaupun terdapat masalah keselamatan, namun keadaan sekarang tidak memerlukan untuk dilanjutkan lagi Perisytiharan Darurat tersebut. Bagi membenarkan darurat dilanjutkan lagi ini akan memberikan gambaran bahawa negara ini masih berada di dalam keadaan dikepung (seige) sekarang.

Bakal-bakal pelabur sama ada tempatan atau dari luar negeri akan merasa enggan kerana adanya fakta ini apabila membuat

perhitungan sama ada mahu atau tidak mahu melabur di dalam negara ini. Rakyat pula akan sentiasa merasa kurang selamat apabila diberitahu negara ini masih di bawah Perisytiharan Darurat. Ini adalah perlu sedangkan keadaan darurat sudah tidak ada lagi. Ketegangan fikiran mereka sudah tentu akan terganggu dan ini semestinya akan tidak menseimbangkan kesan kehidupan mereka seharian. Tidak seorang individual pun yang dapat menahan ketekanan (pressure) dan ketegangan yang berlanjutan tanpa breaking down. Begitu juga sebuah negara dan seluruh bangsa tidak akan dapat menahan tekanan yang berlanjutan tanpa menunjukkan tanda-tanda ketegangan (tension).

Tuan Yang di-Pertua, darurat yang berlanjutan akan membahayakan ketegangan dan satu pendapat keadaan keganasan (terrorism) akan timbul yang akan sebatu dengan rakyat seluruhnya untuk menerima keganasan sebagai satu cara hidup, dengan izin, way of life, dan sebagai satu cara untuk apa yang mereka mahu.

Satu contoh yang nyata ialah Vietnam dan Kampuchea di mana untuk dua jenerasi yang mengalami peperangan dan pertempuran hinggalah mereka tidak mengerti apa itu keamanan. Akibatnya adalah keganasan bangsa tersebut untuk membunuh sesama bangsa tersebut. Di negara kita ada contoh-contoh di mana jiwa negara telah dikasarkan (brutalised). Ini ternyata dengan adanya pembunuhan dua orang penoreh getah di Sungai Jelek, Raub beberapa hari yang lalu. Ianya juga terbukti dengan adanya seorang penunggang motosikal yang telah ditembak dan dibunuh di Nilai oleh Polis semasa menjalankan Road Block beberapa bulan dahulu. Ketegangan (tension) tersebut telah menguasai Polis dan Pasukan Keselamatan membuat mereka menjadi trigger-happy, tembak dahulu tanya kemudian (shoot first and ask later). Ini terbukti dengan tekanan polis yang berlarutan terhadap orang yang disyaki sehingga berminggu-minggu lamanya tanpa membenarkan perkhidmatan peguam sehingga—*it is a stock phrase "investigations are completed"*. Selepas investigations are completed baru boleh jumpa peguam-peguamnya. Tuan

Yang di-Pertua, ini juga terbukti dengan cara bagaimana ISA disalahgunakan dan dikuatkuasakan dengan alasan yang sangat tipis.

Dua orang Ahli Parlimen, Ahli dari Sungai Besi dan Ahli dari Batu Gajah telah ditahan tanpa perbicaraan lebih dari dua tahun. Di dalam pertikaian MAS dengan AEU, satu pertikaian perusahaan, lebih daripada 20 orang ahli AEU telah ditahan di bawah ISA. Setiap orang terkejut dengan jumlah dosa yang telah dilakukan dengan nama ISA. Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan Barisan Nasional telah menjadi penagih darurat. Sebuah Kerajaan yang penagih darurat akan mengatasi masalah politik dengan membuat perisytiharan darurat. Peristiwa yang pertama telah berlaku dalam tahun 1966 dengan tujuan untuk menggulingkan Datuk Stephen Kalong Ningkan dari kuasanya di Sarawak. Peristiwa kedua ialah sebagai coup darurat tahun 1977 apabila Barisan Nasional merancang (engineered) kejatuhan PAS dengan jayanya. Apa yang membimbangkan ialah institusi darurat tersebut tidak sedikit pun mengurangkan masalah keselamatan. Pertempuran-pertempuran dengan penganas komunis tetap berlaku di sempadan Malaysia/Thai dan juga berlaku di bahagian tengah Semenanjung Malaysia, di Pahang dan di Perak. Mengikut Menteri Besar Johor, penuntut-penuntut tetap tertarik kepada komunis. Oleh yang demikian, di setiap budget peruntukan bagi keselamatan telah makin bertambah banyak sedangkan kita masih memerlukan lebih banyak peruntukan bagi kemajuan dan pembangunan sosio-ekonomi. Tidaklah dapat dinafikan bahawa keselamatan dapat diatasi atau dikurangkan sekiranya kita dapat mengadakan dasar yang lebih adil dan saksama tanpa bergantung kepada candu Perisytiharan Darurat.

Tuan Yang di-Pertua, DAP menyeru Kerajaan mengambil perhatian terhadap dasar yang berkaitan dengan politik, sosial, ekonomi, kebudayaan dan pelajaran agar ianya sesuai dengan aspirasi rakyat. Kerajaan Barisan Nasional bergantung kepada dasar yang adil selain daripada bergantung kepada Perisytiharan Darurat bagi memenangi hati rakyat dan fikiran rakyat.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat dari Setapak.

6.34 ptg.

Tuan Haji Mohd. Idris bin Haji Ibrahim (Setapak): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk membahaskan usul daripada Yang Berhormat Ketua Pembangkang iaitu Ahli dari Petaling yang hendak membatalkan Perisytiharan Darurat seperti yang dikemukakan di dalam Dewan ini.

Sebelum saya meneruskan ucapan saya, sukacitalah saya membetulkan ucapan sahabat saya Yang Berhormat dari Seremban kononnya Parti Barisan Nasional telah menjadi penagih kepada Perisytiharan Darurat. Maka sebab itulah katanya bentuk keadaan negara kita ini pelabur kurang, pihak Polis menjadi trigger happy dan peruntukan keselamatan banyak. Saya hendak membetulkan bahawasanya apa yang beliau ucapkan itu tak betul. Dari segi pelaburan kita semua sedia maklum kerana dengan adanya Perisytiharan Darurat itu, pelaburan di dalam negara kita bertambah oleh sebab membuktikan keselamatan di dalam negara kita ini terjamin dan kita semua membaca laporan dari semasa ke satu masa bagaimana ekonomi negara kita bertambah, bagaimana pelabur-pelabur luar negeri daripada semasa ke semasa telah bertambah ramai oleh sebab kepercayaan mereka kerana kestabilan pentadbiran dalam negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, tuduhan seolah-olah anggota Pasukan Keselamatan kita seperti Polis dan sebagainya menjadi trigger happy, ini adalah satu tuduhan yang tak patut dikeluarkan oleh Ahli Yang Berhormat itu kerana beliau kurang membuat kajian Cuba kita bandingkan berapa ramai anggota-anggota polis kita yang telah teraniaya dan ditembak oleh penjenayah-penjenayah dan ahli-ahli kongsi gelap sewaktu mereka menjalankan tugas daripada kemalangan ataupun daripada keengkarannya penjenayah mengikut undang-undang yang telah tersembak oleh pihak Polis seperti yang disebutkan oleh beliau tadi. Perkara yang berlaku di Nilai bagaimana seorang penunggang motosikal itu ditembak oleh pihak Polis sewaktu menjalankan sekatan jalanraya di situ. Penunggang motosikal itu telah lari apabila ditahan. Jadi tempat itu adalah tempat yang sunyi, pihak Polis terpaksa ambil tindakan sebab telah berlaku di beberapa

kawasan mereka itu telah menembak pihak polis dan ramai di antara Polis telah cedera dan ada di antaranya yang mati. Jadi tuduhan itu tak kenalah pada tempatnya.

Masalah yang ketiga pula kononnya dalam tiap-tiap Belanjawan negara kita peruntukan keselamatan bertambah. Ini sekali lagi Yang Berhormat dari Seremban gagal mengkaji keadaan kedudukan negara-negara jiran ataupun negara-negara yang berhampiran dengan Malaysia ini yang keadaannya mengancam negara kita, maka sebab itulah Kerajaan Barisan Nasional terpaksa menambahkan perbelanjaan keselamatan untuk menyelamatkan negara ini. Adakah perbuatan ini salah? Jadi daripada apa yang telah diucapkan dan bahan-bahan (points) yang disebutkan oleh penyokong-penyokong DAP mengenai usul Ketua Pembangkang itu pada pendapat saya belumlah lagi matang (immature) dan sama ada DAP sedar atau tidak dengan membawa usul ini mereka telah dengan sendirinya menjadi alat kepada satu golongan yang tertentu sama ada mereka itu sedar atau tidak dengan sendirinya mereka itu telah terperangkap.

Jadi, oleh sebab selalu kita dengar DAP hendak menjadi parti Pembangkang yang sihat di dalam negara kita, sukacitalah saya minta penjelasan dan bertanya kepada sahabat saya Ahli Yang Berhormat dari Petaling sukakah atau tidak usul ini ditarik balik supaya tidak payah saya sambung ucapan saya.

Tuan Lim Kit Siang: Kalau Yang Berhormat dari Setapak boleh memberi satu sebab....

Tuan Yang di-Pertua: (Kepada Tuan Lim Kit Siang) Ini apa hendak sebut, duduk dahulu! (Ketawa).

(Kepada Tuan Haji Mohd. Idris bin Haji Ibrahim) Teruskan ucapan. Ahli Yang Berhormat tidak bertanya kepada Tuan Yang di-Pertua tetapi terus bertanya kepada Ahli, begitu sahaja! (Ketawa) Teruskan.

Tuan Haji Mohd. Idris bin Haji Ibrahim: Tuan Yang di-Pertua, saya minta kepada Ahli Yang Berhormat dari Petaling oleh sebab memikirkan usul yang dikemukakan oleh beliau ini yang telah dibincangkan

tidak sesuai untuk negara kita pada masa ini maka sebab itulah saya minta beliau menarik balik cadangan beliau ini supaya dapat kita sama-sama melupakan dan supaya keadaan parti DAP tidaklah terjejas kerana hendak menjadi parti pembangkang yang sihat.

Tuan Yang di-Pertua, kita semua sedia maklum bahawa dengan pembawaan usul ini di dalam Dewan sama ada Ahli Yang Berhormat dari Petaling sedar atau tidak, beliau telah melakukan satu apa yang dikatakan "political blunder" dalam sejarah politik kehidupannya kerana telah membawa satu usul yang terang-terang hendak mengubah kedudukan keamanan negara supaya menjadi huru-hara semula. Boleh jadi beliau itu kurang sedikit mengetahui latar-belakang dan sejarah negara ini. Kita baharu sahaja merdeka lebih kurang 22 tahun, 100 tahun kita telah dijajah dan waktu zaman penjajahan dahulu bagaimana kaum-kaum di dalam negara kita ini dipetak-petakkan dan diasing-asingkan. Dahulu di bawah Kerajaan Perikatan dan sekarang Kerajaan Barisan Nasional kita bertungkus-lumus mengadakan berbagai-bagai cara bagaimana hendak menyatupadukan rakyat yang berbilang kaum yang mempunyai adat resam dan asal yang berlainan. Jadi, salah satu cara kita hendak menyatupadukan terpaksa undang-undang yang tertentu diwujudkan seperti Undang-undang Perisytiharan Darurat ini perlu untuk memberi kesedaran kepada rakyat yang berbilang kaum dan berlainan asal ini.

Tuan Yang di-Pertua, kita semua tahu dengan adanya undang-undang ini masih lagi keadaan fikiran rakyat kita yang berbilang kaum ini tidak menghormati dan melakukan berbagai-bagai perkara. Jadi, Tuan Yang di-Pertua, kalaulah undang-undang ini tidak ada kita tidak tahu apa akan berlaku. Saya hairan bagaimana terlintasnya sahabat kita dari Petaling hendak mencadangkan usul ini, di mana beliau dapat ilham wallahualam, hairan saya memikirkan sebab hari-hari kita mengikut akhbar bagaimana perkara-perkara sabotaj yang berlaku di dalam negara kita ini seperti yang hendak kita bangunkan, misalnya, alat-alat jentera Lebuhraya Timur-Barat telah diletupkan merugikan wang negara dan macam-macamlah perkara yang lain

dan sekarang ini pula kita menghadapi satu bencana yang besar selain daripada penyakit dadah yang dihindangi kepada anak-anak muda kita, kita menghadapi masalah pendatang haram. Tuan Yang di-Pertua, saya lebih suka mencadangkan dan meminta pihak Ahli Yang Berhormat dari Petaling menarik balik dan menggantikan dengan satu undang-undang darurat yang baharu iaitu sekarang ini masalah pendatang haram. Pendatang haram sekarang kita tidak ada mempunyai kuasa, apa hendak kita buat kalau waktu kita hendak mengusir mereka keluar pendatang-pendatang haram ini menembak askar-askar kita dan juga anggota-anggota keselamatan kita. Apakah tindak balas yang patut kita ambil, apakah kuasa yang patut kita beri kepada mereka. Ini yang patut kita bincangkan, kita patut mengadakan satu undang-undang darurat demi untuk kepentingan negara, mengenai pendatang-pendatang haram ini sebagaimana kita hendak menghalang mereka daripada masuk ke dalam negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, saya fikir sangatlah tidak sesuai dan tidak lojik pada pihak Ketua Pembangkang dan Parti DAP mengemukakan usul ini di dalam keadaan negara kita masih dalam keadaan darurat. Di sini jelaslah bagaimana tidak matangnya kepimpinan Parti DAP ini, saya minta maaf, Tuan Yang di-Pertua, kerana Ketua Pembangkang ini baharu sahaja lulus ilmu undang-undang tetapi beliau tidak mengkaji seperti kata nasihat orang tua-tua: 'Mana berat mata memandang daripada bahu memikul'. Jadi, beliau ini dia memikirkan apa yang dia lihat sebab dia belum ada pengalaman lagi memikul dan belum ada pengalaman lagi menjadi pentadbir dan sebagainya maka dengan sebab itulah beliau ini mempunyai semangat yang berkubar-kubar dalam perjuangan politiknya mengemukakan usul ini. Sebab itulah, Tuan Yang di-Pertua, saya sekali lagi menasihatkan beliau sebagai seorang sahabat demi untuk kepentingan Parti DAP juga menarik balik cadangan ini dan saya menentanginya, Tuan Yang di-Pertua.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat dari Panti. Saya akan minta Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri

menjawab tidak lewat daripada 8.30 malam dan sebelum daripada itu, saya akan minta Yang Berhormat Timbalan Menteri Undang-undang kiranya hendak mengambil kesempatan dan akhir sekali saya akan memberi peluang kepada Ahli Yang Berhormat yang membawa usul ini kalau dia hendak menggunakan haknya di bawah Peraturan Mesyuarat 35 (3) (c) untuk menggulung.

Jemput Ahli Yang Berhormat dari Pantl.

6.47 ptg.

Tuan Yusof bin Malim Kuning (Panti): Tuan Yang di-Pertua, saya juga bangun bersama-sama dengan rakan-rakan saya untuk membangkang usul yang dibawa oleh Ahli Yang Berhormat dari Petaling. Saya telah diamanahkan oleh seramai 32,000 orang pengundi saya.....

Tuan Yang di-Pertua: Berapa ribu?

Tuan Yusof bin Malim Kuning: 32,000.

Tuan Yang di-Pertua: Baik, teruskan.

Tuan Yusof bin Malim Kuning: Seramai 32,000 orang pengundi saya di Pantl memberi amanah kepada saya untuk bangun dalam Dewan ini untuk membangkang usul yang datang dari Ahli Yang Berhormat dari Petaling yang mana dalam 32,000 orang itu termasuklah orang-orang keturunan China, orang-orang keturunan India dan orang-orang Melayu sendiri. Jadi, Tuan Yang di-Pertua, saya juga bersama-sama dengan Ahli Yang Berhormat dari Setapak tadi merasa kesal dan sedih di atas ucapan yang baharu sahaja dilafazkan oleh Ketua Parti DAP dalam Dewan yang mulia ini yang telah menuduh Kerajaan berbagai-bagai. Di antara tuduhannya yang saya fikir paling berat ialah menuduh Kerajaan Barisan Nasional hari ini penagih darurat sebab dia selalu dengar "penagih dadah" jadi dia hendak gunakan pula perkataan "penagih" itu kepada Kerajaan kita "penagih darurat". Saya rasa, sebagai seorang Presiden sebuah Parti Pembangkang di dalam Dewan ini sanggup melafazkan perkataan-perkataan yang seumpama ini amatlah dikesalkan.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat dari Petaling bukan Presiden, dia Setiausaha Agong.

Tuan Yusof bin Malim Kuning: Ya, Setiausaha Agong. Yang bercakap tadi ialah Ahli Yang Berhormat dari Seremban.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat dari Seremban!

Tuan Yusof bin Malim Kuning: Tuan Yang di-Pertua, barangkali sengaja atau terlupa saya pun tidak faham kerana mereka tidak nampak kebaikan Kerajaan selama ini. Begitu banyak kebajikan, kebaikan yang telah diberi, yang telah diusahakan oleh Kerajaan Barisan Nasional termasuklah kepada batang tubuh diri Ahli Yang Berhormat itu sendiri dan ini budi yang dilupakannya. Jadi barangkali inilah kebesaran ajaran ugama Islam yang mana di dalam Al-Quran ada menyebutkan, saya lupa ayat yang keberapa tetapi sepotong ayat, saya bacakan dengan izin Tuan Yang di-Pertua:

Lahum qhulu-bonla yafgothu nabiha,

Walahum a' yu-nonla yubsiru nabiha,

Walahum a-za-nonla yasma'unabiha.

Maknanya: Mereka mempunyai hati, tetapi tidak dipergunakan untuk memahami ayat-ayat Allah dan mereka mempunyai mata tetapi tidak dipergunakan untuk melihat tanda-tanda kekuasaan Allah, dan mempunyai telinga tetapi tidak dipergunakan untuk mendengar ayat-ayat Allah. Ini barangkali bagi Ahli-ahli DAP tidak apalah, mereka tidak memahami ayat-ayat Quran. Yang saya pelik dan hairan hari ini PAS terikut-ikut sama sedangkan Ahli-ahli PAS yang saya tahu menganut ajaran ugama Islam. Dahulu PAS sanggup mengatakan kita joint dengan MCA, mereka kata kita kafir. Hari ini apa sudah jadi? Saya hendak tahu pendirian PAS hari ini, apa sudah jadi? Yang mengagung-agungkan mereka yang menjadi juara kepada Islam dalam negara ini konon-konon hendak menegakkan dengan izin, "Baldatun taiyibatun warabbun ghafur" yang sudah menjadi angan-angan Matjenin bagi PAS.

Saya lupakanlah PAS dan saya teringat kembali di atas kesedihan saya tadi, di atas kesedihan pengundi-pengundi saya yang seramai 32,000 orang yang mana tadi Ahli

Yang Berhormat dari Seremban telah mengungkit-ungkit bagaimana pihak Kerajaan dan kakitangan Kerajaan bertindak menembak, katanya tembak dahulu, baharu bertanya.

Tuan Yang di-Pertua, kalau Ahli Yang Berhormat itu hendak mengungkit, jangan mengungkit dua tiga hari yang lepas. Ungkit tahun 1950, ungkit tahun 1948 dan ungkit tahun 1947 di mana Bintang Tiga berkuasa untuk beberapa hari, ungkit itu juga. Berapa banyak orang Melayu yang sudah terkorban, berapa orang Melayu yang tidak berdosa yang sudah dikorbankan, yang dibakar, yang dihanyut, yang dicincang dan sebagainya. Ini patut diungkit. Saya menimbulkan perkara ini, sebab pada masa itu tiada undang-undang darurat, tiada siapa yang berkuasa hari itu. Siapa yang kuat, dia berkuasa. Jadi agaknya pihak DAP mahukan keadaan itu, kita kembali kepada sejarah tahun 1948. "Wana'uzubillah", kita berunding dengan Tuhan, kita minta Tuhan selamatkan negara kita, umat kita dan rakyat kita supaya kita dapat aman.

Tuan Yang di-Pertua, untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat dari DAP dan PAS, kita Kerajaan Barisan Nasional dengan semua balatentera—askar polis yang sedia ada telah membeli keamanan ini dengan harga yang mahal, bukan dengan harga yang murah. Kalau DAP hendakkan juga supaya Undang-undang Perisytiharan Darurat ini dibatalkan maka DAP dan kawan-kawanya akan membeli dan membayar dengan harga yang lebih mahal lagi. Kalau tidak percaya sama-sama kita lihat.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak merayu bagaimana Ahli-ahli yang lain supaya DAP menarik balik tetapi saya menasihatkan supaya menarik balik. Biarlah saya menjadi penasihat kepada DAP dalam Dewan yang mulia ini walaupun saya bukan lawyer. Tetapi saya mengaku saya hendak menjadi penasihat kepada DAP. Sama ada mereka mahu terima atau tidak, itu terpulanglah kepada mereka, tetapi untuk kepentingan DAP, kepentingan Ahli-ahli dan pengikut-pengikut DAP yang di kampung-kampung yang tidak berdosa, mereka tidak berdosa tetapi kalau takdirnya usul ini diterima, mereka juga akan dipandang serong yang mana mereka menjadi

mangsa kepada ketua-ketua yang gilakan kuasa, gilakan publisiti dan gilakan membangkang dalam Dewan ini. Jadi mereka yang menjadi mangsa. Jadi biarlah saya menasihatkan supaya janganlah perkara ini diteruskan lagi dan supaya saya berhenti dan tidak payah bercakap lagi dan kita pun boleh balik dengan cepat.

Tuan Yang di-Pertua, saya teringat satu masa saya terbaca satu buku yang dikarang, kalau tidak silap saya bernama William Hoberts dan seorang lagi Robert Stevenson dalam kurun ke 18 di mana di zaman ini boleh dikatakan Kerajaan Beraja dengan maharajalela. Jadi rakyat atau puak-puak yang tertentu tidak ada jalan untuk memberi nasihat atau memberi pandangan atau mengkritik Kerajaan yang ada pada masa itu. Dengan sebab itu dalam kurun-kurun yang ke 17, kurun-kurun yang ke 18 banyak kita lihat buku-buku yang dikarang oleh ahli-ahli Falsafah, iaitu buku-buku yang di dalamnya binatang bercakap, bukan orang bercakap. Umpamanya binatang singa bercakap dengan serigala; serigala bercakap dengan ayam, begitulah. Tetapi tujuan yang sebenarnya ialah untuk mengkritik Kerajaan yang ada pada masa itu. Ini berlaku dalam kurun yang ke 18 sebab demokrasi tidak ada dan manusia atau rakyat sentiasa dari kurun itu sampailah kurun ke 17, 18 sampai sekarang rakyat berkehendakkan demokrasi, maka hari ini demokrasi telah wujud, telah wujud di Eropah telah wujud di Amerika dan telah wujud di Asia dan di negara kita telah wujud. Tetapi nampaknya setengah-setengah pihak terutama sekali pihak Pembangkang telah menyalahgunakan demokrasi yang kita minta dan telahpun kita dapat tetapi disalahgunakan.

Di sini dalam Dewan yang mulia ini, saya mengingatkan DAP, kalau inilah keadaan yang wujud maka satu hari demokrasi juga akan membunuh demokrasi. Ertinya kita tidak akan ada lagi demokrasi pada masa akan datang.

Tuan Yang di-Pertua, dengan ini saya tidaklah hendak bercakap panjang lagi oleh sebab ada saudara saya Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain yang hendak mengambil bahagian walaupun banyak lagi perkara yang

saya hendak sebutkan di sini tetapi walau bagaimanapun saya mengucapkan terima kasih dan dengan ini saya sekali lagi menyatakan, membangkang dengan sekeras-kerasnya usul yang dibawa oleh Ahli Yang Berhormat dari Petaling.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat dari Jerai.

6.58 ptg.

Tuan Ismail bin Arshad (Jerai): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun untuk turut membangkang di atas usul yang dibentangkan dalam Dewan ini bersabit dengan meminta supaya dibatalkan Perisytiharan Darurat usul yang tercatat di dalam Usul yang tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, saya menentang usul ini adalah bukan kerana usul ini daripada DAP dan saya menentang usul ini adalah semata-mata atas sikap saya sebagai seorang Wakil Rakyat, wakil yang telah dipilih oleh pengundi-pengundi di dalam pilihanraya yang lalu yang mana rakyat dan pengundi-pengundi telah memilih saya sebagai wakil bukan atas nama peribadi, tetapi atas prinsip yang mana rakyat berkehendakkan kepada keamanan, kemakmuran dan juga keadilan yang dapat diwujudkan oleh sebuah Kerajaan yang dapat membentuk Kerajaan dengan majoriti yang diberikan di dalam pilihanraya yang berkenaan. Dan dengan inilah maka saya bangun di sini untuk menentang usul ini kerana baru-baru ini seramai lebih daripada 360 orang wakil dalam satu persidangan yang diadakan di dalam kawasan saya telah membuat keputusan supaya mendesak Kerajaan terus melaksanakan ataupun terus mengekalkan Perisytiharan Darurat di negara kita ini untuk beberapa ketika yang akan datang. Keputusan ini diambil adalah kerana menyedari hakikat mengapa pemilihan rakyat dan pengundi-pengundi terhadap Kerajaan yang memerintah pada hari ini di dalam pilihanraya yang lalu.

Seperti yang saya katakan tadi bahawa rakyat berkehendakkan kepada keamanan dan rakyat berkehendakkan kepada kemakmuran dan rakyat juga berkehendakkan kepada keadilan dan inilah maka selama 2 hari yang lalu kita telah berbincang dan bercakap di Dewan ini tentang perlunya

pengekalan Undang-undang Darurat ataupun Perisytiharan Darurat ini di negara kita.

(Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua *memengerusikan Mesyuarat*)

Selama ini kita telahpun mengetahui tentang kedudukan keselamatan di negara kita walaupun dalam membentangkan usul ini di Dewan ini pada hari semalam pihak pembawa usul telah menyatakan bahawa keadaan di negara kita sekarang ini sudah tidak wujud lagi keadaan-keadaan di mana perlunya Perisytiharan Darurat ini dikekalkan. Apa yang saya rasa ragu-ragu ialah tentang penilaian dan kefahaman pihak yang membawa usul di dalam perkara ini di mana penilaian tentang keselamatan ataupun keadaan-keadaan darurat adalah berlainan sekali daripada apa yang telah menjadi matlamat asal kepada Perisytiharan Darurat ini pada masa dahulu.

Tuan Yang di-Pertua, wujudnya Perisytiharan Darurat ini adalah semata-mata bertujuan untuk menjaga kepentingan dan keselamatan harta benda dan orang ramai dan juga bertujuan untuk menjaga dan menjamin keselamatan negara seluruhnya dari berbagai-bagai ancaman dan juga bertujuan untuk menjaga kepentingan awam dan kemajuan ekonomi negara seluruhnya. Dari keadaan inilah maka kita menghendaki supaya Perisytiharan Darurat ini dikekalkan.

Tuan Yang di-Pertua, keadaan yang ada di negara kita sekarang ini tidak dapat kita nafikan bahawa ianya masih mengancam kepada keselamatan orang ramai dan kepada keselamatan harta benda orang ramai dan juga kepada keselamatan negara serta untuk menjamin kemajuan ekonomi di negara kita ini dapat berkembang dengan baik dan mencapai sepenuh-penuhnya matlamat Dasar Ekonomi Baru Kerajaan.

Apa yang disebutkan oleh pihak Pembangkang dan pembawa usul ini tentang adanya beberapa kejadian ataupun kes-kes kecil yang menjadi penilaian dan pengukuran untuk mengemukakan usul ini bagi pembatalan Perisytiharan-perisytiharan Darurat ini, tetapi saya percaya bahawa kita juga tidak dapat menafikan tentang adanya kegiatan-kegiatan anasir-anasir komunis dan

anasir-anasir anti-nasional yang menjalankan berbagai-bagai kegiatan, menembak Balai Polis di Beranang, menembak Ketua Polis di Perak dan menembak petugas-petugas keselamatan kita dari beberapa ketika yang lalu. Ini menunjukkan bahawa anasir-anasir anti-nasional ataupun anasir-anasir komunis ini sedang merancang satu strateginya yang lebih teguh dan kukuh untuk bertapak di negara kita ini yang mana ini adalah memberi ancaman kepada keselamatan orang ramai dan juga kemungkinan mengancam keselamatan harta benda dan juga keselamatan negara seluruhnya.

Kita juga terbukti dan mendapati berita-berita dan juga laporan-laporan yang sah bahawa komunis, gerakan bawah tanah di negara kita ini sedang merancang bagi mengembangkan pengaruhnya dan mereka ini juga sedang menyediakan kader-kadernya dan melengkapkan logistik-logistik pembekalan dan sebagainya. Selain daripada itu mereka ini juga sedang merancangkan unit-unit bergerak dan penyusupan-penyusupan di dalam semua pertubuhan dan badan-badan sukarela di negara ini hatta ke dalam kumpulan-kumpulan Dakwah Islamiah pun ada terdapatnya kader-kader yang menyelewengkan keadaan.

Ini adalah bukti-bukti yang kita dapati daripada kegiatan-kegiatan yang sedang berlangsung sekarang ini. Daripada kegiatan-kegiatan ini nampaknya adalah meracuni keadaan-keadaan terutama sekali untuk menghasut kepada rakyat di negara kita ini supaya rakyat menimbulkan sikap benci dan membangkitkan kacau bilau di negara kita.

Tuan Yang di-Pertua, dengan keadaan ini adalah dengan jelasnya bahawa perlu sekali Perisytiharan Darurat ini dikekalkan dan Perisytiharan Darurat ini dikekalkan tidaklah semata-mata kita hendak nilai dari segi adanya ancaman-ancaman ataupun kejadian-kejadian, tetapi dapat juga kita nilai bahawa Perisytiharan Darurat yang diadakan di negara kita ini adalah kesan daripada apa yang akan terjadi. Misalnya Perisytiharan Darurat yang dibuat pada tahun 1964 dahulu iaitu semasa Indonesia mengadakan konfrantasinya terhadap negara kita. Apa yang jelas bahawa tidak pun askar-askar Indonesia yang dihantar ke negara

kita ini memberi sesuatu kecelakaan di negara kita malahan askar-askar payung terjun yang dihantar oleh Regim Indonesia pada ketika itu habis dapat ditangkap. Dan ini menunjukkan bahawa keselamatan ketika itu adalah terjamin. Tetapi mengapakah Perisytiharan Darurat pada ketika itu dilaksanakan?

Apa yang jelas ialah telah wujudnya anasir-anasir yang memberikan sokongan-sokongan dan anasir-anasir yang cuba membuat kacau bilau di dalam negara kita ini sendiri sementara pihak-pihak musuh yang ada di luar menyiapkan persediaan-persediaan untuk memasuki di negara kita. Dan ini jugalah mengapa wujudnya Perisytiharan Darurat pada 15 Mei, 1969. Kejadian 13 Mei, 1969 seharusnya kita memahami bahawa Perisytiharan Darurat 15 Mei, 1969 bukan sahaja kerana kejadian 13 Mei tetapi kerana wujudnya anasir-anasir yang menimbulkan kejadian 13 Mei dan dengan ini jelas kepada kita sekarang ini mengapa perlunya Perisytiharan Darurat ini dikekalkan kerana suasana untuk menimbulkan keadaan itu pada bila-bila masa boleh timbul. Dan demikian jugalah kalau Perisytiharan Darurat pada tahun 1964 mengenai ancaman Indonesia terhadap negara kita dan sekarang ini juga ancaman komunis terhadap negara kita dari dalam negeri di samping negara-negara komunis di rantau Asia adalah memberi sokongan kepada Parti Komunis Malaya dan inilah yang menjadi kita keraguan dengan ramainya pendatang-pendatang haram daripada pelarian-pelarian Vietnam, daripada negara-negara komunis yang mengancam keadaan di negara kita dan telah menimbulkan pula reaksi-reaksi daripada negara-negara komunis itu terhadap negara kita.

Dengan adanya ketegasan kita terhadap pendatang-pendatang haram ini, tiba-tiba timbul pula rakyat negara kita ini sendiri mengemukakan usul untuk membatalkan Perisytiharan Darurat. Apakah ini mempunyai satu motif ataupun matlamat ada udang di sebalik batu?

Jadi dengan inilah maka apa yang saya tegaskan tadi bahawa saya membangkang di atas usul ini dan menyeru kepada Kerajaan supaya terus mengekalkan perisytiharan darurat ini untuk beberapa ketika sehingga

suatu masa yang dapat memberi jaminan yang penuh-penuh dan jaminan yang akan memberi keyakinan yang tidak berbelah bagi, kemungkinan maka Perisytiharan Darurat ini dibatalkan.

Tuan Yang di-Pertua, seperti apa yang saya katakan tadi bahawa rakyat di negara kita ini berkehendakkan kepada keamanan dan rakyat di negara kita ini berkehendakkan kepada kemakmuran.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat ada masa satu minit sahaja lagi.

Tuan Ismail bin Arshad:....dan rakyat kita ini berkehendakkan kepada keadilan dan inilah yang kita minta supaya Perisytiharan Darurat ini terus dikekalkan kerana dengan adanya Perisytiharan Darurat ini dan adanya akta-akta dan perundangan-perundangan yang dibuat di bawah Perisytiharan Darurat ini dapat memberikan keamanan kepada negara kita. Dan demikian jugalah bahawa kemakmuran yang dikehendaki oleh rakyat menerusi Dasar Ekonomi Baru Kerajaan yang telah wujud, dengan adanya peristiwa 13hb Mei, 1969 dan peristiwa 13hb Mei ini juga wujud dengan adanya perbezaan dan tidak mendapat keadilan di dalam pembangunan ekonomi dan hak di antara rakyat yang ada di negara ini maka bererti matlamat kemakmuran yang dikehendaki oleh rakyat ini akan wujud dengan adanya juga keamanan.

Sekiranya tanpa mempunyai keamanan bererti tidak akan wujud kemakmuran di negara ini. Dan demikian juga sebaliknya tentang keperluan rakyat untuk mendapat keadilan, tidak akan wujud keadilan itu kalau sekiranya tidak wujud keamanan dan kemakmuran kerana keadilan ini akan dapat memberi hak dan kebebasan yang didapati semata-mata setelah wujudnya kemakmuran dan keamanan negara kita.

Dengan ini, Tuan Yang di-Pertua, saya membangkang di atas usul yang dibawa oleh Pembangkang di Dewan ini.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Saya jemput Yang Berhormat dari Menglembu.

7.12 ptg.

Tuan P. Patto (Menglembu): Tuan Speaker, saya bangun untuk menyokong penuh usul yang dibawa oleh rakan saya Ketua Pembangkang.

Tuan Speaker, daripada semalam sehingga hari ini saya telah mendengar hujah-hujah yang sehampir-hampir menunjukkan betapa hysterical beberapa anggota Barisan di dalam Dewan, menunjukkan betapa teruknya sebahagian anggota-anggota Barisan mengidap penyakit verbal diarrhea.

Tuan Speaker, memang saya sedar usul ini sangat pahit bagi pihak Barisan Nasional kerana dalam masa membentangkan usul ini, rakan saya dari Petaling telahpun menerangkan seberapa luas dan dalam tentang apa yang ada di dalam Perlembagaan, kuasa-kuasa yang diberi kepada Parlimen, kepada Yang di-Pertuan Agong dan juga berapa lama sepatutnya satu-satu Perisytiharan Darurat itu wujud.

Tuan Speaker, dalam usul rakan saya ada menyebut empat Perisytiharan Darurat dan dalam menyeru pembatalan Keempat-empat Perisytiharan Darurat ini, beliau ada memberi beberapa sebab dan saya ingin menambah:

Yang pertama, Perisytiharan Darurat pada 3hb September, 1964.

Tuan Speaker, kita sedar bahawa sebelum Perisytiharan Darurat kita pernah mengadakan darurat, pemerintahan di bawah Perisytiharan Darurat dari tahun 1948 hingga 1960 dan dari tahun 1960 hingga Perisytiharan Darurat pada 3hb September, 1964 kita tidak ada di bawah pemerintahan Perisytiharan Darurat.

Tuan Speaker, saya ingin bertanya apakah keadaan pada ketika di antara tahun 1960 dan 1964 itu begitu huru-hara, negara kita terbalik sehinggakan Malaysia yang ditubuhkan pada waktu itu tidak dapat ditubuhkan, saya rasa tidak. Keadaan di mana darurat tidak wujud, bukti kepada seluruh rakyat kita aman. Selepas itu apakah yang menyebabkan Perisytiharan Darurat pada 3hb September, 1964 konfrantasi Indonesia

oleh rejim Sukarno. Pada ketika itu kita dapati pendaratan askarnya di Pontian dan di Labis dan ketika itu Dewan ini sendiri mengisytiharkan darurat dan disokong, kecuali oleh satu parti, pada masa itu semua parti perlu kerana mempertahankan negara kita daripada pencerobohan oleh rejim Sukarno dari Indonesia pada masa itu.

Tuan Speaker, saya ingin bertanya selepas konfrantasi tamat pada tahun 1966, selepas hubungan diplomatik ditubuhkan semula di antara Malaysia dan Indonesia apakah lagi Kerajaan kita hari ini, Kerajaan Barisan Nasional masih ragu-ragu, masih bimbang atas kejujuran Kerajaan Indonesia? Maka Kerajaan Barisan mahu Perisytiharan Darurat ini dikekalkan kerana Perisytiharan Darurat ini diwujudkan kerana adanya konfrantasi pada masa itu. Dan sekarang oleh kerana tidak ada konfrantasi apakah yang menyebabkan bahawa Perisytiharan Darurat ini patut dan mesti dikekalkan. Apakah Kerajaan ada mengsyaki bahawa rejim Indonesia hari ini ada membuat rancangan-rancangan untuk menakluki Malaysia. Ada? Kalau ada sila nyatakan. Kalau ada saya rasa bagaimana Kerajaan boleh berganding bahu sama-sama di dalam ASEAN, kita percaya satu sama lain. Kita ada ZOPFAN seperti yang dikata oleh Ahli dari Kuala Kangsar semalam.

Kalau semuanya ini ada Indonesia dan Malaysia bersama-sama mengapakah wujudnya, mengapakah dikekalkan Perisytiharan Darurat ini yang diwujudkan kerana konfrantasi Indonesia pada ketika itu.

Tuan Speaker, saya rasa kita tidak tahu grounds yang boleh justify mengapa Perisytiharan Darurat 3hb September, 1964 ini patut dikekalkan? Saya tidak nampak apa-apa sebabnya kecuali soalan yang saya kemukakan sama ada rejim pada ketika ini di Indonesia ada rancangan untuk menakluki Malaysia bagi kita perlukan emergency powers ini.

Kedua, Perisytiharan Darurat di Sarawak 14hb September, 1966.

Tuan Speaker, Perisytiharan Darurat Sarawak adalah khas untuk deal with satu masalah tertentu di Sarawak pada ketika itu

iaitu satu krisis constitutional cum-political wujud di Sarawak di mana Ketua Menteri pada masa itu Datuk Stephen Kalong Ningkan yang telahpun menang perbicaraan di dalam mahkamah digulingkan dengan menggunakan Perisytiharan Darurat ini.

Saya hairan pada hari ini, Tuan Yang di-Pertua, anggota-anggota dari SNAP yang masih ada di dalam Dewan ini tidak mahu membuka mulut dan bercakap. Hari ini mereka membisu diri, kenapa? Saya harap Timbalan Menteri yang ada di sana, Naib Presiden SNAP boleh menjawab sama ada SNAP mempertahankan Perisytiharan Darurat yang menggulingkan Ketua Menteri mereka sendiri pada ketika itu ataupun mereka kata sepatutnya Perisytiharan Darurat ini dibatalkan hari ini. Kita tahu mungkin mereka tidak mempunyai tulang belakang politik, kalau mereka mempunyai tulang belakang politik mungkin mereka tidak berada di sebelah sana. Walau bagaimanapun keadaan yang menyebabkan Perisytiharan Darurat pada ketika itu untuk menggulingkan Stephen Kalong Ningkan pada ketika itu menjadi Ketua Menteri. Walaupun apa sahaja alasan diberi oleh Kerajaan Pusat, saya ingin tahu adakah keadaan begitu yang wujud pada ketika itu yang menyebabkan Perisytiharan Darurat itu dikenakan masih wujud di Sarawak. Kalau masih wujud, mungkin itu kerana untuk menggulingkan Ketua Menteri sekarang—saya tidak tahu. Tetapi yang saya dapat tapis ialah kalau Perisytiharan Darurat yang dibuat khas untuk Sarawak ini patut dikekalkan maka jawapannya patut dikekalkan kerana Kerajaan Pusat mahu gulingkan Ketua Menteri—itu analysis, tetapi saya rasa mungkin tidak atau mungkin ada, saya tidak tahu.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai Kelantan juga terdapat penggulingan. Tadi Ahli Yang Berhormat dari Kota Setar sudahpun menerangkan tetapi soalnya sekarang Sistem Federalisma sudah dicabar dengan adanya dua Perisytiharan Darurat seperti mana dikata oleh Ketua Pembangkang semalam. Dan yang akhir ialah tentang Perisytiharan Darurat pada 15hb Mei, 1969, izinkan saya memetik perenggan dalam bahasa Inggeris daripada Buku "May 13 Before and After"

oleh Tunku Abdul Rahman. Dalam ucapan Perdana Menteri pada ketika itu Tunku Abdul Rahman dan pada 16hb Mei beliau berkata: (*Dengan izin*) "A state of emergency has now been declared because circumstances demand that we must act, and act quickly, as otherwise the situation might well deteriorate and become uncontrollable and we will be faced with a state of emergency as was faced by the British in 1948".

Tuan Yang di-Pertua, perisytiharan itu dibuat pada tahun 1969 dan sekarang 1979—sudah 10 tahun dan masih wujud perisytiharan itu. Dan sebab yang diberi pada ketika itu oleh Perdana Menteri: (*Dengan izin*) "...situation might well deteriorate and become uncontrollable". Tidakkah dalam 10 tahun ini berapa undang-undang diluluskan oleh Dewan ini sendiri termasuk Sedition Act di mana beberapa issue yang dikatakan yang diungkit-ungkitkan oleh beberapa anggota daripada Barisan Nasional kononnya yang telah menyebabkan Peristiwa 13 Mei itu sudahpun diluluskan oleh Dewan supaya tidak dibangkitkan lagi, sudahpun di"entrenched" dengan Sedition Act. Maka apakah sebabnya ia perlu dikekalkan?

Ahli Yang Berhormat dari Sepang berkata: "Perisytiharan Darurat 15hb Mei, 1969 hendaklah dikekalkan" kerana socio-economic imbalance, belum lagi diselesaikan. Dan Perisytiharan Darurat pada masa itu dibuat kerana socio economic imbalance. Saya tidak faham, kerana semalam saya dengar Ahli Yang Berhormat dari Kuala Kangsar berkata perkara-perkara yang menyebabkan peristiwa itu adalah Polis, hari ini kita dengar "economic imbalance" saya tidak tahu yang mana satu dan di dalam Dewan ada ahli-ahli yang datang dan mahu mengugut Ahli-ahli lain khususnya DAP dengan mengatakan kalau usul ini diluluskan hari ini maka tidak terjamin keselamatan negara, mungkin satu lagi peristiwa 13 Mei akan berlaku. Saya rasa ugutan-ugutan inilah yang mempunyai sifat-sifat jahat bukan rakyat, bukan apa. Saya quotekan: "ada mereka yang datang dan mengatakan kalau Perisytiharan Darurat 15 Mei, 1969 dibatalkan maka 13 Mei akan bermula". Saya rasa ini patut diberhentikan di dalam Dewan ini juga kita bercakap. Ini

patut diberhentikan kerana ini adalah menunjukkan bahawa mereka sendiri mahu mengungkit, mahu menggunakan kesempatan ini dan mungkin mereka sendirilah yang menyebabkan peristiwa-peristiwa sekiranya berlaku pada masa akan datang.

Tuan Yang di-Pertua, di sini saya ingin buat satu petikan (quote) daripada buku "South East Asian Affairs 1977" yang dikeluarkan oleh Institute of South East Asian Studies. Dalam satu article yang ditulis atau dikarang oleh Encik Subky Latiff di bawah tajuk "UMNO 30 years after". Saya quote (*Dengan izin*): "The May 13th incident did not occur spontaneously. It was planned quickly and purposely. The identity of the planner of the incident cannot be stated with accuracy. Whatever it was, that happened, the May 13th incident was a form of coup *d'etat* directed against Tunku Abdul Rahman. The Tunku's power, in fact, ended from then onwards; although he continued to be Prime Minister and President of UMNO, he was no more than a figurehead."

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Setapak nampak apa yang dikatakan oleh rakan saya dari Seremban ketika berucap bahawa Kerajaan hari ini sudahpun menjadi penagih darurat (emergency addict) dan kita tidak payah pergi jauh. Ahli dari Setapak sendiri sudahpun membuktikan bahawa bukan sahaja Ministerial benches yang menjadi emergency addict tetapi backbenchers pun sudah jadi emergency addict. Beliau bercadang supaya Ketua Pembangkang menarik balik empat cadangan untuk membatalkan Perisytiharan Darurat ini supaya keempat-empat Perisytiharan Darurat ini kekal dan beliau tambah cadangan buat satu lagi Perisytiharan Darurat mengenai orang-orang pelarian. Sudah menjadi lima dicadangkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Setapak, saya tidak tahu bilakah kita akan hentikan, itulah sebabnya Ahli Yang Berhormat dari Seremban berkata Kerajaan Barisan Nasional hari ini sudah menjadi emergency addict—sudah terbukti.

Tuan Yang di-Pertua, saya ingin juga menyentuh tentang beberapa perkara lain yang dibangkitkan oleh beberapa orang....

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat masa ada empat minit sahaja lagi.

Tuan P. Patto: Empat minit, terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Semalam Ahli Yang Berhormat dari Pasir Puteh yang tidak ada di sini hari ini berkata, pemimpin-pemimpin DAP khususnya Ketua Pembangkang DAP tidak dibenarkan masuk ke Sabah kerana negara katanya bukan negeri—tidak apa. Tetapi kita mengakui Sabah sebagai sebahagian daripada negara Malaysia, beliau berkata mereka tidak mahu Ketua Pembangkang DAP masuk ke Sabah kerana Ketua Menteri Sabah tidak mahu fikiran rakyat Sabah diracuni oleh DAP, itulah lojiknya bukan baru—lojik yang lama yang telah dikeluarkan oleh Ketua Menteri itu sendiri. Tetapi saya ingin bertanya 13 tahun kita (DAP) wujud di dalam Semenanjung dan ini di Sabah dan Sarawak, apakah dengan adanya pemimpin-pemimpin DAP di dalam Sarawak, dengan pemimpin-pemimpin DAP memasuki Sarawak, maka fikiran rakyat akan diracuni dan itulah sebabnya kononnya menurut beliau Ketua Pembangkang tidak dibenarkan masuk ke Sabah. Saya kata kalau itu benar mengapa pihak Kerajaan sendiri tidak mahu ban DAP oleh kerana kita racuni fikiran rakyat. Ini adalah satu alasan, Tuan Speaker. Kita tahu alasan itu dan beliau pun memang seperti Barisan Nasional mestilah mempertahankan Ketua Menteri Sabah.

Tuan Speaker, ada Ahli-ahli Yang Berhormat lain yang juga menyentuh tentang beberapa perkara tetapi saya tidak berhajat untuk menyentuh tetapi saya hanya mahu merayu kepada Ahli-ahli di dalam Dewan ini, baik dari parti Pembangkang bukan DAP dan juga parti Barisan Nasional supaya memikir sedalam-dalamnya dan menyokong usul yang dibawa ini supaya Malaysia jangan jadi satu mockery di kalangan antarabangsa.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Ahli Yang Berhormat dari Batang Padang.

7.32 mlm.

Tuan Azharul Abidin bin Haji Abdul Rahim (Batang Padang): Tuan Yang di-Pertua saya mengucapkan terima kasih dan turut bangun menentang dengan sekeras-kerasnya usul

yang dibawa oleh Ahli Yang Berhormat dari Petaling yang bertujuan untuk membatalkan Perisytiharan Darurat tahun 1964, 1969 dan 1977. Apabila kita bertanya kepada manusia yang waras fikiran di luar daripada Tanjong Rambutan adakah mereka hendak darurat berlaku, tentu tidak, masing-masing mengatakan hendak aman, sejahtera dan selamat.

Tuan Yang di-Pertua, Kerajaan kita yang didukung oleh Barisan Nasional adalah sentiasa menjaga keselamatan dan kepentingan rakyat dan negara ini daripada diancam oleh sebarang pencerobohan, dari anasir yang tidak bertanggungjawab dan tidak cinta kepada negara ini. Pada masa ini negara kita masih lagi diancam oleh penjahat, pengganas komunis di hutan, di bandar dengan anasir subversif, perompak, penyamun dan sebagainya. Maka dengan adanya Perisytiharan Darurat ini yang berjalan kuatkuasanya maka terjaminlah rakyat dan negara ini bagi menentukan hukuman mereka yang melaksanakan perkara-perkara yang durjana itu.

Tuan Yang di-Pertua, saya teringat satu cerita di Timur Tengah iaitu askar upahan membuat kerja apabila diupah. Apabila diberi wang dia menghadapkan senapang ke sana, lagi lebih lagi kuat, kalau beri kurang di hala ke lain. Jadi saya anggapkan Ahli Yang Berhormat dari Menglembu itu sebagai askar upahan sahaja, dahulu duduk di hadapan dan sekarang duduk di belakang.

Yang saya sedihkan, Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Seremban yang sudah begitu berumur, sudah menempuh zaman Jepun, zaman darurat, 14 hari yang tidak ada Undang-undang Darurat berlaku sebagaimana kata Ahli Yang Berhormat dari Panti tadi, sudah menyaksikan bagaimana kekejaman berlaku semasa itu. Semasa tahun 1948 beliau hidup lagi tetapi pada tahun 1960 sehingga 1964 Perisytiharan Darurat tidak ada, kerana negara kita aman selepas menempuh kemerdekaan, kemudian timbul satu perisytiharan lagi kerana kita tidak mahu darurat ini berlaku kita adakan perisytiharan.

Sebagaimana saya katakan Ahli Yang Berhormat dari Seremban patutlah sedar, nampaknya beliau memberi ucapan dalam

perbahasan ini semuanya terbalik. Katanya, dengan adanya Perisytiharan Darurat ini pelabur asing tidak mahu datang. Yang sebenarnya bila ada Perisytiharan Darurat ini pelabur asing terjamin, perkara ini sudah dijawab oleh Ahli Yang Berhormat dari Setapak.

Yang kedua katanya, rakyat ini tidak mahu diajar sebagaimana di Vietnam dan di Kampuchea kerana sudah berpuluh-puluh tahun bergelumang dengan peperangan. Dengan sebab itulah kita mahu peperangan macam itu, kita hidupkan Perisytiharan Darurat hingga hari ini.

Yang ketiga, apa yang membimbangkan mereka ialah institusi darurat tersebut tidak sedikit pun mengurangkan masalah keselamatan, pertempuran dengan penganas komunis, ini terbalik. Dia menyatakan Yang Amat Berhormat Menteri Besar Johor ada menyatakan dan didapati penuntut-penuntut, murid-murid ada yang telah menyebelahi komunis, dengan sebab itulah katanya Budget negara ini banyak dikeluarkan untuk membiayai penentangan keselamatan di dalam negara kita ini. Dengan itu kalau adanya kuasa-kuasa darurat ini tentu sahajalah Budget ini bertambah kurang.

Sebagaimana kita faham bahawa negara yang maju adalah negara yang aman, pembangunan boleh dilaksanakan kalau keselamatan terjamin. Oleh itu, saya berharap kepada Ahli Yang Berhormat dari DAP ini, bukan sahaja seperti kata Ahli-ahli Yang Berhormat sahabat-sahabat saya yang sudah lepas berucap, yang menyebut pepatah Melayu: ada udang di sebalik batu, tetapi saya hendak menambahkan lagi pepatah Melayu yang lain: api dalam sekam, mengunting dalam lipatan.

Oleh itu, saya akhiri dengan menentang sekeras-kerasnya usul yang dibawa oleh Ketua Pembangkang untuk membatalkan Perisytiharan Darurat dan saya mengucapkan tahniah kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kita memberi peluang kepada ahli-ahli Pembangkang kita untuk membincangkan perkara mereka ini.

Satu perkara lagi—saya ternampak Ahli Yang Berhormat dari Jelutong—mengatakan Ahli-ahli Barisan Nasional keluar waktu

beliau bercakap, tetapi ucapan ini memang DAP mencari publisiti yang murah. Pada masa dahulu mereka bercakap ada dua tiga orang bahkan kadang-kadang tak ada orang di dalam Dewan yang mulia ini. Apabila mereka bercakap dengan orang sedang tidur atau tiada orang mereka syakkan ucapan itu disebar kepada ahli-ahli DAP. Inilah tujuan-tujuan buruk dan publisiti murah yang dilakukan oleh ahli-ahli parti Pembangkang daripada DAP ini.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Sekarang saya jemput Ahli Yang Berhormat dari Tanah Merah.

7.38 mlm.

Tuan Hussein bin Mahmood (Tanah Merah): Tuan Yang di-Pertua, saya ingin ikut serta dalam perbahasan ini dalam menentang usul yang dibawa oleh Ahli Yang Berhormat dari Petaling.

Tuan Yang di-Pertua, saya bersyukur kerana walaupun Ahli Yang Berhormat dari Menglembu sudah tentu tidak bersetuju dengan sikap pihak Kerajaan, tetapi setelah quota ucapan Yang Teramat Mulia Tunku Abdul Rahman Putra Al-Haj sewaktu mengisytiharkan dalam ucapannya pada 16hb Mei, 1969 di Radio dan Televisyen dalam mengisytiharkan, dengan izin, 'A State of Emergency', sayangnya sahabat kita itu hanya membaca sekerat. Kalau beliau membaca sepenuhnya, sekurang-kurangnya satu gambaran yang dapat dibuat, iaitu satu kesimpulan bahawa Yang Teramat Mulia Tunku melalui bukunya "May 13—Before and After", muka surat 105, English text, Yang Teramat Mulia Tunku membuat kesimpulan bahawa pihak-pihak yang bertanggungjawab di belakang berlakunya peristiwa Mei 13 itu tidak lain dan tidak bukan ialah pihak komunis.

Tetapi di dalam satu nada yang sama sahabat kita dari Menglembu sekejap tadi cuba quote satu artikel yang dibuat mengikut beliau oleh Subky Latif mengenai Mei, 13 yang merupakan sebagai satu *coup d'etat* against the Tunku. Saya pun faham, Tuan Yang di-Pertua, kalau diambil sekerat-sekerat sahaja. Yang penting di sini kita mesti persoalan authority orang yang mengatakan

ini sebagai *coup d'etat*. Berapa orangkah yang pernah mengatakan Mei, 13 itu sebagai satu *coup d'etat*. Saya setakat ini hanya mengetahui satu sahaja yang disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Menglembu tadi dan secara kebetulan orang yang menulis ini tidak perlu dipersoalkan lagi di dalam Dewan ini integrity dan kedudukannya dari segi political bias terhadap Kerajaan. Saya hendak berhenti setakat itu sahaja dalam masalah ini, tidak usah kita panjang-panjangkan kerana ini merugikan masa, terserahlah kepada kita sekalian membuat penilaian. Di satu pihak menggunakan Tunku, di satu pihak lagi menggunakan pendapat daripada orang di sebelah pihak yang lain. Ini adalah dua konsep yang bertentangan.

Seterusnya lantaran saya daripada Kelantan, saya minta izin bercakap sedikit mengenai perkara yang telah disebutkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Kota Setar sekejap tadi. Setelah saya mendengar dan mengikuti dengan mendalam ucapan Ahli dari Kota Setar dengan nada dan cara yang biasa yang kita dengar dan kita lihat di Dewan ini, seolah-olah bagi saya beliau cuba memorise ucapan yang pernah dibuat oleh ketuanya sendiri di Dewan ini pada 8hb November, 1977.

Tuan Yang di-Pertua, untuk maklumat Dewan ini pada masa itu saya sendiri berada di kerusi belakang sana daripada jam 2.30 petang sampai jam 3.10 pagi apabila vote was taken dan oleh sebab perkara ini dapat dibaca melalui *Hansard* dan segala ucapan-ucapan yang disebutkan tadi, hujah-hujah yang disebutkan tadi telahpun dijawab oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri pada malam itu juga, jadi rasa saya ini adalah satu perkara yang tidak perlu diberi jawapan, kerana ini merugikan masa sahaja. Saya rasa, Tuan Yang di-Pertua, inilah kata orang, tidak hendak bercakap, hendak bercakap, tetapi hendak bercakap tidak ada modal, bila hendak bercakap oleh sebab menyentuh mengenai Kerajaan PAS di negeri Kelantan maka cubalah cari-cari modal daripada *Hansard* yang lama iaitu pada 8-11-1977. Inilah apa yang disebutkan oleh ketua daripada pihak PAS tadi.

Tuan Yang di-Pertua, kembali kepada soal usul ini, saya hanya hendak menegaskan

di sini bahawa Perisytiharan Darurat ini telah dibuat di dalam keadaan yang kita semua maklum dan berkali-kali di Dewan ini telah ditegaskan bahawa keadaan itu masih lagi wujud dan kalau saya dapat teruskan lagi dengan kenyataan Yang Teramat Mulia Tunku bahawa orang-orang yang bertanggungjawab di belakang Peristiwa 13hb Mei ini ialah golongan komunis dan kalau diizinkan saya bahawa sejak 15hb Mei, 1969 hingga 31hb Disember, 1978 rekod-rekod menunjukkan bahawa keganasan golongan komunis ini boleh membuktikan kepada kita bahawa keadaan yang warranted darurat ini diisytiharkan itu masih lagi wujud.

Tuan Yang di-Pertua, kalau sekiranya kita masih mengingatkan lagi Yang Berhormat Menteri Undang-undang sewaktu membentangkan Rang Undang-undang pada 17hb Januari, 1979 antara lainnya beliau telah memberi kenyataan-kenyataan bahawa sepanjang 15hb Mei, 1969 sehingga 31hb Disember, 1978 terdapat kemalangan dari pihak keselamatan: terbunuh 395 orang, cedera 919 orang. Apakah ini dimaksudkan tidak ada keadaan keselamatan yang terancam? Manakala kemalangan pihak orang ramai 168 orang terbunuh, 78 orang cedera dan seterusnya perkara-perkara yang telah disebutkan itu sama ada peristiwa-peristiwa pertemuan dengan pihak penganas, sama ada senjatapi-senjatapi yang telah dirampas, sama ada peluru-peluru letupan-letupan ataupun jerangkap-jerangkap yang telah dirampas, ini menunjukkan bahawa keadaan darurat itu sehingga tarikh yang saya sebutkan tadi masih lagi wujud.

Di samping itu, Tuan Yang di-Pertua, oleh sebab keadaan darurat ini ada hubungannya dengan gerakan komunis di negara ini, kita tidak dapat melupai hakikat bahawa gerakan komunis ini telah bermula lama di negara ini.

Beberapa orang sahabat saya daripada Barisan Nasional telah menyebut mengenai peristiwa-peristiwa berdarah pada tahun 1945, Peristiwa Bintang Tiga tahun 1945 dan beberapa orang sahabat saya telah menyebut kemalangan-kemalangan, penderitaan-penderitaan yang dirasakan oleh kita rakyat dan termasuk Angkatan Tentera semasa tahun 1948 sampai tahun 1960 dan

golongan yang sama ini masih lagi wujud dalam negara ini pada masa ini. Apakah wajar kita di peringkat ini hendak menarik balik Perisytiharan Darurat yang boleh membendung keganasan-keganasan yang wujud di negara ini. Kalau kita sanggup berbuat demikian sekurang-kurangnya kita tidak akan berlaku adil kepada seluruh Angkatan Bersenjata kita, seluruh Angkatan Tentera kita yang terpaksa berkawal menyumbangkan nyawa siang dan malam di hutan belantara, di sempadan; ada setengahnya cedera, ada setengahnya menderita pada hari ini.

Di samping itu, Tuan Yang di-Pertua, kita tidak akan berlaku adil kepada Angkatan Polis kita yang telah mengalami peristiwa di Beranang bulan Disember lepas, Angkatan Polis yang telah mengalami peristiwa Markas Briged Tengahnya dibom, Angkatan Polis yang telah mengalami sekatan-sekatan jalanraya disabotaj, Angkatan Polis yang telah mengalami Balai-balai Polis dan beat Polis yang jauh daripada tempat-tempat lain diserang, diganggu (harassed) dan disabotaj dan seterusnya kita tidak akan berlaku adil kepada pihak polis kita, mengingatkan bahawa Ketua Polis Negara telah dibunuh dengan kejamnya, mengingatkan bahawa Ketua Polis Perak dan drivernya dibunuh dengan kejamnya, dan seterusnya kita tidak berlaku adil kepada seluruh angkatan RELA kita, seluruh anggota yang bertugas dengan Rukun Tetangga kita, seluruh orang yang mengawal secara sukarela siang dan malam di negara kita, kalau kita, by the stroke of the pen hendak mengisytiharkan Perisytiharan Darurat ini ditarik balik. Inilah "a grave and serious effect" daripada apa yang kita cakapkan pada hari ini, daripada apa yang kita buat, kalau kita sanggup mengikut apa yang dibuat, apa yang dikehendaki oleh pihak Pembangkang.

Selain daripada itu, kita tidak berlaku adil kepada pekerja-pekerja construction kita di Lebuhraya Timur/Barat yang terpaksa bekerja di tengah-tengah ancaman keselamatan yang kita mengetahui bahawa beberapa sabotaj lagi dijalankan oleh pihak komunis, segala-galanya ini kalau kita perhatikan adalah menunjukkan bahawa Perisytiharan Darurat ini adalah satu-satunya

payung untuk memberi jaminan kepada seluruh rakyat yang saya maksudkan tadi. Dan di samping itu, Tuan Yang di-Pertua, ini boleh menjadi payung sebelum hujan. Kita semua tahu keadaan dunia di sebelah sini yang sedang bergolak hari ini. Kita semua tahu keadaan pendatang haram yang melempah-lempah hari ini. Tidakkah terfikir oleh pihak Pembangkang terutama pembawa usul ini apakah akibatnya peristiwa yang berlaku di Vietnam, peristiwa yang berlaku di Kampuchea, peristiwa yang berlaku di Laos dan sekarang peristiwa itu, are knocking at the doors of Thailand? Tidakkah terfikir lebih baik kita menyediakan payung sebelum hujan, menyediakan ubat sebelum demam dan bersiap sedia sebelum ancaman itu datang.

Pada hemat saya sebagai seorang Wakil Rakyat yang datang dari kawasan sempadan yang pernah melihat dan memerhati perkara itu akibat atau kesan daripada gerakan komunis, saya akan berasa berdosa kepada rakyat yang saya wakili kalau sekiranya terlintas di hati saya untuk menyokong usul ini, apatah lagi kalau hendak menyokongnya.

Dengan itu, saya dengan sekeras-kerasnya menentang usul ini.

Tuan (Timbalan) Yang di-Pertua: Sebelum saya jemput Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri menjawab, mengikut aturan yang telahpun diumumkan tadi maka selepas ini saya minta Yang Berhormat Timbalan Menteri Undang-undang untuk memberi pandangannya, dahulu. Dijemput Yang Berhormat Timbalan Menteri.

7.52 mlm.

Timbalan Menteri Undang-undang (Dato' Abdullah bin Abdul Rahman): Tuan Yang di-Pertua, saya bangun turut menentang usul yang ada di hadapan kita ini.

Saya suka menafikan dengan sekeras-kerasnya tuduhan Ahli-ahli Yang Berhormat dari Petaling, Jelutong dan Alor Setar yang mengatakan bahawa Kerajaan telah menyalahgunakan kuasa hasil dari wujudnya Perisytiharan Darurat ini. Adalah tidak wajar bagi sesiapa mengatakan pihak Kerajaan bertindak secara melulu kerana kalau berbuat demikian sudah tentu Kerajaan atau pihak berkenaan terdedah kepada pendakwaan oleh sesiapa

juga yang menjadi mangsa. Perlembagaan kita dan semua undang-undang dan peraturan adalah diluluskan oleh Dewan Rakyat yang mulia ini yang mengandungi semua wakil-wakil yang dipilih oleh rakyat sendiri. Mana yang diluluskan oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong semasa darurat dan semasa persidangan Parlimen digantung, ini adalah berasaskan kepada kuasa-kuasa yang diberi kepada Seri Paduka Baginda oleh Perlembagaan Persekutuan kita terhadap penjenayah-penjenayah dan penderhaka-penderhaka negara yang tidak berperni kemanusiaan. Undang-undang yang paling sesuai dan berkesan sekali ialah Perisytiharan Darurat dan undang-undang yang berkenaan.

Kerajaan Barisan tentu dianggap pemecah amanah yang diberikan oleh rakyat dan akan dianggap gagal menjalankan tugasnya membela negara dan masyarakat sekiranya memansuhkan Perisytiharan Darurat seperti yang diutarakan oleh Ahli Yang Berhormat dari Petaling itu. Ini adalah satu perangkap yang dipasang oleh parti DAP untuk parti Barisan dan Kerajaan Barisan. Kenyataan yang menyatakan banyak masalah timbul kerana adanya undang-undang Darurat yang sebegitu ketat adalah tidak berasas.

Undang-undang Darurat di setengah-setengah negara lain adalah lebih keras dan lebih berat daripada apa yang terdapat di negara kita Malaysia. Perlu diingat Kerajaan yang popular, cekap dan bertanggungjawab ialah satu Kerajaan yang sanggup menegakkan prinsip peraturan undang-undang, membela kepentingan dan keselamatan rakyat dengan menggunakan Perlembagaan dan undang-undang negara dengan penuh kebijaksanaan. Kita tahu ada pihak-pihak yang tidak senang hati dengan adanya Undang-undang Darurat itu tetapi sebaliknya kita tahu juga mereka yang mencintai negara dan penting kepada keselamatan rakyat menyambut baik undang-undang ini.

Mengenai undang-undang keselamatan dalam negeri dan Akta Darurat (Kuasa-kuasa Perlu) 1979 pula di samping Perisytiharan Darurat, Akta-akta ini adalah perlu buat masa ini bagi negara seperti Malaysia bukan sahaja ianya membawa kesan yang baik dari segi keselamatan, bahkan juga

sebagai sebuah negara yang sedang membangun di waktu mana rancangan-rancangan pembangunan raksaksa sedang pesat dijalankan dan tambahan pula kita sedang menggalakkan pelabur-pelabur asing datang, maka Akta-akta seperti ini perlu sekali diwujudkan. Pada Kerajaan menyusahkan sebilangan kecil mereka yang mempunyai niat jahat dan tidak jujur kepada negara menjadi perkara nombor dua, tetapi yang menjadi perkara utama kepada Kerajaan ialah kepentingan dan keselamatan negara serta orang ramai.

Ahli Yang Berhormat dari Petaling telah menuduh Kerajaan kerana kepentingan politiknya maka telah mengisytiharkan darurat dan menggubal undang-undang berkenaan dalam tahun 1966 di Sarawak dan 1977 di Kelantan. Katanya di Sarawak Kerajaan bertujuan untuk menggulingkan Datuk Stephen Kalong Ningkan dan di Kelantan pula untuk menggulingkan PAS. Tuan Yang di-Pertua, saya nafikan sekeras-kerasnya kedua-dua tuduhan itu. Ahli Yang Berhormat itu cuba mengabui mata orang ramai dengan membaca sebahagian daripada keputusan Majlis Privy dalam kes Kalong Ningkan ini yang mana adalah tidak berkenaan secara langsung. Kalau Ahli Yang Berhormat itu betul-betul membaca keputusan.....

Tuan Lim Kit Siang: Tuan Yang di-Pertua, keputusan Majlis Privy yang mana?

Dato' Abdullah bin Abdul Rahman: Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat ada menyebutkan keputusan yang dibuat oleh Majlis Privy dalam ucapannya.

Tuan Lim Kit Siang: Saya berucap mengenai kes Teh Cheng Poh.

Dato' Abdullah bin Abdul Rahman: Ini Ahli Yang Berhormat cuba menafikan. Bagaimanapun, Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat ada juga membaca sebahagian daripada keputusan Privy Council di dalam kes Teh Cheng Poh.

Kalau Ahli-ahli Yang Berhormat dari DAP betul-betul membaca keputusan Majlis Privy Council dalam kes Stephen Kalong Ningkan melawan Kerajaan Persekutuan tahun 1968,

MLJ., Vol. II muka 238, mereka akan didapati sebahagian besar atau majoriti Ahli-ahli Yang Berhormat pada waktu itu menjadi Ahli Majlis Negeri sudah tidak ada kepercayaan lagi terhadap Stephen Kalong Ningkan sebagai Ketua Menteri. Stephen Kalong Ningkan enggan meletakkan jawatan walaupun dinasihat supaya berbuat demikian. Persidangan Majlis Negeri juga tidak ada. Keadaan di Sarawak pada waktu itu sudah menjadi kelam-kabut dan pentadbiran negeri telah lumpuh. Stephen Kalong Ningkan telah diberhentikan daripada menjadi Ketua Menteri oleh Gabenor dan Stephen Kalong Ningkan telah mendakwa Kerajaan dengan mengatakan Perisytiharan Darurat itu dibuat dengan tidak berasas kepada kejujuran dan perisytiharan itu tidak sah. Tuan Yang di-Pertua, nampaknya Ahli Yang Berhormat dari Petaling telah bersetuju dengan kenyataan itu.

(Tuan Yang di-Pertua *mempengerusikan Mesyuarat*)

Oleh kerana keadaan di Sarawak pada waktu itu telah menjadi kelam-kabut maka pihak Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong terpaksa mengisytiharkan keadaan darurat. Dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, saya suka membaca sebahagian kecil Judgement Privy Council dalam perkara ini:

(*Dengan izin*) "On July 22nd, 1963 the appellant was appointed Chief Minister of Sarawak and so acted as leader of the majority party in the Council Negri. On June 16th, 1966 the Governor, acting on representations said to have been made to him by the majority in the Council that they had lost confidence in their Chief Minister, requested the appellant to resign. Upon his non-compliance, the Governor, on June 17th, 1966 purported to dismiss him together with other members of the Supreme Council and appointed Penghulu Tawi Sli as Chief Minister. Action being brought in the High Court at Kuching, Ali Acting C.J. on September 7th, 1966 declared the dismissal of the appellant void—1966 M.L.J.

On September 14th, 1966, His Majesty the Yang di-Pertuan Agong proclaimed a State of Emergency in Sarawak. On September 19th, 1966, the Federal Parliament passed the Emergency (Federal

Constitution and Constitution of Sarawak) Act, 1966 amending Clauses (5) and (6) in Article 150 of the Federal Constitution.

In his second action in the High Court at Kuching, the appellant claimed that:

- (a) The Proclamation of a State of Emergency being made on the advice of the Federal Cabinet was null and void in that it was not made *bone fide* but *infrauden legis*.
- (b) The Emergency (Federal Constitution and Constitution of Sarawak) Act, 1966 was on that account null and void.

It was submitted on behalf of the appellant (that is Stephen Kalong Ningkan):

- (a) The Proclamation of Emergency was *ultra vires* and invalid and that the Emergency (Federal Constitution and Constitution of Sarawak) Act, 1966, which was founded on it, accordingly fell with each in its entity.
- (b) Even if the Proclamation of Emergency was valid, Section 3, 4 and 5 of the Emergency (Federal Constitution and Constitution of Sarawak) Act, 1966 purported to amend the Constitution of Sarawak in a manner which had been committed by Article 41 of the Constitution of Sarawak to the Legislature of Sarawak and was therefore beyond the powers of the Federal Parliament to enact.

Held, dismissing the appeal,

- (1) The onus was on the appellant to show that the Proclamation of Emergency was *infrauden legis* as alleged by him, or otherwise unauthorised by the relevant legislation and in this case, the appellant had failed to discharge the onus on him."

Di sini, Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Petaling terang-terang cuba mengelirukan orang ramai dengan mengatakan Perisytiharan Darurat di Sarawak adalah berasas tidak kepada kejujuran. Dengan Judgement Privy Council ini terang kepada kita bahawa Privy Council telah menyebelahi Kerajaan dalam perkara ini, dan terang

menunjukkan bahawa Kerajaan telah bertindak mengisytiharkan darurat di Sarawak dengan berasaskan kepada kejujuran dan kebenaran.

Mengenai di Kelantan pula, semua orang mengetahui keadaan kelim-kabut telah berlaku dalam negeri Kelantan pada tahun 1977.

Tuan Yang di-Pertua, perkara ini telah dibangkitkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Alor Setar dan juga Ahli Yang Berhormat dari Menglembu. Demonstrasi-demonstrasi yang besar telah diadakan dan banyak harta benda telah musnah akibat suasana dan keadaan yang didapati pada waktu itu. Untuk keselamatan nyawa dan harta benda, pihak Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong bertindak atas kuasa yang diberi oleh Perlembagaan Artikel 150 dengan mengisytiharkan darurat. Dalam kedua-dua kes ini kepentingan politik boleh jadi Kerajaan atau parti Barisan Nasional tidak timbul sama sekali bahkan apa yang dipentingkan ialah keselamatan nyawa dan harta benda rakyat. Apa yang perlu diingatkan ialah Kerajaan tidak mustahak menunggu sehingga saat banyak nyawa terkorban dan harta benda musnah baharulah hendak mengisytiharkan darurat. Ini adalah sejajar dengan kehendak Perlembagaan kita. Apakala sudah ada tanda-tanda yang nyata bahawa banyak nyawa rakyat akan terkorban dan banyak harta benda akan musnah maka Perlembagaan kita memberi kuasa kepada Kerajaan menyembah nasihat kepada Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong supaya mengisytiharkan darurat. Perkara ini sudah terang dijelaskan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dalam Parlimen semasa mengemukakan Perisytiharan Darurat di Kelantan dan Emergency Powers (Kelantan) Act, 1977.

Ahli Yang Berhormat dari Petaling dan Ahli Yang Berhormat dari Menglembu juga membangkitkan perkara keempat-empat Perisytiharan Darurat berjalan seiringan dalam satu ketika dan kata mereka ini adalah mockery.

Tuan Yang di-Pertua, ini adalah tidak bertentangan dengan Perlembagaan kita khususnya Artikel 150. Walaupun satu

Perisytiharan Darurat masih wujud, pihak Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong berkuasa mewujudkan lagi lain-lain Perisytiharan Darurat dalam keadaan dan suasana yang berlainan dengan tidak payah membatalkan yang pertama itu. Kenyataan saya adalah disokong oleh keputusan Privy Council juga dalam kes Stephen Kalong Ningkan. Saya baca sebahagian kecil sahaja, Tuan Yang di-Pertua, dengan izin,

(Dengan izin) "And although the Indonesian confrontation had then ceased, it was open to the Federal Government, and indeed its duty, to consider the possible consequences of a period of unstable government in a State that not so long before had been facing the tensions of confrontation and the subversive activities associated with it. Their Lordships would add that in Their opinion the continuing existence of earlier Emergency Proclamations or Acts whether under Article 149 or Article 150 of the Federal Constitution could not in the circumstances justify a different conclusion. The Emergency, the subject of this appeal, was distinct in fact and kind from those that had preceded it and the powers conferred by Article 150 were in being and not spent when it arose."

Di sini, Tuan Yang di-Pertua, terang kepada kita tidaklah menjadi apa-apa kesalahan sekiranya keempat-empat Perisytiharan Darurat ini berjalan di dalam satu ketika. Mengenai Perisytiharan Darurat 1969 kita mesti kekalkan dengan alasan-alasan yang telah dibahaskan dengan panjang lebar oleh Ahli-ahli Yang Berhormat dari Parti Barisan pada hari semalam dan hari ini. Tidaklah payah saya ulangkan lagi point-point yang telah dibahaskan.

Mengenai Perisytiharan Darurat di Negeri Kelantan 1977 pula sama ada hendak dibatalkan atau tidak adalah terpulang kepada keadaan dan suasana yang terdapat dalam Negeri Kelantan pada masa sekarang dan akan datang. Setelah berpuashati keadaan berbalik seperti sedia kala dan keselamatan terjamin pihak Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong boleh membatalkan bila-bila masa Perisytiharan Darurat di Negeri Kelantan itu.

Ahli Yang Berhormat dari Petaling dan juga Ahli Yang Berhormat dari Jelutong mengkritik terhadap cara atau method sesuatu perbicaraan dijalankan terhadap seseorang yang dituduh di bawah Undang-undang Keselamatan Dalam Negeri 1960 dan menuduh ini perkara menganiayakan. Kedua-dua Ahli Yang Berhormat itu telah membaca keputusan Majlis Privy dalam kes Teh Cheng Poh dengan lanjutnya. Patut saya mengatakan di sini bahawa di sini juga Ahli Yang Berhormat dari Petaling cuba mengelirukan rakyat dengan mengatakan Peraturan-peraturan Perlu Kes-kes Keselamatan 1975 (Essential (Security Cases) Regulations 1975) dan juga ISA, Undang-undang Keselamatan Dalam Negeri, itu tidak sah.

Tuan Lim Kit Siang: Tuan Yang di-Pertua, untuk penjelasan. Saya tidak sebutpun ISA semalam.

Dato' Abdullah bin Abdul Rahman: Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat itu boleh menafikan. Bagaimanapun saya suka menyatakan di sini iaitu apa yang diputuskan oleh Majlis Privy dalam kes Teh Cheng Poh ini ialah Undang-undang Peraturan-peraturan Perlu Kes-kes Keselamatan 1975 (Essential (Security Cases) Regulations 1975) dan juga dakwaan terhadap Teh Cheng Poh itu adalah sah. Tetapi yang tidak sah hanya cara perbicaraan itu dijalankan sahaja.

Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya bacakan sedikit keputusannya secara ringkas.

(Dengan izin) "In Their Lordships' view, the provisions of the Arms Act, 1960 and the Firearms (Increased Penalties) Act, 1971, which deal with the offence of unlawful possession of fire-arms or ammunitions are not applicable where the possession occurs in a security area. In Their Lordships' view, the appellant was correctly charged in the instant case and his ground of appeal under the third head fails. For these reasons, it follows that the charge against the appellant was good in law."

Kedua-dua Ahli Yang Berhormat dari Petaling dan Jelutong tidak bersetuju topeng digunakan oleh saksi dalam masa perbicaraan. Patut diingatkan di sini bahawa dalam kes-kes. . . .

Tuan Lim Kit Siang: Saya tidak sebut perkara itu.

Tuan Yang di-Pertua: Yang menyebut Ahli Yang Berhormat dari Jelutongkah atau dari Petaling?

Dato' Abdullah bin Abdul Rahman: Dari Jelutong. Ahli Yang Berhormat dari Jelutong telah mengkritik penggunaan topeng dalam perbicaraan. Patut diingatkan di sini bahawa dalam kes-kes yang melibatkan anasir-anasir subversif, penjahat-penjahat komunis dan penjenayah-penjenayah kejam tidak ramai orang yang berani menjadi saksi kerana bimbang akan tindakan balas. Itulah sebabnya peruntukan boleh memakai topeng untuk saksi-saksi itu perlu diteruskan wujud. Bagaimanapun saya suka menyatakan di sini walaupun ada peruntukan itu setakat hari ini belum ada sekalipun mana-mana saksi memakai topeng.

Ahli Yang Berhormat dari Petaling juga menyebutkan Artikel 149 Perlembagaan yang memberi kuasa kepada Parlimen mengadakan undang-undang yang tertentu bagi menjamin keselamatan dan katanya Perisytiharan Darurat tidak mustahak lagi.

Kita patut ingat kuasa di bawah Artikel 149 ini tidak mencukupi untuk mententeramkan keadaan dan suasana dalam satu-satu keadaan darurat dan itulah sebabnya Kerajaan mesti mengwujudkan Perisytiharan Darurat di bawah Artikel 150 apabila keadaan dan suasana memerlukan.

Ahli Yang Berhormat dari Petaling juga menyatakan bahawa tidak adil menyekat seseorang itu mencabar Kerajaan dalam mahkamah mengenai Perisytiharan Kawasan Keselamatan.

Tuan Yang di-Pertua, perkara keselamatan dan huru-hara dalam negeri yang boleh mengakibatkan ribuan nyawa manusia terkorban dan sebegitu banyak harta benda musnah berikutan dengan kehancuran ekonomi negara bukanlah satu perkara yang boleh dipandang ringan.

Kalau kita hendak biarkan banyak orang mencabar dalam mahkamah perisytiharan kawasan keselamatan itu tentulah tidak ada kesudahannya dan tidak pula adil kepada

rakyat yang mahukan perlindungan bagi menjamin keselamatan nyawa dan harta benda mereka. Yang mengetahui sama ada sesuatu kawasan itu selamat atau tidak ialah pihak Eksekutif atau Kerajaan dengan dibantu oleh Special Branch dan lain-lain punca. Perkara ini adalah perkara sensitif dan selalunya bagi menjaga kepentingan rakyat dan negara tidaklah patut hal-hal yang mengenai dengan perkara itu dibincangkan dengan cara terbuka seperti di dalam mahkamah-mahkamah.

Ahli Yang Berhormat dari Petaling juga telah menyatakan tidak adil kerana dalam satu-satu darurat kuasa Kerajaan Negeri diambilalih oleh Kerajaan Persekutuan. Di sini kita perlu ingat untuk mententeramkan keadaan huru-hara dan kacau-bilau maka kuasa-kuasa yang terkandung dalam Perlembagaan mustahak dipusatkan kepada satu pihak iaitu kepada Kerajaan Pusat untuk sementara waktu sehinggalah suasana bertukar corak menjadi baik. Kalaupun pertukaran ini tidak wujud tentu sekali ikhtiar-ikhtiar lain tidak akan memberi kesan seperti yang kita kehendaki.

Ahli Yang Berhormat dari Jelutong mengeluarkan perkara Mahan Singh yang diputuskan oleh Majlis Privy tidak lama dahulu. Perkara ini telahpun dijelaskan oleh Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dalam Dewan yang mulia ini dan saya berpendapat tidaklah payah diulangi lagi points yang sama.

Ahli Yang Berhormat dari Seremban telah membangkitkan perkara ISA (Undang-undang Keselamatan Dalam Negeri) dan telah menyatakan banyak orang telah ditangkap oleh Polis dan ditahan dengan tidak ada mempunyai cukup asas. Tuan Yang di-Pertua, saya suka menafikan dengan sekeras-kerasnya tuduhan terhadap Polis ini yang katanya menangkap orang dan menahan orang dengan tidak mempunyai asas yang cukup. Artikel 5, 9 dan 10 Perlembagaan Persekutuan jelas menghuraikan kebebasan untuk rakyat bertindak. Artikel 5 juga menyatakan dengan jelas: Seseorang tidak boleh ditangkap dan ditahan melainkan ada sesuatu sebab yang tertentu yang diizinkan oleh undang-undang. Sekiranya ini dilanggar, Kerajaan atau mana-mana pihak boleh diseret ke mahkamah.

Kita dapat lihat beberapa kes telahpun diputuskan oleh mahkamah dalam negara kita mengenai dengan perkara ini. Tuan Yang di-Pertua, kalaulah apa yang diperkatakan oleh Yang Berhormat itu benar, sudah tentu beliau atau sesiapa yang berkenaan membuat dakwaan dalam mahkamah seperti yang diizinkan oleh Perlembagaan kita. Oleh kerana tidak ada dakwaan maka ini menunjukkan apa yang dikatakan oleh beliau itu tidak benar.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri.

8.24 mlm.

Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri (Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie): Tuan Yang di-Pertua, izinkan saya terlebih dahulu mengucapkan berbilang-banyak terima kasih dan merakamkan setinggi-tinggi penghargaan kepada semua Ahli-ahli Yang Berhormat yang telah memberi sokongan supaya Perisytiharan Darurat yang telah dikeluarkan oleh Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong itu dikekalkan.

Saya yakin sokongan-sokongan yang diberi oleh Ahli-ahli Yang Berhormat ini adalah dibuat kerana penuh keyakinan, kerana penuh kepercayaan dan penuh conviction bahawa Perisytiharan Darurat yang telah dikeluarkan itu adalah mustahak, adalah perlu.

Tuan Yang di-Pertua, bagi saya adalah sangat sukar hendak mempercayai bahawa seorang Ahli Dewan yang mulia ini sanggup mengemukakan usul yang sebegitu rupa. Tindakan ini hanya mencerminkan kekurangan pengetahuan, apakah kejahilan yang berkenaan tentang sejaran pergolakan yang telah mengancam negara kita selama ini dan dengan itu ternyatalah bahawa Ahli Yang Berhormat itu tidak mengindahkan langsung terhadap soal ketenteraman dan juga soal kebajikan rakyat. Di kalangan kita yang ingin hidup dalam keadaan aman damai haruslah bertanya apakah peranan yang sebenarnya yang dimainkan oleh Ahli Yang Berhormat dari Petaling.

Izinkan saya mengingatkan tentang tujuan sesuatu Perisytiharan Darurat yang dikeluarkan itu. Tujuannya adalah untuk

memberi kuasa hak kepada Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong mengisytiharkan Ordinan-ordinan yang mempunyai kuatkuasa undang-undang dengan apa-apa perkara sesuai dengan keadaan bagi mengatasi masalah-masalah yang mengancam keselamatan dan mengancam ekonomi negara.

Di kalangan kita ini ramai lagi yang masih ingat yang mengalami darurat pertama selama 12 tahun mulai dari bulan Jun, 1948 sehingga Julai, 1960. Tentunya kita tidak mudah melupai azab sengsara yang dialami oleh rakyat serta pengorbanan jiwa manusia yang begitu besar akibat dari percubaan Parti Komunis Malaya untuk merampas kuasa melalui revolusi yang bersenjata.

Kita alhamdulillah telah berjaya menumpaskan percubaan komunis itu kerana rakyat menyokong Kerajaan untuk menegakkan demokrasi berparlimen dan menolak parti komunis. Tetapi, Tuan Yang di-Pertua, satu pengajaran yang kita perolehi dalam hal ini ialah kita sama sekali tidak boleh lalai dan sama sekali tidak boleh cuai terhadap ancaman dari Parti Komunis Malaya dan talibarutnya. Apabila darurat pertama tamat dalam tahun 1960 kekuatan Pasukan Polis sebagai agen utama yang bertanggungjawab menjaga keselamatan dalam negeri telah dikurangkan dengan begitu banyak sekali.

Kalau saya ingat bilangan angkanya seramai 161,240 orang termasuk polis tambahan adalah bilangan polis kita semasa darurat memuncak. Tetapi mulai daripada tahun 1960 apabila kita sudah mengatakan darurat tidak ada lagi kita pun mengurangkan bilangan polis ini sehingga pada tahun 1968 kita hanya tinggal 30,000 orang sahaja, dibandingkan dengan 161,281 orang. Maka dalam tempoh kita mengurangkan awasan kita tadi dan setiap jagaan kita maka dalam tempoh inilah Parti Komunis Malaya menambah kekuatannya dan mengembangkan aktiviti-aktivitinya sehingga dalam tahun 1968 mereka berupaya melancarkan semula perjuangan bersenjata mereka.

Pihak komunis telah menjalankan usaha-usaha untuk memberi latihan tentera kepada kader-kader Parti Komunis Malaya di

Republik Rakyat China dan di Vietnam Utara dalam tahun 1962, 1963, 1964, 1965, 1966 sehingga tahun 1967. Sesudah menerima latihan itu kader-kader ini dihantar balik ke markas-markas Parti Komunis Malaya di Selatan Thai.

Semasa konfrantasi latihan-latihan tentera juga diadakan di Indonesia di bawah anjuran Parti Komunis Indonesia bagi anasir-anasir Parti Komunis Malaya dari Semenanjung dan Sarawak dan sesudah mereka itu menerima latihan maka anasir-anasir itu dikirim balik untuk melakukan kerja-kerja sabotaj dan aktiviti-aktiviti bawah tanah. Di samping itu apa yang digelar Liga Pembebasan Kebangsaan Malaya iaitu satu organisasi Barisan Bersatu Parti Komunis Malaya yang terpenting telah menubuhkan jabatan-jabatannya di Jakarta dan juga di Peking.

Parti Komunis Malaya sentiasa sedar dan pada waktu itu sangat sedar bahawa rancangan pembentukan Malaysia yang disertai oleh Singapura akan menghalang pencapaian matlamatnya dan bersama-sama dengan Parti Komunis Indonesia telah bergiat cergas untuk menggalakkan pembentukan Malaysia. Pihak Komunis menganggap bahawa konfrantasi yang akan menghidupkan semua suasana revolusi di Semenanjung ini dan juga di Sarawak serta di seluruh Asia Tenggara maka sebab itulah Perisytiharan Darurat 1964 dibuat demi menjaga keutuhan negara.

Tuan Yang di-Pertua, di Semenanjung dalam tahun 1965 hingga 1967 pihak Parti Komunis Malaya mula meningkatkan kegiatan-kegiatan yang militan iaitu menyediakan kader-kader dan penyokong-penyokong bagi melancarkan perjuangan yang lebih revolusiner dan keputusan ini dibuat pada bulan Jun 1968 untuk melancarkan semula perjuangan bersenjata di Semenanjung. Ketika itu anggota Parti Komunis Malaya di Wilayah Betong di Selatan Thailand telah meningkat daripada 600 hingga 2,000 orang dan lebih kurang 1,500 orang lagi iaitu anggota militan simpanan yang boleh dikerah dan digerakkan di dalam tempoh yang singkat. Mulai tahun 1969 unit bersenjata pengganas komunis mula menyusup masuk ke Semenanjung, demikian juga pertubuhan-pertubuhan bawah tanah Parti

Komunis Malaya telah bertambah-tambah dan melancarkan kegiatan-kegiatannya secara menyeluruh.

Kegiatan parti-parti politik dan Kesatuan-kesatuan Sekerja yang dipengaruhi oleh komunis kian bersifat militan yang akhirnya membawa kepada tercetusnya—jangan kita lupa kekacauan hartal di Pulau Pinang pada penghujung tahun 1967 dan tunjuk perasaan secara besar-besaran yang dikendalikan oleh penyokong-penyokong komunis di Kuala Lumpur ini pada 9hb Mei, 1969 sewaktu membawa mayat seorang kader komunis yang ditembak oleh Pasukan Keselamatan di Kepong.

Tuan Yang di-Pertua, tidaklah dapat dinafikan bahawa peristiwa 13hb Mei, adalah satu peristiwa yang sedih tetapi menggoncangkan keutuhan negara kita. Dan puncaknya yang ketara ialah politik perkauman. Peristiwa itu telah dieksploitasikan sepenuhnya oleh Parti Komunis Malaya dan membolehkan mereka membangkitkan sentimen kaum Cina umpamanya, mendorong suasana kacau bilau dan mempergiatkan lagi kegiatan-kegiatan ganasnya hingga hari ini pihak komunis masih lagi pada hari ini mengingati ulang tahun 13hb Mei seperti yang di-laung-laungkan oleh Suara Revolusi iaitu radio rahsia mereka.

Yang demikian, Tuan Yang di-Pertua, Perisytiharan Darurat tahun 1969 tidak boleh dikaitkan hanya dengan kejadian-kejadian yang secara langsung menyebabkan perisytiharan itu dibuat. Tetapi ia juga mempunyai kaitan dengan ancaman jangka panjang yang berterusan dari pihak komunis dan gejala-gejala yang lain.

Dengan adanya Undang-undang Darurat yang dikuatkuasakan selepas tahun 1964 dan Perisytiharan Darurat dalam tahun 1969 maka Kerajaan telah berjaya membantutkan ancaman terhadap keselamatan dan kesejahteraan negara. Beberapa undang-undang telah diperbuat di bawah kuasa darurat untuk terus menyekat ancaman dari Parti Komunis Malaya itu, antaranya ialah Peraturan-peraturan (Perlu) Pendaftaran Penghuni, 1965; Peraturan-peraturan (Perlu) RELA; Peraturan-peraturan (Perlu) Rukun

Tetangga dan Peraturan-peraturan (Perlu) Pembicaraan Keselamatan seperti yang dikatakan tadi.

Apabila Kerajaan mendapati bahawa komunis berbalik berusaha untuk mendapatkan sokongan rakyat terutama rakyat luar bandar dan menggunakan kawasan luar bandar sebagai tujuan operasi mereka, Kerajaan telah mengadakan Peraturan-peraturan (Perlu) RELA dengan tujuan menyatukan rakyat dan menggabungkan sokongan mereka dalam mempertahankan kampung-kampung mereka. Dengan itu komunis telah tidak dapat menggunakan kampung-kampung sebagai tapak dan telah terpaksa menggunakan pula kawasan-kawasan hutan. Sekali gus RELA juga dapat bertugas seperti mengawasi kejadian jenayah dan juga menjaga dan mengawal pendatang haram Vietnam. Dengan penubuhan RELA juga perpaduan yang lebih erat telah ujud di kalangan rakyat di kawasan luar bandar. Rukun Tetangga pula telah ditubuhkan di kawasan-kawasan bandar dan dengan secara gabungan tenaga Rukun Tetangga telah dapat mengawal dan menjaga penduduk-penduduk di bandar sambil mengawasi kejadian-kejadian jenayah anti-nasional dan lain-lainnya. Rukun Tetangga telah menjadi mata dan telinga Kerajaan untuk kepentingan rakyat. Apakah tujuan Yang Berhormat berkehendakkan Pembubaran Rukun Tetangga?

Di Sarawak satu daripada langkah Kerajaan yang berkesan untuk melumpuhkan ancaman Parti Komunis Kalimantan Utara (PKKU) ialah dengan menguatkuasa Peraturan-peraturan (Perlu) Pendaftaran Penghuni dalam mana pihak Kerajaan dapat menyekat gerak-geri dan barang-barang keperluan daripada terjatuh ke tangan musuh-musuh tanpa bantuan makanan dan tanpa sokongan moral pengganas komunis PKKU tadi telah merosot lagi sehingga akhirnya dalam Operasi Seri Aman lebih daripada 60 orang telah pulang kepangkuan masyarakat. Di sini perlu dinyatakan bahawa bagi peraturan-peraturan yang dibuat di bawah kuasa-kuasa Akta Darurat (Kuasa-kuasa Perlu) 1964, peraturan-peraturan ini terus berkuatkuasa dan telah disahkan oleh Akta Darurat (Kuasa-kuasa Perlu) 1979 meskipun Perisytiharan Darurat yang diperbuat sebelum

15hb Mei, 1969 itu menurut Privy Council tadi telah mansuh sebagaimana yang dikatakan oleh Ahli Yang Berhormat tadi apa lagi perlunya Parlimen membuat usul-usul begini.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat yang membawa usul di hadapan kita sekarang juga menuduh bahawa Kuasa-kuasa Darurat di bawah Fasal 150 seperti yang ada sekarang akan menghancurkan asas federalisma Malaysia.

Untuk makluman Ahli Yang Berhormat, adalah dengan tujuan hendak menjamin bahawa konsep Persekutuan Malaya terus kekal wujud maka kuasa-kuasa ini perlu digunakan. Hanya dengan kuasa darurat ini Kerajaan dapat mengambil tindakan supaya keutuhan Persekutuan terjamin, kerana tanpa kuasa tersebut mungkin anasir-anasir anti-nasional akan mengambil peluang bagi memecahkan Persekutuan.

Tuan Yang di-Pertua, satu pengalaman yang didapati daripada peristiwa 13hb Mei, 1969 ialah wujudnya kekurangan barang-barang perlu terutamanya beras yang disebabkan oleh kegiatan sorok, kegiatan pasar gelap dan kemerosotan keluaran yang disengajakan oleh pengilang-pengilang dan peniaga-peniaga. Ini dengan sendirinya boleh menimbulkan satu keadaan curiga dan ketegangan di antara kaum. Kerajaan terpaksa mengenakan Peraturan-peraturan Darurat yang mengawal pemilikan, yang mengawal pengilangan dan pemasaran beras sebagai sebahagian daripada kempen-anti-sorok apabila menghadapi keadaan yang sama pada tahun 1973.

Keadaan yang ditimbulkan oleh orang-orang yang tidak bertanggungjawab ini boleh menjejaskan kehidupan ekonomi negara dan ianya boleh dieksploitasikan oleh anasir-anasir anti-nasional dan komunis.

Tuan Yang di-Pertua, ketenteraman awam pula tidak kurang pentingnya dipelihara setiap masa lebih-lebih lagi di negara ini di mana terdapatnya berbilang kaum dan ugama. Ahli-ahli Yang Berhormat tentu mengetahui bahawa khabar-khabar angin tadi kita sebut fitnah, khususnya pergaduhan antara kaum mudah disebar. Pergaduhan

di antara kumpulan kongsi gelap yang dianggotai oleh pemuda-pemudi Cina dengan kongsi gelap Melayu atau kongsi gelap India boleh dan sengaja diputarbelitkan sebagai pergaduhan antara kaum. Keadaan ini boleh juga dieksploitasikan oleh anasir-anasir anti-nasional dan komunis dalam usaha mereka untuk mencapai matlamat masing-masing.

Akhir-akhir ini kita dapat khabar pula dan ada bukti yang menunjukkan pihak komunis telah mula menggunakan anggota kongsi gelap untuk merompak bank bagi membiayai kegiatan-kegiatan mereka, merompak Polis Stesyen untuk mendapatkan senjata bagi kegunaan pengganas komunis di samping melanjutkan usaha-usaha mereka untuk meretakkan perpaduan dan keharmonian kaum. Dan satu lagi gejala yang sedang melanda masyarakat ialah dadah, pengedarannya perlu dikawal dan dicegah bagi mengelakkan masyarakat terutama di kalangan pemuda-pemudi yang boleh menjadi rosak. Pihak komunis pernah terlibat di dalam pengedaran dadah untuk membiayai kegiatan mereka. Boleh jadi dengan sengaja komunis menggunakan dadah untuk melemahkan ketahanan rakyat. Malapetaka ini mestilah dihapuskan dengan tujuan untuk membendung kegiatan-kegiatan kongsi gelap untuk mengawal serta menghapuskan pengedaran dadah dengan harapan untuk mewujudkan ketenteraman awam maka Ordinan Darurat, Ketenteraman Awam dan Menegah Jenayah 13/69 telah digunakan dan selanjutnya perlu diteruskan untuk maksud tersebut. Ini boleh dilakukan kerana adanya perisytiharan Darurat.

Tuan Yang di-Pertua, sejak Parti Komunis Malaya memulakan apa yang digelar sebagai Peperangan Pembebasan Kebangsaan 30 tahun dahulu, parti itu telah terus-menerus memperjuangkan dua aspek.

Yang pertamanya, mereka memperjuangkan kepercayaannya kepada revolusi rampasan kuasa melalui keganasan, melalui senjata.

Yang keduanya, tuntutan mereka ke atas pembatalan semua Undang-undang Darurat dan pembebasan tanpa syarat semua kader-kader serta penyokong-penyokongnya yang di dalam tahanan. Ini adalah perjuangan

mereka; menuntut pembatalan semua Undang-undang Darurat setelah menghadapi kemerosotan di segi perjuangan bersenjata Parti komunis Malaya kini menitikberatkan peri mustahaknya kepada Perjuangan Barisan Pelemah bagi membantu perjuangan bersenjata mereka. Satu-satu cogan kata yang sentiasa dilaungkan oleh Parti Komunis Malaya serta kunci-kuncunya dan talibarutnya melalui Barisan Pelemah ialah seruan supaya Undang-undang Darurat ini dimansuhkan, dibatalkan. Apakah Ketua Pembangkang ini memainkan peranan agen PKM—Parti Komunis? (*Tepuk*).

Dalam sidang kali ini sendiri saya tengok banyak soalan yang dikemukakan oleh wakil dari pihak parti Yang Berhormat dari Petaling mendesak Kerajaan membebaskan orang-orang yang ditahan kerana menjadi ancaman kepada keselamatan negara. Apakah Ahli-ahli DAP menggunakan demokrasi yang dinikmatinya sekarang untuk pula membunuh demokrasi pula? (*Tepuk*). Apakah mereka sedar atau sengaja mengizinkan dirinya diperalatkan? (*Tepuk*) Kerana kita belum pernah dengar lagi dari pihak mereka yang mereka mengkondemkan communist terrorist atau parti komunis (*Tepuk*).

Tuan Yang di-Pertua, kita patut sedar, kita patut insaf bahawa komunis akan hanya boleh mencapai kejayaan dengan cara memecahbelahkan perpaduan rakyat, dengan cara ia dapat mencelah-celah dan kemudiannya akan dieksploitasinya apabila kita sudah porak-peranda. Semua arahan-arahan penting Parti Komunis Malaya sehingga sekarang menitikberatkan aspek ini, di dalam bidang inilah musuh-musuh negara menerusi hasutan yang berbau perkauman bukan sahaja menghalang hasrat Kerajaan mewujudkan dan memupuk perpaduan rakyat bahkan juga mencetuskan keadaan yang selalu dieksploitasi oleh komunis. Yang ketara dilaungkan oleh parti Yang Berhormat dari Petaling ialah yang berupa desakan, tuntutan dan cemuhan. Kita mahu tanya, apakah sumbangan positif DAP dari segi menegak dan mengekalkan ketenteraman dan kestabilan dalam negara supaya seluruh rakyat yang cintakan damai dapat hidup dalam sejahtera.

Tuan Yang di-Pertua, Undang-undang Darurat telah membolehkan Kerajaan, telah

membolehkan Pasukan Keselamatan, telah membolehkan Pentadbiran Awam dan rakyat memainkan peranan masing-masing di dalam membendung ancaman komunis. Kerajaan akan dianggap bersikap tidak bertanggungjawab dan sudah bertalu-talu dikatakan begitu, sekiranya ia melonggarkan pengawasan, kerana pengalaman telah menunjukkan bahawa komunis dengan tipu helah dan paksaan dapat memperdayakan rakyat menyertai gerombolan mereka dan ini akan menimbulkan kembali ancamannya terhadap negara. Dari segala ancaman yang didatangkan, ini menunjukkan keadaan darurat masih wujud dan Undang-undang Darurat adalah diperlukan bagi membendung kegiatan mereka supaya keselamatan untuk negara sentiasa terjamin dan terpelihara.

Untuk makluman Ahli-ahli Yang Berhormat dan Tuan Yang di-Pertua, di antara bulan Jun, 1968, tolonglah ingatkan ini sehingga sekarang, sejumlah 286 ahli Pasukan Keselamatan kita telah gugur dan 1,097 lagi telah tercedera dalam operasi menentang pengganas komunis di Semenanjung, di sempadan dan juga di Sarawak. Cubalah kita tengok di hospital-hospital di Pulau Pinang umpamanya, Yang Berhormat dari Jelutong, cuba tengok mereka yang kudung yang dirawat di hospital, pernahkah Yang Berhormat dari DAP melawat orang-orang ini di hospital, menengok kesangsaraan Pasukan Keselamatan kita? Di samping itu seramai 163 orang awam juga turut terbunuh, turut terkorban dan 87 mengalami kecederaan akibat dari aktiviti-aktiviti unit pengganas komunis.

Ahli Yang Berhormat dari Petaling telah membuat tohmah bahawa dua orang awam yang tidak berdosa telah ditembak mati, dua orang awam yang tidak berdosa, itu kata dia, telah ditembak mati oleh Pasukan Keselamatan di daerah Klau Pahang. Untuk makluman Yang Berhormat, seorang daripada tiga yang ditembak mati diketahui menjadi pengganas komunis sejak tahun 1975 lagi dan dua lagi diketahui bersubahat dengan pihak pengganas dan apabila mereka itu tewas dan ditewaskan, didapati ada enam biji grenade bahan letupan dan alat-alat merbahaya. Inilah dia orang yang dikatakan tidak berdosa? (*Tepuk*) Saya ingin bertanya

daripada pertemporan itu, seorang daripada Pasukan Bersenjata kita telah mendapat luka, mengapa pula Ahli Yang Berhormat tidak mengutuk perbuatan yang kejam itu? (*Tepuk*).

Tuan Yang di-Pertua, tadi sudah disentuh kedudukan Kelantan, tidak payahlah saya menyentuh hal ini, hanya saya hendak mengatakan satu sahaja. Sesudah sahaja keadaan tenteram dengan serta-merta demokrasi kembali di Kelantan sama juga seperti sesudah tenteram keadaan seluruh negara pada bulan Februari, 1971 maka Parlimen kita dapat bersidang semula. Ini membuktikan bahawa Kerajaan Barisan Nasional memang sehati dengan demokrasi. (*Tepuk*) Dalam pada itu, saya menegaskan di sini bahawa ancaman dari Parti Komunis Malaya khususnya dari Regimen 10 yang kebanyakannya dianggotai oleh orang-orang Melayu masih wujud di Kelantan. Inilah saya minta perhatian dan inilah kita ingatkan mengapa kita berkehendakkan lagi undang-undang yang tersebut.

Ketika ini Malaysia sedang menghadapi masalah kemasukan pendatang-pendatang haram daripada Vietnam. Bagaimanakah caranya kita hendak menyelesaikan masalah ini hingga tidak menjadi ancaman kepada negara kita pula? Kenapa? Kerana Undang-undang Imigresen yang biasanya tidak memperuntukkan kuasa-kuasa yang cukup untuk mengendalikan masalah ini. Masalah ini semakin meruncing, maka dalam keadaan inilah kuasa membuat Undang-undang Darurat sangat-sangat diperlukan untuk memberikan kuasa kepada Kerajaan bertindak dengan lebih tegas pada mereka.

Saya hendak bertanya, Tuan Yang di-Pertua, tidakkah Ahli Yang Berhormat berasa terancam dengan soal pendatang haram Vietnam kerana kita tidak langsung mendengar Ahli Yang Berhormat dari Petaling atau dari partinya mengemukakan pandangan yang positif bagi mengatasi soal pendatang haram Vietnam ini melainkan kalau ada pun mengutuk Kerajaan sahaja. Adakah dengan membisu seribu bahasa ini Ahli Yang Berhormat dari Petaling dan partinya sekarang dalam keadaan kebingungan kerana melihatkan bahawa orang-orang yang lari itu sebahagiannya adalah

sama orangnya seperti Ahli Yang Berhormat yang duduk di atas pagar waktu perjuangan Thieu dengan komunis di Vietnam dahulu (*Tepuk*). Sebahagian orang-orang yang lari inilah yang telah memberi bantuan kepada pihak Vietcong sambil pula bekerjasama dengan Thieu dengan harapan iaitu menjadi sebagai insuran pada masa depan bila komunis menang. Apakah Ahli Yang Berhormat dengan mengancam Undang-undang Darurat ini sebenarnya berusaha membeli insuran buat masa depan? (*Tepuk*). Kalau tujuannya mahu membeli insuran, baiklah belajar dari pengalaman pendatang haram Vietnam yang lari itu, kerana pihak komunis bukan bodoh, mereka tidak akan percaya kepada jenis orang yang membeli insuran dan duduk di atas pagar (*Tepuk*) dan sekiranya di negeri ini didapati tidak ada atau berasa tidak senang lagi duduk di sini kerana adanya Undang-undang Darurat dan kepada mereka yang tidak senang tadi, saya katakan pergilah sekarang (*Tepuk*) ke negara yang tidak ada undang-undang tersebut dan janganlah tunggu lagi sampai kena lari dengan bot. Saya akan segera keluaran paspot (*Tepuk*) dan tidak payah lari mengharung laut lagi. Biarlah kami tinggal berteduh di bawah Undang-undang Darurat ini mempertahankan keutuhan negara kita kerana kami tidak ada tempat lain lagi hendak tuju (*Tepuk*).

Hari ini, Tuan Yang di-Pertua, kita menghadapi berbagai-bagai corak ancaman dari luar, khususnya akibat pergolakan di Indo-China. Salah satu daripadanya ialah kemungkinan Parti Komunis Malaya dan sekutunya Parti Komunis Thailand menerima sokongan material bagi kempen perjuangan bersenjata mereka.

Bagi orang-orang seperti Ahli Yang Berhormat dari Petaling dan DAP yang mengatakan keadaan darurat sudah luput, saya katakan kepada mereka, mereka adalah duduk di dalam dunia impian bahkan barangkali duduk di bawah tempurung. Kuala Lumpur adalah lebih dekat Saigon daripada Bangkok atau Jakarta dan Kuala Lumpur juga lebih dekat dengan Kampong Som daripada Jakarta atau Bangkok. Saya rasa jika ada orang yang menentang Undang-undang Darurat ini, ini bermakna mereka

sengaja mahu negeri ini menjadi porak-peranda, menjadi tidak stabil, akhirnya bagi menguntungkan musuh negara sahaja. Apakah ini tujuan mereka yang menentang Undang-undang ini? Inilah pertanyaan saya. Harapan kita adalah sama dengan negara-negara ASEAN iaitu untuk mewujudkan kawasan aman, kawasan bebas dan berkecuali di rantau ini. Kawasan yang tidak dicampurtangan oleh orang luar di dalam urusan hal ehwal dalam negara kita. Bagi menjamin ini terlaksana kita perlu menjaga kepentingan negara kita dan Undang-undang Darurat adalah satu daripada langkah yang tepat kita buat bagi maksud ini.

Tuan Yang di-Pertua, kita telahpun berjaya mempertahankan sistem demokrasi berparlimen walaupun terpaksa mengatasi berbagai-bagai krisis yang mengancam kedaulatan, perpaduan dan cara hidup kita. Kita telah berjaya, alhamdulillah, melakukan ini dengan mempertahankan peraturan undang-undang dan mengatasi segala ancaman kepada keselamatan sebagaimana yang diperuntukkan oleh undang-undang. Berbagai-bagai undang-undang yang diperkenalkan oleh Kerajaan melalui beberapa perisytiharan. Perisytiharan Darurat adalah semuanya dibuat di atas kepentingan negara dan mendapat sokongan dari segenap lapisan rakyat yang menjunjung kedaulatan undang-undang dan memperhargai cara hidup kita yang demokratik.

Marilah Tuan Yang di-Pertua, dan Ahli-ahli Yang Berhormat, kita bersyukur kepada Tuhan bahawa kita boleh mengatakan keadaan keselamatan terkawal kerana adanya kuatkuasa Undang-undang Darurat tadi. Kerana adanya kuatkuasa Undang-undang Darurat inilah terjamin hak asasi Ahli Yang Berhormat dari Petaling untuk mengutuk Kerajaan dan menuntut pembatalan undang-undang yang dijamin haknya (*Tepuk*). Saya berani mengatakan sekiranya sistem demokrasi berparlimen yang wujud sekarang ini runtuh dan diganti oleh sistem komunis maka Ahli Yang Berhormat itu akan kehilangan hak kebebasan beliau bercakap dan menentang Kerajaan, kecualilah beliau itu seorang yang termasuk dalam golongan sistem baru tersebut (*Tepuk*). Tetapi saya yakin dan percaya Ahli Yang Berhormat

itu bukanlah termasuk di dalam golongan orang-orang yang begitu. Usul yang dibawa oleh Ahli Yang Berhormat dari Petaling itu tadi hanyalah saya rasa satu kesasulan, kelatahan sahaja yang patut kita bombardkan.

Saya mohon usul Ahli Yang Berhormat ini kita tolak (*Tepuk*).

Tuan Yang di-Pertua: Sekarang saya jemput Ahli Yang Berhormat dari Petaling menggulung usul ini untuk menjawab hujah-hujah dan Peraturan Am tidak membenarkan membuat hujah-hujah baru tetapi untuk menjawab hujah-hujah yang dikeluarkan dalam perbahasan. Sila.

8.56 mlm.

Tuan Lim Kit Siang: Tuan Yang di-Pertua, pertamanya saya mahu ucapkan ribuan terima kasih kepada semua Ahli-ahli Parlimen yang telah mengambil bahagian dalam perbahasan ini sungguhpun berbagai tuduhan-tuduhan dan perkataan-perkataan digunakan termasuk baru-baru ini, itu nanti saya akan jawab.

Tuan Yang di-Pertua, dalam dua hari ini kita ada dengar pandangan-pandangan mengenai perkara ini dan apa yang saya sangat kesal ialah antara sebahagian Ahli-ahli Yang Berhormat yang bercakap dan nampaknya mereka tidak faham masalah-masalah atau usul yang saya kemukakan tetapi ada Ahli-ahli Yang Berhormat termasuk Yang Berhormat Menteri yang bercakap tadi yang sengaja tidak mahu faham untuk memberi satu gambaran yang tidak patut, yang tidak adil.

Sungguhpun saya katakan mutu perbahasan hari ini lebih tinggi daripada mutu perbahasan hari semalam, apabila saya membawa usul semalam supaya Parlimen membatalkan keempat-empat Perisytiharan Darurat yang masih berkuatkuasa hingga hari ini, iaitu Perisytiharan Konfrantasi Indonesia tahun 1964, Perisytiharan tahun 1966 sewaktu menggulingkan Stephen Kalong Ningkan sebagai Ketua Menteri Sarawak, Perisytiharan tahun 1969 iaitu selepas rusuhan 13 Mei dan Perisytiharan tahun 1977 untuk menumbangkan PAS daripada pemerintahan

tradisional di Kelantan, saya telah katakan bahawa keempat-empat bentuk keadaan perisytiharan tersebut telah lama sudah tidak wujud lagi. Malangnya di dalam perbahasan semalam dan hari ini back-benchers Barisan Nasional, UMNO dan Yang Berhormat Menteri-menteri sungguhpun mereka cakup begitu banyak tetapi tidak seorang pun yang benar-benar menjelaskan kenapa, umpamanya Perisytiharan Darurat tahun 1964 harus dilanjutkan sedangkan konfrantasi dengan Indonesia telahpun tamat, sungguhpun Yang Berhormat Timbalan Menteri ada berkata bahawa mengikut Perlembagaan tidak ada apa-apa yang bercanggah dengan Perlembagaan jika terdapat lebih daripada satu perisytiharan tetapi itu saya tidak soalkan.

Saya tidak kata bahawa tidak boleh ada lebih daripada satu Perisytiharan Darurat tetapi soalnya ialah kenapa Perisytiharan Darurat tahun 1964 untuk menghadapi konfrantasi Indonesia mahu terus dilanjutkan dan soalan saya itu tidak dijawab, baikpun oleh Yang Berhormat Timbalan Menteri Undang-undang atau Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri. Jika mereka mahu jawab saya boleh beri jalan. Ataupun kenapa Perisytiharan Darurat tahun 1966 perlu dilanjutkan sedangkan Stephen Kalong Ningkan telahpun dijatuhkan dari jawatan Ketua Menteri Sarawak dan 3 pilihan-raya umum telah diadakan sejak itu? Tidak ada sebarang sebab-sebab diberikan. Ataupun kenapa Perisytiharan Darurat tahun 1977 perlu dilanjutkan sedangkan UMNO telah selamat berkuasa di negeri Kelantan?

Yang Berhormat Timbalan Menteri ada berkata tadi bahawa sama ada Perisytiharan Darurat di Kelantan dibatalkan, terpulang kepada Kerajaan, kepada executive.

Saya sangat rasa kesal beliau tidak faham peruntukan-peruntukan dalam Perlembagaan. Perkara ini bukan sahaja terserah, terpulang kepada Kerajaan (Executive), perkara inipun terpulang kepada Parlimen ini yang memutuskan oleh kerana inilah dua cara untuk menentukan sama ada perisytiharan....

Dato' Abdullah bin Abdul Rahman: Untuk penjelasan. Tuan Yang di-Pertua, apa yang

saya katakan sama ada hendak dibatal ataupun tidak Perisytiharan Darurat di Kelantan itu terpulang kepada keadaan suasana dan kalau keadaan suasana di sana mengizinkan dan keselamatan terjamin, boleh jadi esok lusa pihak Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong membatalkan perisytiharan itu di atas nasihat Kerajaan.

Tuan Lim Kit Siang: Terima kasih, itu kita terima.

Ini satu jalan, satu jalan daripada dua jalan atau cara mengikut Perlembagaan.

Jalan yang kedua ialah untuk Dewan yang mulia ini memutuskan sama ada satu Perisytiharan Darurat dihentikan dan oleh kerana dalam usul ini perkara Perisytiharan Darurat Kelantan dibahaskan dan diputuskan, saya kata sudah jadi satu kelalaian, kelalaian pihak Yang Berhormat Menteri Undang-undang atau Yang Berhormat Timbalan Menteri kerana tidak datang ke Dewan ini untuk bentang kepada Dewan ini butir-butir mengenai suasana, mengenai keadaan sama ada mencukupi untuk membatalkan Perisytiharan Darurat. Ini adalah satu negligence bagi pihak Yang Berhormat Menteri Undang-undang dan juga pihak Kerajaan oleh kerana ini adalah dua jalan. Saya percaya Yang Berhormat Timbalan Menteri bersetuju mengenai interpretasi Perlembagaan ini. Bukan terpulang kepada keadaan, keadaan sekarang kita mahu tahu. Dengan sebab itu saya sangat berasa kesal bukan sahaja pihak-pihak back-benchers langsung ada yang tidak faham Perlembagaan, nampaknya pemimpin-pemimpin, tokoh-tokoh, Menteri-menteri pun tidak begitu fasih mengenai peruntukan-peruntukan Perlembagaan kita yang ada.

Perdana Menteri: Ahli Yang Berhormat sahaja yang tidak ingin tahu.

Tuan Lim Kit Siang: Tidak, bukan saya tidak ingin tahu tetapi apa yang saya tahu ialah tanggungjawab saya dan saya menunaikannya di sini. Mungkin ada yang tidak tahu. Kalau ada sesuatu yang saya tidak tahu, saya rela belajar. Tetapi saya percaya Yang Berhormat Menteri-menteri dengan sokongan pegawai-pegawai mesti lebih tahu daripada saya, lebih arif.

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin: (*Bangun*).

Tuan Yang di-Pertua: Boleh beri jalan?

Tuan Lim Kit Siang: Ya.

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin: Saya suka hendak mendapat penjelasan daripada Yang Berhormat wakil dari Petaling, kuasa mana dan pihak mana yang boleh menentukan sama ada beliau lebih tahu daripada kita Perlembagaan, atau siapa lebih tahu.

Tuan Lim Kit Siang: Ya, saya kata saya lebih tahu daripada Yang Berhormat dari Sepang atau Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, tetapi atas satu perkara yang tadi kita sebut. Nampaknya apa Yang Amat Berhormat Perdana Menteri kata adalah tidak terang, itu silapnya. Mungkin atas perkara itu, saya lebih tahu tetapi kalau silap, kalau ada salah, Yang Berhormat boleh kata saya silap, saya menerimanya.

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin: (*Bangun*).

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat beri jalan. Tadi beliau kata beri jalan.

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin: Yang Berhormat dari Petaling mengatakan kalau ada orang kata silap, sila beri. Saya mengatakan beliau silap (*Ketawa*).

Tuan Lim Kit Siang: Saya tidak cakap silap. Kalau tidak ada cakap orang silap, tidak ada beri sebab, itu perbuatan orang yang bodoh. Kalau boleh beri sebab, barulah kita boleh terima. Saya beri chance untuk beri sebab.

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin: Saya kata sebabnya bawa ke mahkamah akan kita hujahkan dalam mahkamah, bukan di sini.

Tuan Lim Kit Siang: Kalau itulah fahaman seorang Ketua Pemuda UMNO mengenai undang-undang, dengan latarbelakang undang-undang, saya rasa sedih.

Itulah saya rasa bukan sikap Yang Berhormat Timbalan Menteri Undang-undang. Adakah dipersetujui? Tidak, tidak.

Tuan Yang di-Pertua, malahan mengenai Perisytiharan Darurat, 1969, saya rasa tidak seorang pun yang ada bicara secara rational, tenang dan meyakinkan apabila menghujah argument saya.

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin: (*Bangun*).

Tuan Yang di-Pertua: Ya.

Tuan Lim Kit Siang: Boleh, boleh.

Tuan Haji Suhaimi bin Datuk Haji Kamaruddin: Adakah Yang Berhormat ini bermaksud semua orang dalam Dewan ini tidak rational, beliau seorang yang rational?

Tuan Lim Kit Siang: Tidak boleh berhujah dengan rational termasuk Ahli Yang Berhormat dari Sepang tadi, ini contoh. Mereka tidak secara rational, tenang dan meyakinkan apabila menghujah argument saya yang dibuat terhadap keadaan darurat iaitu selepas rusuhan 13hb Mei, perisytiharan tersebut hendaklah dibatalkan apabila keadaan darurat tersebut telah tamat. Sebaliknya semalam Parlimen telah dipenuhi dengan ucapan yang sangat emotional dan pun terdapat hysterical histrionics yang tidak mempunyai hubungan yang relevant terhadap issue di dalam usul ini.

Tuan Yang di-Pertua, Parlimen akan melakukan kesalahan abdication, tanggungjawab constitutionalnya jika ia enggan membatalkan keempat-empat Perisytiharan Darurat 1964, 1966, 1969 dan 1977 apabila keadaan darurat yang melahirkan perisytiharan tersebut telah tidak wujud lagi. Sungguh malang back-benchers UMNO dan Barisan terutamanya yang berucap semalam sedikitpun tidak mempunyai pengertian terhadap hujah-hujah constitutional dan tugas Parlimen serta tanggungjawab yang telah saya kemukakan. Secara terus terang, saya tidak pernah merasa lebih kasihan bagi Dewan yang mulia ini sekiranya orang-orang buta huruf tidak belajar dan tidak pernah ke sekolah bercakap mengenai peruntukan Perlembagaan atau tanggungjawab Parlimen. Ini dapat difahami kerana mereka tidak mempunyai kesempatan untuk mengetahui dan belajar perkara tersebut.

Tetapi apabila Ahli-ahli Yang Berhormat Parlimen datang ke Parlimen dan bercakap nonsense mengenai peruntukan Perlembagaan dan tanggungjawab Parlimen dan ini menunjukkan yang mereka tidak lebih baik daripada kebanyakan mereka yang tidak berpelajaran dan tidak bersekolah, maka saya kata ini bukan sahaja sungguh mengejutkan tetapi menjadikan Parlimen tidak dihormati dan dipandang hina dalam pandangan mata rakyat.

Saya dengan serius mencadangkan kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri supaya MP-MP yang bercakap tidak tentu arah dan nonsense dalam Dewan ini, menunjukkan kejahilan mengenai perkara asas constitution dan peruntukan-peruntukan dan tugas-tugas Parlimen, mereka hendaklah dirujuk kepada Jawatankuasa Hak Istimewa Dewan kerana melanggar hak-hak istimewa sebab mereka meletakkan Dewan ini kepada penghinaan orang ramai, mereka boleh dikatakan memalukan Dewan ini. Saya ingin mengesyorkan dengan seriusnya kepada whip Kerajaan bahawa sebelum back-benchers Barisan dan UMNO mengambil bahagian di dalam usul-usul khasnya usul DAP, mereka harus dikehendaki menjalankan satu kursus supaya mereka boleh dididik akan Perlembagaan Malaysia, perbuatan undang-undang dan tanggungjawab-tanggungjawab serta tugas-tugas Parlimen mereka supaya mereka tidak akan jadi satu.

Tuan Yang di-Pertua: Ini Yang Berhormat sudah luar daripada usul ini. Ini hujah baru.

Tuan Lim Kit Siang: Ini apa yang berlaku semalam.

Tuan Yang di-Pertua: Ya, tetapi boleh jawab hujahnya sahaja, janganlah mengesyorkan pula. Itu sudah luar, saya tidak akan benarkan itu lagi.

Tuan Lim Kit Siang: Baik, terima kasih.

Tuan Yang di-Pertua, mengenai ucapan Ahli Yang Berhormat dari Pasir Puteh semalam, yang pertama saya mengingat ialah tentang satu pepatah bahasa Inggeris, Tuan Yang di-Pertua, dengan izin: empty vessels make the most noise. Beliau telah pada hari semalam membuat satu tuduhan yang

sungguh tidak bertanggungjawab dan harus dikecam iaitu hanya golongan yang tidak taat setia dan tidak bertanggungjawab termasuk pengkhianat-pengkhianat, golongan-golongan komunis di negara ini yang berkehendakkan kacau-bilau dan tumpahan darah, yang mahukan Perisytiharan-perisytiharan Darurat dibatalkan. Bolehkah beliau menerangkan bagaimana pembatalan Perisytiharan Darurat yang diisytiharkan akibat konfrontasi Indonesia dalam tahun 1964 boleh mencetuskan kacau-bilau dan pertumpahan darah di negara ini ataupun dengan pembatalan Perisytiharan Darurat 1966 yang berkuatkuasa hanya untuk negeri Sarawak boleh berlaku kacau-bilau dan pertumpahan darah dicetuskan ataupun dengan pembatalan Perisytiharan-perisytiharan Darurat 1969 dan 1977 kacau-bilau dan tumpahan darah akan tercetus sedangkan Kerajaan mempunyai kuasa-kuasa keselamatan yang perlu yang termaktub dalam Perkara 149 Perlembagaan yang memberi kuasa-kuasa yang cukup untuk menghadapi subversion, organised violence ataupun jenayah-jenayah yang memudaratkan ketenteraman awam. Tidak seorangpun ahli-ahli dari pihak Kerajaan menerangkan mengapa negara kita memerlukan empat Perisytiharan Darurat untuk menjamin kedamaian dan kestabilan. Apakah mereka fikir dengan adanya lebih banyak Perisytiharan Darurat negara akan lebih aman, damai, stabil dan terselamat? Jika demikian, maka Kerajaan hendaklah mengisytiharkan Perisytiharan Darurat setiap hari.

Tuduhan yang tidak bertanggungjawab yang harus dikecam yang dibuat oleh Ahli Yang Berhormat dari Pasir Puteh bahawa hanya golongan yang tidak taat setia dan tidak bertanggungjawab di negara ini yang berkehendakkan kacau-bilau, pertumpahan darah dan yang mahukan Perisytiharan-perisytiharan Darurat dibatalkan, menghina kebijaksanaan rakyat Malaysia yang berfikir waras. Ini jelas menunjukkan begitu "Contemptible" seseorang itu.

Tuan Yang di-Pertua, bekas Ketua Hakim, mendiang Tan Sri Ong Hock Thye dalam satu rencana yang sungguh tepat yang tersiar dalam *Majalah Insaf* iaitu majalah yang dikeluarkan oleh Majlis Peguam-peguam Malaya, keluaran bulan Disember, Vol. (9)

No. 3 telah berkata dalam satu rencana yang bertajuk

Tuan Yang di-Pertua: Untuk rekod, bulan Disember tahun berapa?

Tuan Lim Kit Siang: Tahun 1976 yang bertajuk, (*Dengan izin*):

"Is the 1969 State of Emergency Still an Existing Fact?"

"The state of Emergency which was proclaimed on May 15, 1969 had in due course died a natural death, like its predecessor of the Confrontation era—although after examples of the earlier Emergency, no Proclamation was made to mark its obsequies."

"An emergency Ordinance expressly designed for counter measures dealing with a certain state of emergency arising at a particular point of time cannot possibly be held to have survived, and retained its full force and effect, after the justification for its very existence has disappeared with the passing of the emergency itself. This statement of principle is so manifestly just and right that no authority in support need be cited."

Tuan Yang di-Pertua, dalam rencana ini juga mendiang Tan Sri Ong telah membicarakan dengan sungguh meyakinkan bahawa keadaan darurat yang melahirkan Perisytiharan Darurat 1969 telah lama tidak wujud lagi. Umpamanya, lagi satu perenggan, Tuan Yang di-Pertua, (*Dengan izin*):

"After over a year's delay, public tranquillity was restored, the interrupted general election in the Borneo States was resumed and Parliament duly reconvened in February, 1971. Regular sessions of Parliament have since followed, including another general election in 1974. There has been no new or fresh Proclamation of Emergency after that of May 15, 1969. (*Ini ditulis dalam Disember, 1976*).

No state of actual crisis, in the sense of a situation constituting a grave threat to the national security of the life of the community had arisen during these intervening years. Throughout Malaysia as a whole, life had been fully restored to normal in Malaysia

in every way—the Merdeka Football Tournament has again become an annual fixture; horse-racing provides a regular weekend diversion for the multitude of people in Penang, Ipoh and Kuala Lumpur; nothing has deterred Cabinet Ministers and other high officials leaving the country at all times for international conferences and other missions, or for vacations abroad (which would have been unthinkable during any state of emergency); there have been neither riots nor other disturbances affecting public order and safety nor organised violence against persons and property—against which contingencies the Internal Security Act of 1960 had already made full and adequate provision."

Tuan Yang di-Pertua, apakah mengikut Ahli Yang Berhormat dari Pasir Puteh mendiang Tan Sri Ong Hock Thye itu adalah tidak taat setia dan tidak bertanggungjawab dan mahu melihat kacau-bilau dan pertumpahan darah yang lebih dahsyat tercetus di negara ini apabila mendiang Tan Sri Ong membicarakan bahawa Perisytiharan Darurat 1969 itu, dengan izin, "has ceased to have legal force" kerana keadaan darurat telahpun tamat atau adakah mengikut Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, mendiang Tan Sri Ong Hock Thye seorang ejen Communist Party of Malaya (Tepuk) atau mengikut Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri bahawa bekas Ketua Hakim Tan Sri Ong Hock Thye seorang yang duduk atas pagar, tidak taat setia kepada negara ini?

Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie: Tuan Yang di-Pertua, untuk penjelasan.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat dari Petaling beri jalan?

Tuan Lim Kit Siang: Boleh, boleh.

Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie: Saya ingin memberi penjelasan. Yang saya kata tadi bukan Tan Sri Ong—dia (*Tepuk*).

Tuan Lim Kit Siang: Kalau saya tidak taat setia kepada negara, saya berkata Yang Berhormat pun tidak taat setia oleh kerana

ketaatsetiaan Yang Berhormat Menteri kepada negara adalah tidak lebih daripada saya (*Tepuk*).

Perdana Menteri (Dato Hussein Onn): Tuan Yang di-Pertua, bolehkah saya bertanya kepada Ahli Yang Berhormat?

Tuan Lim Kit Siang: Boleh.

Perdana Menteri: Adakah Ahli Yang Berhormat mengetahui iaitu memutuskan sama ada keadaan darurat ada atau tidak ialah terpulang kepada Executive, bukan terpulang kepada Court? Adakah Ahli Yang Berhormat mengetahui mengikut undang-undang—dan keputusan mahkamah juga—sesuatu keadaan sama ada darurat itu berlangsung atau tidak ialah semata-mata terpulang kepada pandangan, kebijaksanaan dan experience Executive, bukan seorang Judge?

Tuan Lim Kit Siang: Itu saya tahu. Itu saya pun terima, tetapi point yang mustahak ialah bukan oleh kerana ada rakyat Malaysia yang berpandangan, berpendapat bahawa darurat tidak ada oleh kerana Perisytiharan Darurat untuk satu keadaan grave emergency sudah lepas, dia tidak taat setia, dia duduk atas pagar. Adakah Yang Amat Berhormat Perdana Menteri bersetuju dan sedar ini silap, ini tidak adil?

Perdana Menteri: Tuan Yang di-Pertua, saya minta sebagaimana yang sebut tadi, saya harap di hujung ucapan Ahli Yang Berhormat itu kelak, Yang Berhormat akan sanggup mengancam dan condemn perbuatan-perbuatan ganas komunis yang dilakukan selama ini. Saya harap Ahli Yang Berhormat dan partinya akan menunjukkan sikap dan menerangkan di dalam Majlis ini, sikap parti dan Yang Berhormat sendiri (*Tepuk*).

Tuan Lim Kit Siang: Saya akan sampai kepada perkara itu apabila saya menjawab hujah-hujah Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri, tetapi sebelum itu bolehkah Yang Amat Berhormat Perdana Menteri memberi jawapan tadi sama ada beliau dan Kerajaan Barisan Nasional menerima bahawa dalam negara kita, kita boleh ada perbezaan fahaman dan sikap sama ada

Perisytiharan Darurat sekarang yang disytiharkan dalam tahun 1969 terus ada atau tidak, ada berkuatkuasa atau tidak berkuatkuasa, tanpa mempersoalkan ketaat-setiaan seseorang.

Perdana Menteri: Undi yang akan dijalankan dalam Dewan ini akan menjawab soalan itu.

Tuan Lim Kit Siang: Itu satu sikap yang tidak bertanggungjawab bagi pihak Yang Amat Berhormat Perdana Menteri, yang tidak adil daripada seorang yang fair-minded.

Undi bukan menjawab sama ada adil atau tidak adil dan memutuskan ketaat setiaan seseorang, undi itu akan memutuskan daripada segi fahaman executive Kerajaan Barisan Nasional, sama ada mahu menolak usul ini atau tidak tetapi apa yang lebih mustahak ialah sama ada boleh disoalkan ketaatsetiaan seseorang kalau boleh; tadi saya katakan kota boleh soalkan ketaatsetiaan sesiapa tanpa alasan. Di sini saya buat petikan daripada rencana mendiang Tan Sri Ong Hock Thye, Ketua Hakim yang telah dipuji apabila beliau meninggal dunia bukan sahaja oleh Yang Berhormat itu Menteri Undang-undang masa itu tetapi oleh Lord President, Tun Suffian, bahawa beliau adalah seorang yang dedicated kepada negara untuk memper-tahankan independence of the Judiciary, menunjukkan bahawa di negara ini kita ada berbagai-bagai pendapat atas satu perkara dan janganlah oleh kerana tidak ada persamaan pendapat menimbulkan perkara soal ketaatsetiaan atau tidak ketaatsetiaan. Kalau mahu buat begitu, saya kata inilah faktor yang utama yang memecah-belahkan perpaduan rakyat Malaysia yang berbilang bangsa. Saya harap sebagai Ketua Kerajaan Yang Amat Berhormat Perdana Menteri akan memberi satu contoh yang baik.

Perdana Menteri: Saya hendak memberi penjelasan masalah Ahli Yang Berhormat itu setia atau tidak setia, saya cuma bertanya dan saya berharap serta berdoa di hujung ucapan Ahli Yang Berhormat itu, Yang Berhormat itu akan menunjukkan sikap Ahli Yang Berhormat itu terhadap keganasan komunis di dalam negeri ini dan juga pendirian partinya, itu yang saya harapkan. Saya tidak membangkitkan fasal taat setia Ahli Yang Berhormat sendiri.

Tuan Lim Kit Siang: Saya suka memberi tahu Yang Amat Berhormat Perdana Menteri bahawa tidak timbul perkara ketaatsetiaan sungguhpun perkara ini ditimbulkan oleh rakannya, Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri dan lain-lain Ahli Yang Berhormat yang bercakap; sebab itu saya sebutkan Tan Sri Ong Hock Thye. Oleh kerana kalau inilah sikap, boleh dikatakan percakapan dalam nada. Ini merupakan satu slur terhadap kalangan orang-orang seperti mendiang Tan Sri Ong Hock Thye dan lain-lain orang yang masih hidup yang menggunakan daya pemikiran mereka secara jujur dan berpendapat bahawa Perisytiharan Darurat patut dibatalkan, dan mereka ini bukan tidak taat setia atau ejen komunis, kerana keadaan asal yang mengakibatkan Perisytiharan tersebut diisytiharkan tidak wujud lagi dan mereka ini adalah tidak kurang ketaat setiaan, dedikasi dan cinta mereka terhadap negara Malaysia.

Ahli Yang Berhormat dari Pasir Puteh serta Ahli-ahli Yang Berhormat yang lain dan apa yang lebih mengejutkan saya ialah termasuk Ahli Yang Berhormat dari Kepong, saya rasa tidak tahu apakah kuasa Undang-undang Darurat dan apakah kuasa undang-undang yang bukan darurat. Umpamanya, kedua-dua Ahli Yang Berhormat dari Pasir Puteh dan juga Kepong telah berkata bahawa Perisytiharan-perisytiharan Darurat ini adalah dikehendaki untuk menghadapi berbagai-bagai masalah termasuk masalah penyalahgunaan dadah. Saya bersetuju penuh bahawa masalah dadah telah menjadi satu masalah besar di negara ini dan Kerajaan Barisan Nasional nampaknya tidak begitu cekap dan powerful untuk mencegah dan mengawal masalah dadah ini tetapi saya ingin bertanya, apakah kena-mengena penyalahgunaan dadah dan perang terhadap dadah dengan Perisytiharan-perisytiharan Darurat tahun 1964, 1966, 1969 dan 1977 oleh kerana undang-undang yang negara kita mempunyai untuk memerangi penyalahgunaan dadah dan pengedaran dadah ialah Ordinan Dadah Berbahaya tahun 1952 dengan berbagai-bagai pindaan.

Tuan Yang di-Pertua, saya tidak tahu mengapa Ahli-ahli Yang Berhormat daripada pihak Barisan Nasional hendak berucap

atas perkara-perkara yang nampaknya mereka tidak tahu langsung. Ahli Yang Berhormat dari Pasir Puteh telah juga membuat satu lagi tuduhan yang tidak bertanggungjawab dan harus dikedam dengan mengatakan bahawa hanya mereka yang mahu Dasar Ekonomi Baru gagal akan meminta supaya Perisytiharan-perisytiharan Darurat dibatalkan. Bolehkah Ahli Yang Berhormat dari Pasir Puteh memberi tahu sama ada kejayaan Dasar Ekonomi Baru itu bergantung kepada satu Perisytiharan Darurat sahaja ataupun bergantung kepada semua empat-empat Perisytiharan, dan bolehkah beliau memberi tahu mana satu undang-undang atau Ordinan-ordinan Darurat yang jika dibatalkan akan menggagalkan Dasar Ekonomi Baru. Pada awal minggu ini saya telah berkata di dalam Dewan ini bahawa saboteurs Dasar Ekonomi Baru ialah pemimpin-pemimpin Kerajaan dan pemimpin-pemimpin politik negara yang menggunakan Dasar Ekonomi Baru untuk menjadi kaya dan berharta seperti terdedah dalam Kertas Putih dan juga dalam Price Waterhouse Report dalam skandal Bank Rakyat yang memerlukan Parlimen meluluskan pinjaman sebanyak \$155 juta untuk menyelamatkan Bank tersebut dan mungkin banyak wang perlu lagi di masa depan. Adakah Yang Berhormat dari Pasir Puteh yang kononnya menjadi jagoh Dasar Ekonomi Baru dan beliau tidak berkata apa-apa pun mengenai penjelasan seumpama itu di mana pemimpin-pemimpin UMNO memperoleh pinjaman-pinjaman yang sebenarnya merupakan wang petani-petani, nelayan-nelayan dan pegawai-pegawai Kerajaan rendah yang miskin itu dan pinjaman-pinjaman itu berjumlah beratus-ratus juta ringgit tanpa dibayar faedah ke atas pinjaman-pinjaman itu. Ini menunjukkan belang sebenarnya Ahli Yang Berhormat dari Pasir Puteh, jagoh-jagoh palsu kepada petani-petani dan nelayan-nelayan yang miskin. Umpamanya, mengapakah Ahli Yang Berhormat dari Pasir Puteh tidak menekankan supaya tindakan Undang-undang diambil untuk menyaman atau sue Juru Odit Bank Rakyat iaitu Kassim & Chan Sdn. Bhd. kerana akibat kelalaian dan conflict kepentingan firma Juru Odit itu. Bank tersebut telah menanggung kerugian yang begitu besar kerana conflict kepentingan firma tersebut. Adalah sangat nyata kerana

salah seorang partner firma Juru Odit itu ada meminjam \$100,000 dan beliau tidak pun membayar faedah ke atas pinjaman tersebut. Oleh kerana mengikut common law Juru Odit boleh disue untuk menggantikan.....

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat, jauh sangat buat rujukan itu. Kita sudah bincang dua hari.

Tuan Lim Kit Siang: Ya, Dasar Ekonomi Baru supaya.....

Tuan Yang di-Pertua: Duduk dahulu! Saya sedang bercakap ini. Saya benarkan tadi dikaitkan, kerana Yang Berhormat dari Pasir Puteh ada menyebutkan Dasar Ekonomi Baru, tetapi janganlah bersyarat panjang pula hal Dasar Ekonomi Baru, ini melibatkan satu usul yang sudah kita bawa. Sudah dua hari bercakap di sini dan termasuk hari ini tiga hari, jadi tak usahlah bercakap panjang sangat. Sebab Yang Berhormat semalam sudah bercakap 55 minit dan sekarang sudah bercakap 34 minit.

Tuan Lim Kit Siang: Ada gangguan banyak.

Tuan Yang di-Pertua: Dan saya ada hak boleh membataskan percakapan, saya belum lagi gunakan kuasa itu. Saya hendak dengar lagi banyak mana.

Tuan Lim Kit Siang: Kalau tidak banyak bercakap maka kita akan sampai kepada satu peringkat di mana Yang Amat Berhormat Perdana Menteri tunggu-tunggu.

Tuan Yang di-Pertua: Boleh, tetapi banyak sangat belok-beloknya. Tak usahlah banyak sangat.

Tuan Lim Kit Siang: Dan itu adalah untuk menunjuk bahawa Dasar Ekonomi Baru bahawa kita tidak mahu membatalkan Perisytiharan Darurat oleh kerana mahu sabotaj Dasar Ekonomi Baru. Tunjuk sendiri bahawa tidak mahu mempertahankan Dasar Ekonomi Baru seperti kes ini, sue Juru Odit itu, dapatkan balik \$155 juta, Kerajaan tidak payah mengeluarkan wang.

Tuan Yang di-Pertua: Saya kata tak payah ulang lagi, sudah puas bercakap dua hari lebih.

Tuan Lim Kit Siang: Terima kasih, Tuan Yang di-Pertua. Saya pun terkejut dengar ucapan Yang Berhormat dari Kepong semalam dan saya mempunyai banyak sebab-sebab mengapa saya berasa demikian. Sebab saya dengar semalam ucapan beliau bukan sebenar satu penyertaan dalam perbincangan tetapi nampaknya penyampaian ikrar taat setia kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri dan kepada UMNO kerana menunjukkan bahawa Parti Gerakan boleh diharapkan lebih daripada MCA khususnya di saat genting ini di mana kedengaran bahawa ada ultimatum dikeluarkan oleh MCA kepada Yang Amat Berhormat Perdana Menteri.....

Tuan Yang di-Pertua: Ini apa kena-mengena dengan ini. Hujah mana lagi?

Tuan Lim Kit Siang: Itu menunjukkan bahawa betapa mustahaknya dalam intra-parti struggle, mereka hendaklah bersatu dalam Barisan Nasional, janganlah menimbulkan keadaan-keadaan yang akan memberi gambaran bahawa Perisytiharan Darurat digunakan semacam dalam tahun 1966 di Sarawak atau tahun 1977 di Kelantan. Nanti oleh kerana MCA, UMNO mahu compete, oh! keadaan tegang. Sungguhpun nampaknya tidak ada apa-apa yang berlaku, mana ia cuma satu ultimatum sahaja. Saya hanya sebutkan ini kerana Perisytiharan Darurat diisytiharkan untuk menghadapi satu-satu keadaan khas yang wujud dan Perisytiharan Darurat 1966 yang berkuatkuasa hanya untuk negeri Sarawak dan Perisytiharan Darurat 1977 yang berkuatkuasa hanya untuk negeri Kelantan hendaklah dibatalkan kerana keadaan yang mengakibatkan perisytiharan tersebut diisytiharkan tidak wujud lagi.

Yang Berhormat dari Kepong telah memberi beberapa sebab lagi mengapa Perisytiharan Darurat harus kekal, umpamanya, menghadapi krisis minyak. Jika, ini merupakan satu argument yang sah maka semua negara dalam dunia ini kecuali negara-negara yang mengeluarkan minyak mesti mengisytiharkan darurat selain daripada Timur Tengah, Venezuela dan Mexico.

Ahli-ahli Yang Berhormat dari Kepong dan Kuala Kangsar telah berkata tentang masalah-masalah yang dicipta akibat

kedatangan secara beramai-ramai pelarian-pelarian atau pendatang-pendatang haram Vietnam, jika mereka benar-benar teliti ucapan saya mereka pasti akan mendapati bahawa saya telahpun mengakui di dalam ucapan saya bahawa influx pelarian-pelarian Vietnam ini telahpun mendatangkan masalah keselamatan, sosial dan ekonomi kepada Malaysia. Jika sekiranya Kerajaan berpendapat influx pelarian-pelarian atau pendatang-pendatang haram Vietnam ini telah menjadi satu perkara yang begitu rumit dan begitu emergency proportion, maka satu perisytiharan darurat baru hendaklah diisytiharkan kerana dengan berbuat demikian rakyat Malaysia dan dunia akan menumpu (focus) segala perhatian ke atas masalah-masalah yang diakibatkan kepada Malaysia dan bukan mencari subterfuge dalam perisytiharan darurat yang diisytiharkan dahulu yang telahpun ketinggalan originnya. Akan tetapi, jika ramai Ahli-ahli Yang Berhormat memandang begitu berat ke atas masalah-masalah yang dicipta akibat kedatangan beramai-ramai pelarian-pelarian atau pendatang haram Vietnam ini, mengapakah mereka sabotaj percubaan yang saya buat untuk mengadakan satu perbahasan segera ke atas masalah ini dalam Parlimen pada minggu lalu. Minggu lalu saya dapat perolehi persetujuan Tuan Yang di-Pertua untuk meminta Dewan ini ditangguhkan untuk membincangkan satu perkara yang tertentu, kepentingan orang ramai yang berkehendak disegerakan iaitu masalah tidak terhenti-henti kedatangan secara beramai-ramai pelarian-pelarian atau pendatang-pendatang haram Vietnam dan juga bagi menubuhkan satu tabung khas dengan peruntukan permulaan sebanyak \$10 juta untuk membantu rakyat Kelantan dan Trengganu yang terjejas dengan teruknya dari segi ekonomi akibat kedatangan pelarian-pelarian atau pendatang-pendatang haram Vietnam ini, dan dapat persetujuan bahawa usul ini telah menepati tiga syarat yang dikehendaki sebelum usul tersebut boleh dibahaskan, dan sudah pasti satu perbahasan akan dapat jika tidak ada seorang ahli membantah. Sungguh sedih Yang Berhormat dari Tanah Merah telah menentang cadangan saya dan cadangan untuk mengadakan satu tabung yang khas untuk membantu rakyat-rakyat di Kelantan dan Trengganu yang menderita. Bolehkah

Yang Berhormat yang bercakap dengan begitu berminat atas perkara ini memberi keterangan mengapa beliau tidak bersetuju bahawa dalam Dewan ini ada satu perbahasan.

Tuan Hussein bin Mahmood: (Bangun).

Tuan Yang di-Pertua: Maaf, Yang Berhormat. Beri jalan?

Tuan Lim Kit Siang: Boleh.

Tuan Hussein bin Mahmood: Terima kasih. Saya menentang hari itu kerana yang pertama saya dapati Kerajaan kita mampu menghadapi masalah ini. Yang kedua, kita mempunyai undang-undang dan juga Perisytiharan Darurat inilah yang boleh kita membendung soal pendatang-pendatang haram ini.

Tuan Lim Kit Siang: Ini ia hendak menunjukkan bahawa satu perkara yang dianggap sebagai satu masalah utama tidak bersetuju dibahaskan dalam Dewan yang mulia ini. Apa sebab memberi jawab tadi, saya tidak tahu, dari itu menunjukkan beliau tidak hormat Dewan ini sebagai satu Dewan yang tepat untuk membahas dan membincangkan masalah pendatang-pendatang haram. Kenapa datang ke Dewan ini? Lebih baik balik rumah dan melawan tentang tabung \$10 juta untuk rakyat Kelantan dan Trengganu. Kenapa menentang?

Tuan Alias bin Md. Ali: Tuan Yang di-Pertua, Negeri Trengganu sekarang banyak mempunyai wang hasil daripada minyak, tidak memerlukan tabung yang dicadangkan oleh wakil dari Petaling.

Tuan Lim Kit Siang: Dia tidak perlu. Rakyat perlu. Itulah perbezaannya. Yang Berhormat tidak perlu, rakyat perlu, nelayan-nelayan perlu, petani-petani perlu.

Tuan Alias bin Md. Ali: Rakyat mempunyai wang.

Tuan Lim Kit Siang: Tuan Yang di-Pertua, saya tidak mahu memulakan satu perbahasan di atas masalah pelarian-pelarian atau pendatang-pendatang haram Vietnam kecuali hanya untuk berkata yang masalah ini hendaklah ditinjau daripada puncanya dan tidak ada sebarang pun akan tercapai kecuali Malaysia dan negara ASEAN bertindak

secara concrete untuk mendapatkan tindakan antarabangsa untuk menamatkan dasar racism dan genocide Vietnam lebih buruk daripada Afrika Selatan yang mengamalkan Apartheid.

Tuan Yang di-Pertua: Yang Berhormat lagi sekali; Yang Berhormat cukup pandai menggunakan sedikit sahaja—apa yang diucap dalam sidang dahulu diucapkan lagi di sini, tidak usah ulang lagi. Saya masih ingat.

Tuan Lim Kit Siang: Tuan Yang di-Pertua, banyak perkara Yang Berhormat menumpukan atas perkara ini dan juga Yang Berhormat Menteri cabar pendirian.

Tuan Yang di-Pertua: Pendirian, bukan pendirian yang ini.

Tuan Lim Kit Siang: Vietnam. Beliau kata mengapa diam-diam. Sekarang saya mahu sebut. . . .

Tuan Yang di-Pertua: Sabar dahulu! Yang Berhormat cuma sebut tabung untuk rakyat Trengganu, tabung untuk pendatang haram tidak sebut; dalam usul itu ada Yang Berhormat mencadangkan.

Tuan Lim Kit Siang: Tabung untuk?

Tuan Yang di-Pertua: Untuk pendatang haram itu sendiri.

Tuan Lim Kit Siang: Tidak.

Tuan Yang di-Pertua: Ada beri bantuan: Cuba baca balik usul itu.

Tuan Lim Kit Siang: Boleh baca balik.

Tuan Yang di-Pertua: Ingatan saya baik. Adakan wang untuk mereka.

Tuan Lim Kit Siang: Kita boleh teliti. Tuan Yang di-Pertua, mungkin Tuan Yang di-Pertua sudah lupa sedikit. Saya katakan tidak. Saya boleh ingat balik.

Tuan Yang di-Pertua: Apa faedah kepada pendatang haram, saya hendak tahu. Saya hendak jelaskan juga.

Tuan Lim Kit Siang: Apa itu?

Tuan Yang di-Pertua: Selain daripada bantuan kepada. . . .

Tuan Lim Kit Siang: Saya kata kita mendesak Badan-badan Antarabangsa dan negara-negara lain untuk memberi bantuan supaya—itulah apa yang saya kata.

Tuan Yang di-Pertua: Antarabangsa. Tetapi itu tidak sebut tadi; untuk membantu orang tidak sebut.

Tuan Lim Kit Siang: Itu kalau saya mahu sebut nanti tetapi Yang Berhormat kata sentuh banyak. Boleh sebut, kalau mahu—satu page.

Tuan Yang di-Pertua: Yang itu memang tidak ada sebut.

Tuan Lim Kit Siang: Itu panjang.

Perdana Menteri: Bolehkah Yang Berhormat izinkan saya meminta penerangan.

Tuan Lim Kit Siang: Boleh.

Perdana Menteri: Saya sudah menunggu sini setengah jam lebih, tidak sekali saya mendengar Ahli Yang Berhormat menyebut pengganas komunis dan Communist Party.

Tuan Lim Kit Siang: Belum sampai lagi.

Perdana Menteri: Oh! Belum sampai.

Tuan Lim Kit Siang: Belum sampai. Sabar dahulu. Belum sampai kepada Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri.

Perdana Menteri: Dengan izin, Tuan Yang di-Pertua, take your time, please (*Ketawa*).

Tuan Lim Kit Siang: Thank you very much.

Tuan Yang di-Pertua: Saya telah beri peluang banyak kepada Yang Berhormat untuk berucap daripada pukul 8.56 tadi. Semalam Ahli Yang Berhormat sudah berucap selama 55 minit.

Tuan Lim Kit Siang: Terima kasih, oleh kerana dikeluarkan hujah-hujah selama 2 hari. Saya terpaksa mengambil masa untuk menjawab hujah-hujah tersebut.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Kuala Kangsar juga telah merujuk kepada keadaan keselamatan di Asia Tenggara terutama sekali keadaan yang berbangkit di Indo-China. Semestinya segala tindakan

dari dasar Indo-China untuk "expansion" mesti mengambil perhatian kita.

Tuan Yang di-Pertua, kalau kita sudah sampai ke satu peringkat di mana kita mesti menganggap perkara ini sebagai emergency proportion tentulah kita percaya sebelum itu satu general mobilisation atau satu national service diadakan supaya pemuda pemudi boleh dilatih untuk mempertahankan negara dan kalau masa itu kita adakan satu Perisytiharan Darurat pun, ini akan menumpukan perhatian dunia mengenai bahaya daripada perkara ini dan bukan menggunakan darurat masa dahulu.

Tuan Yang di-Pertua, saya dapati terdapat percubaan untuk memberikan gambaran seandainya Perisytiharan Darurat dibatalkan, Malaysia akan menjadi defenceless. Ini adalah karut yang mana saya percaya sebenarnya Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri tidak boleh mempersetujui bahawa pembatalan Perisytiharan Darurat tidak akan menjadikan Malaysia naked kepada serangan luar dan subversion dalam negara kerana sebagaimana saya telah kata semalam, Artikel 149 Perlembagaan Malaysia telah memperuntukkan kuasa kepada Kerajaan untuk menjalankan tugas bagi mempertahankan integriti negara dan bagi menentang serangan luar dan subversion dalam negeri.

Apa yang hendak saya katakan kalau saya boleh simplify ialah Kerajaan telah memakai fence yang salah iaitu fence 150 yang mana sepatutnya mestilah pakai fence 149 dan tadi semua kuasa-kuasa yang disebut oleh Yang Berhormat Menteri boleh berasal daripada Artikel 149. Tidak seorang pun yang menjelaskan kenapa Malaysia memerlukan empat Perisytiharan Darurat.

Tuan Yang di-Pertua, saya sampai kepada perbahasan hari ini. Saya sangat terperanjat dengan hujah-hujah yang diberi oleh Ahli Yang Berhormat dari Ulu Trengganu iaitu seorang penulis yang begitu termasyhur, bahawa kalau Perisytiharan Darurat sekarang dibatalkan mungkin di masa hadapan ada orang yang dapat menuntut bahawa tidak perlu polis, tidak perlu tentera. Saya rasa hujah-hujah semacam ini barulah boleh keluar daripada mereka yang mana saya ada dengar,

satu perkataan yang tidak matang dalam perbahasan ini. Mana boleh kita boleh sampai kepada satu keadaan dengan mengatakan kita tidak memerlukan polis dan tidak perlukan tentera. Oleh kerana ada pandangan bahawa Perisytiharan Darurat sudah outdated, saya tidak tahu kenapa perkara ini boleh disamakan.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Kuala Kedah ada mengatakan cuma orang yang subversive boleh suka kepada Perisytiharan Darurat. Dalam perbahasan selama 2 hari ini, saya dapat satu gambaran bahawa dalam fikiran ramai Ahli-ahli Yang Berhormat, Proklamasi dan Perisytiharan Darurat boleh menyelesaikan semua perkara. Sebenarnya Proklamasi atau Perisytiharan sendiri tidak buat apa-apa, hanya satu kertas sahaja; tetapi ialah undang-undang atau ordinan-ordinan yang keluar atau berpunca daripada Perisytiharan Darurat. Bukan oleh kerana kalau tidak wujud Perisytiharan Darurat akan berlaku kacau-bilau dan huru-hara.

Datuk Senu bin Abdul Rahman: Tuan Yang di-Pertua, saya rasa penerangan yang diberi oleh Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri tadi terang dan jelas. Kalau sekiranya Perisytiharan Darurat ini dimansuhkan akibat-akibat yang akan berlaku kepada negara ini telah diterangkan. Jadi saya rasa tidak mustahak Ahli Yang Berhormat itu

Tuan Yang di-Pertua: Itu lain. Kalau Ahli Yang Berhormat hendak memberi penjelasan, tidak mengapa. Kalau itu tidak boleh di-gunggu.

Tuan Lim Kit Siang: Mesti ada perisytiharan dan tadi Yang Berhormat Menteri pun ada memberi satu gambaran yang silap. Di bawah Perisytiharan Darurat ada undang-undang, ada ordinan-ordinan. Tadi Ahli Yang Berhormat dari Setapak ada berkata, bolehkah saya tarik balik usul ini. Saya sebenarnya mahu bertanya sebelum ditahan oleh Tuan Yang di-Pertua bahawa kalau sesiapa boleh kata bahawa dengan pembatalan Perisytiharan Darurat apa-apa tahun, undang-undang dan ordinan-ordinan yang ada di bawah itu tidak boleh diluluskan mengikut Artikel 149. Itulah ada satu sebab

yang boleh diterima, boleh difikirkan. Tetapi semalam saya sudah katakan semua ordinan-ordinan dan undang-undang boleh dikeluarkan dan diluluskan di bawah Artikel 149 dan sebab itu pembatalan Perisytiharan Darurat tidak akan menjejaskan keselamatan negara kita. Oleh kerana undang-undang dan ordinan-ordinan. . . .

Dato' Abdullah bin Abdul Rahman: Boleh atau tidak pihak Ahli Yang Berhormat membezakan kuasa-kuasa yang boleh didapati di bawah Artikel 149 dan Artikel 150 itu?

Tuan Lim Kit Siang: Ya, kalau tidak dengar, boleh baca balik. Saya sudah terangkan perbezaannya semalam. Kalau mahu, saya boleh ulang balik.

Tuan Yang di-Pertua: Tidak payah, boleh baca *Hansard* sahaja.

Tuan Lim Kit Siang: Ya, baca *Hansard*. Terima kasih.

Sebab itu saya kata ada perbezaan di antara Artikel 149 dan Artikel 150 tetapi Artikel 150 adalah untuk satu grave emergency yang tercetus. Sebab itu mustahak diisytiharkan darurat. Apabila sudah lepas, kuasa-kuasa ordinan-ordinan apabila chronic situation keselamatan berlaku boleh diperolehi daripada Artikel 149. Ini satu argument yang saya rasa boleh diterima daripada segi Constitutional dan undang-undang. Tetapi sekarang apa yang saya hadapi? Tuduhan sebagai agen komunis, tidak taat setia dan lain-lain perkataan yang liar. Tidakkah kita boleh mengadakan satu perbahasan yang rational dalam Dewan ini dengan tidak begitu emotional. Kerana pembatalan Perisytiharan Darurat tidak akan mengurangkan kuasa Kerajaan.

Ahli Yang Berhormat dari Tumpat ada buat satu sungutan, kenapa kes saya begitu lambat. Itu saya tidak tahu, tanyalah orang-orang yang bertanggungjawab. Itu adalah terpulang kepada pihak yang berkuasa.

Ahli Yang Berhormat dari Ulu Muda menunjukkan dua sikap yang saya ada. Apa kuasa di bawah Artikel 150? Ahli Yang Berhormat dari Ulu Muda kata Artikel 150 adalah satu perangkap menunggu tikus dan

lagi ada seorang Ahli Yang Berhormat berkata tujuan-tujuan peruntukan emergency ialah "payung tunggu hujan". Ini bukan tujuan peruntukan darurat. Dan ada lagi yang berkata bahawa, saya tidak sebut mengenai tuduhan-tuduhan bahawa PAS dan DAP berpakat: Itu adalah tronsensical. Tetapi apa yang mustahak kalau kita mahu tukar sikap, dan menjadikan tujuan darurat untuk tunggu merangkap tikus ataupun tunggu hujan kita pinda Perlembagaan dengan mengatakan bila-bila kita mahu melaksanakan Dasar Ekonomi Baru, mahu kenakan cukai baru, boleh kita isytiharkan darurat. Begitu lebih senang. Kalau mahu buat begitu pinda Perlembagaan, kita tidak boleh datang untuk soal lagi. Tetapi tentu darurat, dalam Perlembagaan mengatakan: grave emergency exists dan immediate action perlu, bukan tunggu hujan atau tangkap tikus. Dalam hal itu, mengikut falsafah baru ini, apakah Yang Amat Berhormat Perdana Menteri menerima falsafah baru, tidak tahu. Ahli Yang Berhormat dari Sepang. . . .

Tuan Yang di-Pertua: Bagi makluman Ahli Yang Berhormat, saya akan minta Majlis ini putuskan soal ini pada 10.15 malam. Tidak lewat dari itu.

Tuan Lim Kit Siang: Terima kasih. Kalau begitu, saya mahu ringkaskan ucapan saya.

Tuan Yang di-Pertua, Ahli Yang Berhormat dari Sepang berkata perkara ini patut tidak dibawa ke Dewan ini. Pergilah ke mahkamah, tanya mahkamah sama ada perisytiharan itu tidak timbul lagi katanya. That separation of powers sangat impressive tetapi semua argument jatuh oleh kerana perkara ini, kalau beliau tidak baca Perlembagaan, diputus oleh Parlimen ataupun diputus oleh Executive dan Kerajaan sudah pinda Perlembagaan dengan mengatakan perkara ini tidak boleh dicabar di mahkamah. Apa lagi hendak cabar? Ini tanggungjawab (obligation) kita. Saya rasa, apa yang boleh dikatakan segalanya tidak merit langsung.

Tuan Yang di-Pertua, ada juga disebut ancaman daripada Persekutuan Pengangkutan Antarabangsa (ITWF) menjadi sebab kenapa darurat dilanjutkan. Kalau benar itu adalah satu ancaman baru, akibatnya kita menghadapi darurat, adakan satu

pengisytiharan yang baru supaya semua orang tahu kenapa darurat itu diisytiharkan. On ITWF, bukan tidak tahu? Sebab itu saya kata satu prinsip yang mustahak, kalau kita mahu faham atau sedar kenapa ada darurat, mahulah diadakan Perisytiharan Darurat untuk setiap keadaan.

Tuan Yang di-Pertua, saya akan skip ucapan beberapa orang Ahli Yang Berhormat oleh kerana alasan-alasan yang diberi tidak berbeza banyak daripada alasan-alasan yang lain semacam alat jentera, lebuhraya, para-trooper dan lain-lain. Ada ramai Ahli-ahli Yang Berhormat kata nampaknya kita soalkan kenapa tahun 1969 ada Perisytiharan Darurat, kenapa tahun 1964 ada Perisytiharan Darurat. Kita tidak soalkan perkara itu. Apa yang kita soalkan ialah kenapa sampai hari ini keempat-empat Perisytiharan Darurat terus hidup.

Tuan Yang di-Pertua, Yang Berhormat Timbalan Menteri Undang-undang ada sebut bahawa semua undang-undang ataupun perisytiharan-perisytiharan mendapat pengesahan Dewan ini. Tetapi saya percaya beliau pun ada kenal atau tahu akan satu phrase, (*Dengan izin*) "Tyranny of the majority", bukan kerana apa yang disahkan dalam Parlimen, "Tyranny of the majority".

Perdana Menteri: Because you are in the minority!

Tuan Lim Kit Siang: Tidak, tidak! Sekiranya majority, saya harap tidak ada apa-apa salah faham mengenai tyranny of the majority, dan minority bukan bererti ethnic, kerana "tyranny of the majority" Ahli Yang Berhormat dari Kuala Kedah pun ada sebut, berpunca daripada barat dan itu bukan bermakna satu tyranny, tyranny satu kaum atau satu bangsa terhadap kaum lain. Itulah saya mahu jelaskan supaya tidak ada salah faham mengenai "tyranny of the majority" iaitu mereka yang mempunyai kuasa (kerusi) majoriti pun boleh tyrannize. Saya tidak guna perkataan "terrorise" sungguhpun Ahli Yang Berhormat dari Kuala Kedah ada gunakan perkataan "terrorise" tetapi saya kata "tyrannize".

Datuk Senu bin Abdul Rahman: (*Bangun*).

Tuan Lim Kit Siang: Mungkin Ahli Yang Berhormat dari Kuala Kedah maksudkan komunis apabila dia kata majority boleh terrorise.

Datuk Senu bin Abdul Rahman: On a point of order

Tuan Lim Kit Siang: Tidak payahlah!

Tuan Yang di-Pertua: Ya, tidak payahlah, dia tidak beri izin. Mengikut Peraturan Mesyuarat 37 (b) kalau tidak ada beri jalan, tidak boleh.

Tuan Lim Kit Siang: Masa sudah singkat. Tuan Yang di-Pertua, tadi Yang Berhormat Timbalan Menteri Undang-undang ada berkata bahawa Artikel 149 tidak mencukupi untuk mententeramkan suasana darurat. Ya, tidak cukup, mahu Artikel 150. Tetapi selepas grave emergency situation sudah tidak wujud lagi, Artikel 149 cukup. Dan sebab itu ada bezanya mengenai kegunaan Artikel 149 dan Artikel 150.

Sungguhpun saya tidak sebut atau bangkitkan semalam mengenai perkara patut atau tidak patut satu Pengisytiharan Kawasan Keselamatan tidak boleh dicabar di mahkamah, saya rasa sebab-sebab yang diberikan ini tidak boleh dibuat oleh kerana kalau dibuat, nyawa rakyat tidak boleh dijamin, sebagai satu alasan yang sungguh-sungguh tidak boleh diterima oleh kerana ini akan menjadi satu persoalan kepada sistem kehakiman kita.

Tuan Yang di-Pertua, saya sangat sedih dan sangat terperanjat dengan ucapan Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri. Bukan beliau tidak faham hujah-hujah saya. Beliau seorang yang sangat berpengalaman, sangat bijaksana dan tentu tahu hujah saya tetapi nampaknya beliau dengan sengaja mahu memutar belitkan yang saya menaruh niat-niat lain kerana saya bentangkan usul ini. Beliau sukar percaya saya sanggup bentang usul ini, tidak endahkan langsung soal ketenteraman, keamanan dan kedamaian tanahair kita. Oleh kerana kalau beliau ada baca dengan teliti, apa yang saya cakap semalam, kesimpulan ini tidak boleh disampaikan oleh sesiapa yang jujur dan ikhlas dalam membincang hal-hal negara kita.

Selepas pembatalan perisytiharan Darurat yang pertama dari tahun 1948 ke tahun 1960 tenaga dan kekuatan pasukan keselamatan dan polis telah dikurangkan tetapi sungguhpun ini berlaku dalam tahun 1960 tidak ada sebab kenapa dengan pembatalan perisytiharan Darurat 1964 dan 1966, 1969 dan 1974, dengan pengalaman Yang Berhormat Menteri, bahawa pasukan keselamatan dan polis perlu dikurangkan? Sebaliknya boleh tambah sebab itu alasan itu tidak tepat.

Tadi Yang Berhormat Menteri ada sebut mengenai beberapa Peraturan-peraturan Perlu semacam Peraturan-peraturan Perlu mengenai Pendaftaran pengundi, RELA, Rukun Tetangga termasuk perbicaraan keselamatan yang boleh kita kata adalah creature dari Perisytiharan Darurat, Ordinan (Kuasa-kuasa Perlu) Darurat No. 1 tahun 1969. Tadi saya ada sebut semua peraturan-peraturan ini boleh diformalise di bawah Fasal 149 Perlembagaan dengan sebab itu jangan memberi satu gambaran bahawa kalau Perisytiharan Darurat dibatalkan negara habis—tidak. Yang Berhormat pun soal kenyataan saya semalam bahawa satu sistem di mana Perisytiharan Darurat boleh dilanjutkan selama-lamanya dan digunakan untuk keadaan-keadaan darurat yang lain atau keadaan yang bukan darurat boleh menghancurkan sistem federalisma—itu benar. Oleh kerana apabila saya kata begitu saya tidak fikir contoh Sarawak, saya tidak fikir contoh Kelantan itu adalah perisytiharan-perisytiharan berasingan. Tetapi maksud saya ialah apabila ada perisytiharan Darurat kuasa-kuasa boleh digunakan untuk mengenenepikan hak-hak setiap negeri yang saya kata semalam. Mungkin pihak Kerajaan boleh mengatakan kita reasonable, fair-minded, kita tidak akan buat begitu. Tetapi kita tidak boleh bergantung atas fair-minded dan reasonable men sahaja, mungkin sekarang ada, masa depan ada atau tidak ada kita pun tidak tahu. Kita mesti bergantung kepada satu sistem di mana tidak ada kemungkinan sistem ini disalahgunakan dan saya harap bahawa dengan itu tuduhan-tuduhan bahawa Perisytiharan Darurat akan membawa huru-hara, kacau-bilau atau pecah-belah boleh dijernihkan, dijelaskan dan dihapuskan.

Yang Amat Berhormat Perdana Menteri ada bertanya mengenai pendirian parti saya dan saya atas perkara pengganas-pengganas komunis dan Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri juga ada berkata sama ada saya seorang ejen komunis kerana membawa usul ini. Sebelum saya menjawab soalan kedua, pendirian parti DAP mengenai pengganas-pengganas komunis adalah terang dan jelas bahawa kita menentang dan mengutuk semua perbuatan-perbuatan keganasan yang boleh menjejaskan perpaduan, kesejahteraan dan ketenteraman negara kita.

Tadi Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri ada bertanya apakah positive contribution parti DAP ada buat supaya menjamin bahawa rakyat hidup damai dan bahagia. Saya berkata, setuju atau tidak setuju, kita ada buat contribution supaya rakyat, negara dan Kerajaan sedar mengenai masalah-masalah pokok, masalah-masalah yang mengakibatkan perasaan sangsara, perasaan tidak bersatu-padu, perasaan alienation di negara ini. Kita bukan duduk di atas pagar, kalau kita duduk di atas pagar kita tidak berani atas satu perkara yang kita percaya betul semacam perkara Perisytiharan Darurat, buat usul ini kerana tentu akan mendapat tuduhan-tuduhan yang begitu liar, lebih baik elak. Tetapi dengan sebab-sebab yang saya kemukakan—sampai hari ini boleh diterima atau tidak diterima itu lain hal—tetapi terpulanglah kepada rakyat Malaysia untuk menimbangkan hujah-hujah saya itu.

Saya bukan mengatakan perkara pendatang haram perkara kecil, saya kata kalau begitu serius, isytiharkan darurat. Kalau keadaan di Indo-China menjadi genting isytiharkan darurat dan inilah jalan yang betul supaya rakyat tahu, dunia tahu kenapa diisytiharkan darurat dan saya harap di masa depan ini akan dibuat bukan untuk parti DAP, untuk saya, perasaan saya tetapi lebih mustahak untuk perasaan rakyat Malaysia. Janganlah semacam di bulan Mac dahulu apabila ada perbezaan pandangan, Ahli Yang Berhormat dari Pasir Puteh kata kalau tidak suka demokrasi Malaysia—tinggalkan Malaysia.

Seperti Yang Berhormat Menteri kata tadi kalau tidak suka darurat pergi—saya mahu tanya pergi mana—pergi mana? Dan saya

kata kalau Yang Berhormat Menteri tidak suka apa yang saya cakap, Yang Berhormat Menteri boleh pergi, saya tidak tahu pergi mana—dia boleh pergi. (*Tepuk*) Kita sama-sama rakyat Malaysia, warganegara Malaysia, kita boleh mempunyai perbezaan pandangan, tetapi mana boleh mengeluarkan ucapan semacam ini. Saya tidak ada lain tempat, lain negara untuk pergi, saya dilahir di sini, dibesarkan di sini, saya pun akan mati di sini. Tetapi itu bukan sahaja perasaan saya tetapi ucapan semacam ini Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri akan menyakitkan hati ramai penduduk-penduduk di negara kita dan saya kata ucapan-ucapan, tindak-tanduk ini sangat tidak bertanggungjawab dan saya harap ini tidak akan berlaku kalau kita semua cintakan masyarakat yang berbilang bangsa kita dan negara kita dan hendak memupuk perasaan persaudaraan dan perasaan perpaduan.

Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri bertanya kepada saya sama ada ejen komunis. Saya percaya sebagai Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri beliau ada Special Branch yang sangat efficient, beliau tahu sama ada saya ejen komunis, kalaulah saya ejen komunis tentulah saya sudah tidak ada di sini untuk membawa usul ini dan kalau Yang Berhormat tahu saya bukan ejen komunis, adakah beliau bertanggungjawab apabila mengeluarkan satu soalan yang akan disiarkan dalam televisyen, radio, suratkhbar yang akan memberi satu gambaran dan mungkin satu question mark sama ada saya ejen komunis. Saya mahu bertanya sama ada kelakuan ini adil, sama ada ini kelakuan patut.

Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie: Tuan Yang di-Pertua, saya tidak pernah menuduh Ahli Yang Berhormat itu agen komunis sesudah saya mengatakan tadi bahawa komunis memperjuangkan pembatalan semua undang-undang, adakah Ahli Yang Berhormat itu sedar? Saya ingat apa yang saya kata, sedar yang dia itu memainkan peranan agen-komunis.

Tuan Lim Kit Siang: Kita tahu komunis pun berjuang melawan kemiskinan.

Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie: Tuan Yang di-Pertua, soalnya tadi

saya tidak pernah mengatakan dia agen komunis.

Tuan Lim Kit Siang: Terima kasih dengan keterangan itu.

Tan Sri Haji Muhammad Ghazali bin Shafie: Jadi habislah kes itu.

Tuan Lim Kit Siang: Tidak, saya mahu komen atas komen oleh kerana kalau kita kaitkan kedua-dua perkara ini, kita semua tahu itu boleh menimbulkan syak-wasangka dan ini tidak boleh diterima. Adakah oleh kerana komunis pun kata mereka melawan sistem yang tidak adil, kemiskinan dan lain-lain orang yang juga berpendapat bukan dengan komunis tetapi sendiri berpendapat kemiskinan adalah satu sistem yang tidak adil, mereka adalah agen komunis? Saya harap sungguh pun Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri tidak buat kenyataan begitu dan saya terima keterangan oleh Yang Berhormat Menteri Hal Ehwal Dalam Negeri tetapi janganlah dengan cara yang licin connect atau mengaitkan kedua-dua perkara. Saya harap Radio/Televisyen akan ambil perhatian keterangan itu dan janganlah saya dengar dalam Radio/Televisyen persoalan sama ada Ketua Pembangkang adalah agen komunis. Saya mahu jawab—tidak. Tentulah ini satu perangkap, kalau ada terperangkap.

Tadi Yang Berhormat Menteri ada bertanya mengenai tak dengar apa-apa cadangan DAP atas perkara illegal immigrants. Kalau Yang Berhormat Menteri mahu kedua-dua usul yang saya cuba kemukakan dalam Dewan ini beliau tentu tahu dan saya percaya dia tahu, dia ada intelligence network yang sangat cekap dan di beberapa tempat saya pun ada bercakap mengenai perkara-perkara Vietnam refugees. Perkara ini menimbulkan masalah kepada negara, masalah socio-economic, political, security dan saya rasa sangat tidak patut, sangat tidak adil bahawa beliau berkata beliau tak dengar cadangan-cadangan saya dan saya ini bisu seribu bahasa. Kalau dia sebenarnya tidak dengar sebenarnya dia pekak dan tak boleh dengar, lebih baik pergi cari doktor, dapatkan satu pemeriksaan.

Tuan Yang di-Pertua, akhirnya dalam dua tiga minit saya mahu menegaskan bahawa saya tidak kata kuasa-kuasa yang perlu untuk

menjaga keselamatan negara kita harus dimansuhkan. Kedua, apa saya kata ialah Perisytiharan Darurat sudah out-moded, kita mesti terima hakikat ini. Kita tidak boleh menolak satu prinsip yang mustahak bahawa satu Perisytiharan Darurat diisytiharkan untuk satu keadaan sahaja dan apabila keadaan itu sudah lepas, Perisytiharan Darurat mesti ditarik balik. Kalau sekarang sudah berlaku keadaan Vietnam refugees atau keadaan Thailand, Indo-China, Kampuchea atau pengganas-pengganas komunis, satu Perisytiharan Darurat baru diisytiharkan dan sampai sekarang tidak ada sebab-sebab diberi kenapa keempat-empat perisytiharan mahu terus berjalan, kenapa tidak dibatalkan dahulu. Dan adakah salah, adakah silap, adakah tidak taat setia apabila kita kemukakan perkara ini?

Saya harap dengan itu, khasnya di masa depan, apabila ada perbahasan kita menghadapi satu masalah rationally, sensibly dan janganlah curahkan emosi-emosi sahaja tanpa sebab dan reason.

Tuan Yang di-Pertua: Ahli-ahli Yang Berhormat, lebih daripada dua hari sudah Ahli-ahli Yang Berhormat berbincang mengeluarkan pendapat masing-masing atas

usul ini dan saya telah memberi peluang lebih daripada 1 jam 20 minit bagi Ahli Yang Berhormat dari Petaling menggulung perbahasan mengenai usulnya itu. Maka sekarang sampai masanya saya akan kemukakan bagi diputuskan usul yang ada di hadapan Majlis ini, iaitu usul atas nama Yang Berhormat Tuan Lim Kit Siang yang berbunyi:

Bahawa Dewan ini memutuskan untuk membatalkan (i) Perisytiharan Darurat bertarikh 3hb September, 1964, (ii) Perisytiharan Darurat bertarikh 14hb September, 1966 yang berkuatkuasa hanya untuk Negeri Sarawak sahaja, (iii) Perisytiharan Darurat bertarikh 15hb Mei, 1969 dan (iv) Perisytiharan Darurat bertarikh 8hb November, 1977 yang berkuatkuasa hanya untuk Negeri Kelantan sahaja kerana keadaan-keadaan yang mengakibatkan perisytiharan-perisytiharan darurat itu diisytiharkan tidak ujud lagi.

Usul dikemuka bagi diputuskan, dan tidak disetujukan.

Tuan Yang di-Pertua: Dewan ditangguhkan hingga satu tarikh yang tidak ditetapkan.

Dewan ditangguhkan pada pukul 10.15 malam.